

చతుర

ఫిబ్రవరి 1991

The Largest
Circulated
Telugu Monthly



మధ్యయుగాలనాటి పవిత్ర మఠాన్ని
పురుషుల కామకేళి మందిరంగా మారుస్తూ,
ర్యనీ నియంత హిట్లర్ జరిపిన ప్రయోగం
తెరవెనుకగాథ 'మదనసదనం'

సినిగెట్టి

ఒక్క పోస్టు కార్డు చాలు!...

మరియు, నా మిత్రులు
చాలమంది వివేకానంద
'ఇన్స్టిట్యూట్' లో పోస్టు
ద్వారా ఇంగ్లీషు భాషాభ్యాస
ము లో చేరి అభ్యర్థి
చేసి యున్నారు నేను
కూడా మీ ఇన్స్టిట్యూట్
సంకు చేరదలచాను కావున
యెనుక నున్న నా చరునామా
కు మీ వివరాలు మరియు
Application form ను
పంపు కనుకను ఇట్లు
A. Sathya

WRITE PIN CODE
IN ADDRESS

15
8-96
NILGONDA

TO
VIVEKANANDHA INSTITUTE,
POST BOX NO 4986,
NO 9, NATESAN STREET,
T. NAGAR, MADRAS-17.
PIN 600017

మీకూ, మీ అభ్యుదయానికీ
మధ్యవున్న దూరం ఒక పోస్టు కార్డు అని మేమంటే
మీకు విచిత్రంగానూ తమాషాగానూ వుండవచ్చు. కానీ. అది నిజం!

మీ అభ్యుదయానికి ఇంగ్లీషుభాష తెలియకపోవటమే ఒక కారణమైతే...

ఇతరులు ఇంగ్లీషులో మాట్లాడుతుంటే మీకు అర్థమైనా కూడా వాళ్ళకి ఇంగ్లీషులోనే
సమాధానాలు చెప్పలేక పోతున్నామే అని మీరు మానసికంగా భాధపడ్తుంటే...

ఇదివరకూ యెన్నో మార్గాలలో ప్రయత్నించినా, యెన్ని పుస్తకాలు చదివినా,
ఇంగ్లీషులో మాట్లాడలేక పోతున్నామే అన్న విసుగు మీలో పుట్టివుంటే...

మీరు యెదురుచూసే అభ్యుదయాన్ని సాధించటానికి ఒక పోస్టు కార్డు వ్రాస్తే చాలు.
నిజమే!

ఇంగ్లీషులో వ్యాకరణ తప్పులులేకుండా వుత్తరాలు, వ్యాసాలు వ్రాయటానికి,
చక్కగా, సరళంగా మాట్లాడటానికి మీరు చేయవలసిన ముఖ్య పని ఒక్కటే.
మీ కోర్కెను వివరంగా తెలుపుతూ ఒక పోస్టు కార్డుని పోస్టు చేయండి. మీ పోస్టు కార్డు
అందిన వెంటనే ఈ వివేకానందా ఇన్స్టిట్యూట్ వారు మీకు కావలసిన వివరాలను,
మీరు తీసుకోవలసిన అభ్యాసాలనన్నింటినీ పూర్తిగా అందిస్తారు.

ఎక్కడికి బయలుదేరారండి? పోస్టు కార్డు కొనటానికా? అయితే మీ అభ్యుదయా
నికైన మొదటి మెట్టు ఎక్కారు! శభాష్!!

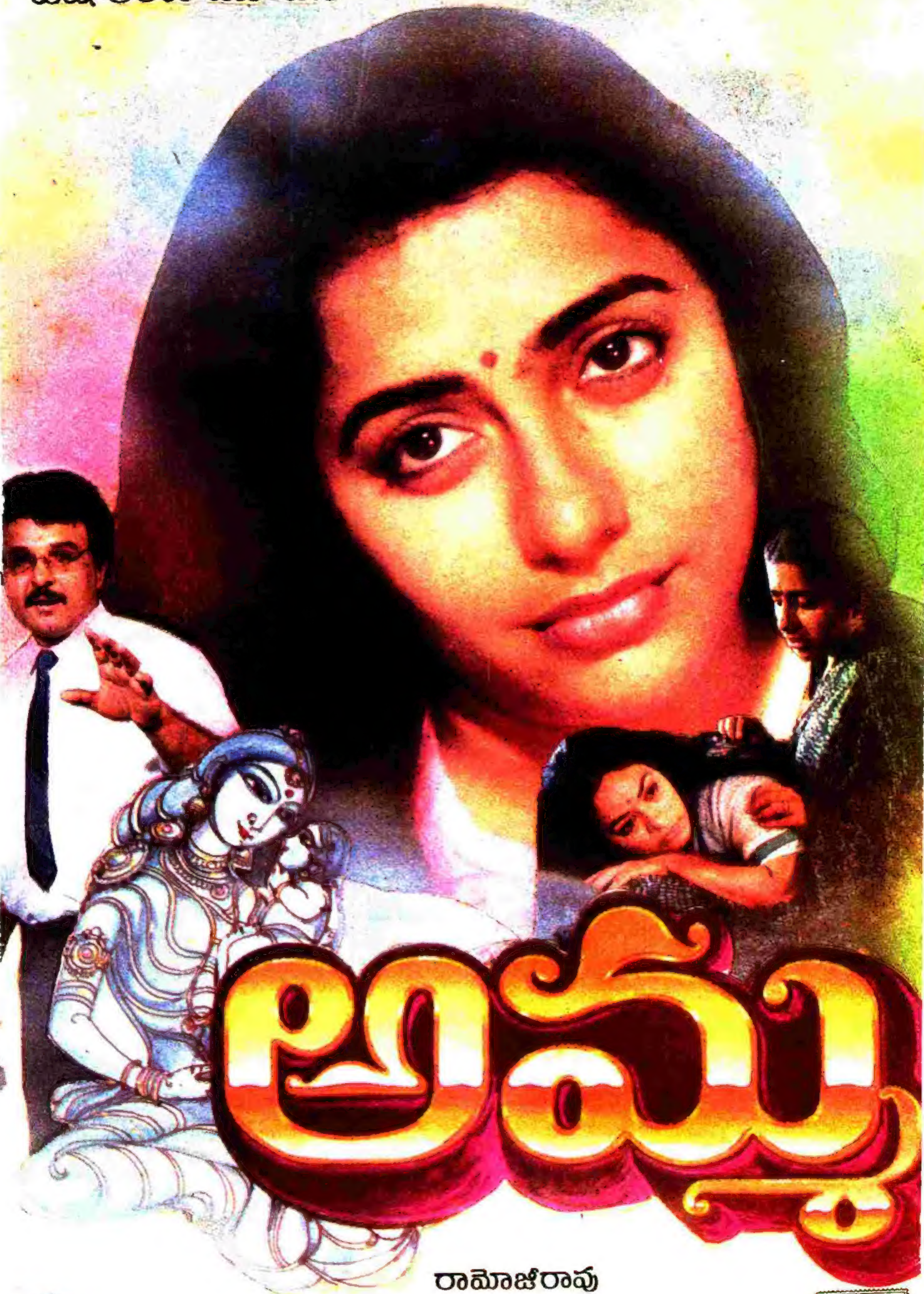
మీ కోర్కెను పోస్టు కార్డు ద్వారా వివరంగా తెలిపి మీ యొక్క పూర్తి చిరునామాను
కూడా తెలుపుతూ వెంటనే పోస్టు చేయడం మరువకండి సుమా!

మీరు పోస్టు చేయవలసిన మా చిరునామా-

VIVEKANANDHA INSTITUTE

POST BOX NO: 4986, 9, NATESAN ST., T. NAGAR, MADRAS - 17.

ఉపాకిరణ్ మూవీస్



చతుర సమీక్ష

ఈ శీర్షికద్వారా ప్రతినెలా 'చతుర'లో వెలువడే నవలను సమీక్షించే అవకాశాన్ని కల్పిస్తున్నాం. పాఠకులు తమకు నవల ఎందుకు నచ్చిందో లేదా ఎందుకు నచ్చలేదో వివరిస్తూ రచన బాగాగులు గురించి రాయాలి. సమీక్షలు రాసేవారు కథ మొత్తం మళ్ళీ చెప్పకుండా, అవసరమైన మేరకే ప్రస్తావిస్తూ రాయాలి.

1. సమీక్ష అరరావుకి మించకుండా కాగితానికి ఒక వైపునే రాయాలి.
2. ఏ నెల సమీక్ష ఆ నెల 20వ తేదీలోపు మాకు అందేటట్లు వంపాలి.
3. మీ సమీక్షకు తప్పనిసరిగా ఈ కింది కూపన్ జతపరచాలి.
4. కవరుపై 'చతుర సమీక్ష'కు అని పేర్కొని ఎడిటర్, 'చతుర', 'ఈనాడు' కాంపౌండ్, హైదరాబాద్-500 482 అనే చిరునామాకు పోస్టచేయాలి.

మాకు అందిన సమీక్షలలో ఉత్తమమైనవిగా ఎంపికచేసి ప్రచురించిన వాటిలో మొదటి మూడింటికి రూ. 100/-, రూ. 75/-, రూ. 50/- చొప్పున; మరో మూడింటికి రూ. 25/- చొప్పున నగదు బహుమతులు వంపగలం. పాఠకుల పరిశీలనాశక్తిని, రచనానీతిని పెంచే లక్ష్యంతో ఏర్పాటు చేసిన ఈ సమీక్షా రచనలో పాల్గొని ఈ అవకాశాన్ని సద్వినియోగం చేసుకోగోరుతున్నాం.

✱ కొందరు బహుమతి విజేతలు తమ బహుమతి తాలూకు చెక్కు అందలేదనీ, అద్రను మారినదనీ రాస్తున్నారు. బహుమతి మొత్తాలు ప్రతినెలా మొదటివారంలోనే వంపుతున్నాం. అద్రనుల విషయంలో కూపన్లో రాసేటప్పుడే జాగ్రత్తపడటం మంచిది. ఈ విషయంలో ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలు సాధ్యంకాదు.

----- కూపన్ -----

ఫిబ్రవరి చతుర నవల 'మదనసదనం'

సమీక్షకుని పేరు:

చిరునామా:

.....

.....

.....

చిత్తరువులాటి ముఖానికి తేజస్సు నిచ్చే చిహ్నం!



పనితల ఘనత వృద్ధిచెంద -
భారతీయ సంస్కృతి మరింకా
విస్తరించ....

ఐటెక్స్

పూరిమా కుంకుం
మంగళదాయకమైన సాభాగ్యపు చిహ్నం

అరవింద్ లాబరేటరీస్,
మద్రాసు 600 033



ఐటెక్స్ - 50 ఏళ్ళకు పైగా మీ విశ్వాసానికి మహత్తరమైన చిహ్నం

SAY NO TO DRUGS

Imageads 3087 Tel

చతుర తపందం

బయటబట్టలారేయడం
శిక్షార్థమే!

బట్టలు మేడమీద ఆరవేసినందుకుగాను ఓ భార్యాభర్తలకు వెయ్యిపాండ్లు చేతి చమురు వదిలించాడే ఇంగ్లాండ్ జడ్జిగారు. అనలు విషయమేమంటే - ఇంగ్లాండులోని బర్మింగ్ హామ్ లో సొంతంగా ఇల్లు కొనుక్కొని కాపుర ముంటున్నారు డేవిడ్, ఆలీస్ దంపతులు. భార్యా భర్తలిద్దరూ ఉద్యోగస్థులే కావడంతో ఏరోజు బట్టలారోజు ఉతుక్కోవడానికి వారికి వీలయ్యేది కాదు. అందుకని సెలవుదినాలైన శని, ఆదివారాల్లో చాకిరేవుపెట్టి బట్టలు ఉతు క్కొని తమ మేడమీద ఆరవేసుకునేవారు. వాళ్ళింటికి ఎదురుగా ఓ 'రియల్ ఎస్టేట్' ఆఫీసు వెలిసేవరకూ అంతా సవ్యంగానే జరిగి

పోయింది. ఆ తర్వాతే వాళ్ళకి కష్టాలు మొదల య్యాయి. కారణం 'రియల్ ఎస్టేట్' యజమాని మిస్టర్ జోర్డాన్ డీసెన్సికి ప్రాణం పెట్టే మనిషి. తన ఆఫీసేకాక పరిసర వాతావరణం కూడా గొప్పగా, ముందగా ఉండాలంటాడు ఆయన.

ప్రతి శని ఆదివారాల్లోనూ డేవిడ్ దంపతు లు తన ఆఫీసు ఎదురుగా బట్టలు ఆరే యడం ఆయనకెంతో చిరాకు కలిగించింది. దానివల్ల డీసెన్సి కొరవడి ఇళ్ల అద్దెలు బాగా పడిపోతున్నాయని ఆయన అభిప్రాయం. అందుకే అలా చేయవద్దని కావాలంటే దొడ్డి వైపు బట్టల్ని ఆరేసుకొమ్మని వాళ్ళకి నలహా చెప్పాడు.

నహజంగానే అతని నలహాను పెడచెవిని బెట్టారు డేవిడ్ దంపతులు. 'మా ఇల్లు... మా ఇష్టం...' అనే ధోరణిలో వారు ప్రవర్తించసా గారు. చేసేదిలేక కోర్టుకెక్కాడు మిస్టర్ జోర్డాన్.



కేనును కూలంకషంగా వరిశీలించి జోర్డాన్ వాదన నబజేసని తీర్పునిచ్చాడు జడ్జి. బట్టలు ఎప్పుడూ ఇంట్లోనే దొడ్డివైపే అరేసుకోవాలి తప్ప వాకిట్లో అరేయకూడదని చెబుతూ కోర్టు ఖర్చుల క్రింద డేవిడ్ దంపతులు జోర్డాన్ కు 1000 పౌండ్లు ముట్టచెప్పాలని కూడా తేల్చిపారేశాడాయన. పాపం! డేవిడ్ దంపతులు...!

వికలాంగుడి సంగీత ప్రతిభ!

అవడానికి వికలాంగుడే అయినా మద్రాస్ కి చెందిన బాలకుమార్ దావే అపురూపకళాకారుడు. సంగీత ప్రపంచంలో అనితరసాధ్యమైన కృషిచేసి, దాదాపు 54 రకాల వాద్యాల్ని అద్భుతంగా వాయించే నేర్పు సంపాదించాడతను.

దురదృష్టవశాత్తూ ఐదేళ్ల వయసులో సోకిన జ్వరం మెల్లమెల్లగా వక్షవాతంలోకి దింపడంతో శరీరంలోని కుడి భాగమంతా చచ్చుబడిపోయిందతనికి. దయనీయమైన అతని స్థితికి జాలివడకపోగా స్కూలు పిల్లలంతా హేళన చేస్తూ ఆటవట్టించసాగారు. వారి బాధపడలేక చదువుమానేసి ఇంట్లోనే ఉండిపోయాడు బాలకుమార్. కాలక్షేపంగా ఉంటుందని బంధువోకాయన ఓ చిన్న మోత్ ఆర్గాన్ని

అతనికిచ్చాడు. నరదాగా దాన్ని ఉడుతూనే అందులోని మెలకువలన్నింటినీ వంట వట్టించుకున్నాడా కుర్రాడు. అందులో అతను చూపిస్తున్న ప్రతిభ చుట్టుప్రక్కల వారందరినీ ఆకట్టుకుంది. ఆ తర్వాత తమ ఏరియాలోనే నివసిస్తున్న ఒకానొక ఆంగ్లో ఇండియన్ వద్ద గిటారు కూడా నేర్చుకోవడం మొదలెట్టాడతను. అదే నమయంలో అతని కుటుంబం మైలాపూర్ కు మారడం - అక్కడ ధనరాజ్ అనే సంగీత విద్వాంసునితో పరిచయం కావడం జరిగిపోయాయి. బాలకుమార్ ఆయన వద్ద గిటార్ వాదనని శాస్త్రీయంగా అభ్యసించడం మొదలుపెట్టాడు. ధనరాజ్ ఎంతటి గొప్పవాడంటే - నేటి ప్రముఖ సినీ సంగీత దర్శకుడైన ఇళయ రాజా కూడా ఒకప్పుడు ఆయన శిష్యుడే.

ఆయనవద్ద సంగీతం అభ్యసిస్తూనే మరోప్రక్క ప్రయివేటుగా లెదర్ టెక్నాలజీలో యమ్మేచేశాడు బాలకుమార్. ఆ తర్వాత క్రీ.శ 6-13 శతాబ్దాలమధ్య దక్షిణ హిందూ దేశంలో ప్రసిద్ధంగా ఉన్న వాద్యపరికరాలమీద డాక్టరేట్ కూడా చేశాడతను. ఆకారణంగా దక్షిణదేశంలోని గుళ్ళూ గోపురాలు తిరిగి తిరిగి ఎంతో అధ్యయనం చేశాడు. అంతేకాదు నాటి ప్రాచీన పరికరాల్ని శిల్పాలలో చూసి, కళాకారులసాయంతో తిరిగి వాటిని రూపకల్పన చేసి ప్రము



ఖుల ప్రశంసలు చూరగొన్నాడు. మామూలు వ్యక్తులకి కూడా సాధ్యంగాని ప్రతిభ బాలకుమార్ సొంతం. ఏకకాలంలో అతను నాలుగు వాద్యాలన్నీ వాయించి 'వన్ మేన్ ఆర్గెస్ట్రా'గా పేరు తెచ్చుకున్నాడు.

'కమీషనర్ గాయత్రి' అనే తమిళ చలన చిత్రానికి సంగీత దర్శకత్వం వహించాడు బాలకుమార్. జేనుదాస్, బాలూ, సుశీల వంటి హేమాహేమీలంతా ఆయన నేతృత్వంలో పాడారు. కాని దురదృష్టవశాత్తు ఆ చిత్రం ఇంతవరకూ విడుదల కాకపోవడంతో బాలకుమార్ ప్రతిభ ప్రపంచానికి తెలియరాలేదు. తనకు మరో అవకాశం వస్తే తన నత్తా చూపించగలనని చెబుతున్నాడు బాలకుమార్ దావే. అతని దీక్ష దక్షతలు అనితర సాధ్యమేనని అనడం అతిశయోక్తికాదని మీరూ ఒప్పుకుంటారు గదా!

అవార్డులు వద్దనేవాళ్లు

అధికారం కోసం రాజకీయనాయకులు రిగ్గింగులు, గృహదహనాల వంటి అరాచకాలకు పాల్పడుతుంటే - అవార్డులకోసం కళాకారులు ఆ రాజకీయనాయకుల కాళ్లా వేళ్లా పడుతున్న రోజులివి. పతకాల కోసం ప్రఖ్యాత క్రీడాకారులు సైతం ఉత్తేరకాల్ని ఆశ్రయిస్తున్న కాలమిది. కాని గౌరవప్రదమైన, విశ్వవిఖ్యాతమైన అవార్డులనే తిరస్కరించిన మహానుభావులూ ఒకప్పుడు ఉండేవారంటే మనం ఆశ్చర్యపడకతప్పదు. అలాంటివాళ్లని ఈ కాలపు మేధావులు 'పిచ్చోళ్లు' అనుకున్నా ఆశ్చర్యపడక్కర్లేదు.

ప్రఖ్యాత ఆంగ్ల రచయిత జార్జి బెర్నార్డ్ షాకి 'పిగ్మాలియన్' రచించినందుకుగాను 1938లో ఆస్కార్ బహుమతి ప్రకటించారు. కాని ఆ మహానుభావుడు దాన్ని తిరస్కరించి, తన సాహిత్యానికి అవార్డులు, బహుమతులు కొలబద్దలుకావని ఘంటాపథంగా చెప్పాడు.

అలాగే డాలీ నిబోలస్, జార్జి, సీకత్ అనే హాలీవుడ్ నటులూ ఆస్కార్ అవార్డులు తిరస్కరించి చరిత్రకెక్కారు.

ప్రఖ్యాత స్వీడిష్ కవి గారిఫీల్డ్ కవిత్వానికి నోబుల్ బహుమతి ప్రకటించినపుడు ఆయన దాన్ని తిరస్కరించాడు. "స్వీడన్ లో తప్ప నా కవిత్వాన్ని మరే దేశస్థులు చదవలేదు. అలాంటపుడు ఆ ఉన్నత పురస్కారానికి నేను ఆర్హుడిని కాను" అని ఆయన వివరణ ఇచ్చాడు. అదే విధంగా 1958లో తనకు ప్రకటించిన నోబుల్ బహుమతిని తిరస్కరించాడు ప్రముఖ రష్యన్ రచయిత బోరిస్ పాస్టెర్నాక్.



ప్రపంచ శాంతికి కృషిచేశాడని 1973లో లీడ్యూక్ ధోకి నోబుల్ శాంతి బహుమానాన్ని ప్రకటించగా ఆయన దాన్ని అందుకోడానికి విముఖత ప్రదర్శించాడు.

జీన్ పాల్ సాత్రే సాహిత్యకృషికి 1964లో నోబుల్ బహుమతి వచ్చింది. ఆయన దాన్ని తిరస్కరిస్తూ "ఈ బహుమతి బుట్టెడు బంగాళాదుంపలపాటి చేయదు. కనుక నాకు అక్కర్లేదు" అని నిర్భయంగా ప్రకటించాడు.

ఔరా! ఎంత గొప్ప వాళ్లీ మేధావులు?



వేలంలో ఓ ఆఫీసర్ గారు!

స్థిరచరాస్తుల్ని వస్తు సామగ్రిని వేలం వేయడం మనం తరచూ వింటూనే ఉంటాం కంటూనే ఉంటాం. అయితే ఒకానొక ఆఫీసర్ గారు తననితాను న్యాయంగా వేలంవేసుకోవడానికి సంసిద్ధుడయ్యాడంటే మనం ఒక వట్టాన నమ్మలేం. కాని ఎవరు నమ్మినా నమ్మకపోయినా ఆ వింత సంఘటన మాత్రం వంజాబ్ లో గత సంవత్సరం జరిగింది.

ఇస్తామని చెప్పడమైతే చెప్పారుగాని 'ఇదుగో... అదుగో..' అంటూ జరుపుళ్లు పెట్టడం సాగించారా శాఖవారు. ఆ కారణంగా కుటుంబాన్ని లాధియానాలోని తన పాత క్వార్టర్ లోనే ఉంచి తను మాత్రం సంగ్రూర్ లోనే తంటాలుపడుతూ వచ్చాడా పెద్దమనిషి అయితే సంగ్రూర్ లో ఆయనకి క్వార్టర్స్ కేటాయిం చకపోగా లాధియానాలోనున్న క్వార్టర్ కి నెలకి అక్షరాలా ఇరవై వేల రూపాయలు అద్దె చెల్లించాలంటూ ఆయనమీద వత్తిడి తెచ్చింది ప్రభుత్వం. కేవలం నెలకు 5000 రూపాయల జీతం తప్ప ఇతరత్రా రాబడిలేని ఆ నిజాయితీ ఆఫీసర్ గారి వని కుడితిలోవడ్డ ఎలుకలా తయారైంది. చేసేదిలేక సంగ్రూర్



అనలు విషయం ఏంటంటే — సంగ్రూర్ లోని పబ్లిక్ వర్క్స్ డిపార్ట్ మెంటులో డిప్యూటీ కమీషనర్ గా పనిచేస్తున్న దయాల్ సింగ్, అంతకుముందువరకూ లాధియానాలో పనిచేశాడు. అక్కడ ఆయన కుటుంబం ఉండేందుకు ఉచితంగా ప్రభుత్వం ఓ పెద్ద క్వార్టర్ ని కూడా ఇచ్చింది. అయితే ఆ తరువాత ఆయనను సంగ్రూర్ కు బదిలీ చేశారు. బదిలీచేసే ముందు ఇక్కడ కూడా క్వార్టర్

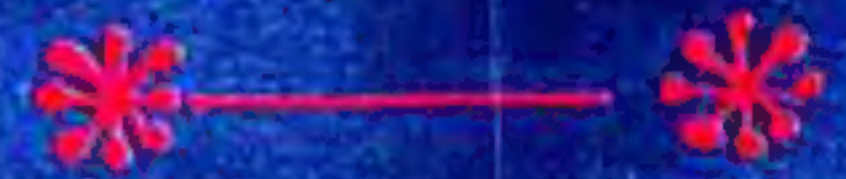
టౌన్ హాలులో తననితాను 20,000 రూపాయలకు వేలం వేసుకొని అద్దె సొమ్ము చెల్లిస్తానని తమ శాఖవారికి సంజాయిషీ ఇచ్చుకున్నాడాయన. ఆయన వేలానికి సిద్ధపడినా ఆయన్ను పాడుకొనేవారు కావద్దూ... పాపం!



'పంతులుగారి పట్టువాసం'పై చతుర సమీక్షలు



డిసెంబరు నెల 'చతుర'లో
ప్రచురితమైన కాశీవిశ్వనాథ్
నవల 'పంతులుగారి
పట్టువాసం'పై మాకు
అందిన సమీక్షలలో
ఉత్తమంగా ఉన్న
ఆరింటిని ఈ సంచికలో
ప్రచురిస్తున్నాము.



సరయిన ఎన్నిక

(ప్రతిమ అంచనాను రూ. 100/- అందిన సమీక్ష)

"మరి విత్తంత చిన్న వద్యంలో మహా వృక్ష
మంత అనుభవం ఇవ్వగలవాడే మహాకవి"
అన్నారు. అలాగే వందపేజీల చిరునవలలో
తరతరాల భారత ఆచారాలు, సాంప్రదాయా
లలోని మూఢవద్ధతులను, ఛాందస న్యభావా
లను ఎద్దేవా చేస్తూ, అలాగే అందులోని
మంచిని, మంచిముత్యాల్లా అలంకరించుకోవా
లని స్పష్టంగా కళ్లకు కట్టినట్లుగా 'పంతులు
గారి పట్టువాసం' నవలద్వారా తెలియజేగారు
కాశీవిశ్వనాథ్ గారు. కథాబలంగల మంచిరచ
నల వేదిక 'చతుర' అని మరోసారి రుజు
వైంది.

నిన్నటితరం మునుగులోనించి ఇప్పుడిప్పు
డే కళ్లు తెరుస్తున్నవారికి, వద్దతులు, వట్టింపు
లని మడికట్టుకు కూర్చుండే చాదస్తులకు, ఈ
నవల చల్లని వెన్నెలధార అవుతుంది.

ఆధునిక లక్షణాలకు వివిధంగా నోచుకోని
ఓ కుగ్రామంలో నూతిలో కప్పలా జీవిస్తూ
తుప్పువట్టిన వద్దతులనే తు.చ. తప్పకుండా
పాటిస్తూ వస్తున్న నరసింహం పంతుల్లాంటి

వారికి నేటియుగం శ్రేణులుగంకాదు. 'మా
పర్తి, డూవర్ కంప్యూటర్ యుగం' అని తెలి
యజేయడమే ఈ నవల సారాంశం. పంతులు
గారు బస్సులో నలుగురికీ నాలుగు మాటలు
అంటించి నాలుగు జొన్నకండెలు యివ్వడం
చూస్తే, తిట్టినా పెట్టేవారుండద్దూ అని
పిస్తుంది.

పెద్ద కుటుంబాలు సామరన్యంగా ఎలా
జీవించాలో చెబుతూ, వద్దతులు, అదారాలని
భీష్మించుకు కూర్చునే పాతకాలపు పెద్దలతో
నర్దుకుపోవడమే కాకుండా, కాలంతోపాటు
మార్పులు రావాలని పంతులుగారి కొడుకు
చలవతి కుటుంబనభ్యులు పంతులుగార్ని
ఓర్పుతో తెలివిగా నచ్చచెప్పడం హర్షదా
యకం. నల్సేరులు కావడానికి మాతృభాష,
నీతి బోధనలు ధార్మికాలని చలవతి గ్ర
హించడం, ఆచరించమనడం మంచిని
ర్థయం.

నేటి సమాజం వక్రమార్గంలో ప్రయాణి
స్తోందనడానికి అనందరావులాంటి రాజకీయ
నాయకులు వారి నమర్దనలు, కట్నాలు, కోడ
ళ్లు, అత్తల కీచులాటలు నిదర్శనాలు.
నరసింహం పంతులుగార్ని దెబ్బె ఎనిమిదే
లైనా సంవార్ష ఆరోగ్యంగా వుండటానికిగల
మార్గాలు అందరికీ అచరణీయాలు. తడి,
మడి మునుగులో ఉన్న నరసింహం పంతులు
కామేశ్వరమ్మలాంటి వారికి నేటి ప్రవచనం



శాస్త్రవిజ్ఞానంతో ఎంత స్పృహగా ప్రయోగిస్తోందో ప్రత్యక్షంగా చూపించి పాత చింతకాయ వద్దనులలోని తపావృత్తులను వాటి బీజా వనుకవటట్లు చెయడానికి రచయిత తగిన పాత్రలు, ప్రదేశాలు, సంఘటనలు ఎన్నిక చేసి మంచి రిక్తిక్ ఉపయోగించారు.

“నీ కర్నకు నీవే కన్నా, కమిక్ నీ భవితవ్యాన్ని నీవే నిర్మించుకో” అన్న నివేదనంద నూ క్కిని నుజాతను, రవింద్రులకు వర్తించచేస్తే బాగున్నావా అభావాకుండా ఆచారాలే ఆరోపా లుగా ప్రతిక సరసంపాం వంతులు దంపతు లును వరివర్తకులను చేసి వారి చేత నుజాత, రవింద్రుల పెళ్లి జరిపించడం ద్వారా నవలను నుజాతం చేయడం ఉపాసించని మలుపైనా రచయిత సందేశానికి సరైన నిర్ణయమనే చెప్పాలి.

ముగింపులో ‘నాగరికత ఎక్కడ కొమ్మలు రమ్మలు వేసినా ఆ వృక్షానికి వేళ్ళు మన గ్రామాలలోనే ఉన్నాయి” అని సరసంపాంగా రు అన్న మాటలు అక్షరసత్యాలు.

మొత్తంమీద నవల నవ్వినూ, మెదడుకు మేతవేస్తూ, మనల్ని నూతన భావాల వైపుకు మళ్లిస్తూ, ఎక్కడా ఆగకుండా చదివించే రచనా వటుత్వం కలిగుందనడంలో సందేహంలేదు. ఇటువంటి మంచి సందేశాత్మక నవల అందించిన రచయిత గారికి, చతురకు కృత జ్ఞతాభివందనములు.

-అర్చి గోవింద్, నల్లబిల్లి.

వెరయిటీ హీరో...!

(ద్వితీయ బహుమతి రూ.75/-సొందిన సమీక్ష)

కొశి విశ్వనాథగారి ‘వంతులుగారి వట్టు వానం’ నవలలో సర్పింపంతులు పాత్రను వెరైటీగా సృష్టించారు. ఎంత హెూదాలో ఉన్న వాళ్లనైనా ‘ఒరేయ్’ అనిపిలుస్తూ వాళ్ళ లోపాలను వాళ్ల మొహన్నే నిర్దోహమాటంగా ఆసేసే సర్పింపంతులు మాటలు అటు సవ్యు వృట్టించేవిగానూ, ఇటు అలోచింప చేసేవిగా నూ కూడా ఉన్నాయి. ఏ కొత్త వస్తువును చూసినా దీనిని తయారు చేసిందెవరు? దీనికి ఎంత బర్కయి ఉంటుంది? అని సర్పింపంతులు అడిగేతరు ఆయా విషయాలలో ఆతనికు న్న అనర్తిని, ఉల్లాసాన్ని తెలియజేస్తుంది.

పాఠకులకు చక్కని పోస్టాన్ని ఇందించడంతో పాటు రాజకీయాలు, రాజకీయనాయకుల పోక డలను వ్యంగ్యంగా చిత్రించారు.

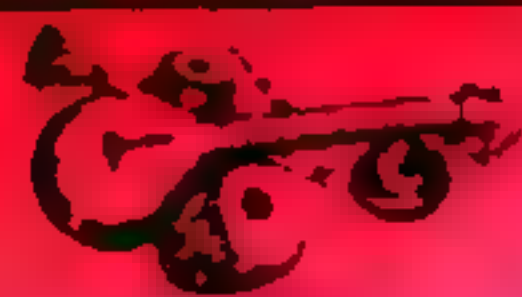
ప్రజలచేత చీ అనిపించుకున్నవాడు చీఫ్ మినిష్టరయిపోతాడు. పో అనిపించుకున్నవా డు ప్రైమ్మినిష్టరయిపోతాడ’ని అనందరావు పాత్రద్వారా ఈనాటి రాజకీయనాయకుల నైజాన్ని చక్కగా చెప్పించారు. గవర్నమెంట్ అను వత్రికి వెళ్లే ఒక సామాన్యుడైన రోగి ఎన్ని తంటాలు వడి వైద్యం చేయించుకోవలసి వస్తుందో రచయిత బాగా చూపించారు. సర్పింపంతులు సినిమా మాటింగ్ చూడటాని కి వెళ్లినప్పుడు అక్కడ ఫైటింగ్ సీన్లో రెడీలు ఒకళ్ళ తరువాత ఒకళ్ళు నాయకుడి మీద కలియబడటం చూసి యుద్ధ సీతని సినిమా ల్లో చక్కగా పాటిస్తున్నారని వంతులు పాత్ర ద్వారా చెప్పించి సినిమా ఫైట్స్ని రచయిత చక్కగా విమర్శించారు. నవల ఆసాంతం అనర్తికరంగా సాగినా ముగింపు నాటకీయంగా అనిపించింది.

-ఎం.లక్ష్మి,
తిరువతి.

తరాల అంతరం

(మూడవ బహుమతి రూ.50/-సొందిన సమీక్ష) చక్కటి కథాశైలితో వేగంగా నడిచిన ‘వంతులుగారి వట్టువానం’ చిన్నచిన్న సందేశాలతో, చిరువాన్యంతో సాఫీగా సాగిపోయింది. రెండు తరాలకీ గల అంతరాన్ని వివరిస్తూ ప్రతీత రంలోని మంచిని సమర్థిస్తూ కథాగమనం కుంటువడకుండా చెప్పగలిగారు. గంగా స్నానం కంటే విధవరాలి సౌభాగ్యం ముఖ్యమని, తాజ్ మహల్ కంటే కులమతాలకు అతి తమైన ప్రేమజంటల అనుబంధం గొప్పదని, అలాగే వట్టాల వుట్టిళ్ళు వల్లెటూళ్ళన్నమాట మరవకూడదని అందరికీ హత్తుకునేలా చెప్పారు.

నేటి విద్య గురించి వంతులుగారి వలుకులు అలోచింప చేసేలా ఉన్నాయి. సుమతీశ తకం, భర్తృహరి సుభాషితాలు, వేమన వద్యాలు విన్న పిల్లలేరి? ఎంత ఇంగ్లీషు స్కూలు



అయితే మాత్రం మంచి విషయాలు బోధించ కపోతే ఎలా అన్న మాటతో చలవతేకాదు మనమందరం ఆలోచనలో ఆవేదనలో వడ తాం. జీవితానికువయోగవడే ఒక్క నుభాషిత మూ చెప్పని ఈ చదువుల అర్థం ఏమిటి? “విద్యయొనగు వినయంబు” అనే వద్యం తిరగరాసి “విద్యయొనగు గర్వంబు” అని అనుకునేలా ఉన్నాయి నేటి విద్యార్థుల ప్రవర్త నలు. మనదేశ సంస్కృతి, మన కవులు వీరికి తెలుసా? కీట్సు తెలుసుకాని నన్నయ్య ఎవరో తెలిసిన విద్యార్థులెంతమంది?

ప్రపంచంలో ఏ మూల ఏమి జరుగుతోందా అని దినపత్రిక కొని మరీ చదువుతాం కానీ వక్కవీధిలో ఎవరికేమైందో వట్టించుకోలేం.

ప్రజానాయకుడిగా నిలబడుతున్న నీ అర్థ తలేంటి అన్న ప్రశ్న మనమందరం ఎలక్షన్ రోజున మనింటి కొచ్చే అభ్యర్థిని అడగాలను కొని ధైర్యం చేయని ప్రశ్న “ఆంధ్రామొ త్తంమీద నాలుగు సారా ఫ్యాక్టరీలున్నాయండి” అనే జవాబు నేటి ఎమ్మెల్యేలదే. గాంధీ, నెహ్రూలు పుట్టిన దేశంలో ఇలాంటి నాయకు లు పుట్టడం గొప్పమార్చేమరి. కానీ లోక్యం అంటూ నడిచే చలవతిలాంటి వారిలాగే మన మూ ఈ సమాజస్థితికి కారకులం కాదా?

అయితే ఈ వంతులుగారి క్యారెక్టర్ లాంటివి ఇంతకు ముందు సాహిత్యంలో ఉన్నందున కొత్త నవల చదువుతున్న భావన రాదు. కథ చివరలో మిగతావారంతా వారి ప్రోగ్రెసివ్ థింకింగ్ని వక్కాకి పెట్టేసి వంతులు గారిచే ఎలాగైనా ఓ మహత్కార్యం చేయించా లనుకున్నట్లుగా పెళ్ళికి వెనుకడుగు వేసారని అనిపిస్తోంది. అంతేకాదు వీరి వివాహం ఒక మంచివనే అనుకున్న వంతులుగారు, అంద రినీ అదిలించి మరీ దారికి తెచ్చే అధికారం, చేప ఉన్న మనిషి ఎవరికీ చెప్పకుండా ఈ పెళ్ళి జరిపించాడంటే అసహజంగా ఉంది. అలాకాకుండా వారందరిని తన సహజధోర ణితో ఒప్పించి ఆ పెళ్ళి చేసి ఉంటే అది నవలకి చక్కటి ముగింపు ఇచ్చేది.

ఇలాంటి చిన్నచిన్న విషయాలు వదిలేస్తే

మొత్తంగా ఒక చక్కని నవల చదివామని పిస్తుంది. ఇలాంటి నవల అందించిన చతు రకు అభినందనలు.

-డి.అవర్ణ, విశాఖపట్నం.

మార్పుకు స్వాగతం

(నాలుగవ బహుమతి రు.25/- పొందిన సమీక్ష)
‘వంతులుగారి వట్టువానం’ నవల చదువు తుంటే ఇదివరకు నేను చూసిన ‘అడదే ఆధారం’ అనే సినిమా నా మనసులోమెది లింది. ఈ నవలలోని వంతులుగారి పాత్ర ఆ సినిమాలోని ‘విను’ పాత్రను పోలివుంది. ‘అడ దే ఆధారం’ సినిమా ఈ నవలకు పూర్తిగా ఆధారం అని చెప్పలేం కాని కొంత పోలిక ఉంది. ఆ సినిమాలో విను కూడా ఈ నవల లోని వంతులుగారిలాగే ఇరుగుపొరుగు ఇళ్ల లోని నమన్యల్ని వరిమ్మరిస్తూ ఉంటాడు.

ఇకపోతే ఈ నవలలో రచయిత విమ ర్శించని విషయంలేదు. సమాజంలోని చెడు గునంతా వంతులుగారి పాత్రద్వారా తూర్పార బట్టారు. ఎన్నికల్లో గూండాయిజం, అన్పార్ల మెంటరీగా సాగే అసెంబ్లీ సమావేశాలు, ప్ర స్తుతం వస్తున్న తీవ్రవాదాన్ని ప్రేరేపించే సిని మాలు, అవినీతికి ఆలవాలమైన అనువత్రు లూ, వరకట్న వేధింపులూ, కులమత ద్వేషా లూ- ఇలా ఒకటేమిటి సమాజంలో ఉన్న కుళ్లునంతా కళ్లకు కట్టినట్లు వివరించి కడిగి పారేసారు. చాదస్తంతో ‘వంతులుగారు’ వెలిబు చ్చిన అభిప్రాయాల వెనకదాగిన నిజాలు ఆలో చింపజేస్తాయి. ఉదాహరణకు ‘లేడీస్ అండ్ జెంటిల్ మన్’ అనే సంబోధనలో మగాళ్లకు ‘జెంటిల్’ వదాన్ని చేర్చి ఆడవాళ్లకు ఆ వదం చేర్చకపోవడం. వంతులుగారి విమర్శలు సభ్యసమాజానికి విసిరిన నవాళ్ళు.

నవల చివరగా సాంప్రదాయ బద్ధుడైన వంతులుగారు ఒక విధవకు వర్ణాంతర వివాహం తన చేతుల మీదుగా జరిపించడం కొనమెరుపు! ఇది మారుతున్న సమాజంతోపా టు మనమూ మారాలి అని అన్యాయదేశంగా ఆయన ఇచ్చిన సందేశం! మార్పుకు ఆహ్వానం!

-గుబ్బల సత్యనారాయణమూర్తి,
ఏలేశ్వరం.



సంతృప్తినిచ్చిన నవల

(అయిదవ బహుమతి రు:25/- పొందిన నమీక్ష)

సున్నితమైన హాస్యంతో, సునిశితమైన వ్యంగ్యంతో నిండిన ఈ నెల 'చతుర' నవల 'వంతులుగారి వట్టువానం' ఒక చక్కని నవల చదివిన అనుభూతిని మిగిల్చింది. కాశీ విశ్వనాథ్ గారు తమ నవాజశైలితో నేటి రాజకీయ పరిస్థితులు మున్నగువాటిని గురించి నూటిగా దెప్పిపొడవకుండా వంతులుగారి పాత్రద్వారా, ఆయన ఆవేదనద్వారా తెలియజెప్పడం చాలా బాగుంది. అనాటి కాల పరిస్థితులను, నేటి పరిస్థితులను తలచుకొంటే ఎవరికైనా ఆశ్చర్యం, ఆవేదన కలగక మానవు. అదే మనింట్లోనున్న ఎవరైనా పెద్దవాళ్లు ఈ మాటలే అంటే దానిని చాదస్తంగా కొట్టిపారేస్తాం. కాని అదే విషయం వంతులుగారి మాటలలో వింటూంటే ఎంతో బాధగా అనిపించింది.

నవాజంగా వృద్ధులకి, ముందు తరంవారికి నాటి పరిస్థితులను, నేటి పరిస్థితులను బేరీజు వేసుకొని బాధపడటం అలవాటే. కాని ఒక విధంగా చూస్తే అనాటి పరిస్థితులే మంచి వేమో. కుళ్లురాజకీయాలు, కులమత సంఘర్షణలు ఇవేవీ లేని ఆ కాలమే మంచిదని పిస్తోంది నేటి పరిస్థితులు చూస్తుంటే.

చివరగా- మొత్తం కథంతా ఒక్క ఎత్తు; ఆయన జరిపించిన విధవా వివాహం ఒక ఎత్తు. ద్వైదీభావంతో కొట్టుమిట్టాడుతున్న తన సంతానానికి కనువిప్పు కలిగేలా, ప్రేమించుకున్న జంటకు న్యాయం జరిగేలా ఆయన జరిపించిన వివాహం వంతులుగారిని ఉన్నత శిఖరాలమీద నుంచేబెట్టింది.

ఎంత సంఘ సంస్కరణాభిలాషులుగా చెప్పుకొన్నా విధవా వివాహం తన ఇంట్లో, తనవారికి జరవడానికి వెనుకంజ వేసేవారున్న ఈరోజుల్లో వంతులుగారి ఆలోచనా సరళి, ఆయన జరిపించిన వివాహం ఆయన్ని మహోన్నతుడిగా మలచాయనడంలో సందేహం లేదు.

ఏవో ఒకటి రెండు చిన్నచిన్న లోపాలు తప్పితే మొత్తంమీద ఈ నెల 'చతుర' మంచి నవల చదివిన తృప్తిని కల్గించింది.

-పావని, ఫెర్రిలైజర్ సిటీ.

అభినందనీయ చైతన్యం

(అరవ బహుమతి రు:25/- పొందిన నమీక్ష)

ఒక ఉత్తమ రచయిత కలంనుండి జాలువారిన రచన పఠితులకు విజ్ఞానదాయకమైనదైనా అవుతుంది, వినోదాత్మకమైనదైనా అవుతుంది. విజ్ఞానము, వినోదాల మేళవింపుతో చదువరులకు తమ ఇంటికే ఒక ననాతన ఛాందసుడు అతిథిగా విచ్చేసిన భావన కలిగిస్తూ ఆహ్లాదకరమైన నన్నివేశాలతో శ్రీ కాశీ విశ్వనాథ్ రచించిన 'వంతులుగారి వట్టువానం' చదువుతున్నంతసేపు మనసును మురిపించింది.

రామకాలం చూసుకొని కోర్టుకు వెళ్ళమని లాయరు కొడుక్కి నూచించే తాతగారి అమాయకత్వం, మడికట్టుకోకుండా వంటచేస్తున్న కోడలు ఎంతో దారుణమైన నేరం చేస్తున్నట్లు ఆరాటపడిపోయిన మామ్మగారి సనాతనత్వం మనల్ని గతంలోకి తీసుకెళ్ళాయి కొద్దిసేపు.

నేటి సమాజంలో చదువుకోవాలన్నా మంచి ఉద్యోగం సంపాదించాలన్నా అడుగడుగునా పోటీలు తప్పనిసరి అవుతున్న తరుణంలో ఉన్నత విద్యకోసం ఇంగ్లీష్ చదువులను ఆశ్రయించిన కొడుకులకూ, మనవలకూ నాటి చదువుల విలువల్ని భర్తృహరి సుభాషితాలు, సుమతీశతకం, వేమన శతకాల్లోని నీతిని, వరమార్గాన్ని విపులీకరించడమే కాక నేటి విద్యా విధానంలో లోపాల్ని తరాలవారీగా అంతరించిపోతున్న విద్యావిలువల్ని సునిశితంగా విమర్శించారు సర్పింహం వంతులుగారు. ఇక్కడే ఆయన మేధాశక్తి మనకు తెలుస్తుంది.

ఈ రెండు నెలల్లోనూ పట్నం వాతావరణంలో నాగరికత, పిల్లల వద్దతులు, కాలగమనంలో మార్పులు, పిల్లలతో వాదనలు బోధనలతో పరిణీతి చెందిన మనిషిగా మార్పుచెంది అభ్యుదయవాదిగా తన పిల్లల్ని మించిపోయి ముందడుగువేసి మనవరాలు ప్రేమించిన వరాయి రాష్ట్రంవాడికిచ్చి న్యాయంగా వివాహం జరిపించడం చదువరులు ఊహించలేని మార్పు. అది అభినందించదగ్గ గొప్ప చైతన్యం.

-పి. ప్రవీణ, గుడివాడ.



చతుర ... 13

చతుర

సంపుటి: 14

సంచిక: 1

ఫిబ్రవరి 1991

జర్మనీ నియంత ఆడాల్స్ హిట్లర్ ప్రపంచాన్నంతటినీ పాదా
క్రాంతం చేసుకునే లక్ష్యంతో ద్వితీయ ప్రపంచ సంగ్రామాన్ని ప్రా
రంభించాడు. ఈ యుద్ధంలో యూరప్ లో సాధించిన సైనిక విజయా
లతో తల తిరిగిపోయి, ప్రపంచం మొత్తాన్ని జయించి మహా ఆర్యసా
మ్రాజ్యాన్ని స్థాపించాలనుకున్నాడు. దానికి అవసరమైతే మూడవ ప్ర
పంచ సంగ్రామాన్ని కూడా జరపాలనుకున్నాడు. ఆ మహాయజ్ఞానికి
నాజీయజాన్ని ఉగ్రుపాలతో రంగరించుకుని పెరిగిన జాతి అవసరమని
భావించి, విచక్షణమరచి సభ్య ప్రపంచం సిగ్గుతో తలలువంచుకునే
'కొత్తజాతి' సిద్ధాంతాన్ని రూపొందించాడు. మానవ నాగరికతకు మూల
మైన వివాహవ్యవస్థను సమూలంగా ధ్వంసం చేసి 'పునన్సృష్టి' జరపా
లని ఆదేశించాడు. ఈ ప్రయోగాన్ని అమలు జరపడానికి బవేరియా
లోని పురాతన క్రైస్తవ మఠాన్ని ప్రయోగశాలగా మార్చి దానికి 'మదనన
దనం' అని పేరు పెట్టాడు. దేశంలోని అందమైన, ఆరోగ్యవంతమైన
కన్నెపిల్లలను ఎంపిక చేసి బలవంతంగా ఈ మదననదనానికి
చేర్చాడు. తన యుద్ధయంత్రాంగంలోని బలిష్ఠులైన యువసైనికాధికా
రులను ఎంపిక చేసి, ఆ పిల్లలపై ప్రయోగించి బలవంతపు గర్భాదా
నాలతో 'పుత్రకామేష్టి' జరిపించాడు. ఆ నాజీ నరహంత నృష్టించిన
అతిపేయమైన సంస్కృతిని కండ్లకు కట్టేలా ప్రభ్యాత ఫ్రెంచి రచ
యిత లాయీ ఛార్లెస్ రోయర్ చిత్రించిన 'మదననదనం'కు శ్రీకాంత్
స్వేచ్ఛానువాదం ఈనెల 'చతుర' నమర్చిస్తున్న సమగ్రనవల.

ఇతిహాసపు చీకటికోణం
అట్టడుగునవడి కాన్పించని
కథలన్నీ కావాలిప్పుడు
దాచేస్తే దాగనినత్యం

మధుసూదనం



1943 వనంతకాలంలో ఒక ఉదయం. చలి కొరుక్కుతింటువుంది. తెరలు తెరలుగా కురుస్తున్న పొగమంచు ఇంకా నరిగి తెల్లారనేలేదని చెబుతువుంది. అలాంటి నమయంలో యిద్దరు జర్మన్ అధికారులు ఆ హోటల్లో బ్రేక్ఫాస్టుకు కూర్చున్నారు. రైన్ నదీతీరాన్ని నేత్రానందంగా చూస్తూ ఉపాహారం తినాలనుకున్న వాళ్ళు పెర్రస్ మీదకే బ్రేక్ఫాస్ట్ తెమ్మని సర్వర్ను ఆదేశించారు. ఆ యిద్దరూ మూడేళ్ళుగా దేశమంతా తిరుగుతున్నారు. అందుకే వాళ్ళ శరీరాలు చలీ, ఎండా మాకేం లెక్కన్నట్లుగా గట్టిపడి కరుకుదేలి వున్నాయి.

“రెండు పిట్టలు దొరికాయి, ఫర్వాలేదుగా” అని వారిద్దరిలో ఒకరు మరొకరితో చెప్పాడు. అలా చెప్పినతని పేరు సర్జన్ మేజర్ హెన్రిక్ ఊర్జర్. క్లుప్తంగా డాక్టర్ అంటారతన్ని. ఎర్రటి తలతో, నీలిరంగు కళ్ళతో తమాషాగా వుంటాడు. అలా అంటూనే వగలబడి నవ్వాడతను. ఆ నవ్వుకు ముక్కుమీది బంగారు ఫ్రేమ్ కళ్ళజోడు గడగడలాడింది.

దానికి నమాధానంగా రెండో అధికారి కూడా ఏరగబడి నవ్వాడు. ఆ నవ్వులో అధికారగర్వం కొట్టొచ్చినట్లు కనిపిస్తువుంది. “మనం ఈ రేటును ఇలాగే కొనసాగిస్తే మన మదననదనం ముందు పారిస్ బలాదూర్ అవుతుంది” అంటూ మరోసారి నకిలించి నిగనిగ మెరిసే బూట్లతో ధగధగలాడుతున్న తన కాళ్ళను మరో కుర్చీమీద వడేశాడు. బద్ధకంగా చుట్ట దమ్ములాగుతూ వున్నాడు.

కందగడ్డలాంటి ఎర్రమొహంతో డాక్టర్ వచ్చార్లు చేస్తూవున్నాడు. మరో క్షణంలో అతడు వడివడిగా మెట్లుదిగి తోటలోకి వచ్చాడు. ఆకులన్నీ రాలిపోయి కొత్త చిగుర్లకోసం నిరీక్షిస్తూ మోడుగా మిగిలిన ఆ చెట్లమీదుగా ఈడ్చుకొడుతున్న తడిగాలిని ఆఘ్రాణిస్తూ అతడు అటూయిటూ తిరుగుతున్నాడు.

అలా కాలుగాలిన పిల్లిలా పికార్లు కొడుతూ వున్న డాక్టర్కు అప్పుడే హోటల్ వంటగది నుండి ఓ పెద్ద బాల్చీ మోయలేక మోస్తూ బయటికి వస్తూవున్న ఓ వడుచుపిల్ల కనిపించింది. ఆమె ఆ బాల్చీ బరువుకు ఒకవైపు

ఒంగిపోతువుంది. ఆమె వేనుకుని ఉన్న స్కర్ట్ గాలికి మడతవడుతువుంటే అనాచ్చాది తంగా వున్న ఆమె పిక్కలు కనిపిస్తూవున్నాయి. హఠాత్తుగా నుడి తిరిగిన గాలి, ఆ అమ్మాయి స్కర్ట్ను సొంతం ఎగరేసింది. నిగనిగలాడే ఆమె తొడలు డాక్టరు కంటబడ్డాయి. వడుచుదనం హెయలు చిందే అంత అందమైన తొడలను ఆ సర్జన్ తన జీవితంలో చూసి ఎరగడు.

ఆ నిగారింపులు చూస్తూనే డాక్టర్ ఆనందంతో లొట్టలేస్తూ “అవ్వర... అవ్వర” అంటూ గంతులేయసాగాడు. ఆ అమ్మాయి అతని గడబిడకు బిత్తరపోయి ఆగిపోయింది. ఆమె చేతిలోని బాల్చీ కిందకు జారింది. ఎదురుగా నిల్చుని తనవేపే గుడ్లవృగించి మింగేసేలా చూస్తూ గుటకలు మింగుతున్న అతన్ని చూస్తూనే ఆ అమ్మాయి సిగ్గుతో ముడుచుకుపోయింది. భయభీతితో వళ్ళు జలదరించింది. బొమ్మలా ఉన్నచోటనే నిలుచుండి పోయింది.

“ఇలా రా... భయపడకు... దగ్గరకి రా” సర్జన్ స్వరం సాధికారంగా పిలిచింది.

ఆ అమ్మాయి తల దించుకుని భయం భయంగా అతని దగ్గరకు నడిచింది.

“తల పైకెత్తు”-

ఆ మాట వింటూనే అంత చలిలోనూ ఆ అమ్మాయికి చిరుచెమటలు పోశాయి. చెప్పినట్లు చేసింది.

“నీ వయసు...?”

“వ... వ... పద్దెనిమిది సార్”

పరిపూర్ణంగా వికసించిన ఆమె నవయవ్వనపు సొంపులన్నింటినీ డాక్టరు తన కళ్ళతోనే తాగేస్తూ ఆనందంగా ఆ అమ్మాయి భుజం తట్టాడు. ఒంటి ఎత్తు వల్లాలన్నింటినీ చేత్తో తడిమిచూశాడు. సిగ్గు ఎగ్గు వదలి ఆ అమ్మాయి పిరుదులు గట్టిగా వున్నాయో లేదో పరీక్షించడానికంటూ గట్టిగా నొక్కిచూశాడు. అతని చేష్టలకు ఆ అమ్మాయి భయంతో గజగజలాడింది.

“ఆ బాల్చీ అలా పారేసి ఇలా నాతో రా” అంటూ ఆజ్ఞాపించాడు.

ఆ పిల్ల కాలు కదిపేవరకూ కూడా ఆగకుండా చేయి వుచ్చుకుని చరచరా పెర్రస్



మీదికి లాక్కుపోయాడు.

టెర్రస్మీద కుర్చీలో కూర్చుని, మరో కుర్చీ మీద కాళ్ళు బార్లా జాపి, నిద్రమత్తులో జోగు తూ వున్న కల్నల్ ఈ చప్పుడుకు లేచి నరిగ్గా కూర్చున్నాడు. ఎదురుగా కనిపిస్తున్న పిల్లదాన్ని చూసి సంతోషంతో నకిలిస్తూ “ఇది మరే కటా?” అని ప్రశ్నించాడు.

“ఊ... నాకు దొరికినవాటన్నిట్లోకీ ఫస్ట్క్లాస్ నరుకు. ఈ పిల్లను చూడు. దాని వయసు జూడు. సొగసు జూడు. దాని వంపులు, సొంపు లూ అన్నీ జూడు” అంటూ గంతులేస్తున్నాడు డాక్టర్.

కల్నల్ ఆ అమ్మాయిని జుర్రేసినట్లుగా చూశాడు. “చూడ్డానికి బాగానే వుంది. ఆరోగ్యం గూడా బాగున్నట్టేనా?”

“ఆ విషయం కూలంకషంగా పరీక్షించి చూద్దాం... రా కల్నల్” అంటూ డాక్టర్ గదిలోకి దారితీశాడు.

అది తనకేమంత ఆనందాన్ని విషయమన్నట్లుగా నటిస్తూనే కల్నల్ మహోత్సాహంతో డాక్టరును అనుసరించాడు. డాక్టరు తన చేతికి చిక్కిన పిల్ల సుతిమెత్తని మణికట్టును అలాగే గట్టిగా ఒడిసివట్టి ఆ పిల్లను బరబరా హెటల్ రూంలోకి లాక్కెళ్ళాడు.

గదిలోకి వెళ్లటంతోనే డాక్టర్ గది తలుపు లకు తాళం బిగించి “పిల్లా... బట్టలూడ దియ్” అంటూ గర్జించాడు.

ఆ గర్జింపుతో హడలెత్తి మూగపోయిన ఆ పిల్ల గుడ్డనీరు గ్రుక్కుకుంటూ శిలావ్రతిమలా చేష్టలుడిగి నిలుచుండిపోయింది.

“ఊ... క్విక్.. త్వరగా..” తిరిగి డాక్టర్ గళగర్జన వినిపించింది. ఇంకాస్త ఆలస్యమైతే డాక్టరు ఆ పిల్ల బట్టలన్నీ లాగేసేటట్లున్నాడు. అనలే భయంతో కుంచించుకుపోయివున్న ఆ పిల్ల గజగజలాడుతూ అనంకల్పితంగానే తన బట్టమీద వేసుకుని వున్న ఏప్రాన్ విప్పింది. బ్లౌజ్ గుండీలు లాగి కింది స్కర్ట్ను వదిలేసింది.

“ఊ... దగ్గరగా రా.. ఆ లోబాడీ గూడా విప్పేయ్.”

ఆ అమ్మాయి సిగ్గుతో, భయంతో కుంచించుకుపోతూ ఒక చెయ్యి ఎత్తి ముఖానికి అడ్డంగా పెట్టుకుని లోబాడీ ఊడదీయసా

గింది. ఆ పిల్ల చంకల్లోని మిలమిలలు డాక్టరు కంటపడ్డాయి.

కల్నల్ వెంటనే ఆ పిల్ల మీదికి లేడి మీదకు దూకే సింహంలా దూకి ఆ పిల్ల రెండు చేతులూ పైకెత్తి ఆ బాడీని తలమీదుగా లాగి అవతల విసిరేశాడు. ఆ లాగుడుకు ఆ అమ్మాయి జుట్టుముడి వీడింది.

పోతపోసిన బంగారురంగులో మిలమిలలాడే ఆ పిల్ల జుట్టు మేలి జలతారులా విరబడి, నగ్నంగా వున్న ఆ పిల్ల భుజాల్ని కప్పివేసింది.

“అబ్బ... ఎంత అందమైన తలకట్టో” అంటూ కల్నల్ లొట్టలేశాడు.

“ఇంతకూ పిల్లది ఆరోగ్యంగా ఉన్నట్టేనా?” అంటూ డాక్టరును ప్రశ్నించాడు.

“అదే చూద్దాం. పిల్లా ఇలా దీనిమీద వడుకో” అంటూ భీతహరిణిలా భయంతో వణికిపోతూన్న ఆ పిల్లను డాక్టరు సోఫా వద్దకు లాక్కెళ్ళాడు. “భయపడకు... నిన్ను నేనేం రేపేచెయ్యను. నేను డాక్టర్ను ఆర్థమైందా?” అంటూ ఆ అమ్మాయిని సోఫామీద వడవేసి వల్లంతా వట్టివట్టి పరీక్షించసాగాడు. పరీక్షిస్తున్నంతసేపూ డాక్టరు ఆ అమ్మాయిని బుజ్జగించినట్లుగా మాట్లాడసాగాడు.

“ఇంతకూ నీ పేరేమిటమ్మా? అన్నదమ్ములూ, అవుచెల్లెళ్ళూ ఎవరైనా వున్నారా? మీ అమ్మ నాన్న ఏం చేస్తూవుంటారు? అబ్బ... ఎంత అందం. చిదిమి దీవం పెట్టుకోవచ్చు. ఇంతకూ నీవు ఎన్నాళ్లబట్టి ఇక్కడ వనిచేస్తున్నట్లు?” ఇత్యాది ప్రశ్నలన్నీ అడుగుతున్నాడు. డాక్టరు బుజ్జగింపులకు, లాలింపులకు, చూపే మర్యాదకూ ఆ అమ్మాయి కాస్త తేరుకుంది.

“నాకే జబ్బూ లేదు డాక్టర్. నిజంగా అమ్మతోడు”

“అబ్బే... అలాంటిదేమీ లేదమ్మాయి. నీలాంటిదానికి జబ్బు అంటుతుందా అనలు” అంటూ కల్నల్వైపు తిరిగి “అరటి బోదెలా పెరిగింది. మచ్చలేని మాణిక్యం” అంటూ, “చూడమ్మాయి... నీవు వెళ్ళి వెంటనే మీ ఓనరుని తీసుకురా” అన్నాడు.

“ఓనరెవరో నాకు తెలియదండి. నేనెన్నడూ మేనేజర్తోనే మాట్లాడి ఎరగను. ఆ సారూతో



ఉపాకిరణ్ మూవీస్



రామోజీరావు మాళి

రిమప్రసాద్ పేటారి కేవణి పి.యస్.ప్రకాష్ శ్యామసుఖర్జీ శ్రీనివాసరాజు ఈ ఉత్సాహకారులు



A.P. FILM PUBLICITY
CLEARANCE
COMMITTEE
A.P.F.C.C.
HYDERABAD

నాకెప్పుడూ వనిపడలేదు సార్" అంటూ నసిగింది.

ఆ మాటలకు డాక్టర్ వకవకా నవ్వి "పోనీ ఎవరితో మాట్లాడతావో చెప్పు" అని అడిగాడు.

"నేను వంటవాడితో తప్ప మరెవరితోనూ మాట్లాడను"

ఆ మాటతో కల్నల్ కు నవ్వు వచ్చింది. "పోనీ ఇలా చేద్దాం" అంటూ కాలింగ్ బెల్ నొక్కసాగాడు. ఆ మోతకు పరుగెత్తుకుంటూ అక్కడికి వచ్చిన వెయిటర్, వంటగదిలో పడి వుండే వనిపిల్ల వంటిమీద నూలుపోగైనా లేకుండా డ్రాయింగ్ రూంలో నగ్నంగా నిలబడి వుండటం చూసి మతిజోయినంతవనై తన చేతిలోని త్రుని అలాగే జారవిడిచాడు.

"మీ మేనేజరును పిలు" కల్నల్ హలాంక రించాడు.

మరో ఐదునిమిషాలలోపే ఆ గదికి పరుగెత్తుకొచ్చిన మేనేజర్ ఆ గదిలోని దృశ్యం చూసి అవాక్కయినాడు. అంతలోనే తేరుకుని అడికారులిద్దరికీ కలిపి ఒక నలాంగట్టి "ఎం సెలవు" అన్నట్లుగా చూశాడు.

"ఏయ్ మేనేజర్... ఈ పిల్లను మేం తీసుకెళతాం" అన్నాడు కల్నల్ బట్టలు కట్టుకుంటున్న ఆ అమ్మాయిని తన చేతిలోని బెత్తంతో చూపుతూ.

కల్నల్ మాటలు వింటూనే మేనేజర్ ముఖం కందగడ్డలా ఎరుపెక్కింది. అనలే యుద్ధం జరుగుతూ వుంది. ఇట్లాంటి నమయంలో వీళ్ల మాటలు వినకపోతే తన మెడకాయమీద తలకాయ వుండదు. కానీ ఇదంతా ఏదో గంద్రగళంలా వుంది. ఈ కల్నలూ, ఈ డాక్టరూ యిద్దరూ కలిసి ఈ హోటల్ లో కాలగరల్స్ ఏమైనా వున్నారేమోనని కూపీలు లాగుతున్నారేమో. తమ హోటల్ లో ఈ పిల్ల వ్యభిచారం కోసం వుందని అనుమానిస్తూ వున్నారేమో.

"కల్నల్ సారూ... ఈ రాష్ట్రం హోల్ మొత్తంలో మా హోటల్ కు మాగవ్వు పేరుంది. అమాటకొస్తే జర్మనీదేశం హోల్ మొత్తంలోనే మంచి పేరుంది. మా హోటల్ లో వనిచేసే ఏ వంటపిల్లగానీ, మరే పిల్లగానీ దీనిలాగా సిగ్గు ఎగ్గా విడిచి వ్రవర్తించడం ఎన్నడూ జరగలేదు. మీలాంటి పెద్దవారిముందు వెధవ్వేషాలే సిన దీన్ని యిప్పుడే ఈ క్షణమే, మీ కళ్ళెదుటే

డిస్కస్ చేసేస్తున్నా సార్" అంటూ విన్నవించుకున్నాడు.

"నువ్వునుకున్నట్లు యిక్కడేం జరగలేదు. ఈ పిల్లను మేం కావాలని మావెంట తీసుకుపోతున్నాం" అని చెప్పాడు సర్జన్.

తానిచేం నమ్మలేనట్లుగా మేనేజరు అ యిద్దరు అడికారులవంకా మార్చిమార్చి చూశాడు. సర్జన్ చెప్పింది నిజమేనన్నట్లుగా కల్నల్ కూడా తల ఊపాడు.

దీనితో మేనేజరు ముఖం ఇంకా ఎర్రబడింది- "సార్... ఇలాంటి పడుపుం మా హోటల్ లో జరగటం యిదే మొదటిసారి నార్. ఇంతకుముందెప్పుడూ ఇలాంటి తప్పుడు పని జరగలేదు సార్. మమ్మల్ని క్షమించండి సార్" అంటూ మొరపెట్టుకొన్నాడు.

"సర్జన్... అతనికి ప్రయత్న ఉత్తర్వు చూపించు" కల్నల్ సకలించాడు. సర్జన్ తన లెదర్ కోటులో నుంచి ఒక సంచి బయటకు తీశాడు. దానిలోవున్న పత్రం బయటపెట్టి విప్పసాగాడు. ఆ పత్రంమీదున్న సీలు చూస్తూనే మేనేజరు భయభక్తులతో నీలుచుని, "సార్... నన్ను... క్షమించండి సార్. ఇదంతా నాకేం తెలియదు. నేనేదో అనుకున్నా..." అంటూ నంగినంగిగా మూటాడాడు.

కల్నల్ తన కళ్లజోడులోనుంచి మేనేజరును పైకి, కిందకి పురుగును చూసినట్లు చూశాడు.

"ఊ... బయట మారెవరూ దొరకనట్లు మీ హోటల్ లో అంట్లుతముకునే పనిపిల్లతోటి లంజరికం చెయ్యడానికి మేం నీ హోటల్ కు వచ్చామనుకుంటున్నావ్ గదా! అయినా ఈ పిల్లుంది చూశావ్! మిగతా పనిపిల్లలందరిలా లేదు. మినమినలాడుతూ కళ్ళు జిగేల్ మని పిస్తూ వుంది. ఇంత అందమైన పిల్లను ఏరి వనిలో పెట్టుకున్న నీ టేస్ట్ ను మేం మెచ్చుకుంటున్నామోయ్! మేనేజరూ... బహుశా నీకు గుర్తు లేదనుకుంటాను- నువ్వు చేసే ఉద్యోగంలో మనుషులను గుర్తు పెట్టుకోకపోవటం క్షమార్హంగాదోయ్. నన్ను సరిగ్గా కళ్ళుపెట్టుకుని చూడు. పదేళ్ల క్రితం... సరిగ్గా 1933లో నా రాణితో కలిసి నీ హోటల్ లో దిగాం"



అంటూ నెత్తిమీది టోపీ తీసేశాడు. జుత్తంతా రాలిపోయి సిగనిగలాడే బట్టతల. దానికి కిందుగా, చెంపలపైగా వలయాకారంగా మిగిలి అక్కడక్కడా నెరసిన జుత్తుతో ఆ తల చాలా తమాషాగా వుంది. “ఇప్పటికైనా గుర్తొచ్చిందా? ఇంతకీ నేనెవరో తెలుసా? కల్నల్ కౌంట్ గంధర్ ఓంకోల్టో” అంటూ దర్బంగా చేతిలోని బెత్తాన్ని బూట్లకు తాచించాడు.

మేనేజరు పొట్ట పంగడానికి మొరాయిస్తున్నా మోకాళ్లదాకా పంగి కల్నల్ కు సలాం చేశాడు “అవునవును... గుర్తుంది, బాగా గుర్తుంది. మీరు నన్ను క్షమించితిరాలి” అంటూ.

వీళ్ళు మాటలు, మర్యాదల్లో వుండగా ఆ అమ్మాయి త్వరత్వరగా బట్టలు తొడుక్కుని, అక్కడనుండి బయటపడటానికి పడిపడిగా ద్వారంపైపు వెళ్లసాగింది.

“ఏయ్ పిల్లా... పారిపోకు. ఇంతకూ నీపేరేంటి?” అంటూ అడిగాడు డాక్టర్.

“నాపేరు... నాపేరు... లీసెల్” అంటూ జయంతో పణకసాగింది.

“ఈ అమ్మాయి పేరు ఎలిజబెత్ పాప్” అంటూ సరిపిద్దాడు మేనేజరు.

“పాపం ఈ పిల్ల తల్లి పిచ్చవరాలండీ” అంటూ మేనేజరు ముక్కు పిచ్చరాలను ఒక కాగితం మీద రాసి కల్నల్ కు అందించాడు.

“సరే... ఈ పిల్లను తీసుకెళ్ళి దానికి రావలసిన జీతభత్యాలన్నీ సరిగ్గా లెక్కుచూసి యిచ్చేసి, తిరిగి వెంటనే ఆ పిల్లను వెంటబెట్టుకుని యిక్కడికి తీసుకురా. తెలిసిందా?” అంటూ హుంకరించాడు కల్నల్.

“చిత్తం చిత్తం... రామ్మా లీసెల్” అని దారితీశాడు మేనేజరు.

మేనేజరు, పంటపిల్లా భయభక్తులతో వంగివంగి సలాములు చేస్తూ అక్కడినుండి బయటపడిన వెంటనే డాక్టరు పగలబడి నవ్వసాగాడు. “మనం చాలా చాలా గొప్పవని చేస్తున్నట్లు ఈ తొత్తు కొడుక్కి నమ్మకం కలిగించాం” అంటూ డాక్టరు యింకా నవ్వుతూనే వున్నాడు.

“నేను అమ్మాయిలను బట్టలు విప్పమన్న

ప్పుడు చిత్తశుద్ధితో నా వృత్తి ధర్మాన్ని నిర్యహిస్తున్నాను. సైన్యంలోకి రిక్రూట్ చేసుకునేటప్పుడు శరీరధారుడ్యం, ఆరోగ్యాల గురించి పరిశీలించిన విధంగానే ఈ రిక్రూట్ మెంట్ లో కూడా చేస్తున్నాను. ఈ విషయంలో నాకు వ్యక్తిగతమైన యిష్టాయిష్టాలు లేవు. ఈ పని చేస్తున్నందుకు నేనేమీ సిగ్గుపడటం లేదు” అంటూ డాక్టరు తనను తాను సమర్థించుకునే ధోరణిలో మాట్లాడాడు.

జాత పరిశుద్ధత, పవిత్రత విషయంలో నాజీ ప్రయోగాన్ని అమలుజరిపేందుకోసం హెర్ హిట్లర్ స్వయంగా సర్జన్-మేజర్ హెన్రిక్స్ డార్లేర్ ను ఎంపిక చేశారు. ఆతనిలో తనకు కావలసిన ఉత్తమ లక్షణాలన్నీ ఉన్నాయని హిట్లర్ భావించాడు. 1914-1918 మధ్యకాలంలో జరిగినయుద్ధంలో ఈ డాక్టర్ జూనియర్ మెడికల్ ఆఫీసరుగా పనిచేసి, యుద్ధరంగంలో దైర్యసాహసాలను ప్రదర్శించి మెప్పు పొందాడు. యుద్ధానంతరం పారజీవి తుల్యగూడా జీవశాస్త్రరంగంలో విశేషంగా కృషిచేసి తనవృత్తిలో ప్రశంసలు అందుకున్నాడు. ఆయన జీవశాస్త్ర రంగంలో చేసిన కృషిని బెర్లిన్ వైద్య విజ్ఞాన పరిషత్తు గుర్తించి గౌరవించింది. దానితో ఆయన హెర్ హిట్లర్ దృష్టిని ఆకర్షించాడు. హిట్లర్ తాను తలపెట్టిన పునఃసృష్టి శిబిరాన్ని నిర్యహించడానికి అన్నివిధాలుగా తగినప్పటికీ ఈయనే అని భావించి ఎంపిక చేశాడు.

ఒక వివాదాస్పదమైన సిద్ధాంతం సత్యమని రుజువుచేయడానికి ఎట్టకేలకు అవకాశం లభించిన ఒక వండితుడు లేదా శాస్త్రవేత్త ఎంత అనందం చెందుతారో అంత సంబరంగా ఈ కొత్త బాధ్యత స్వీకరించాడు డాక్టర్. ఒక శాస్త్రవేత్తకు తన ప్రయోగాలను కొనసాగించడానికి మానవజాతికంటే ఫలప్రదమైన రంగం మరొకటేముంటుంది? ప్రపంచచరిత్రలోనే అపురూపమైన, అనదృశ్యమైన ఒక కొత్త తరాన్ని సృష్టించడానికి జర్మన్ మహిళాలోకంలోని అందమైన అమ్మాయిలు, జర్మన్ యువకుల్లోని ఆరోగ్యవంతులైన బలశాలురూ తన ఆధీనంలో వున్నారని ఇతర దేశాల్లో మేలుజాతి సంతాన ఉత్పత్తికి కారకులైన శాస్త్రవేత్తలు తమ ప్రయోగాలను జంతువులకు మాత్రమే పరిమితం చేసుకున్నారు. ఫ్రెంచి, ఇంగ్లీషు వశువైద్య శాస్త్రవేత్తలు, పశుపాలకులు మేలు



జాతి సంకర గుర్రాలను సృష్టించారు. ఇదే శాస్త్రీయ సిద్ధాంతాన్ని మానవజాతికి వర్తింప జేయడానికి ఏ శాస్త్రవేత్తా ఆలోచించలేదంటే వారికి దమ్ములు లేవనుకోవాలి. ఇంతటి సాహసోపేతమైన ప్రయోగ పథకాన్ని రూపొందించి, అమలుజరపడం ఒక్క హిట్లర్ కు మాత్రమే చెల్లింది.

ఇది ఎంతో తేలిక పందాల్లో గెలిచి ఛాంపియన్ అయిన రేసు గుర్రాల్ని గుర్రపుశాలలో వుంచి, వాటిచేత ఏవైనా ఆడగుర్రాలను దాటిస్తే అవి అపురూపమైన రత్నాల్లాంటి పిల్లలను ఈనడం లేదా! బలానికి, ఆందానికి మారుపేరైన జాతిగిత్తలను ఏవైనా అవులతో కలిపితే అవి పాలదీగుబడిని, వెన్నను అధికంగా యిచ్చే పెయ్యుదూడలను ఈనడం లేదా! చివరకు జాతి కుక్కలు గూడా తమ జాతుల ప్రత్యేకతను నిలుపుకుంటూనే వున్నాయి. కానీ, స్త్రీపురుషులు మాత్రమే! ఇప్పటివరకు అవకాశం దొరికితేనే చొంగచాటుగా సంతానోత్పత్తికి పూనుకొంటున్నారు.

అవకాశమా... రాగబంధురమైన మోహవేశం గురించి చర్చించే సౌందర్యభావుకులను వాళ్ళచావు వాళ్ళను చావనీ! ప్రేమంటే ఏమిటి? ఈ ప్రేమోపాసనా పండితులూ, నీసర్గ సౌందర్యరాధకులూ చిరునవ్వులు చిలకరిస్తారు. అనలు ప్రేమంటే ఏమిటి? నిజంగా అలాంటిదొకటుంటుందా? ప్రేమ అంటే కాంక్ష. కానీ కాంక్ష అనేది కేవలం సంభోగ భావనకు వ్యక్తీకరణ మాత్రమే. స్త్రీ పురుషులను ఒక దగ్గరకు చేర్చి, పరస్పరం ఒకరినొకరు తాకేటట్లు చేస్తేనే ఈ కాంక్షను రేకెత్తించవచ్చునని డాక్టరుకు తెలుసు. అందమైన స్త్రీపురుషులను ఒక గదిలో వేసి, వాళ్ళ వంటి మీది బట్టలు లాగేయ్. కృతకమైన వారి నైతిక సూత్రాధర్య భయాలను పోగొట్టు. ఒకరి సరసన ఒకరిని నిలబెట్టు. వారిలో కాంక్ష రేకెత్తకపోతే ఒట్టు.

ప్రేమ... ప్రేమ అనేది కేవలం కవుల కల్పన. మానవజాతి ఆవిర్భవించిన తొట్టతలి దశలో ప్రేమ అనేది అనలు వుందా? గుహ మానవుడు తన ఆడదాన్ని ప్రేమతోనే ఎంచుకున్నాడా! స్త్రీపురుషులు చేసే అన్నివస్తుల్లోకి అత్యంత సహజమైన, న్యభావసిద్ధమైన సంభోగక్రియను ఈ ప్రేమ అనేది అసహజం చేస్తున్నది. సంభోగం అనే శరీర ధర్మానికి కృతకమైన అందాల ముసుగు తొడుగుతూ వున్నది.

ఏదో ఊహాత్మకమైన, రసభావయుక్తమైన మానసిక భావాన్ని దానికి ఆపాదిస్తూవున్నది. చివరకు ఆ క్రియకు ప్రేమ అనే దివ్యశాస్త్రాన్ని గూడా ఆపాదిస్తూ వున్నది.

చివరకు మతం గూడా దీనికి 'విశ్వాసం, విధేయత' అనే వదాలతో అనేక సూత్రాలనూ, కట్టుబాట్లనూ ఏర్పరచి ఈ ప్రేమ అనే వదాన్ని వశీకరణ మంత్రంగా, నమ్మోహకరంగా చేయడానికి దోహదం చేసింది. ప్రకృతి సూత్రాలకు గూడా విరుద్ధమైన మరో తెలివితక్కువవని 'ఒకే భార్య, ఒకే భర్త' అనేది. వాడుగానీ, ఆదిగానీ యేడిస్తే కట్టుకున్నవాళ్ళతోనే ఎక్కాలి. చస్తే వాళ్ళతోనే చావాలి. ఈ విధంగా ఈ నిషిద్ధఫలానికి అపురూపమైన మాధుర్యాన్ని సమకూర్చి, దానిపేరు ఎత్తితేనే ఎవరూ తట్టుకోలేకుండా చేసింది.

ఇదంతా కేవలం అర్థరహితమైన, సారహీనమైన చెత్త. స్వేచ్ఛామానవభావనకు ఉచితమైంది గాదు. మరో యిరవై సంవత్సరాల్లో పై మాటల్లోని సత్యాన్ని సమస్త ప్రపంచమూ గ్రహిస్తుంది. అప్పుడు చరిత్ర హిట్లర్ మేధా సంపత్తిని గుర్తిస్తుంది. అలాగే హిట్లర్ కు సహాయకునిగా పనిచేసి ఒక కొత్త మానవజాతిని, న్యచ్చమైన ఆర్యజాతిని సృష్టించిన తనను గూడా ప్రపంచం గుర్తించకపోదు. ఇలా తలపోస్తూ వున్నారు డాక్టర్

కొంట్ గంధర్ ఒంకోల్డ్ అనే ఆ కల్నల్ గారు మాత్రం పూర్తిగా భిన్నమైన మనిషి. అందమైన అమ్మాయిలను ఎంపికచేసి తోలుకొచ్చేవనిలో ఆయనను ప్రభుత్వం డాక్టర్ గారికి సహాయంగా నియమించింది. అయితే అమ్మాయిల ఎంపిక విషయంలో అంతిమ నిర్ణయం మాత్రం కల్నల్ దే. ఈ కల్నల్ గారు బహుగ్రంథసాంగుడు. విలాసపురుషుడు. తనకు కావాల్సిన ఆడవాళ్ళను ఎంచుకొనడంలో దిట్ట. అందుకే ఇలాంటివనికి ఈయనే తగినవాడని యెంచి ఈ పని అప్పగించడం జరిగింది. ఆశ్చర్యకరదళాధిపతిగా జీవితం ప్రారంభించిన ఇతగాడు ఆ తర్వాత ఇంగ్లాండు, జారిస్టు రష్యాలోని జర్మన్ రాయబార కార్యాలయాల్లో సైనిక ప్రతినిధిగా పనిచేశారు. ఈ రెండుదేశాల్లో ఎంతమంది ఆడవాళ్ళతో గడిపి, వాళ్ళను



వదిలించుకొనడానికి కోర్టు మెట్లుగూడా యెక్కిన ఘనుడు. జర్మనీలో ఈ రసికరాజు అనుభవించిన అమ్మాయిలను లెక్కించడం సాధ్యంగాదంటారు.

ఓంకోల్ట్ జర్మన్ ప్రభువంశానికి చెందినవాడు. అయినా రాజకీయపరమైన అధికార బాధ్యతలను తీసుకోలేదు. ఇతనికి అందమైన అతివల్లో తప్ప మరే ఇతర పనుల్లోనూ ఆసక్తిలేదు. హిట్లర్ జాతిపథకంలోకి అమ్మాయిలను రిక్రూట్ చేయడంలో ఇతను సర్వాధికారాలతో తనకున్న అన్ని గులలూ తీర్చుకోవచ్చు. కొన్ని సార్లు అతను రిక్రూట్ చేసిన యువతులను తన స్వంతానికి వాడుకున్నా జాతిపథకం అమలుకోసం ఇంకా ఎంతోమంది అమ్మాయిలు మిగిలేవుంటారు. అయితే పాపం ... ఎంత రసికుడైనా అతనికి సంతోషమాత్రం లేదు. అందుకే ఇతగాడు ఎంత అందగాడైనా, ఎంత బలిష్ఠుడైనా ఇతగాడికి పిల్లాడు పుట్టి ఉయ్యాలలాగే ప్రమాదం మాత్రం లేదు.

ఆ అమ్మాయి తిరిగి మెల్లిగా వాళ్ల దగ్గరకు వచ్చింది. తన భుజాలమీదే వేలాడుతూ వున్న కేశరాసినంతా చక్కదిద్ది సిగకట్టుకుని, బూట్లు తొడుక్కుని మరీ వచ్చింది.

“ముందు మేనేజర్, తరువాత నీవు లోనికి రండి. మీ ఇంటికి ఎలా వెళ్లాలో మేనేజర్ కు దారి చెప్పు” డాక్టర్ ఆదేశించాడు.

“మా అమ్మదగ్గరికా... మా ఇంటికా?” అంటూ ప్రశ్నించిందా అమ్మాయి లీసెల్.

“అవును”

ఈ సమాధానంతో అడవి గులాబీ రెక్కల్లాంటి ఆమె చెక్కిళ్లు రంగుమారి కుంచించుకుపోయాయి. ముఖం కందగడ్డలా ఎరుపెక్కింది. ఎందుకంటే ఇంత గొప్ప మనుమల్ని ఏనాడూ తన ఇంటికి తీసుకెళ్లేదామె.

★ ★ ★

రైన్ నదిని దాటిన తర్వాత ఆ అమ్మాయి కారు ఏవైపు తిరగాలో ప్రతివీధి మలుపులోనూ మేనేజరుకు సూచనలిస్తూవుంది. డ్రైవరు ఆ సూచనలను నిశ్శబ్దంగా పాటిస్తూ వున్నాడు.

పాతబస్తీలోని ఒక చిన్న ఇంటిముందు కారు ఆగింది.

“పద్మం బురదలోనే వుడుతుంది” అంటూ కల్నల్ గొణుక్కున్నాడు.

పాతవై పడిపోవడానికి సిద్ధంగా, ఇరుకుగా, చీకటిగా వున్న రెండు వరుసల మేడమెట్లు ఎక్కి వాళ్లు ఆ యింటిగుమ్మం ముందుకు చేరారు.

లీసెల్ తలుపు తడుతూ “అమ్మా... నేనువచ్చా... తలుపు తెరు” అంటూ పిలిచింది.

తలుపు తెరిచిన వృద్ధురాలు వయసులో బాగా అందంగా ఉండి ఉండాలి. దరిద్రమూ, దుఃఖమూ కలగలిసి ఆమెను వయసుమీరక ముందే ముదునలిని చేశాయి. తన కూతురు ఇద్దరు అధికారుల మధ్య నిలబడి వుండటం చూడంతోనే, ఆ ముసలామె భయంతో గిట్టకరుచుకుపోయింది. ఆమె చేతిలోని చీపురుకట్ట జారిపోయింది.

“మేము లోనికి రావచ్చా?” డాక్టర్ అడిగాడు.

ఆమె సమాధానం కోసం ఆగకుండానే డాక్టర్ ఒక్కడుగు వెనుకకు తగ్గి, కల్నల్ ముందుగా లోనికి వెళ్లడానికి వీలుచేశాడు.

చిన్న ఇల్లు. ఒకే గది. దానిని ఆనుకుని చిన్న వంటగది. ఇంటిని చూస్తే దరిద్రదేవతకు నిలయమని అనిపిస్తూవున్నా పరిశుభ్రంగా మాత్రం వుంది. గోడమీద ఒక సైనికుని నిఫాట్ వేలాడుతూ వుంది. ఆ సైనికుడు మృతిచెందినవాడని తెలియడానికి వీలుగా శిలువ వేలాడుతూ వుంది.

“కూర్చోండి బాబయ్యా” అంటూ ఆ ముసలామె రెండు కుర్చీలు వారికి దగ్గరగా జరిపింది.

ఆమె తన కూతురివక్కనే నిల్పుంది. లీసెల్ భయంతో తన తల్లిని అతుక్కుపోయి నిలుచుంది.

“మీ అమ్మాయిని మేము మావెంట తీసుకెళ్లడానికి వచ్చామమ్మా” అంటూ డాక్టరు సంభాషణ ప్రారంభించాడు.

“మా అమ్మాయిని తీసుకెళ్లారా! నా బిడ్డ ఎంతప్పు చేసిందయ్యా” అని ముసలామె భయంగా అడిగింది.

“తప్పేమీ చేయలేదమ్మా! నీ బిడ్డ నీకు పేరు, ప్రతిష్ఠా తెస్తుంది. చాలా మంచిపిల్ల. పైగా అందమైంది. ఈ పిల్లకు మేము పెళ్లిచే



య్యాలనుకున్నాం”

లీసెల్ తల్లిపేరు ప్రావూ పాప్. డాక్టరు మాటలు వినడంతోనే ఆమె గుండె నిండుగా నవ్వింది. ఆమె భయంపోయింది. “దయగల ప్రభువులు. కానీ మా పిల్ల పెళ్లికి మీ సాయం అవనరంలేదు. ప్రస్తుతం యుద్ధరంగంలో సైనికుడిగా వున్న హాన్స్ ను మీరు తిరిగి ఇంటికి రప్పించగలిగితే మా పిల్ల పెళ్లయిపోతుంది” అని చెప్పింది.

ఆ మాటకు డాక్టర్ తల అడ్డంగా వూపాడు. “లేదమ్మా... మన శత్రువులు లొంగిపోయ్యేవరకూ మీ కుర్రాడిని తీసుకురాలేం. ఒకవేళ తిరిగివచ్చినా అతగాడు నీ కూతుర్ని పెండ్లిచేసుకోడానికి వీలేదు. నీ కూతురికి అంతకన్నా ఇంకా గొప్ప భవిష్యత్తు వుంది”

“ఏందయ్యా ఆ భవిష్యత్తు?” అంటూ మునలామె మెటికలు విరిచింది.

“నీ బిడ్డ ఒక కొడుకుని అచ్చం అతని తండ్రీలాంటివాణ్ణి కనాలి. ఆ బిడ్డ జర్మనీలోని పిల్లలందరికంటే అందగాడూ, ధైర్యసాహసాలుగలవాడూ, బలవంతుడూ అవుతాడు”

మునలామెకు ఒక్కమాటా అర్థంగాలా అంతా తికమకగా వుంది. ఆమెకు అర్థమైందల్లా ఏమిటంటే! ఎవడో ముక్కుముఖమూ తెలియనివాడికి కట్టబెట్టేందుకు తన కూతుర్ని తీసుకెళ్లబోతున్నారని.

“నాబిడ్డను తీసుకెళ్లి ఎవరికిచ్చి చేస్తారో చెప్పండయ్యా” ఆ తల్లి ప్రశ్నించింది.

“మేమేం చెప్పగలం? మాకు తెలియదు”

“అంటే లీసెల్ స్వయంగా తనకు కాబోయే భర్తను తానే ఎంచుకుంటుందా?”

“ఊహు!”

“అయితే నా బిడ్డకు వరుడిని చూసేదెవరు?”

ఈ ప్రశ్నకు సమాధానంగా ఇద్దరు ఆధికారులూ లేచినిలబడి నాజీ శాల్యూట్ చేశారు. “మన దైవం వ్యూరర్ పెళ్లికొడుకును చూస్తారు” అంటూ చెప్పారు.

“హెర్ హిట్లర్” ఆశ్చర్యంగా, నమ్రతతో ఆడిగింది మునలమ్మ. “అయ్యా పెద్దబాబులూ... దేవుడి మీదట్టు! మీరు చెప్పేదేమిటో నాకు ఒక్క ముక్క అర్థమవలా. మేము పేదోళ్ళం. వనీపాటూ చేసుకుని పొట్టపోసుకునే

వాళ్ళం. మన వ్యూరర్ కు మేమెవరమో, ఎట్లా బతుకుతూ వున్నామో తెలియనే తెలియదు. అయినకు నా బిడ్డకు మొగుణ్ణి చూసేటంత అక్కరేమొచ్చింది బాబూ?” మునలామె నిలదీసినట్లుగా ఆడిగింది.

కల్నల్ కు ఆ ఇంటినుండి బయటవడటం ఎప్పుడెప్పుడా అనిపిస్తూ వుంది. వక్కనేవున్న మురికి గుంటల్లోని గబ్బంతా ఆ ఇంటిని చుట్టుముడుతూ వుంది. అందుకే అతడు దొంకతిరుగుడు మానేసి సూటిగా సమాధానం చెప్పి వెంటనే అక్కడనుండి బయట వడాలనుకున్నాడు. “చూడు ముసలమ్మా... వ్యూరర్ ఆదేశం ప్రకారం జర్మనీ దేశం మొత్తంలోనే అతి అందమైన ప్రదేశంలో ఒక గ్రామాన్ని కట్టారు. దానికి ‘మదన నదనం’ అని పేరుపెట్టారు. జర్మనీలోని అందమైన, ఆరోగ్యవంతమైన వయసు పిల్లలందర్నీ ఆ గ్రామానికి వంపుతాము. మరోవైపు మన సైన్యంలో ధైర్య సాహసాలకు పేరుమోసిన అందమైన, బలిష్ఠులైన యువ సైనికులనుగూడా ఎంపికచేసి ఆ గ్రామానికి వంపుతాము. అక్కడకు చేరిన యువ సైనికులు తమకు నచ్చిన అమ్మాయిని ఎంచుకుని వాళ్ళకు బిడ్డల్ని పుట్టిస్తారు”

“ఆ సైనికులు ఈ అమ్మాయిల్ని పెళ్ళి చేసుకుంటారా?” మునలామె అనుమానంగా ఆడిగింది.

దానికి కల్నల్ భుజాలెగరేస్తూ, “బహుశా చేసుకోవచ్చు. అయితే పెళ్ళికంటే ముఖ్యవిషయమేమిటంటే ఈ అమ్మాయిలకు పిల్లలు పుట్టితీరాలి”

“అంటే మీరు చెప్పేదేందయ్యా... నా బిడ్డ, దానితోపాటు అక్కడకుచేరిన పిల్లలందరూ వాళ్ళ ఇష్టప్రకారం వాళ్ళకు నచ్చిన మొగుళ్ళను ఎంచుకొని పెళ్ళిచేసుకోరా?”

“లేదు...ఎంచుకునేది అమ్మాయిలు గాదు. తమకు నచ్చిన ఆడవార్ని ఎంచుకునే హక్కు యుద్ధవీరులకే వుంటుంది” కల్నల్ తీక్షణంగా చెప్పాడు.

“అంటే, నాబిడ్డ ఎవడికి బడితే వాడికి బలవంతంగా లొంగిపోవలసిందేనా?” అంటూ మునలామె అగ్రహంతో అశ్రో



సిందింది. ఆ సైనిక దుస్తులను చూస్తే తనకు గౌరవం వున్నా కల్నల్ చెప్పిన మాటలు వింటూంటే వంటికి కారం రాసుకున్నట్లుగా వుంది ఆమెకు.

“ఆ సైనికులు ఈ పిల్లల్ని ఎలా ఎంచు కుంటారయ్యా! ఈ పిల్లలెవరో వాళ్ళకు ఏం తెలుసు? ఇంతకు ముందెన్నడూ వాళ్ళు ఈ పిల్లల ముక్కుముఖమూ కూడా చూసి ఎరుగ రుగదా!”

“వాళ్ళు వీళ్ళను చూస్తారులే. బట్టలన్నీ లాగేసి నగ్నంగా వున్నప్పుడు! మంచి పిల్ల లు వుట్టడానికి అదీచాలదూ” కర్కశంగా చె ప్పాడు కల్నల్.

ఆ మాటతో మునలమ్మ కోపం కట్టలు తెంచుకుంది. “అంటే- అంటే... మీరు చెప్పే ఆ గ్రామం వట్టి సానికొంపన్నమాట. నా బిడ్డ నా బిడ్డ... ఏపావం యెరుగని బంగారుతల్లి... ఆ సానికొంపకు రాదు. మీ వెంట అనలే రాదు. ఇంక మీరు దయచెయ్యవచ్చు” అంటూ అంగలార్చింది.

డాక్టర్ తన నంచిలో నుంచి హెడ్టర్ ఆదేశాన్ని బయటికి తీసి చూపుతూ “నీవు దీనిని చదవగలవను కొంటా” అని అడిగాడు.

“అది చదివే మాత్రం చదువు నాకూ వచ్చులే”

“అయితే చదువు. ఈ కింది సంతకం ఎవరిదో కూడా చూడు” అంటూ అందించాడు.

ఆ పత్రాన్ని చదివే ఆమె వెక్కిళ్ళుపెట్టి ఏడ్చింది. లీసెల్ తల్లిని కరుచుకునే బావురు ముంది.

శిరసావహించవలసిందే. మేము నీ కూతురికి బెర్లిన్ వెళ్ళడానికి టికెట్టు ఇస్తాం. అక్కడి అధికార్లు ఈ అమ్మాయిని జాగ్రత్తగా రైలు దించి చేరవలసినచోటికి భద్రంగా వంపుతారు. ఈ అమ్మాయి ఎల్లుండిలోగా బెర్లిన్ చేరక పోతే పోలీసులు మీ ఇంటిని వెదుక్కుంటూ వస్తారు. బెల్లెవూ హోటల్ నుండి ఈ అమ్మాయికి నెలనరి అందవలసిన జీతం ప్రతినెలా నీకు ముడుతూ వుంటుంది. అందువల్ల నీకు ఇల్లు గడవడానికి ఏ ఇబ్బందీ వుండదు. ఏదో హోటల్ వంటగదిలో పాచిపనిచేసుకుని బతికే నీ బిడ్డ ‘మదననదనం’లో మహారాణీలా దేవేంద్రభోగం అనుభవిస్తుంది. ఆ భోగం ఇక్కడుంటే నీకూతురు ఈ జన్మలోనేగాదు మరో యేడు జన్మల్లోగూడా అనుభవించలేదు. నరే... ఇక మేం వస్తాం” అంటూ చరచరా బయటికి నడిచాడు

కల్నల్ చరచరా మెట్లు దిగుతూ వుంటే, డాక్టర్ మాత్రం వెక్కివెక్కి ఏడుస్తూవున్న ఆ తల్లిమీదికి వంగి ఓదార్పుగా భుజం తట్టాడు “నీ మనమణి చూసి నీవు గర్విస్తావమ్మా... అతను వీరుని కొడుకు. మన జాతి గర్వించే మణిదీవం అవుతాడు” అంటూ ఊరడించాడు.

కాని ఈ ఓదార్పులేమీ ఆమె దుఃఖాన్ని ఉవశమింపజేయలేదు. ఆమె పెద్దపెట్టున రోదిస్తూనే తన కూతురువంక చూసింది. “అమ్మా... నాకేవీరుడూ పద్దమ్మా... నా హేన్స్ నాక్కావాలి” అంటూ లీసెల్ తల్లిని కరుచుకుని బావురుమంది.



కల్నల్ లేచాడు. “ఈ కథ ఇంతేనమ్మా మా అందరిలాగే నువ్వుగూడా ఈ శాసనాన్ని

ఒక బూడిదరంగు చిన్నకారు వచ్చి యుద్ధవిమాన పైలట్ల భోజనశాల ముందు ఆగింది.

వెర్నార్ హార్న్ ఆ కారెక్కి త్రొవరు పక్క సీట్లో కూర్చుని వాచీ టైం చూసుకున్నాడు.

“పాలాయిస్ డి చైల్డ్రన్” అంటూ చెప్పాడు.

“అది పారిస్లో వుందా లెఫ్టెనెంట్?” త్రొవరు ప్రశ్నించాడు.

ఆ అధికారి ఆ త్రొవరు పైపు చురుకుగా చూసి “అంటే పారిస్లో ఏదెమిటో, ఏదారి ఎక్కడ వెళుతుందో నీకు తెలియదా?” అని ప్రశ్నించాడు.

“లేదు సార్.. నేను మూడు రోజుల కిందటే కొత్తగా వచ్చాను”

“అ... హా ఊహ, దారీ తెలియనేవాట్లే త్రొవరుగా వేశారన్నమాట. బాగుంది. తీసుకు ముందుకుపో ! నీకు దారి నేచూవుతా”

కారు సెంట్రీగేటు వద్ద ఆగింది. ఒక సార్వేంట్ వచ్చి లెఫ్టెనెంట్ పాస్ తనివీచేసి కారును వదిలిపెట్టాడు.

తనకు చిరవరిచితమైన గ్రామీణ ప్రాంతా న్నంతటినీ వరికించి చూశాడు హార్న్. సముద్రంలాగా అన్నిచైపులా దిగంతాల్ని తాకుతూ వున్న సువిశాలమైన మైదానం, అస్తమిస్తున్న సూర్యుడు ఆకాశంలో పయనిస్తున్న లోహవిహంగాల రెక్కల మీద ప్రతిఫలిస్తూ వున్నాడు. ఆకాశమంతా దూదిపంజరాలంటే తెల్లటి మబ్బులతో నిండివుంది.

మీదేరైమైన, తీన్నని రోడ్డు ముందులతా పరచుకొని వుంది. ఈ కిందివిధంగా హెచ్చరిక రాసివున్న సక సైనుబోర్డు వెనక్కి వెళ్ళిపో యింది.

“హాహాకారు జాగ్రత్తగా నడిపవలెను

ఇది ఎయిర్ ఫీల్డ్. ముందున్న మూడు కిలోమీటర్ల ప్రమాదకరం”

“ప్రమాదకరం! అదీ ప్రత్యేకించి పైలట్లకు. నా జన్మలో ఇలాంటి ఎయిర్ ఫీల్డ్ చూడనే లేదు. ఎయిర్ ఫీల్డ్కు అడ్డంగా రోడ్డు నిర్మించా లన్న వైదప ఆలోచన ఎవడికొచ్చిందో, అది గూడా చెప్త వరుసలతోనూ, హై ఫ్రీక్వెన్సీ టవర్స్ తోను నిండడం రోడ్డు అట్టు. ఈ ప్రాంతవాళ్ళు న్నారే.. ఏన్నంతా మనం ఛంసించేసి వుందా ల్సింది” అంటూ హార్న్ తనలోతాను గొణు కుంటున్నాడు.

“మనం తప్పుకుందా ధృవీకరించేసి వుందా ల్సింది సీర్” అంటూ త్రొవరు అందుకున్నా

డు.

“ఊ... ముందు రోడ్డు జాగ్రత్తగా చూసి బండినడుపు” హార్న్ కనురుకున్నాడు.

ఆ సమయంలో ఒక విమానం రెడచేసు కుంటూ ఆత క్రిందుగా, వీళ్ళ తలలను తాకు తుందా అన్నంత క్రిందుగా పోతూవుంది. దాని కి భయపడిన డ్రయివర్ అసంకల్పితంగా తన తల కిందికి వంచుకున్నాడు.

“కాబ్బూ జరిగెటప్పుడు ఎన్నడూ సీపు యుద్ధరంగంలో లేదా?” అంటూ వెర్నార్ ప్ర శ్నించాడు. ప్రతి అత్తమైన దానయ్యనూ డ్రయి వరుగా నియమించవలసిన అతనికోపం ఇంకా తగ్గలేదు.

“నా తోడలో తుపాకీగుండు ఇంకా అలాగే వుంది. అందుకే నన్ను డ్రయివర్గా మార్చారు నర్” అని చెప్పాడు త్రొవర్గా వున్న వ్యక్తి.

అప్పటికిగానీ ఆ లెఫ్టెనెంట్ డ్రయివర్ తేరపారజూడలేదు. సైనిక పతకాలనన్నింటినీ అతను ధరించి వుండటం చూసి, తాను అంతకుముందు కోపంలో వ్యాభ్యానించి నందుకు లెఫ్టెనెంట్ విచారం ప్రకటించాడు.

“నీవు చాలా మంచిసైనికుడివి. ‘జింక్ క్రే ట్స్’ చూసి భయపడకు. ఈ చుట్టుపట్ల చాలా వున్నాయి. ఆ... ఎడమకు తీరుగు” ప్రేమగా చెపుతున్నాడు హార్న్.

అధికారి ప్రేమగా మాట్లాడటంతో డ్రయివ రుకు ఉత్సాహం ఇసుకుడిపింది. ఆ ప్రాంతంలో చిన్నచిన్న ఇళ్లున్నాయి. కుటుంబ స్త్రీలు దుకాణాల ముందు కర్కాలో నించుని క్సింబారు. వారిచూసి “వారిని ఇదేచా లెఫ్టెనెంట్?” అంటూ ప్రశ్నించాడు డ్రయివ రు.

“కాదు... ఇడియట్... ఎడమపక్క పోనీ... అదేవస్తుంది”

కారు భవంతిని దెంగినే “ఇక్కడే ఆగు.. కాదు దగ్గరే వుండు. ముందుకెళ్ళావా తప్పిపోతావ్. జాగ్రత్త” అంటూ హార్న్ కారు దిగివెళ్ళాడు.

హార్న్ మెట్టిగా మెట్టు ఎక్కి లోపలికెళ్లి తన టిక్కెట్టు చూపించాడు. విశాలమైన ఆడిటోరి యంలోకి ప్రవేశించాడు. సుప్రసిద్ధ వాగ్గేయకారుడు ‘బిల్ట్ ముల్లర్ నిర్వహించే ‘వాంగ్మోర్’



ప్రదర్శనకు జనం ఇనుకవేస్తే రాలనంతగా వచ్చారు. ఈ నృత్యగాన ప్రదర్శనకోసం స్పెల్డ్ ముల్లర్ బెర్లిన్ నగరంనుండి ప్రత్యేకంగా వచ్చారు. రాజకీయ ప్రముఖులు, జర్మన్ ఉన్నతాధికారులతోపాటు, ఫ్రెంచి సంగీత ప్రేమికులు కూడా అత్యధిక సంఖ్యలో ఈ ప్రదర్శనకు హాజరయ్యారు. హార్న్ ధరించిన ఉన్నత సైనిక వతకాలపై ప్రేక్షకుల దృష్టివడుతూ వుంటే వాళ్ళు చూపులను భాతరుచేయకుండా అతను తన శ్రేణి అధికారులకోసం రిజర్వుచేసిన స్థానాల్లో, తన సీటు వెతుక్కుంటూ వెళ్లి కూర్చున్నాడు.

ముల్లర్ వేదిక మీదికిరాగానే హర్షధ్యానాలు మిన్నుముట్టాయి. అతను గుమ్మడికాయలా పొట్టి మనిషి. జుత్తు మాత్రం నల్లగా పొడుగ్గా వుంది. ఆ భావుకుని కళ్లు అతను ధరించిన మందపాటి కళ్ళజోడు ఆద్వాలగుండా బయటికి చొచ్చుకుని వస్తున్నాయి. అతను తన చేతిలోని బెత్తం ఎత్తుతూనే సంగీతంలో తన నత్తావిమిట చూపించాడు.

ఆ వాగ్గేయకారుడు భయానక, బీభత్సరసాన్ని, మధుర, మంజుల, మనోజ్ఞ శృంగారాన్ని అద్భుతంగా వినిపించి శ్రోతలను మైమరపించి ఉర్రూతలూగించాడు. అతని చేతిలోని బెత్తం మంత్రదండంలాంటిది. అది మాటల్లో చెప్పలేనంతటి మధురిమలను సృష్టించి శ్రోతలను మరోలోకాలకు కొనిపోయింది. కచ్చేరీమధ్య విరామసమయంలో శ్రోతలు గుంపులు గుంపులుగా బయటికి వచ్చారు.

వెర్నర్ ఈ సంగీత ప్రపంతంలో పూర్తిగా మునిగివున్నాడు. బయటికి వచ్చి సిగరెట్ ముట్టించినా, అతను సంగీత ప్రపంచంలోనే మైమరచిపోయాడు. ఆ ఇంత్రగాత సమ్మేళనమే అతని చెప్పల్లో మారితోగుతూ వుంది. బయట జనాలు చేసి ముగిసినా, మాట్లాడే మాటలుగానీ అతని చెవికి మారడంలేదు. అతను తాగుతున్న సిగరెట్ పొగ వలయాలుగా తయరుతూ వైకి వెళ్తుంటే వుంది. ఆ పొగవలయాల్లోగూడా అతని పద్ సంగీతరసానిందాన్ని పొందుతున్నాడు.

అవ్వమధురానుభూతని అనుభవిస్తూ చేతనాచేతన సంతోషాన్ని అతని భుజం తట్టాడు.

డు మరో మేజర్. “తేటి మేజర్ కు శాల్యాట్ చెయ్యాలని మరచిపోయావా మేజర్” అంటూ.

ఆ మాటలతో ఇహలోకంలోకి వచ్చిన వెర్నర్ హార్న్ అటెన్షన్ ఫోజులో శాల్యాట్ చేశాడు. “సార్ మేజర్... నేను మిమ్మల్ని చూడలేదు” అంటూ.

“నరే... దానికేంటే. నిన్ను చాలాసేవటి నుండి చూస్తూవున్నా. నీవు సంగీతమంటే చెవి కోసుకుంటావని నాకు తెలియదే.” నీవు ఈ సంగీతానికి మంత్రముగ్ధుడివై చప్పట్లు చరుస్తూ వళ్ళుమరచి ఆడావు సుమీ”

ఈమాటలకు ఆ యువసైనికాధికారి సిగ్గుపడిపోయాడు. మేజర్ అతని భుజం మీద చేయివేసి, “యువకుల్లో ఉత్సాహం ప్రశంసనీ యమైంది. అ... నీవిప్పుడు పారిస్ లో వున్నా వన్నమాట. నన్ను హెర్క్లుగ్ అని మాత్రమే పిలువు. నేనీరోజు నీకు మేజర్ని కాను, ఎందుకంటే నీవీ సాయంత్రం మాతోగడుపుతున్నావు. నా భార్య నా కూతురు కూడా చాలా ఆనందిస్తారు” అని ఆహ్వానించాడు.

మేజర్ మాటలకు వెర్నర్ కాస్త తటవటాయిస్తూ— “సార్... నేను తిరిగి మకాంకు వెళ్ళిపోవాలి” అని చెప్పాడు.

“రాత్రి బయట గడిపేందుకు పాస్ లేదా?”

“ఉంది... కానీ నా డ్రైవరు నాకోసం ఎదురు చూస్తూ వుంటాడు”

“అతన్ని వెనక్కు వంపేయ్. నీవింకేం చెప్పకు, లెఫ్టినెంట్, ఈ విరామానంతరం నీవు వెంటనే మా బాక్సులోకి వస్తున్నావు. ఆ బాక్సు ఎవరిదో ఊహించగలవా? సాక్షాత్తు ఈ సంగీత సామ్రాట్టుదే”

“స్పెల్డ్ ముల్లర్ దా?”

“మరెవరిదనుకున్నావ్... ఈ సంగీత కచ్చేరీ అవుతూనే ఆయన గూడా మనదగ్గరకచ్చేస్తారు. ఈలోగా నీవు ఆయన కూతుర్ని కలుసుకోవచ్చు. ఆ అమ్మాయి మా ఎర్నాకు స్నేహితురాలు. ఆ అమ్మాయి తండ్రిగారి సంగీతమంటే నీవు ఎంత చెవి కోసుకుంటావో నేను చెబితే, మీయిద్దరూ వెంటనే స్నేహితులైపోతారు. వెళదాంవద”

వాళ్ళు తిరిగి బాక్సులోకి వెళ్ళేటప్పుడు చెప్పాడు మేజర్, తాను ఎలా ఈ సంగీతభవనానికి వచ్చాడో, స్పెల్డ్ ముల్లర్ పారిస్ వస్తున్నా





ట్లు తెలిసి, ఆయనను తనతోపాటు వుండమని కోరుతూ ఉత్తరం రాశాడు.

“ఈ సంగీత సామ్రాట్ తలవుంది చూశావ్. ఎప్పుడూ గాలిలో విహరిస్తూ వుంటుంది. పావం... ఆయన దాన్ని ఏ పారిస్ హోటల్లోనో పారేసుకోవచ్చు. సెయింట్ జర్మయిన్ నేనుండే చోటు! అది చాలా ప్రశాంతంగా వుంటుంది. అక్కడ చాలామంచి అడవి కూడా వుంది”

“మీరు సెయింట్ జర్మయిన్-ఎన్-లా యిలో వుంటున్నారా మేజర్?”

“అవును... అందమైన భవనం. దానిలో కూర్చుంటే సైన్ నది కనిపిస్తుంది. పారిస్ నగరమంతా కళ్ళముందు ఉన్నట్లుగా వుంటుంది. చూద్దాగానీలే లోనికి వద”

ఓ అమ్మాయి బాక్సు తలుపు తీసింది. ఆ అమ్మాయి చిన్నది. బొద్దుగా గుమ్మడికాయలా వుంది. అయినా చాలా అందగత్తె. ఆ అమ్మాయి లెఫ్టనెంట్ ను చూస్తూనే సిగ్గుపడింది.

“నీకు హీరోను తెచ్చానమ్మా” అంటూ “వెర్నర్, నీకు నా భార్య, బిడ్డా గుర్తున్నారుగా. ఇక ఈ రెండో అమ్మాయి వుంది చూశావ్. ఈమె స్వీట్స్ ముల్లర్ కూతురు. ఈమె తండ్రి నిన్నింత వరకూ సంగీత రసార్థవంలో ఓలలాడించింది”

మేజర్ భార్యను అభివాదన చేశాడు వెర్నర్! ఆమె అతన్ని ప్రేమతో ఆలించగలం చేసుకుంది. “నిన్ను అనుకోకుండా చూడాలి చాలా ఆనందం వలిగిందింటే వెర్నర్. ఏదో నిన్ను ముందే గుర్తు వచ్చింది. మీరెళ్ళనూ ముద్దు పెట్టుకోండి” అంటూ అంది.

ఎర్నా ముగ్గులపై వేర్వేరు ముద్దు పెట్టుకున్నాడు. ఆ అమ్మాయిగారూ ముగ్గులపై వాటిగా వెర్నర్ కు ముద్దుపెట్టింది. అలా ఆ అతిథి ముల్లర్ కూతురికి అభివాదన చేశాడు.

సంగీత సామ్రాట్టు కూతురు చాలా పొడగరి. ఎలాంటి ఆభరణాలు ధరించకపోయినా, పొడవాటి నల్లని గొనులో ఆమె అద్భుతసలా వుంది. ఆమె తన నల్లటి కురులను మధ్యపాపటితీసి, రెండు పాయలుగా విడదీసి, రెండు పక్కలా చెవులకు దగ్గరగా వచ్చేటట్లు బన్ ముడిపె

సింది. ఆమె పెదాలకు ఎలాంటి రంగూ పులమకుండానే దొండపండ్లలా వున్నాయి. ముఖం కోడిగ్రుడ్డు ఆకారంలో కోలగా అందాలను విరజిముతూ వుంది.

“ఈయన మీనాన్నగారి సంగీతం వింటూ మైమరచిపోయాడు. ఇంకాస్త వుంటే సృహత ప్పి వడిపోయేవాడు. మీనాన్నగారి దగ్గర ఏం మహాత్యం వుందోగానీ, మా సైనికాధికార్లనందరినీ సంగీతం మత్తులో ముంచేస్తున్నారు” అన్నాడు మేజర్.

“ఆ వాద్య సమ్మేళనం అలాంటిదనుకుంటా” అంటూ ముల్లర్ కూతురు బదులు చెప్పింది.

“కావచ్చు... నేనింతగా సంగీతానికి తన్మయం చెందడం ఇంతకుముందెన్నడూలేదు” వెర్నర్ ఆరాధనా భావంతో చెప్పాడు.

పైన బాక్సులో కూర్చుని వాళ్ళలా, మాట్లాడుకుంటూ వుంటే, కింద వేదిక మీద సంగీత కళాకారులు శృతులు నవరిస్తూవున్నారు. శ్రోతలను మైమరపించేట్లుగా వేణుగానం ఆరంభమైంది.

“ఓ... మాట్లాడకండి. సంగీతం మొదలౌతూ వుంది. వెర్నర్, ముందు కుర్చీలో ఇద్దరమ్మాయిలకూ మద్య కూర్చో” అంటూ ఆర్డర్ చేశాడు మేజర్.

“మరి మీ శ్రమతగానూ..”

“ఇది నా ఆర్డరు... అంతే సుప్రసిద్ధ హీరోవి. ఈ హీరోవున్న వాళ్ళందరికంటే ఎక్కువగా స్పృహ వతకాలు గెలుచుకో” ప్రభుత్వ మెడల పొందినవాడివి ఇరవై ఏడు యుద్ధ సమనాలను కూల్చడం సామాన్యమనుకున్నావా!” అంటూ మెచ్చుకోలుగా చెబుతూవున్నాడు మేజర్.

ఎర్నా తండ్రి చెప్పేమాటలు వింది. ఆమె కళ్ళు ఆనందంతో విప్పారాయి. ఈ మాటలు సంగీత సామ్రాట్టు కూతురు హెడ్డింగ్ గూడా విందిగానీ, ఆమె మొఖంలో ఎలాంటి మార్పు లేదు. సంగీతం ప్రారంభమౌతూనే ఆమె అందులో లీనమైంది తొలుత ఆమె నాసికాపు జాటు అడిరాయి. తర్వాత కెమ్మడిగా ఆమె ముగ్గులు తళుకులీనాయి. ఇంతవాద్య సమ్మేళనంలోనే ఆరోహణ, అవరోహణ ప్రమాలతోపాటే ఆమె ఉచ్చాసనీకృతులు అనుపద్ధంగా పెరుగుతూ, అగ్రతూ వుండి ఆమె ధరించిన



గొనుకొంద చిన్న అందమైన లేత రొమ్ముల మధ్య విభజన రేఖలు స్పష్టంగా గోచరిస్తూనే వున్నాయి.

మేజరు క్లుగే సంగీతంకంటే సంగీతసామ్రాట్టు కూతుర్ని ఎక్కువగా గమనిస్తూ, 'పాపం ఈ పిల్లకు పిల్లి పీకడానికి కండగూడా లేదు' అనుకున్నాడు. వెర్నర్ మాత్రం సంగీతంలో పూర్తిగా నిమగ్నమైనాడు. మేజరు కూతురు ఎర్నా చేయి మాటిమాటికీ తన చేతులమీద పారాడుతూవున్న విషయం కూడా అతనికి తెలియదు. సంగీతకచ్చేరీ ముగిసేసరికి తన్ను యావస్థలోవున్న అతను కుర్చీలోనుండి లేవలే కపోయాడు. అలాగే కూర్చునే అభినందించాడు.

కొద్దిక్షణాల తరువాత సంగీతసామ్రాట్టు స్పిట్టముల్లర్ నాజీ సైనికాధికారుల అభినందనలను విసమ్రుతతో అందుకుంటూ బాక్సువద్దకు వచ్చాడు.

"ఇదో సంగీతసామ్రాట్... జర్మన్ వైమానిక దళంలోని మొనగాణ్ణి మీకు పరిచయం చేస్తూ వున్నా. ఈయనే లెఫ్టినెంట్ వెర్నర్ హార్న్ ఇరవైఏడు శత్రువిమానాలను కూల్చిన ఏరుడు" అంటూ మేజర్ పరిచయం చేశాడు.

"భేష్! భేష్... నా అభినందనలు అందుకో. ఇరవై ఏడు యుద్ధవిమానాలను కూల్చావా? ఇంతకూ నీ వయసెంత?"- అని అడిగాడు స్పిట్టముల్లర్.

"నా వయసు ఇరవై నర్... కానీ మేజరుగారు అతిశయోక్తులు చెబుతున్నారు. నేను ఏవిధంగానూ జర్మనీ వైమానికదళంలో మొనగాణ్ణిగాదు. నా కంటే ఎక్కువ యుద్ధవిమానాలను కూల్చినవాళ్లు మరో ఆరుగురు వున్నారు"

"ఇంతకంటే సమ్రుతగల హీరోను నువ్వు మరెవరైనా చూశావా? పాపం? కొడుకు విజయాలకు ఆనందించడానికి ఇతని తండ్రిలేరు. ఆయన మేజర్. యుద్ధపు తొలిరోజుల్లో యుద్ధరంగంలోనే మరణించారు" అంటూ వివరించాడు మేజర్.

ఒక్కక్షణం అక్కడ నిశ్శబ్దం అలముకుంది. హెడ్డిగ్ నీలికళ్ళు ఆర్ధంగా మారాయి.

"సరే... అందరూ కారెక్కుండి. సెయింట్ జెర్మయిన్ వెళదాం. నా కార్ అందరికీ కూర్చోడానికి చోటుంది. అది ఏంకారనుకున్నావ్? మెర్సిడెస్" అంటూ చెబుతున్నాడు మేజర్.

మెర్సిడెస్ చాలా పెద్దకారు. అదలావెళ్ళి ఓ భవంతి వద్ద ఆగింది. ద్రయివరు దిగి పాతకాలనాటి ఇనువగేటు తెరిచాడు. ముందంతా ఫ్రెంచివారి వద్దతిలో వున్న ఉద్యానవనం. మధ్యలో బాట. దీనికి ఇరువైపులా చెట్ల వరుసలు. బాటకు చివర అందమైన పురాతన భవనం.

మేజర్ తన అతిథులను భవనంలోకి తీసుకెళ్ళడానికి ముందు భవనం చుట్టూ తిప్పి చూపాడు. భవనంచుట్టూ వచ్చని వచ్చిక లాన్ వుంది. అది భవనానికి అలంకారంగా నిలిపిన చిరుస్తంభాల వరుస వరకూ వచ్చి ఆగింది. వారి కాళ్ళకు దగ్గరిలో సైన్ నది వుంది. భవనానికి కుడివక్కన వున్న అడవి జీమూతాలను పరిచినట్లుగా వుంది. ఎడమవైపున ఎర్రని మైదానం. ఎదురుగా చూస్తే దూరంగా ఏదో వెలుగు రేఖ ఆవరించినట్లు కనిపిస్తూ వుంది. అదే పారిస్ నగరం. పైన ఏదో బ్రహ్మాండమైన వెలుతురు బుడగలాంటిది కనిపిస్తూ వుంది. 'శాక్రీకోయెర్ శిఖరం' అనుకున్నాడు వెర్నర్.

"వెర్నర్... ఏమిటోయ్ పెద్ద ఆలోచనలో పడిపోయావు?" మేజరు గర్వంగా ప్రశ్నించాడు.

"ఈ దివ్య భవనం నుండి చూస్తే యిదంతా ఏదో మహాద్భుతంలావుంది సార్"

"ఇదిగో చూడబ్బాయ్... వద్దాల్గవ లూయీ చక్రవర్తి యిక్కడికి కొన్ని అడుగుల దూరంలోనే వుట్టాడు తెలుసా? నా చిట్టి తల్లి ఎర్నా గనుక పెళ్ళిచేసుకుని నాకొక మనవణ్ణి అందిస్తే, లూయీ చక్రవర్తి పుట్టిన చోటనే నామనవడు గూడా పుట్టాడు. నిజంగా పద్నాల్గవ లూయీ చక్రవర్తి హయాంలో ఫ్రాన్స్ కు ఎంతటి వైభవోజ్వల యుగం"

ఇదివిని మేజర్ భార్య ఘజాలెగరేసింది. "అయ్యా మేజరు గారూ... వరస చూస్తే మిగిలిన జీవితమంతా సెయింట్-జెర్మయిన్ లోనే గడపాలని అనుకుంటున్నట్లున్నారు. ఎర్నాకు పెళ్లయి, అది ఒకంటిదయ్యేటప్పటికి యుద్ధం ముగుస్తుంది. దేవుని దయవల్ల ఈ యుద్ధం త్వరగా ముగియాలని నేనుకోరుకుంటున్నాను.



ఏమంటావ్ వెర్నర్?”

“అవునవును... యుద్ధం త్వరగా ముగిస్తేనే మంచిది”

“అందరం అదే ఆశిద్దాం. హిట్లర్ కు జయ మగుగాక”! అన్నాడు మేజర్.

అతిథులందరూ “హాయిల్ హిట్లర్” అంటూ కోరస్ అందుకున్నారు.

ఈ జయజయధ్వనాలతో హెడ్విగ్ శృతి కలవలేదని ఆమె తండ్రి మాత్రమే గమనించాడు.

టెర్రస్ పై రాత్రిపూట అందరికీ విందు జరుగుతూవుంది. అతిథులందరికీ షాంపేన్ సర్వచేశారు. ఒక నౌకరు ఐస్ బక్సెట్లతో షాంపేన్ తెచ్చాడు.

“ఇది కల్తీ లేని నరుకు. నిజమైన ఫ్రెంచి నరుకు. నీకు యిష్టమేగద ముల్లర్?”- మేజర్ ప్రశ్నించాడు.

“ఫ్రెంచి షాంపేన్ అంటే నేను గొంతుకోసు కుంటా. మీరు అదృష్టవంతులు. మరి మాకు బెర్లిన్ లో ఈ నరుకు ఎప్పుడేగానీ దొరకదు. పైగా బ్లాక్ మార్కెట్ లో కొనుక్కోవాలి” అంటూ సంగీత సామ్రాట్ నిట్టూర్చాడు.

“నీకాభయం అవసరంలేదు. ఎంత కావాలంటే అంత తాగు... అందిస్తూ వుంటా”- అంటూ మేజర్ గొప్పలు పోయాడు.

ఎర్నా లెఫ్టినెంట్ వక్రనే కూర్చుంది.

“ఆ యుద్ధ విఘానాల ఆకాశయుద్ధం గురించి చెప్పరూ. అబ్బ... అది పళ్లు గగుర్పడిచే టట్లు ఎంత ఆద్యుతంగా వుంటాయో” అంటూ ఎర్నా గారాలుపోతూ వుంది.

“నీవనుకున్నంత ఆద్యుతంగాయేం వుండవు. అవన్నీ ఒకటే మూసలో వుంటాయి. ఆకాశంలో శత్రు విమానం కనబడుతూనే దాని తోక వెంట పరుగెత్తాలి. ఎన్నిసార్లు వీలైతే అన్నిసార్లు దాని మీద కాల్పులు జరపాలి. ఆ దెబ్బలను అది తప్పుకుందనుకో నీ విమానాన్ని డైవ్ కొట్టించి, తిరిగిదాని వెంటపడి కాల్చాలి. నీ డైవ్ వృధా అయిందనుకో నీవని యికనంతే... గోవిందో గోవింద. ఇదే ఆకాశంలో జరిగే డాగ్ ఫైట్”! అంటూ వివరించాడు

వెర్నర్.

“మీరు చెప్పేంత తేలికగాదని నాకు తెలుసులే”! అంటూ ఎర్నా సన్నాయి నొక్కులు నొక్కింది.

“అదేం లాభంలేదు ఎర్నా... ఆ కుర్రాడు నోరీప్పి ఏమీ చెప్పడు. చాలా మితభాషి. ముల్లర్ గారు గనుక అంగీకరిస్తే ఆయన స్వంతంగా బాణీలు కట్టిన గీతాలు విందాం. బ్రహ్మాండమైన పియానో వుంది మన దగ్గర, ఏమంటారు?” అని అడిగాడు మేజర్.

“బాబ్బాబు... నేను చాలా అలసిపోయాను. మా అమ్మాయి హెడ్విగ్ పియానో బాగా వాయిస్తుంది. ఈ రోజుకు సన్నాదిలేసి మా అమ్మాయి సంగీతం వినండి” అంటూ అటుతిరిగి, “ఇంతకూ ఆ దయ్యం ఎక్కడ?...” అన్నాడు.

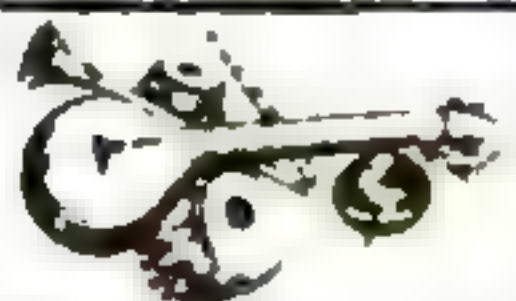
ఆకాశ యుద్ధంలో తన వీరోచిత కృత్యాలు చెప్పమని వెర్నర్ ను ఎర్నా అడుగుతూ వున్న సమయంలోనే హెడ్విగ్ ఆక్కడనుండి అదృశ్యమైంది. ఆ అమ్మాయి టెర్రస్ మీద దూరంగా చిన్న స్తంభాన్ని ఆసుకు నిలుచుని వెన్నెల వెలుగులో ప్రకృతి దృశ్యాలను తిలకిస్తూ వుంది. ఆమె తండ్రి బతిమాలి, బామాల్తేనే ఆమె పియానో వద్ద కూర్చుంది.

ఆమె తన అందమైన వేళ్ళతో నుతారంగా పియానో వాయిస్తూవుంది. ఆ సంగీత పరికరం కూడా ఆమె చెప్పినట్లు వింటూ శ్రవణ పేయంగా పాడుతూ వుంది.

వెర్నర్ ఆ సంగీతంలో మునిగిపోయాడు. తన్మయత్వంలో మునిగి సంగీతలోకాలకు వెళ్ళి పోయాడు. సంగీతంలో వుండే మాధుర్యం ఆతన్ని ముంచేసింది. ఆ సంగీతంలోని ప్రేమ రసైక భావన, నిరాకారమైన దుఃఖమూ ఆ సమయంలో ఆ లెఫ్టినెంట్ మానసిక స్థితికి తగినవిధంగా వుంది. ఆ అమ్మాయి వేళ్ళు పియానో మెట్లపై పడి రాగ పరసలాలాపిస్తూ వుంటే, లెఫ్టినెంట్ కు తన నరాలనే మీటినట్లుగా వుంది.

హెడ్విగ్ పియానోపై వివిధ బాణీలు వాయించి చివరకు చోపిన్ సంగీతంతో ముగించింది.

“కొంచెం ఆనందకరమైన గీతాలు వాయించి వుండవచ్చుగదమ్మా” అంటూ సంగీత సామ్రాట్ గొణిగాడు.



“ఇది మన కాలానికి తగిన థీమ్ సాంగ్ నాన్నా!” అంటూ ఆ అమ్మాయి బదులు చెప్పింది.

మేజర్ కూతురు ఎన్నాకు సంగీతజ్ఞానం లేదు. కనీసం ప్రేమ సంగీతం తెలిసినా చోపిన్ సంగీతానికి హృదయం పులకించి వుండేది. అయితే హెడ్విగ్ సంగీతానికి లెఫ్ట్ నెంట్ తన్మయత్వం చెందడాన్ని ఆ అమ్మాయి వసిగట్టింది. హెడ్విగ్ పియానో వాయిస్తూ వున్న సమయంలో ఆ అమ్మాయి హెడ్విగ్ నూ, వెర్నర్ నూ మార్చి మార్చి చూస్తూ వుంది. వాళ్ళిద్దరిలో ఎలాంటి భావాలు చోటుచేసు కుంటున్నాయో కనిపెట్టడం ఆ అమ్మాయి లక్ష్యం. వాళ్ళిద్దరినీ చూస్తూ వుంటే ఆ అమ్మాయి హృదయం ఈర్ష్యతో వేగిపోసాగింది.

“సైనిక కేంద్రానికి ఎన్ని గంటలకెళ్ళాలి?” వెర్నర్ ను అడిగాడు మేజర్.

“సరిగ్గా ఉదయం ఐదు గంటలకు! యుద్ధ విమాన పైలట్లకు శిక్షణయిస్తూ ఉన్నాను” అంటూ వెర్నర్ చిరునవ్వు నవ్వి, “అదేమంత పెద్దపని గాదు. కేవలం రిహార్సల్ చేయించడంలాంటిది” అని నీళ్ళు నమిలాడు.

“ఆషామాషీగా చెబుతావేం. ఈ శిక్షణ గూడా యుద్ధంలాంటిదే. అత్యవసరమైంది, అతి ప్రమాదకరమైందీ గూడా” మేజర్ మందలించాడు.

“చాలా ప్రమాదాలు జరిగాయో?” అని అడుగుతూ వుండగా ఎన్నా గొంతులో వణుకు పుట్టింది.

“ఏవో వృత్తిపరమైన యిబ్బందులు వస్తూ వుంటాయిగదా” అంటూ వెర్నర్ భుజాలెగు రవేశాడు.

“నీవు చాలా ధైర్యసాహసాలు గలవాడివి లెఫ్టెనెంట్”

“అబ్బే... అదేంలేదు. నేను వట్టి భయస్థుణ్ణి. నాకు చావంటే భయం. కంట్రోల్స్ దగ్గర లేకుండా వుంటే అప్పుడు నాకంటే పిరికివాడె వడూ మా శిక్షణా కేంద్రంలోనే వుండడు. అయితే అది కొంచెం సేపేననుకోండి. అయినా నన్ను మరో మూడు వారాల్లోనే నా దళంలోకి పంపిస్తామని వాళ్ళు వాగ్దానం చేశారు లెండి”

“మూడు వారాల్లోనా... ఇంత త్వరగానా?” అంటూ ఆశ్చర్యపోయింది ఎన్నా. ఈ మాటలు

ఆ అమ్మాయి ఎంత నిస్పృహతో అన్నదంటే, అక్కడున్నవాళ్ళందరి కళ్ళూ ఆమె మీదనే కేంద్రీకృతమయ్యాయి.

“భయపడకు... మనవాడు కొత్త విజయాలు తెస్తాడమ్మా. అతను శిక్షణా కేంద్రంలో కంటే యుద్ధరంగంలోనే భద్రంగా వుంటానని నీకు చెప్పాడమ్మా. అంతే” అంటూ కూతురికి సర్దిచెప్పాడు మేజర్.

తనను పొద్దు పొడిచేసరికే నిద్రలేపమని చెప్పి తన పడకగదికి వెళ్ళిపోయాడు వెర్నర్.

★ ★ ★

వెర్నర్ వేకువరూమున లేచి కిందకు దిగే సరికి ఎన్నా కారువద్ద వేచివుంది. ఆమెను చూసి వెర్నర్ ఆశ్చర్యపోయాడు.

ఆమె బట్టలు గూడా సరిగ్గా వేసుకోలేదు. జుట్టంతా చిందరవందరగా భుజాల మీద వేలాడుతూవుంది. అలాంటి సమయాల్లోనే తను చాలా అందంగా కనిపిస్తానని ఆ అమ్మాయికి బాగా తెలుసు.

“మీకు వీడ్కోలు చెప్పడానికి వచ్చాను. మన మిద్దరం కలిసి బ్రేక్ ఫాస్ట్ తీసుకుందామా? వెళ్ళడానికి యింకా పైముందిగా”

“నీ యిష్టం. వద” అంటూ డ్రైనింగ్ రూంకు దాధిటీశాడు వెర్నర్. చాలా విశాలమైన డ్రైనింగ్ రూంలో వాళ్ళిద్దరే వున్నారు. రాత్రి విందులో మిగిలిపోయిన వదార్థాలన్నింటినీ ఎన్నా లెఫ్టెనెంట్ ముందుకు త్రోసింది. అతని వక్కన కూర్చుని రొట్టెకు వెన్నరాసి యిచ్చింది. ‘కాఫీ కలిపి యిచ్చింది.

“రాత్రి మీకు ఆనందంగా గడిచిందా?”

“బ్రహ్మాండంగా గడిచింది. మీ తల్లిదండ్రులు నాకు యిది వరాయి యిల్లు అని అని పించనంత యిదిగా నన్ను చూశారు. సంగీత సామ్రాట్ అద్భుతమైన మనిషి”

“అంత అద్భుతమైన మనిషా? మరి ఆయన కూతురు?”

“ఆ అమ్మాయి గొప్ప పియానో విద్వాంసురాలు”

“అంతేగాదు మరిచాలా అందగత్తెగూడానని పించలేదూ” అంటూ ఎన్నా కనురెప్పలల్లా

ర్ని, వెర్నర్ వైపు భావయుక్తంగా క్రీగంట చూసింది. అతను ఏమంటాడో వినాలని, అతని ముఖంలో ఎలాంటి భావాలు కలుగుతాయో చూడాలని ఈర్ష్యగా అతన్నే చూస్తూవుంది. “ఆ అమ్మాయి గుబుళ్ళమారి గురివి. చిత్రమైన మనిషి. ఎవరికీ అంతుచిక్కదు”- అంటూ తానే ఆ అమ్మాయిపై తీర్పు ఇచ్చింది.

“అవును... అలాగే అనుకోవచ్చు”- అన్నాడు వెర్నర్ అనానక్తంగా.

“మీ మగాళ్ళున్నారే... వాళ్ళు ఎవరికీ అంతుచిక్కని చిత్రమైన ఆడాళ్ళంటేనే పడిచస్తారుగదూ” అంటూ నిట్టూర్చి, అంతలో సర్దుకుని, “నీవెప్పుడూ నాకు ఉత్తరాలైనా రాయలేదేమూ” అంటూ గారాలు పోయింది.

“మేజర్ గారు ఎక్కడున్నారో తెలియందే ఎలా రాయడం?”

“మా బెర్లిన్ అడ్రస్ కు రాయొచ్చుగా” అంటూ బుంగమూతి పెట్టింది.

“సారీ ఎర్నా... నిజం చెప్పాలంటే నేను ఎప్పుడూ, ఎవరికీ ఉత్తరాలు రాయను. అనలు ఎవరికీ ఉత్తరాలు రాయాలని గూడా అనుకును”

“మీ స్నేహితులకు గూడా రాయరా?”- అంటూ ఎర్నా కళ్ళు దించుకుంది.

“నాకు స్నేహితులే లేరు”

“ఒక్క స్నేహితురాలుగూడా లేదా?”

“లేదు... లేదంటే లేనేలేదు”

ఈ సమాధానంతో ఎర్నా మనసు కుదుటపడింది. “మీకు ఒక స్నేహితురాలు కావాలి తెలుసా... ఎప్పుడూ మీ గురించి ఆలోచించే స్నేహితురాలు” అంటూ క్రీగంట చూసింది.

దీనికి వెర్నర్ సమాధానమేమీ ఇవ్వలేదు. ఈ అమ్మాయికి సమాధానం చెప్పడం అతనికి చాలా ఇబ్బందిగా ఉంది. తన ముఖ కవళికలు దాచుకోడానికి అతను కాఫీకప్పు పైకెత్తి పట్టుకుని కాఫీ తాగనారంభించాడు. ఎర్నా చిన్నప్పుడే పిలకజడతో, వయసు వచ్చీరాక ముందే వెర్నర్ వైపు ఆశగా మింగేసేటట్లు చూస్తూ వుండేది. బాల్య చావల్య జనితమైన ప్రేమభావన యింకా ఆ పిల్లను వదల

నందుకు వెర్నర్ కు కోపం వస్తూ వుండేది.

వెర్నర్ ఇదంతా ఆలోచిస్తూ యిబ్బందిగా, మౌనంగా కూర్చునిపోవడంతో ఎర్నాకు ప్రోత్సాహం లభించినట్లయింది. తన చేతివేళ్ళతో గోముగా లెఫ్ట్ నెంట్ చెయ్యి నిమురుతూ, “నీకు తెలియదా వెర్నర్, నేను నిన్ను ప్రేమిస్తున్నానని? నేను ఎప్పుడూ నిన్ను ప్రేమిస్తూనే వున్నాను... తెలుసా”

“ఎప్పుడూనా?” అంటూ లెఫ్ట్ నెంట్ చేతిలోని కప్పు కిందపెట్టాడు. ఇదంతా చూస్తే అతనికి నవ్వు వస్తూవుంది. అతను ఎర్నా చేతిలోని తన చేతిని పదిలించుకుని మెల్లిగా నవ్వాడు. “చూడు ఎర్నా... అది ఊహ తెలిసీ తెలియని వయసులో వుండే బాల్యచావల్యం. దాన్ని ప్రేమ అనడం తప్పు. పోయినసారి నేను నిన్ను చూసేనాటికి నీ వయసు పదిహేనేళ్ళే తెలుసా?”

“ఇప్పుడు నేనింకా పెరగలేదాయేం. నేని వృత్తికీ నిన్నే ప్రేమిస్తూవున్నా” - అంటూ ఎర్నా గారాలుపోయింది.

“నానోసెన్స్” అంటూ వెర్నర్ తాను కుర్చున్న కూర్చీలో యిబ్బందిగా కదిలాడు. “అమ్మాయ్... నీవు చెప్పేది నిజమే అయినా నువ్వు ఈ ప్రేమా గీమా ఇదంతా మరిచిపోవడం మంచిది. యుద్ధ సమయంలో పెళ్ళిగురించి తెలివితక్కువవాళ్ళూ, మదపిచ్చాళ్ళూ మాత్రమే ఆలోచిస్తారు”

“ఇతరులు సలక్షణంగా పెళ్ళిచేసుకోవడం లేదా! పెళ్ళిగురించి ఆలోచించడం తెలివితక్కువతనం, ఉన్నాదం మనకే ఎందుక్కావాలి?”

“ఒకటి రెండు రోజుల సౌఖ్యం కోసం ఒక ఆడదాని జీవితాన్నంతటినీ నాశనం చేసే స్వార్థవరుణ్ణి కాను నేను”

“ఓ... వెర్నర్! నీవంటే నాకు యెంతయిదో నీకు తెలియదు. నీతో ఒక్కరోజు నుఖంగా గడిపినా నా జీవితం మొత్తాన్ని త్యాగం చేయగలను” ఉద్యేగంతో చెప్పింది ఎర్నా.

“అవు, నీ అధికవ్రనంగం” అంటూ నాలిక కరచుకొని, అనునయించే ధోరణిలో ఎర్నా చేతిని తన చేతిలోకి తీసుకుని, “చూడు ఎర్నా... ఇవి చాలా భయంకరమైన రోజులు. మనం విజ్ఞతతో వ్రవర్తించాలి. క్రాంత వివేకంతో ఆలోచించడానికి వ్రయత్నించు” అంటూ



హితవు చెప్పాడు.

“ప్రేమలోపద్ధతి అడదానికి విజ్ఞత, వివేకం వుండవు” అంటూ నిష్కర్షగా చెప్పింది ఎర్నా.

లెఫ్టినెంట్ వాచీ చూసుకున్నాడు. కుర్చీలో నుండి చివాల్లులేచి. “ఇప్పుటికే ఆలస్యమైంది... వస్తా” అంటూ బయలుదేరాడు.

“వెర్నర్... నేను చెప్పేది కాస్త విను”

“ఊహ... ప్రయోజనం లేదు ఎర్నా! నేను చెప్పవలసినదేదో అంతా చెప్పేశాను” అంటూ వెర్నర్ ముందుకు కదిలాడు.

ఆ అమ్మాయి రెండు చేతులతో అతన్ని చుట్టేసి గట్టిగా కొగలించుకుంది. ఆమె శరీరపు వెచ్చటి స్పృశానుభూతి అతనికి తెలుస్తూనే వుండి.

“నీవు నన్ను పెళ్ళిచేసుకోవద్దు వెర్నర్. యుద్ధం ముగిసిన తరువాత గూడా నీకు యింకా నేను కావాలనిపిస్తే నీ కోసం నేను వేచివుంటాను వెర్నర్. ఈలోగా నేను నీవాన్ని నీదాన్నే వెర్నర్. ఎప్పుడో జరిగినా ఫర్వాలేదు కానీ నాకు ఆ మధురమైన ఆనందఘడియ అనుభూతం కావాలి వెర్నర్. కాదనకు... జీవితాంతం ఈ మధురక్షణాలను తలుచుకుంటూ గడిపేస్తాను” అంటూ ప్రణయోన్మాదిలా మాట్లాడసాగింది.

“ఎర్నా... ఏమిటిపిచ్చి. నిన్ను నీవు సంభాళించుకో” అంటూ లెఫ్టినెంట్ తనను పెనవేసుకుని వున్న ఎర్నాచేతులను జలవంతంగా విడదీశాడు. “నీవు చెప్పేదేమిటో నీకు తెలియదు ఎర్నా... నీవు మేజర్ క్లుగే కూతురువనే విషయం గుర్తుపెట్టుకో... గుడ్బై” అంటూ అడుగులు ముందుకేశాడు.

ఎర్నాకు దుఃఖం పొర్లుకొచ్చింది. “చివరకు వీడ్కోలు చెప్పేటప్పుడన్నా ముద్దివ్వవా?” అంటూ నిష్ఠూరాలాడింది.

“ఓ... దానికేం” అని నవ్వుతూ, “అయితే యిది ఒక స్నేహితుడిచ్చే వీడ్కోలు ముద్దు”.

“ఇక్కడపెట్టు.” అంటూ ఎర్నా చెంప చూపించింది. వెర్నర్ ముద్దుపెట్టుకొనడానికి వంగగానే, ఎర్నా వేగంగా తలతిప్పి అతని పెదాలకు తన పెదాలను చేర్చి గాఢంగా ముద్దుపెట్టుకుంది. తన రెండు చేతులనూ అతని మెడచుట్టూ వేసి తాదాత్మ్యం చెందింది. ఆ

అమ్మాయి శరీరంలోని ప్రతి అణుపూ ప్రేమ పారవశ్యంతో వణికి పోతూవుంది. ప్రేమమైకంలో చేతనాచేతన స్థితిలోకి జారుకుంటూ వుంది.

“వెర్నర్... నాకు నీవు చెప్పే వివేకం, విజ్ఞతా వద్దేవద్దు. నీవు ఇక్కడ వుండగానే నేను నీదాన్ని కావాలనుకున్నాను. నన్ను నీ భార్యగా వుండనీ వెర్నర్... నీ భార్యగా వుండనీ” అంటూ ప్రణయోన్మాదంతో మాట్లాడసాగింది. “నీ భార్య... నీ భార్య” - అంటూ అదేమాటను పదేవదే ఉచ్చరిస్తూ, ఆలోచనానందం అనుభవిస్తూవుంది.

అయితే వెర్నర్ మాత్రం ఆమెతో సహకరించలేదు. ఎర్నా ప్రణయోన్మాదం తనను వెర్రెక్కిస్తున్నా అతను తమాయించుకున్నాడు. బోఫీ చేతిలోకి తీసుకున్నాడు.

“నేను వెళ్ళిపోతాను... గుడ్బై ఎర్నా మీ తల్లిదండ్రులకు చెప్పు” అంటూ పెద్ద పెద్ద అడుగులేస్తూ సాగాడు.

ఎర్నా అతనితోపాటు తాను అడుగులేస్తూ వడివడిగా తలుపుదాకా వెళ్ళింది.

“తిరిగివస్తావుగా. తప్పకరావాలి. నామీద ఒట్టు”

లెఫ్టినెంట్ ఆగి, ఆ అమ్మాయి చేయి ముద్దుపెట్టుకుని, “తప్పకుండా వస్తా, ఒట్టు” అంటూ వెళ్ళిపోయాడు.

వెర్నర్ కారు ఏటవాలు ప్రదేశం నుండి కిందికిదిగి సైన్ నది వెంట బాటపై పరుగుపెడుతూవుంది. ఒక టగ్ బోటు నదిలో కలదిరుగుతూ చిన్ననౌకలను ఒకచోటికి చేరుస్తూ వుంది. ఒక మనిషి చివరినౌక టీల్లర్ ను అందిపుచ్చుకున్నాడు. ఒక స్త్రీ అతనితోపాటు నుంచుని వుంది. ఆమె చేతిలో పసిపాప వుంది.

గత రాత్రి మేజర్ క్లుగే అన్నమాటలు వెర్నర్ తలపునకు వచ్చాయి. “ఎర్నాగనుక నాకోక మనవణ్ణి యిస్తే...” వెర్నర్ తనలోతాను పెద్దగా నవ్వుకున్నాడు. ఈ యుద్ధం క్లుగే వైఖరిలో అతని కుటుంబంవట్ల ఎలాంటి మార్పుతెచ్చిందో ఆలోచిస్తూ మరోసారి నవ్వుకున్నాడు.



ఒకప్పుడు వెర్నర్ తండ్రి హార్ట్ క్లుగే కలసి ఒకే స్కూల్లో చదివేవారు. తదనంతరం బాగా చదువుకుని గొప్ప పండితుడిగా ప్రసిద్ధికెక్కిన హార్ట్ చాలీచాలని జీతంతో ప్రొఫెసరయ్యాడు. పొట్టపొడిచినా అక్షరంముక్క రాని మొద్ద బ్బాయి క్లుగే మాత్రం సకలదేశాల ఉత్పత్తుల ను దిగుమతి చేసుకునే పెద్ద ధనాఢ్యుడైన వ్యాపారి అయ్యాడు. బెర్లిన్లోకల్లా అందమైన గ్రూన్వాల్డ్ ప్రాంతంలో అతనికి ఓ పెద్దభవనం వుంది. తన అంతస్తులో వచ్చిన మార్పును వదిమందికీచూపి గొప్పలు చాటుకొనడం క్లుగేకు యిష్టం. అందుకే తన చిన్ననాటి స్నేహితుడు హార్ట్ ను తన బంగళాకు ఆహ్వానించి సమస్త మర్యాదలూ చేసేవాడు. ఆ రోజుల్లో వెర్నర్ వాళ్ళమ్మాయి మీద కన్నేస్తే ఇదే క్లుగే ఎంత అల్లరి చేసి వుండేవాడో. అతనిని ఎంతగా అవమానించి వుండేవాడో!

నేడు అదే వెర్నర్ జర్మన్ వైమానికదళంలోని యోధానుయోధుల్లో ఒకడు. దాదాపు అన్ని ప్రభుత్వ ప్రకటనల్లోనూ తరచుగా అతని పేరే వినిపిస్తూ వుంటుంది. తన అల్లుడు యుద్ధవీరుడైవుంటే యుద్ధం ముగిసిన తరువాత శాంతికాలంలో బెర్లిన్ ఉన్నత సమాజంలో గొప్పపెట్టుబడిగా పనికొస్తాడు.

ఈ కారణంతో ఎర్నాగూడా వెర్నర్ అంటే పడి చస్తూ వుంది. అది వెర్నర్ కు అనవసరం. ఎర్నా తన వళ్ళోవాలి, ఆమె పెదాలను తన పెదాలకు అదిమి ముద్దించినప్పుడు తనలో చిన్న చిరుకంపన కలిగినమాట నిజమే. కానీ తనకు ఎర్నా అవసరం లేదు. అసలు ఏఆడదీ అవసరం లేదు.

వెర్నర్ యిప్పటికీ అస్కలిత బ్రహ్మచారి. వెర్నర్ శరీరధార్యమూ, అతని కీర్తిప్రతిష్ఠలూ చూసి సెలవుల్లో అతను యింటికి వచ్చినప్పుడు, ఊర్లోని పెళ్ళిగాని ఆడపిల్లలందరూ అతనంటే పడిచచ్చేవారు.

వెర్నర్ కు తన తల్లి అంటే ఆరాధన. ఆమెకు తన తండ్రి మీద ఎంత ప్రేమో! అది చూసినవాళ్ళకు ఈర్ష్య కలిగేది. తన తల్లి ప్రవంచంలోని స్త్రీత్వమంతా మూసపోసినట్లుండేది. అందం, సాకుమార్యం, సౌజన్యం, ప్రేమాదరాలు అన్నీ కలబోసిన పరిపూర్ణ

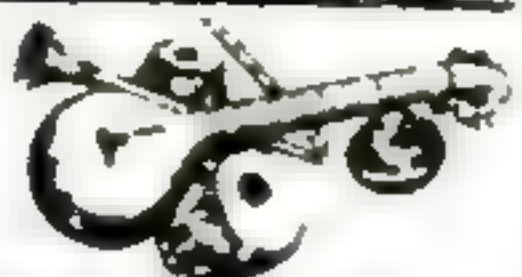
మహిళగా వుండేదామె. ఆమెమీద తనకున్న భక్తిప్రవత్తుల వల్లనే వెర్నర్ విచ్చీవిరియని వయసులో ప్రేమా గీమాలాంటి ఎలాంటి పొర పాట్లూ -చెయ్యలేదు. ఎర్నాయేగాదు తనంటే వెంపర్లాడే ఏ ఆడపిల్లా వెర్నర్ కు అంతగా నచ్చలేదు.

నూనూగుమీసాల నూత్నప్రాయంలోనే ఆడదాని ఆకర్షణకు లొంగే ప్రమాదం ఒకటి దావురించినా, అది జయప్రదంగా తప్పిపోయింది. ఒకరోజు సాయంత్రం వెర్నర్ వరీక్షలు ముగిసిన సంతోషంలో తాను మరో ముగ్గురు స్నేహితులతో కలిసి ఒక బారులో బీర్ పార్టీ చేసుకుంటున్నాడు. ఇంతలో బజారు ఆడాళ్లు బిలబిలమంటూ బార్ లోకి వచ్చారు. వారికెక్కడా గిరాకీ తగల్లేదు కాబోలు. ఈ పిల్లకాయల్ని వట్టుకున్నారు. వాళ్లుగూడా బాగా కుర్రసరుకే. మాంచి మదించిన ఆవుపెయ్యల్లా కండలూ, కైవారాలతో తమ అందాలన్నింటినీ ఈ కుర్రవాళ్ళముందు పరిచారు. అంతకుముందే న్నడూ ఆడగాలి యెరగని ఆ కుర్రాళ్ళు ఆ ఆకర్షణకు తలకిందులయ్యారు.

వెర్నర్ ను గూడా ఓ గుంట వట్టుకుంది. అతనుగూడా అందివచ్చిన ఆనందాన్ని ఆలస్యం లేకుండా జుర్రుకుండామని, వంటిమీద బట్టలు ఊడదీస్తూ అంతలోనే తాను తప్పు చేస్తున్నానన్న స్పృహలోకి వచ్చాడు. అందలన్నీ తన ముందుపరిచిన ఆ బజారుగుంట మాట్లాడే బూతులు, దాని హావభావాలతో వెర్నర్ భయపడిపోయాడు! అది చోకబారు సెంటు పూసుకొని వుంది. ఆ సెంటూ, దాని వంటి చెమట కలిసిన దుర్గంధం ఆ గదంతా నిండేసరికి వెర్నర్ కు తలదిమ్మెక్కింది. అది తనను రెచ్చగొట్టడానికి నగ్నంగా, భయోద్విగ్నంగా దాన్ను ప్రారంభించి, బూతుపాటలు పాడుతూ వుంటే ఆ కామపిశాచం బారినుండి ఎలా తప్పించుకోవాలో తెలియక గిజగిజలాడి పోయాడు.

ఇదేనా స్వర్గద్వారం? ఇదేనా నిషిద్ధ స్వర్గం! నిషిద్ధ ఫలం? మన కవులు గానంచేసిన ఆపారప్రేమ పారావారం యిదా? ఆలోచిస్తే వెర్నర్ కు తలదిమ్మెక్కింది.

వెర్నర్ త్వరత్వరగా బట్టలు తగిలించుకున్నాడు. తన అవస్థ చూసి ఆ వేశ్యకు కూడా



జాలికలిగినట్లుంది.

“ఇదే అబ్బాయి ... ఆడదంటే ఏండ్తో
తెలవని వసోడివిగానీ... ఇంత పిరికిగొడ్డువి.
నిన్ను పాడుజెయ్యడమెందుకుగానీ... నీ జేబు
లు యిదిలిచ్చి ఆ డబ్బులు నా మొగానేసిపో”
అంది ఆ బజారు వేశ్య.

బతుకుజీవుడా ! అనుకుంటూ ముందు
మాట్లాడిన రేటుకంటే వదిలంతలు ఎక్కువైచ్చి
అక్కడనుండి తిరిగి చూడకుండా పారిపోయా
డు వెర్నర్.

ఈ సాహసప్రణయం భగ్నమైన తరువాత
యింటికి వెళ్ళాలంటే అబ్బాయికి భయంప
ట్టుకుంది. గంటలకు గంటలు వీధులన్నీ
తిరిగి చివరకు యింట్లో దూరాడు. బాత్
రూంలో దూరి ఆ బజారు మనిషి తాకిన
బట్టలన్నీ విప్పేసి, శుభ్రంగా స్నానంచేసి
బయటికివచ్చాడు. ఇదంతా యెందుకంటే తా
నుచేసిన ఘనకార్యం తాలూకు ఆనవాళ్ళు
తెలియకుండా కప్పిపుచ్చుకొనడానికి
మాత్రంగాదు. తన తల్లి ఒకవేళ తనను
దగ్గరకు తీసుకుని ముద్దుపెట్టుకుంటే ఆమె
చేతులుగానీ, శరీరంగానీ మలినం కాకూడదనే
యిదంతా చేశాడు.

వెర్నర్ తల్లికి తన నువుత్రుడు చేయబోయి
వైఫల్యం చెందిన ఘనకార్యం గురించిగానీ,
దరిమిలా తన తల్లి తనను తాకి మైలవడిపో
తుండేమోనని అతను అనుభవించిన చిత్త
క్షోభ గురించిగానీ తెలియనే తెలియదు.
తర్వాత కొద్దిరోజులకే ఆమెకు ఇన్ఫ్లయెంజా
జ్వరం వట్టుకుంది. అది బ్రాంక్-న్యూమోని
యాగా మారింది. వెర్నర్ తన తల్లి మంచం
వదలిపెట్టి ఎరగడు. తల్లి జబ్బు పెరిగేకొద్దీ
అతను ఆందోళనతో బావురుమనేవాడు.

ఒకరాత్రి, అదే ఈ భూమిమీద ఆమె ఆఖ
రురాత్రి. అప్పటికి ఆమె భర్త ఆమెకు సేవలు
చేసి ఆలసిపోయి ఒకగంపైనా విశ్రాంతి తీసు
కుందామని అవతలికెళ్ళాడు. ఆమె బల
వంతాన కళ్ళువిప్పి కొడుకు చేయి గట్టిగా
వట్టుకుంది. అతని ముఖాన్ని తడుముతూ
తన ముఖం దగ్గరకు లాక్కుంది. మెల్లిగా
రహస్యం చెప్పేదానిలా కొడుకు చెవిలో గణి
గింది- “వెర్నర్... ఈ ఆఖరుక్షణంలోనైనా నేను
నీకు నిజం చెప్పి తీరాలి. మీ తండ్రి... నీవు
యిప్పుడు నాన్నా అని పిలుస్తున్నావే... అతను

నీ తండ్రి కాదు”

ఈ మాటలకు వెర్నర్ దిగ్భ్రమచెందాడు.
కళ్ళనిండా నీరుచిమ్ముతుండగా ‘అమ్మా’ అని
బాధగా మూల్గాడు.

“అవును బాబూ... ఇది నిజం. నేను నంధి
ప్రేలావన ప్రేలడంలేదు. నేను చెబుతూ
వున్నది, నా మానసికస్థితి సక్రమంగా వుండే
చెబుతున్నాను. నా బాబూ... నేను చనిపోవడాని
కి ముందే నన్ను నీవు క్షమించాలి. నాకు
పావవిమోచనం కలిగించాలి నాయనా”

వెర్నర్ తన చెవులను తానే నమ్మలేకపో
యాడు. కానీ నమ్మక తప్పేదేముంది. జ్వరంతో
కాగిపోతూవున్న ఆమె చేతిలోని తన చేతివేళ్ళు
చల్లబడుతూ వున్నాయి. అస గుండెను ఎవరో
అదిమినట్లుంది. బహుశా అది అగిపో
తుండేమో. అగిపోతూ వున్న గుండెకు తిరిగి
రక్తప్రసరణ జరుగుతున్నట్లుగా వుంది.

“చెప్పు బాబూ... చెప్పు... నీవు నన్ను
క్షమిస్తావా లేదా?” చనిపోతున్న ఆమె హీనస్వ
రంతో గొణుగుతూ వుంది. “నా పాపానికి జీవిత
మంతా పరిహారం చెల్లిస్తూనే వున్నాను
బాబూ?”

“అయితే నా తండ్రి పేరెమిట్ చెబు
తావా?” వెర్నర్ తల్లిని ప్రశ్నిస్తూ వుంటే అతని
గొంతు మూగపోయింది. చూట సంగినంగిగా
వస్తూ వుంది.

ఈ ప్రశ్న ఆనంతరం యిద్దరిమధ్యా చాలా
సేపు మౌనం రాజ్యమేలింది. ఆమె అంతిమక్ష
ణాల్లో శక్తి పూర్తిగా ఉడుగుతూ వున్నట్లుంది.
అందుకే సమాధానం చెప్పలేకపోతూ వున్న
దేమో ! చివరకు ఆమె బలవంతాన పెదవి
విప్పింది.

“అతను ఈ ప్రపంచంలో లేడు బాబూ...
ఇక అతని పేరెందుకు? ఒకవేళ అతను
బతికివున్నా నీ ప్రేమకు తగినవాడుకాదు”

వెర్నర్ ఇక తల్లిని మరేమీ అడగలేదు.

ఆమె కళ్ళు మూతలుపడ్డాయి.

అది వెర్నర్ పాలిట భయంకరమైన కాళరా
త్రి. తాను విన్నది మననం చేసుకుంటూ
వుంటే, అతని కళ్ళ ఎదుటనే అతని ప్ర



ఫారెక్స్-ఎగ్ పాల లాగ్ సులభంగా జీర్ణమవుతుంది

ముందుగానే వండబడిన
ఫారెక్స్-ఎగ్. ఆరు నెలల
వయసు నుంచి మీ పాపాయికి
ఒకే ఉత్పాదన ద్వారా గ్రుడ్లు
మరియు పాలలోని
సమృద్ధమైన పోషణను
అందించండి.

ప్రాటెన్ సమృద్ధి

ఫారెక్స్:
పేరుగుదలకు రుచికరమైన విధానం



ఏడుకాగంలోనూ పాడుపైన ఒకే ధరలో దొరుకుతోంది.

GX/188.90. TI

వంచం కుంచించుకుపోతూ వుంది. చిన్న వుట్టి నుండే ఆల్లారుముద్దుగా పెంచి పెద్దచేసిన తల్లి తన కళ్ళ ఎదుటనే మరణిస్తూ వుండడం ఒక్కటే గాదు, తన తల్లి యెంతో ఉత్తమురాలనుకున్నాడు. ఇంతకంటే దొడ్డయిల్లాలు ఈ ప్రపంచంలో మరెవరూ ఉండవనుకున్నాడు. తన తల్లిపై తాను ఆంత ఆరాధన పెంచుకున్నాడు. ఈ గౌరవ మర్యాదలన్నింటికీ తాను తగనని ఆమె న్యాయంగా తన నోటితోనే చెప్పింది.

అయినా అతను తల్లి మంచం వద్దే వున్నాడు. మరి కొన్నిగంటల్లోనే ఈ జీవి శాశ్వతంగా నిమ్మమిస్తుంది. పాపంచేసినా, పుణ్యంచేసినా తనను కన్నతల్లి. అందుకే అతను ఆమె పక్ష వక్కనే తలవైపు నిలుచుని వున్నాడు. చివరకు ఆమె కోమాలో నుండి తేరుకుని తిరిగి కళ్ళు విప్పింది. వెర్నర్ ఆఖరుసారి తల్లిని ముద్దుపెట్టుకున్నాడు.

“నిన్ను క్షమించానమ్మా” అంటూ “అయితే అమ్మా... నీవు నాకు చెప్పిన విషయం హార్న్ గారికి... అదే నా తండ్రికి తెలుసా?” అని ప్రశ్నించాడు.

“తెలుసు. కానీ బాబూ... నీకు ఈ విషయం చెప్పినట్లు ఆయనకు ఎన్నడూ తెలియనీకు” అంటూ గొణిగింది.

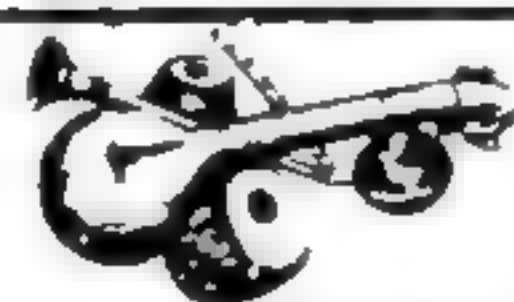
“అలాగేనమ్మా” అంటూ వెర్నర్ తల్లికి వాగ్దానం చేశాడు. జీవితంలో ఆ వాగ్దానాన్ని నిలుపుకున్నాడు గూడా. ఆ తర్వాత ఆ తండ్రికొడుకుల జీవితం బాధగా, భారంగా గడిచింది. భార్య చేతిలో మోసపోయిన భర్త ఆమెను ఎన్నడో క్షమించివుంటాడు. ఆమె చేసిన పాపాన్ని బహుశా పూర్తిగా మరచిపోయేవుంటాడు. ఆమె మృతి ప్రాఫెనరుకు తీరని వేదన కలిగించింది. అతను కుంగిపోయాడు. తన తండ్రి తన తల్లి చేసిన పాపాన్ని క్షమించి వుండవచ్చుగానీ, ఆ చేదునిజాన్ని మాత్రం మరచిపోలేదని వెర్నర్ భావించాడు. వెర్నర్ తన తల్లిమీద వర్తించిన ప్రేమనంతా, తనను న్యంతకొడుకులాగా ప్రేమించి పెద్దచేసిన వ్యక్తి మీదికి మరల్చాడు. ప్రాఫెనర్ అంటే అతనికి గొప్పభక్తి. దానిని అతను తన మనసులోనే దాచుకున్నాడు. ఆ భక్తిశ్రద్ధలు నేడు పిచ్చిప్రేమగా పెల్లుబికాయి. దానిలో కృతజ్ఞతకంటే జాలి అధికం.

తన జన్మ మోసపూరితమైనదని తెలుసుకున్న వెర్నర్ అంతులేని నిరాశ నిస్సహాయులకు లోనయ్యాడు. బహుశా భార్యచేత మోసపోయిన ఆ భర్తగూడా యింత నిస్సహాయులకు లోనుకాలేదేమో. వెర్నర్ ఎప్పుడూ తన తరగతిలో మొదటివాడుగా వుండేవాడు. అలాంటివాడు రెండువారాలపాటు స్కూలు పక్కనే వెళ్ళలేదు. అతను తిరిగి స్కూలుకు వెళ్ళసాగిన తరువాత పుస్తకాలపై విరుచుకుపడ్డాడు. పిచ్చిపట్టినరీతిగా చదవసాగాడు. అతని ప్రధాన విషయం తత్వశాస్త్రం. తన స్వీయభావాలను మరుగుపరచుకోవడానికి అతను యితరుల భావాల్లో మునిగిపోయాడు. ఈ దశలో ‘ఈ ప్రపంచంలో నమిస్తే విషయాలకు మూలం చెడుగేనని చాటిచెప్పే సిద్ధాంతం ఒకటి అతని తలకెక్కింది. యవ్వనం యింకా విరిసే చెలియని ఈ కుర్రాడి మనసును ఆ సిద్ధాంతం పూర్తిగా ఆకట్టుకుంది. మానవుని కాంక్షలన్నింటికీ కారణం చెడుగేనని అతను భావించాడు. కామ ప్రకోప భావాలనే అతను ఏవగించుకున్నాడు. కామమే తన తల్లిని పతనం చేసింది. ఆత్మనయమనం, జితేంద్రియత్యమే ఈ చెడుగులన్నింటికీ నివారణమని అతడు భావించాడు. వీటిని మించిన ఉన్నతభావాలు, ఉన్నతాదర్శాలు ప్రపంచంలో మరేవీలేవని అతని భావన.

వెర్నర్ మానసిక స్థితి ఈరీతిగా వున్న కాలంలోనే ద్వితీయ ప్రపంచయుద్ధం ఆరంభమైంది. అతని తండ్రి ప్రాఫెనర్ హార్న్ యుద్ధం తొలినాళ్ళలోనే సైన్యంలో చేరాడు. అతడు కాల్యాలంలో సైన్యాధికారి. అప్పుడే తన వద్దేని మిదో పుట్టినరోజు జరుపుకున్న వెర్నర్ విమానదళంలో చేరాడు.

ఈత తెలియని మనిషి నీళ్ళలో దూకినట్లుగానే అతను యుద్ధంలోకి దూకాడు. ఆ భయనకయుద్ధ సుడిగుండంలో పడి కొట్టుకుపోయాడు.

ఇంతకుముందు బతకడమే వ్యర్థమనుకున్న యువతత్వవేత్త తన బతుకుకొక అర్థాన్ని పరమార్థాన్ని తెలుసుకున్నాడు. ఇప్పుడతనికి ఒక లక్ష్యముంది. తన దేశ శత్రువులను మట్టు పెట్టడమే అతని లక్ష్యం. బతుకు మీద రోత



అతనికి బ్రహ్మాండమైన ధైర్యసాహసాలని
చ్చింది. ఈనాడు అతడు బలవంతుడు. యు
ద్ధవిద్యలో ఆరితేరినవాడు. మాతృదేశంలో గొప్ప
హీరోగా ప్రశంసలందుకుంటువున్నాడు.

అతను క్లుగే యింటినుండి బయలుదేరి
ఎయిర్ ఫీల్డ్ చేరేసరికి ఎర్నా రూపం అతని
మనోఫలకం నుండి పూర్తిగా అదృశ్యమైంది.
శిక్షణకు ఉద్దేశించిన యుద్ధవిమానాలు హంగ
ర్లనుండి దిగి రన్ వేమీద ఎగరడానికి సిద్ధంగా
వున్నాయి. అతను కారు దిగడమే ఆలస్యం
యుద్ధవిమానాల దగ్గరకెళ్ళాడు. మార్చి ఆడ
విలో తాను శిక్షణ గరిపే యుద్ధవిమానాలు
వక్షుల్లా పల్టీలు కొడుతూ, ధ్వనివేగంతో వయని
స్తూ విన్యాసాలు చేస్తూ వుంటే అతని మనసు
ఆనందంతో గంతులేసింది. తాను గూడా ఆ
విమానాల ధ్వనిని అనుకరిస్తూ నోటితో నద్దుచే
స్తూ వున్నాడు.

తాను శిక్షణా విమానం ఎక్కించిన తొలివి
ద్యార్థి అమితమైన సిగ్గరి. భయంతో వణికిపో
తూవున్నాడు. వాడికి విమానం కంట్రోల్స్
ముందు కూర్చోవడమేసరిగా తెలియడంలే
దు. పదిహేను నిమిషాలపాటు ఆకాశంలో విహ
రించిన తరువాత ఆ విమానం తిరిగి భూమి
మీదికి దిగాలి. విమానాన్ని ఎంతఎత్తునుండి
కిందికి దింపాలో ఆ విద్యార్థికి తెలియలేదు.
విమానం అతని వశంతప్పింది. హైఫ్రీక్వెన్సీ
ఎలక్ట్రిక్ టవర్లలో ఒకదానిని గుడ్డుకోబోతూ
వుంది. ఇంకా సరిగ్గా తెల్లవారకముందే ఆ
విమానంతోపాటు ఆ విద్యార్థి, అతనికి శిక్షణగ
రపూతూవున్న వెర్నర్ గూడా మాడి మసైపోయి
వుండేవాడు. వెర్నర్ ఒడుపుగా కంట్రోల్స్
అందుకుని విమానాన్ని అదుపులోకి తెచ్చాడు.
ప్రమాదంనుండి తప్పించాడు. విద్యుత్ తీగ
లకు కేవలం మూడే మూడడుగులు క్రిందుగా
విమానం దూసుకుపోయింది.

అప్పటికే ఆ విద్యార్థికి వళ్ళంతా చెమటలు
కమ్మాయి. గండం గడిచిందనుకున్న తర్వాత
ఆ విద్యార్థి తన శిక్షకుడి వైపు తిరిగి థాంక్స్
చెప్పాడు.

కోపాన్ని అణచుకుంటూ, వళ్ళు బిగబట్టిన
ప్పటికీ ప్రశాంతంగా వున్న వెర్నర్ "రేపు నీవు
వదలిదళానికి తిరిగివెళ్ళు" అని చాలా
నింపాదిగా ఆ కుర్రాడిని ఆదేశించాడు.





ఆ తర్వాత ఆ శిక్షణాకేంద్రంలో రెండువారాలు గడిచిపోయాయి. యుద్ధరంగంలోకి తిరిగి రమ్మని కోర్ ఉత్తర్యులు అందుకొనడానికి వెర్నర్ ఎదురుచూస్తూవున్నాడు. అంతలో అతనికి వైద్యవరీక్షకు హాజరు కావలసిందిగా తాఖీదు అందింది.

ఈ తాఖీదు చూసేసరికి ఆశ్చర్యం కలిగింది. తనకు జబ్బూ గిబ్బూ యెంలేదు. చాలా ఆరోగ్యంగా వున్నాడు. తాను వైద్యవరీక్ష చేయించుకోవాలని ఎన్నడూ కోరనుగూడలేదు.

ఉన్నట్టుండి ఈ గత్తరేమిటో అతనికి అర్థంకాలేదు. తనకేమన్నా చూపు మందగించిందనుకున్నారా? నరాలపటుత్వం తగ్గిందనుకున్నారా? శిక్షణ విమానాలను నడిపేటప్పుడు ఆ తెలివిమాలిన విద్యార్థి ఉదంతం ఒక్కటి మినహాయస్తే ఎలాంటి పొరపాట్లూ జరగనేలేదే. అంతా నజావుగానే జరిగి పోయిందే. వాళ్ళేమని భావిస్తున్నారో అదీచూద్దాం, అనుకున్నాడు.

వెర్నర్ తనకందిన తాఖీదు పుచ్చుకుని, శిక్షణాశిబిరం వైద్యశాఖాధికారి ముందు హాజరయ్యాడు. అతడు సర్దుగర్భంగా చిరునవ్వులు చిందిస్తూ వెర్నర్ను అహ్వానించాడు.

డాక్టర్ చాలాపైం తీసుకుని వెర్నర్ను సాంగ్ పాంగంగా పరీక్షించాడు. ఈ వైద్యుడు యింత జాగ్రత్తగా తన శరీరంలోని ప్రతిభాగాన్నీ ఎందుకు పరీక్షిస్తూ వున్నాడో వెర్నర్కు బోధపడలేదు. అంతా అగమ్యగోచరంగా వుంది.

“అంతా ఫెర్ ఫెక్ట్ గా వుంది లెఫ్ట్ నెంట్. నీవు డ్యూటీకి అన్నివిధాలా తగివున్నావని నేను సర్దిపై చేస్తూవున్నా. అదృష్టమంటే నీదే” అంటూ నవ్వాడు డాక్టరు.

“డ్యూటీనా... ఏమిటండీ ఆ డ్యూటీ?” వెర్నర్ ప్రశ్నించాడు.

ఈ ప్రశ్నవింటూనే డాక్టరు మరోసారి వండ్లిగి లించాడు. అంతలోనే తన పెదాలకు అడ్డంగా వేలుంచుకున్నాడు. “నేనా విషయం నీకు చెప్పరాదు. కల్నల్ నీకు ఉత్తర్యుయిస్తాడు... ఇదిగో యిది తీసుకెళ్ళి కల్నల్ కివ్వు” అంటూ ఒక సీలు చేసిన కవరును అతని చేతిలో పెట్టాడు.

“కానీ డాక్టరుగారూ? మనం యిద్దరం స్నేహితులం గదా! ఆ సంగతేదో నాకు అంతాగాక

పోయినా కొంచెం చెప్పొచ్చుగా”

“నో... నో... నో... చెప్పనేకూడదు. అయితే నీకు అవ్వగించే కొత్త బాధ్యత కష్టమైనదిగా దనీ, అనందకరమైనదనీ మాత్రం చెప్పగలను”

కొన్నిక్షణాల తరువాత వెర్నర్ తన కమాండింగ్ ఆఫీసరు ముందునిలబడి, శాల్యూట్చేసి, మెడికల్ ఆఫీసరు యిచ్చిన కవరు అందించాడు. డాక్టరు పంపిన నివేదిక చదివి కల్నల్ చిరునవ్వులు చిందించాడు.

“శుభవార్త లెఫ్టినెంట్... నేను నిన్ను శలవులో పంపుతున్నాను”

“సెలవు తీసుకోడానికి నాకింకా గడువుంది కల్నల్”

“నాకు తెలుసు. కానీ యిది స్పెషల్ లీవు. చాలా చాలా ప్రత్యేక తరహా లీవు. నీకేమైనా అభ్యంతరాలున్నాయా?”

“అభ్యంతరాలేమీ లేవుగానీ కల్నల్! ఇదంతా ఏమిటో నాకు తికమకగా వుంది”

కల్నల్ కు మురికి హాస్యమంటే ఇష్టం. అలాంటివాడు ఈ విషయాన్ని సూటిగా, నక్రమంగా చెప్పడానికి చాలా యిబ్బంది పడవలసి వచ్చింది. తనకు సాధ్యమైనంత సరళంగా అతగాడు లెఫ్టినెంట్ కు అనలు విషయం చెప్పాడు. అతనిని బవేరియా పంపుతున్నారని చెప్పాడు.

“అవునోయ్ హీరో... ఓ అందాలరాశి, ఓ కుందనం బొమ్మ, అసూర్యంపశ్య, అనాప్రాతపుష్పం నీకోసం అక్కడ ఎదురుచూస్తూ వుంటుంది. ఎందుకని అడగవేం? ఎందుకంటా? నిన్ను సంతోషపెట్టి, నీ వలపుదోచుకొని, నీకు కైపెక్కించి నీవల్ల బిడ్డను కనడానికి. అదృష్టమంటే అబ్బ నీదేనోయ్! అబ్బ... నీ వయసు నాకుంటేనా? నేను మరో ఇరవైయేళ్ళు చిన్నవాడినై వుంటేనా?” అంటూ కల్నల్ లొట్టలేసుకుంటున్నాడు.

ఇది విన్న లెఫ్టినెంట్ ఆశ్చర్యంలో మునిగిపోయాడు. “ఇంతకూ ఆ అమ్మాయి ఎవరు కల్నల్?” అని ప్రశ్నించాడు.

“ఎవరా? ఎవరంటే... ఏమో నాకేం తెల్సు?

కానీ ఒక విషయం మాత్రం చెప్పగలను.. ఆ అమ్మాయి ఎవరో, ఏమోగానీ, అన్నివిధాలా నలక్షణమైన పిల్ల. ఆ అమ్మాయిని అన్ని వరీక్షలూ చేసినట్లు వాళ్ళు నాకు చెప్పారు. జర్మనీలోని అత్యంత ధైర్యసాహసాలుగల అంధమైన యువసైనికాధికార్లతో జర్మనీలోని అద్భుత సౌందర్యరాసులైన కన్నెపిల్లలకు కడుపులు చేయించాలనేది మన సర్వసైన్యాధిపతి, మన నాయకుడు, మన ప్రభువు వ్యూరర్ పథకం. ఎలావుంది... అద్భుతంగా లేదా”

ఇది వింటూనే వెర్నర్ కు మతిబోయింది. కొద్దిసేపు తర్వాత మెల్లిగా అడిగాడు, “కల్నల్ మీకు వచ్చిన ఉత్తర్యు నాపేరుతోనేవుందా?” అని.

“అలాంటిదేమీలేదు... నా ఆధీనంలోని సైనికుల్లో బ్రహ్మాండమైన హీరోను, అత్యున్నత బిరుదులూ, పతకాలూ ఎక్కువగా పొందినవాణ్ణి, ఇరవై అయిదు సంవత్సరాలలోపు వయసుగల అందగాడు, దేహదార్ఢ్యంగలవాడూ, ప్రత్యేకించి నిర్ణయించినవనికి అన్నివిధాలా అర్హుడని డాక్టర్లచేత సర్టిఫై చేయబడినవాడూ నైన విశిష్టవ్యక్తిని ఎంపికచేయవలెనని నాకు పంపిన ఉత్తర్యులో వుంది.. ఇది చాలా చాలా ప్రత్యేక తరహా డ్యూటీగదా.. దీనికి సరిపడే అర్హతలన్నీ నీకే ఉన్నాయి. అందుకే, నీ రొట్టె విరిగి నేతిలో పడింది” అంటూ కల్నల్ నంబరవడిపోయాడు.

“కల్నల్ మీరేమనుకోకపోతే...”

“చెప్పునాయనా... మరేం అనుకోను. ఇంత సిగ్గయితే ఎట్లా!”

“నేనిప్పుడే పెళ్ళి చేసుకోవాలనుకోవడంలేదు కల్నల్”

“అవ్వావ్వా.. పెళ్ళా?” అంటూ కల్నల్ పైకప్పు ఎగిరిపోయేలా నవ్వాడు. “పెళ్ళిచేసుకోవాలని ఎవరు చెప్పారయ్యా? నీకు అవ్వగించిన డ్యూటీ ఎంతవరకంటే.. నీవు ఒక వారంరోజులు ఓ అందమైన అమ్మాయిని పక్కలో వేసుకుని వడుకోవడం, ఆ పిల్లకు కడుపు చేయడం! ఇదేమంత కష్టమైన డ్యూటీకాదుగా. కేవలం ఏడురాత్రుల ప్రేమ. బైదిబై... నీవు పెళ్ళిచేసుకోవాలనుకున్న నిశ్చిత వధువే వరైనా శుంటే ఆమెకీ విషయం నీవు చెప్పనే గూడదు. అలా చెప్పావనుకో! ఈ అందమైన, అప్లోదకరమైన సాహసకార్యం నుండి



అమె నిన్ను వెనక్కులాగే ప్రమాదం వుంది బోధవడిందా?”

కల్నల్ మాటలతో వెర్నర్ చేష్టలుడిగిపోయాడు. అతని ముఖం గంభీరంగా మారిపోయింది. “నాకు నిశ్చిత వధువెవరూ లేరు కల్నల్. అయినా మీరు నా మీద దయ యుంచి ఈ వనికి నాకు బదులు మరెవర్నన్నా వంపండి. మీ సైనిక దళంలో దైర్యసాహసాలకు పేరుగన్నవాళ్ళు అనేకమంది ఉన్నారు. ఈ కార్యానికి ఎగిరి గంతేసే మనిషి మరొకరు మీకు సులభంగా దొరుకుతారు” అంటూ బతిమిలాడు.

ఈ మాటలకు ఆశ్చర్యపోవడం ఈ దఫా కల్నల్ వంతైంది.

“ఈ చచ్చుపీనుగ నాకు తిప్పలు తెచ్చేటట్టున్నాడు” అని గొణుక్కున్నాడు కల్నల్. అంతలోనే నర్దుకుని, “నా నిర్ణయం జరిగిపోయింది. నువ్వు బవేరియా వెళ్ళి తీర్చిందే. నీవు వెళ్ళనని మొరాయించడానికి కారణమేమిటో అర్థం కావడంలేదు. అసలు నీ కారణాలతో నాకు వనిలేదు. యువసైనికాధికారుల్లో ఎక్కువ వతకాలు గెల్చుకున్నవాడివి నువ్వే. నా డ్యూటీ ముగిసింది. ఇక నీ డ్యూటీ నువ్వు చెయ్యాలి. నిన్ను ఇక్కడున్నట్లుగా వెంటనే బండెక్కించడమే నా ఆర్డర్. సాయంత్రం నీవు బవేరియాకు బండెక్కుతున్నావు” ఖండితంగా చెప్పాడు కల్నల్.

వెర్నర్ ఇంకా తప్పించుకోవాలనే చూస్తున్నాడు. అందుకే చాలా ఇబ్బందిగా ముఖంపెట్టి విన్నవించుకోసాగాడు. “కల్నల్... ఈ డ్యూటీకి నాకు అర్హత వుందని డాక్టరు చెప్పడం చాలా పొరపాటు. ఆయన అవిధంగా ప్రకటించే ముందు నేను ఆయనకొక విషయం చెప్పకుండా దాచాను”.

“ఏమిటి... నీవేం దాచావ్? ఏవైనా గుప్తరగాలున్నాయా? నీకు వంశపారంపర్యంగా ఏదైనా లోపం వుందా?”

“లేదు కల్నల్... అలాంటిదేమీ లేదు. కానీ..”

“కానీ.. కానీ.. ఏమిటి నా బొంద. అదేదో త్వరగా ఏడ్చు”

“నేను ఎన్నడూ స్త్రీతో పడుకోలేదు” అంటూ నీళ్ళు నమిలాడు హార్న్.

ఈమాట వింటూనే కల్నల్ వగలబడినవ్యా

డు. “చంపావయ్యా! ‘నా ఉంపుడుగత్తెల్లో ఒకటి అనూర్యంవశ్య అనామ్రూత వువ్వు’ అని ఎవరన్నా చెప్పివుంటే అర్థంచేసుకుని ఉండేవాణ్ణి. నువ్వేమిటి? ఆడదాని ముఖమే ఎరగనంటున్నావ్... సరే ఈ సైన్యంలో ఏదైనా జరగవచ్చు” అంటూ నవ్వు ఆసాడు.

కాసేపాగి “నిన్ను చూస్తే నాకు గర్వం! నువ్వంటే ఎంత ఇష్టమనుకున్నావ్? ముందేమి జరుగుతుందోనని నీవు కలవరపడుతున్నావ్. శోభనవు పెళ్ళికూతురివి నువ్వే అయినట్లు సిగ్గుపడుతున్నావ్. అసలు శోభనవు పెళ్ళికూతురు ఎలావుంటుందో తెలుసానీకు? ఏమి జరుగుతుందోననే భయం, అదేదో జగలనే కోరిక, సిగ్గు, బిడ్డియం, ఆతురత, కాంక్ష - ఏటన్నిటితో కొట్టుమిట్టాడుతూ ఉంటుంది. ఎదురుచూస్తున్న అక్షణం గడిచిపోయి, అకాంత మాధుర్యం రుచి చూసిందా! ఇక జూడు నాసామి రంగా! అదే రుచి, అదే అనుభవం యింకాయింకా కావాలని ఆరాటపడిపోతుంది. నీవూ అంతే.. మొదటిసారి కాబట్టి ఇలా మొఖమాటపడుతున్నావ్. కానీ ఈ కాంత అయిపోతే, మళ్ళీ నా ఛాన్సు ఎప్పుడు వస్తుందాని తవనవడిపోవా?”

“మళ్ళీ ఛాన్సా... అంటే ఇలాంటిది మళ్ళీ మళ్ళీ వుంటూనే ఉంటుందా?”

“ఉంటుందనే అనుకుంటాను... మన నర్య సైన్యాధిపతి ఈ పునఃసృష్టి కార్యక్రమ ఫలితాలతో సంతృప్తిపడితే, ఈ పుత్రకామేష్టి నిరంతరాయంగా, నిత్యకళ్యాణంగా జరుగుతూనే వుంటుంది. ఇప్పటికే బవేరియాలో ఓ వంద మందైనా వుంటారు అప్పరనలు. నీ పెట్టా బేడా నర్దుకుని నీ మిత్రులందరికీ వీడ్కోలు చెప్పు. సిగ్గుపడకు. అసలు సిగ్గుపడటానికి యిందులో ఏముందోయ్! నిన్ను అక్కడికి వంపుతూ వున్న డ్యూటీ న్యరూప, న్యభావమేమిటో నాకూ, మెడికల్ ఆఫీసరుకూ తప్ప మరొకరికీ తెలియదు. సంతోషంగా వెళ్ళు. అందినంత అనందం జుర్రుకో. పుత్రదానం చేసి, విజయుడవై తిరిగిరా” అంటూ ఆశీర్వాదించి మరీ సాగనంపాడు వెర్నర్ను.

‘సెయింట్-మాలో’ అనేది మహామురికిగా వుండే సముద్రపురేవు. ఇక్కడ చీకటి రాజ్యం



చేస్తుంది. వెలుగన్నది లేకుండా ఎప్పుడూ చెమ్మగా వుంటుంది. దీనికి మించిన దుర్గంధ భూయిష్టమైన ప్రాంతం 'ఫ్లీన్-ఓ-లా-పాష నాథా'. ఈ ప్రాంతానికి వెళ్ళే దిగుడుబాటలో వడివడిగా అడుగులేసుకుంటూ వెడుతున్నాడు సార్జెంట్ ఒట్టోవార్వూఫ్. ఈ మహామురికి ప్రాంతం ఈ సార్జెంట్ కు ప్రపంచంలోనే అత్యంత సుందరమైన ప్రదేశంగా కనిపిస్తుంది. అతనెప్పుడూ ఉల్లాసంగా నవ్వుతూ, పేలుతూ వుంటాడు. తాను జయించిన ఈ ప్రాంతంలోని ప్రజలపట్ల అతడు చాలా సామ్యంగా ప్రవర్తిస్తూ వుంటాడు.

మార్కెట్ వెనుకనున్న చీకటి గొందిలో ఓ బ్రాందీ షాపు ఉంది. ఆ బ్రాందీ షాపును ఓ అడకూతురు నడుపుతూ వుంది. యుద్ధానికి ముందు ఈ బార్ కు చేపలుపట్టే బెస్తవాళ్ళు, నావికులు ఎక్కువగా వచ్చేవాళ్ళు. వాళ్ళు పీక మొయ్యా తాగి, వళ్ళు తెలియకుండా చిందు లేసేటప్పుడు మానసికోల్లాసానికి, సరసానికి ఓ అడది కావాలి. అందుకే ఈ బార్ ను నడిపే అవిడ, తన ఖాతాదార్ల మురికి జోకులకు తట్టుకుని వారిని అన్నివిధాలా ఉల్లాసపరిచే ఓ అడదాన్ని మందు పొయ్యడానికి పెట్టుకుంది.

తమ మాతృదేశాన్ని ఆక్రమించుకున్న జర్మన్ సైనికులంటే సెయింట్-మాలో జనానికి అనవ్యం. అలాగే బార్ నడిపే వీరవనితకు గూడా వీళ్ళంటే పరమరోత. అయినా అందరి లాగే ఆమెకూ డబ్బుకావాలి. ఈ యుద్ధంవల్ల జర్మన్ సైనిక నాయకత్వం స్థానికంగా వున్న మత్స్యకారులపై అనేక ఆంక్షలు పెట్టింది. దాంతో వాళ్ళకు బతుకు దుర్భరమైపోయింది. రెండుపూటలా పొయ్యిలో పిల్లిని లేపడమే కష్టమైన వాళ్ళకు తాగితందనాలాడటానికి డబ్బెక్కడ వుంటుంది? అలాగే నావికులకు గూడా కష్టకాలమొచ్చింది. వాళ్ళ జేబులు కూడా ఖాళీ అయ్యాయి.

ఇక సైనికులే ఈ బార్ కు కొత్త కష్టమర్లు. వీళ్ళందరిలో ఆమెపట్ల కాస్త మంచిగా, ఉదారంగా వుండేవాడు ఈ సార్జెంట్ ఒక్కడే. అతడు మందు అంటే ఎంత లొట్టలేసుకుంటాడో, ఆ మందుపోసే పిల్ల జూలీ అంటే అంతకన్నా

ఎక్కువ లొట్టలేస్తాడు. ఆ పిల్ల వీడికంటేకి ఘాంచి జున్నుముక్కలా కనిపిస్తుంది. మందు భాయాలంతా ఆ పిల్ల చెయ్యిపట్టుకొని, వళ్ళు నిమిరి, బుగ్గలమీద, రొమ్ములమీద చిటికెలేసి లొట్టలేసి ఆనందిస్తూ వుంటే ఆ పిల్లగూడా వెకిలిగా నవ్వుతూ వీళ్ళను వెర్రెక్కించేది. దాంతో ఆ మందుభాయాలు ఆనందపారవశ్యంతో మరింతగా మందుకొట్టేవారు. జర్మన్లు రాకముందు ఆ పిల్లను నావికులు వాడుకునే వాళ్ళు. ఇప్పుడా పిల్ల జర్మన్ సైనికుల వరమైంది. ఇలా వాడవదినగా బతికే ఆ పిల్ల వీధిన వెడుతూ వుంటే అందరూ 'బజారు స్త్రీ' అని ఈసడించేవాళ్ళు.

జూలీకి చదువూ సంధ్యా లేదు. అలాని మార్పురాలేంగాదు. యుద్ధానికి పూర్వం యింగ్లీషు నావికులతో సంవర్కంవల్ల నాలుగు 'బొట్లీరు ముక్కలు' నేర్చుకుంది. యుద్ధం తర్వాత జర్మన్ సైనికులతో సాంగత్యంవల్ల చాలా జర్మన్ వదాలు నేర్చుకుంది. వచ్చిరాకుండా మాట్లాడినా ఆ నాలుగు ముక్కలు చాలు సార్జెంట్ వార్వూఫ్ తో తనపని గడిచిపోడానికి. సరిగ్గా రాకపోయినా తన మాతృభాషలో మాట్లాడే అడది దొరికినందుకు సార్జెంట్ నంబరవడిపోతాడు. అందుకే అతగాడు జూలీ అంటే పడిచస్తాడు.

వార్వూఫ్ వెళ్ళే సమయానికి ఆ చిన్న బ్రాందీషాపులో తాగేవాళ్ళవరూ లేరు. లాఫాన్నెల్ మాత్రం కూర్చుని ఏదో అల్లుకుంటూనే, కుట్టుకుంటూనే వుంది. జూలీ అక్కడ కనిపించలా.

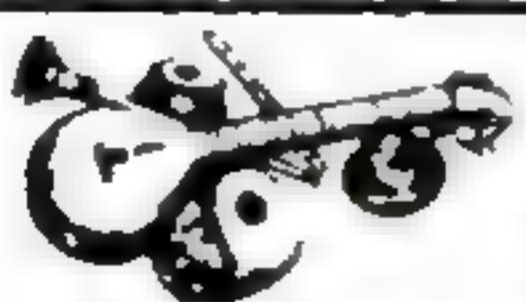
పెద్దమ్మా... జూలీ లేదా?" అని అడిగాడు సార్జెంట్.

"బజారుకెళ్ళింది- ఏవో కొనుక్కోడానికి. ఎంతోసేపు పట్టదు త్వరగానే రావచ్చు. ఓ క్షణం ఓపికపట్టు. ఇంతకూ ఎంతాగుతావ్?"

"అదే... నారోజువారీ నరుకు రెండు గ్లాసులు"

ముసలమ్మ మధ్యంసీసా గ్లాసులు తెచ్చి బల్లమీద పెట్టింది.

మరోక్షణంలోనే జూలీ వచ్చింది. ఏదో బుట్ట చేతిలో వుంది. గజంన్నర ఛాతీతో ఆమె నడిచి వస్తూవుంటే వీధిగుమ్మానికి సరిగ్గా సరిపోయింది. సార్జెంట్ ను చూస్తూనే ఆమె ఆనందానికి పట్టవగాలు లేవు. నావికులు తొడుక్కునే



చారల చారల జెర్నీ వెనుకదాగివున్న విశాల మైన ఆమె వక్షం ఎగిరెగిరివడింది. ఒకప్పుడు ఒంకులొంకులు తిప్పిన నిడుపాటి ఆమె కురు ల్లో చివరి అవశేషాలు నృప్తంగా గోచరిస్తూవు న్నాయి. దట్టమైన కనుబొమల కిందనుండి తీక్షణమైన కనుదోయి మిలమిలా మెరుస్తూ వుంది. రంగద్దిన ఆమె పెదాలు ఓరగా నవ్వు తూ వున్నాయి. ధరించిన చిన్నస్కర్ట్ కింద ఆమెకాళ్ళు మోకాళ్ళదాకా అనాచ్ఛాదితంగా కనిపిస్తూ వున్నాయి. ఆమె రానుకున్న చోకబా రు సెంటు ఆడవాననతో కలిసి వింతవానన వెదజల్లుతూ వుంది.

“ఓ...నువ్వా- ఈ సాయంత్రం నువ్వు రావ నుకున్నావే” అంది సార్జెంటును చూసి జర్మనీ భావలో.

“నాకో వార్తొచ్చింది... ఇలా కూర్చో” అంటూ అతగాడు జూలీ దగ్గరకు చేరి ఆమె భుజాలు రెండూ పొదివిపట్టుకున్నాడు.

“ఇంత ఆత్రమైతే ఎట్లా... నరుకులబుట్ట దించేవరకైనా ఆగలేవా?” అంటూ కోప్ప డింది బ్రాండ్‌షాపు యజమానురాలు.

ఈ మాటలకు పకవక నవ్వుతూ “నరే... అలాగేలే. ముందు మాయిద్దరికీ తింటానికి ఏదన్నా ఏర్పాటు చెయ్! చాలా ఆకలిగా వుంది” అని మునలామెతో చెప్పాడు సార్జెంట్.

సార్జెంట్ మాటలకు మునలమ్మ భుజాలెగ రేసింది. “తింటానికా... ఏం పెట్టమంటావు? ఈ కాలంలో రేషన్‌కార్డులమీద మాకు ఏమిస్తు న్నారని” అంటూ గలగలలాడింది.

“ఒక కోడి. వేయించిన బంగాళాదుంపలు. బంగళాదుంపలు కొల్లలుగా వున్నాయిగా. తరువాత ఓ సీసా మాంచి మద్యం. భయప డకు! వీటన్నిటికీ కలిపి డబ్బు దండిగా యిస్తాలే. అయితే జూలీగూడా నాతోటే భోంచే స్తుంది. ఈ రాత్రికి జూలీ నీవనిమనిషిగాదు కష్టమర్”

మునల్లి యింకా చిరుబురులాడుతూనే వుంది. కానీ రెట్టింపు లాభమైనా ఈ తలమా సిలోడిదగ్గర లాగొచ్చు. ఈ ఆలోచనతో, ఆశతో ఆమె నరకులు దాచిన వెనుకగదిలోకి వెళ్ళి ంది.

జూలీ సార్జెంట్ వంక విచిత్రంగా చూస్తూ అడిగింది “ఈరోజు ఏమైంది నీకు? ఎవరైనా చచ్చారా? చచ్చినోళ్ళ డబ్బు నీకేమైనా

దండిగా ముట్టిందా?”

“అదేంగాదులే దానికంటే గొప్పదే జరి గింది. నేను సెలవుమీద వెళ్తున్నాను. ఈ రాత్రి మన వీడ్కోలు విందు” అని హుషారుగా చెప్పాడు సార్జెంట్.

“సెలవులో వెళుతున్నట్లు నాకెప్పుడూ మాటవరనకైనా చెప్పలేదే?”

“నాకు తెలిస్తేగా నీకు చెప్పడానికి! మరో మూణ్ణెళ్ళదాకా నాకు సెలవుదొరికే అవకాశమే లేదు. కానీ, రేపే నేను సెలవులో వెళ్ళాలని నాకివ్వాలే చెప్పారు. ఈ సెలవు ఒక బహుమతిలాంటిదనుకో”

“బహుమతి... ఇప్పుడు నీవేమంత గొప్పవ నిచేశావని?”- అంటూ అవహాస్యంగా నవ్వింది జూలీ.

దాంతో సార్జెంట్‌కు రోషం ముంచుకొచ్చింది: “ఏమన్నావ్?” అంటూ తన ఎదురు రొమ్మున వేలాడుతూన్న వతకాల పటకాను లాగి జూలీ ముఖాన విసిరాడు. ఆ పటకా నిండా వతకాలు అమర్చివున్నాయి. జూలీని ఓరగంట చూస్తూ “ఇవన్నీ ఏమిటనుకున్నావ్?” అని ప్రశ్నించా డు.

“ఇవన్నీ ఈరోజే సంపాదించినవికావుగా” అంటూ జూలీ ముసిముసిగా నవ్వింది.

“కాకపోవచ్చు... ఇవన్నీ లెక్కకు రావనుకు న్నావా? అందుకే నేను బ్రహ్మాండమైన ఛాన్సు కొట్టేశాను. వాళ్ళు నాకు ఛార్జీలుగూడా లేకుండా ఉచిత ప్రయాణం కల్పించారు”

“వెళ్ళేది ఇంటికేనా?”

“ఇంటికీకాదుగానీ, నేను జర్మనీ వెళున్నా ను. అబ్బు... ఎంత అందమైన ప్రదేశం. నిజంగా సైనికుల స్వర్గం; అందమైన అమ్మాయిలతో నిండిన భూలోక స్వర్గం” అంటూ సార్జెంట్ లొట్టలేసుకుంటున్నాడు.

ఈ మాటలు నిన్న జూలీ భుజాలెగరేసింది: “అందమైన అమ్మాయిలు ఎక్కడబడితే అక్క డే వున్నారు” అంటూ.

“ఇట్లాంటి నరుకనుకున్నావా? ఇక్కడి అమ్మాయిలు సైనికులకు కారుచోకగా ధొరికేవా ళ్ళు. అక్కడి అమ్మాయిలు సాహసంలో విక్ర



మార్కులనిపించుకున్న ఏరసైనికులకోసం ఎంపికచేసి ఏరుకొచ్చినవాళ్ళు. అందానికి అందం, వయసుకు వయసు! కన్నుచెదిరే అందం” అంటూ సార్జెంట్ ఊహలోకాల్లో తేలి పోతూ వున్నాడు.

“అ అందగత్తెలు నీ అంత అందంగా వుంటారా?”- అంటూ జూలీ మేలమాడింది.

“అవును... నా అంత అందంగానే వుంటారు. నేనేం అందగాణ్ణి గాదనుకున్నావా?” అంటూ సార్జెంట్ రునరునలాడుతూ జూలీకి దూరంగా జరిగాడు.

“అరే... ఉన్నట్లుండి ఇదేమిటి? నేనేం తప్పుచేశాను? నేను నీకు నచ్చలేదా ఏంటి?” అంటూ జూలీ ప్రశ్నించింది. “ఎప్పుడో ఎక్కడో దొరుకుతారనుకునే అమ్మాయిలను తలచుకుని యిప్పుడే మతిపోగొట్టుకోకు”- అంటూ గొంతుగా తన రెండుచేతులనూ అతని మెడచుట్టూ వేసింది. “నువ్వు ఎంత అందంగా వుంటావో తెలుసా? అందుకే నీవంటే నేను వడిచచ్చేది. ఆ నంగతి నీకూ తెలుసు. కానీ అక్కడున్న అందగత్తెలు నా అంత యిదిగావచ్చి నీవళ్ళో వాల్తారా?” అంటూ గారాలుపోయింది.

“వాళ్ళక్కడుండి ఎందుకోసం అనుకుంటున్నావ్... అందుకోసమే. మేము అడగడమే ఆలశ్యం! ఆ అమ్మాయిలు ఎగిరివక్కలోకి రావాల్సిందేతప్ప కాడంటానికే వీలేదు”

“అంటే వేశ్యల కొంపలోలాగానా?”- అంటూ జూలీ రొక్కించింది.

“ఏమన్నావ్? వాళ్ళు వదుపుగత్తెలుకారు. ఎవరిమీదనంటే వాడిమీద పడివోరే మోటు మనుమలు గారు. వాళ్ళను అనుభవించి నందుకు ఒక్కపైసాగూడా యివ్వనక్కర్లేదు. వాళ్ళతో మేము వదుకుంటాం, వాళ్ళను అనుభవిస్తాం. అది మాకిచ్చిన అర్హులు. ఇక మా వక్కలో వదుకుంటే ఆ అవ్వరనల కర్తవ్యమేమంటే జనాభాను పెంచడం. అదీ మాంచి జాతిగుర్రాల్లాంటి జనాభాను పెంచడం. మా కర్తవ్యం ఆ అవ్వరనలందరికీ పిల్లల్ని వుట్టించడం. ఇది చాలా గొప్ప ఐడియాగదా” సార్జెంట్ ఉల్లాసంగా చెబుతున్నాడు.

ఈ మాటలతో జూలీ కన్నులు విప్పారాయి. “ఇది ఎవరి ఐడియా మహానుభావా? ఆ అమ్మాయిల తల్లిదండ్రులదా?” అంటూ ప్రశ్నించింది.

“కాదు... ఇది హైకమాండ్ ఐడియా” అంటూ గొంతు తగ్గించి రహస్యం చెబుతున్నట్లుగా చెప్పాడు.

“ఏమిటి... హైకమాండ్ ఐడియానా? మీ హైకమాండ్ చాలా గమ్యత్రయిన విషయాలను ఆలోచిస్తుందే” అంటూ జూలీ వగలబడి నవ్వసాగింది.

నవ్వుతూవున్న ఆమె పెదవులను సార్జెంట్ బలంగా చేత్తో మూశాడు: “ఇక ఆవు నీ వెకిలినవ్వు. మా హైకమాండ్కు మీ ఫ్రెంచివాళ్ళ విమర్శ ప్రశంసా అవనరంలేదు. నీ చచ్చు వ్యాపారం నువ్వు చూసుకో” అంటూ గద్దించాడు.

జూలీ నవ్వు ఆగిపోయింది. సార్జెంట్ మాటలతో జూలీ ముఖం మాడ్చుకుని నిశ్శబ్దంగా వుండిపోయింది. బ్రాందీషాపు యజమానురాలు వాళ్ళకు తిండి, మద్యమూ తీసుకొని ఆ గదిలోకి వచ్చినప్పుడుగూడా జూలీ ముభావంగా చిరచిరలాడుతూ వుంది.

తిండి ముగించేవరకుగూడా జూలీ పెదవి విప్పి అతనితో ఒక్కమాటగూడా మాట్లాడలేదు. ముభావంగానే తిండి ముగించింది. బిల్లు కోసం ముసల్ది ఆ గదిలోకి వస్తూనే సార్జెంట్ హుషారుగా బిల్లుతోపాటు టిప్పుగూడా ఎక్కువేయిచ్చాడు.

“జూలీని నావెంట తీసుకెళ్తున్నానవ్వా” అని చెప్పాడు.

ఆ జంట బ్రాందీషాపు వదలి బయటకు వచ్చేసరికి రేవురేవంతా చీకటి కమ్మివుంది. రక్షణ ప్రాకారం మీదికి వెళ్ళేందుకు వాళ్ళు మెట్లెక్కుతూ వున్నారు. ప్రశాంత నముద్రం పెద్దవిడారిలా కనిపిస్తూవుంది. నముద్రజలంమీద వరచుకొన్న వెన్నెల వెండివెలుగులా భాసిస్తూవుంటే, దీపాలులేని నగరం మృతనగరంలా అనిపిస్తూవుంది. పురాతనమైన సెయింట్- మార్కో కోటగోడలపైన జర్మన్ సెంట్రీలు గస్తీతిరుగుతున్నారు. ఆ జర్మన్ సైనికుల బలమైన బూట్లు ఆ పురాతన కోటగోడ రాళ్ళపై లయబద్ధంగా టకటకలాడుతూ వున్నాయి.



జూలీ ఇంకా ముఖం మాడ్చుకుని ముభావంగానే వుంది. ఆమె ఆలోచనలన్నీ భవిష్యత్తుమీద కేంద్రీకృతమయ్యాయి. తన వక్కనున్న ఈ సార్జెంట్ రేపు అతని దేశంవెళ్ళి జరవబోయే రతిక్రీడల గురించి ఈర్ష్యతో ఆలోచిస్తూవుంది. అయితే సార్జెంట్ ఆలోచనలు మాత్రం దానికి భిన్నంగా వర్తమానంలో తిరుగుడుతూవున్నాయి. అతను ప్రేమగా జూలీని దగ్గరకు అదుముకున్నాడు మంచి తిండి, మద్యంలో హుషారెక్కిన అతని మనసు గడిచిందంతా మరిచిపోయి, జూలీతో నరాగానికి సిద్ధంగా వుంది.

“జూలీ... నీకు విషయమంతా చెప్పనేలేదు గదూ! నేనేదో అపామాషగా మాదేశం వెళ్ళడంలేదు. మా సైన్యాధిపతులు మాదేశానికి గొప్పనంతానం కావాలనుకుంటూ వున్నారు. అందుకు అందమైన యువతులు, బలమైన యువకులు అవసరం. అందుకేవాళ్ళు జర్మనీ మొత్తం గాలించి అందమైన, ఆరోగ్యవంతులైన అమ్మాయిలను పోగుచేస్తూవున్నారు. అలాగే బలిష్ఠులైన సైనికులను కూడా. పిరికి బారని నాలాంటి వీరసైనికులను ఆ అమ్మాయిల ప్రేమికులుగా ఎంపిక చేస్తూ వున్నారు”.

“అక్కడి అమ్మాయిలు మిమ్మల్ని పెళ్ళి చేసుకుంటారా?” జూలీలో ఈర్ష్య మాత్రమే లేదు. ఎప్పుడడిగితే అప్పుడు తనకు అడిగినంత డబ్బిచ్చే ఒక ప్రియుణ్ణి పోగొట్టుకుంటున్నానే అనేబాధ ఆమె మాటల్లో వ్యక్తమౌతూ వుంది.

“పెళ్ళా?” అంటూ సార్జెంట్ చీత్కరించాడు. “అవునవును... ఒకవారంవుండే పిల్లను పెళ్ళి చేసుకుంటున్నాను. ఆ పిల్లకు కడుపైన వెంటనే వాళ్ళు నన్ను దూరంగా తరిమేస్తారు” అని నవ్వుతూ.

“తిరిగి యిక్కడికి వంపుతారా” జూలీ ప్రశ్నించింది.

“అవుననే అనుకుంటాను. ఇక్కడ నాకు ఎంతో బాగుంది. సెయింట్-మార్ అంటే నాకు ఎంతో యిష్టం. నువ్వన్నాగూడా” అంటూ సార్జెంట్ జూలీని గట్టిగా ముద్దుపెట్టుకుని, “ఇక వెళ్ళాంవద. ఇదే మనమిద్దరం కలిసివుండే ఆఖరురాత్రి. ఒక్కనిమిషంకూడా వృధాకానివ్వడం నాకు యిష్టంలేదు” అంటూ

జూలీని పొదివివట్టుకున్నాడు.

“అలాగేవద” అంటూ జూలీ కదిలింది.

ఈ రక్షణ ప్రాకారానికి వెనుకనే జూలీ స్నేహితురాలు నివసిస్తూవుంది. ఈ ప్రేమికులిద్దరూ తరచు ఆమెగదిని వాడుకుంటూ వుంటారు. జూలీ ఆ గదికి దారితీసింది.

ఆ గది చేరేందుకు ఇరుకైన నన్నని మెట్లు ఎక్కుతూవుంటే సార్జెంట్ బూట్లు శబ్దంచేస్తూవున్నాయి. “ఉష్... బూట్లు టకటకలాడించకు నిశ్శబ్దంగా ఎక్కు” అంటూ జూలీ హెచ్చరించింది.

జూలీ ఆ గదిలోనికెళ్ళి ముసిముసిగా నవ్వినంతనే, ఆ నేస్తురాలు కూడా జూలీ నవ్వుతో శృతికలిపి, తన గదిని ఆ ప్రేమికులకు వదలివేసి బయటికి నడిచింది.

జూలీ వెంటనే తన బట్టలన్నీలాగేసి, సార్జెంట్ ముందు నగ్నంగా నిలిచి, తన రొమ్ములతో సార్జెంట్ ఛాతీని బలంగా ఢీకొట్టింది. “ఇదుగో చూడు.. నాదగ్గరలేనివేవో, అదనంగా అక్కడ నీవనుభవించబోయే ప్రియురాలిదగ్గర వున్నాయనుకుంటున్నావా?” అంటూ ప్రశ్నించింది.

“అక్కడున్నవాటినంగతి తర్వాత. ఇప్పుడు యిక్కడున్నవాటి వరన చూద్దాం” అంటూ సార్జెంట్ ఆకలిగన్నమ్మగంలా జూలీమీదవడ్డాడు.

అలసిపోయిన సార్జెంట్ కాస్త విశ్రాంతిగా వుంటుందని మంచంమీదినుండి లేచి కిటికీదగ్గరకు వెళ్ళాడు. తామున్నది ఐదంతస్తుల భవనం. దాని కిటికీదగ్గర నిలబడితే పురాతన కోటగోడమీద సెంట్రీలు గస్తీతిరిగేదారికి నమంగా కనిపిస్తూవుంది. సార్జెంట్ కిటికీలో నుంచి బయటకు చూస్తే ఎదురుగా సెంట్రీబాక్సు కనిపిస్తూవుంది. దాని వ్రక్కనే ఒక సైనికుడు పిట్టగోడకు చేరగిలబడి, చేతుల్లో తల పెట్టుకుని నిద్రపోతూవున్నాడు.

అదిచూసిన సార్జెంట్ అగ్రహం వట్టలేకపోయాడు. “దొంగరాస్కెలో” అంటూ వండ్లు వటవటలాడిస్తూ గర్జించాడు.

ఈ అరుపులకు జూలీ వక్కమీద లేచికూర్చుని కళ్ళు నులుముకోసాగింది.



“నీకేమైంది... ఏ దయ్యంవట్టింది? ఎక్కడి కెళ్తున్నావ్?”- అని ప్రశ్నించింది.

సార్జెంట్ ఈ ప్రశ్నలకు బదులివ్వలేదునరి గదా, హడావుడిగా ప్యాంటు తొడుక్కుని, దాదాపు గెంతినట్లుగా బూట్లలో కాళ్ళు దూర్చాడు.

“ఏంజరిగింది? వాళ్ళు దిగుతున్నారా?” అంటూ గాభరాగా అడిగింది జూలీ.

ఒక్కమాటగూడా నమాధానం చెప్పకుండా సార్జెంట్ గదిలోనుండి బయటవడి గబగబా మెట్లు దిగుతువున్నాడు.

ఎలాంటి నడ్డుచేయకుండా పిల్లిలా, అడుగులో అడుగులేస్తూ దుర్గప్రాకారం వెనుకవైపుగా ఎక్కసాగాడు. నెమ్మదిగా, దొంగలా ప్రాకి నిద్రలో జోగుతున్న సెంట్రీకి వెనుకవక్కాగా పైకెక్కి అతనివీపుమీద బలంగా ఒక్కతన్ను తన్నాడు.

ఆ తన్నుకు లుంగలు చుట్టుకుపోయిన సెంట్రీ వెంటనే తుపాకీ అందుకున్నాడు. సార్జెంట్ను గమనించి శాల్యాట్ కొట్టాడు.

“నిద్రమొహంవందీ” అంటూ గర్జించాడు సార్జెంట్. “ఈరోజు నీ అదృష్టం బాగుండి నేనుగాబట్టి నరిపోయింది. మరొకరైతే నిన్ను కోర్టుమార్దల్చేసి వుందురు” అంటూ నాలుగు మిలిటరీ బూతులు తిట్టాడు.

భయంతో వణికిపోతున్న సెంట్రీ క్షమాపణ

టుకాలెత్తి సెంట్రీని బలంగా తన్నాడు.

“తొత్తుకోడకా... ఇకనుండైనా డ్యూటీ నక్రమంగా చెయ్, నముద్రాన్ని జాగ్రత్తగా కావలాకాయి. నీ వెనుక యేం జరుగుతోందోగూడా కళ్ళు తెరిచి చూసుకో. లేదా ఇవ్వుట్లా తన్నులుగాదు. ఏ శత్రువో వచ్చి కత్తి నీ వీపులో దించేస్తాడు. ఇక నువ్వు నీ చౌకీ దగ్గరకెళ్ళు” ఫో! అంటూ గర్జించాడు.

జూలీ గదిలోకిటికీ వద్ద నిలుచుని ఇదంతా చూస్తూ వుంది. మొదట్లో ఆమెకు ఇదంతా వినోదంగా వుంది. కానీ సెంట్రీని సార్జెంట్ రెండో తన్ను తన్నేసరికి ఆమెకు చాలా కోపం వచ్చింది. ఆమెకు అంతకోపం తెప్పించింది సార్జెంటు వశప్రవృత్తా లేక సెంట్రీ బానిస బుద్ధా! అనేది చెప్పలేం.

సార్జెంట్ చెయ్యదలచుకున్నదంతా చేసి తిరిగి జూలీ గదికి వచ్చాడు. అతణ్ణి చూస్తూనే జూలీ అంది. “అదేగనుక నీవు మా ఫ్రెంచి సైనికుణ్ణి తన్నివుంటే వాడు నిన్నీపాటికి పచ్చడి వచ్చుడి కింద నలగ్గట్టి సారాయిలో నంజుకు తినివుండేవాడు”

“యుద్ధం అంటే ఇదేనే పిల్లా” అంటూ సార్జెంట్ గర్వంగా నవ్వాడు. “మేము జర్మన్లం, క్రమశిక్షణగలవాళ్ళం గాబట్టి ఇక్కడ ఫ్రాన్సులో విజేతలుగా వుంటున్నాం. నీలాంటివాళ్ళకు పెంపరరీ మొగుళ్ళం అవుతున్నాం” అంటూ సార్జెంట్ ఆతిశయంగా భుజాలెగురవేశాడు.



లు చెప్పుకుంటున్నాడు.

సార్జెంట్ అవేమీ వినకుండా మరోసారి బూ

ఓడర్ నది ఒడ్డు వెంట వున్న రోడ్డుపై ఒక వారు అమితవేగంగా పరుగెడుతూ వుంది. ఓడర్నది ఓరు రంగులో కనిపిస్తూవుంది. పైన ఆకాశంలో దట్టంగా ముఝులు పట్టి ఏ క్షణంలోనైనా వర్షించడానికి సిద్ధంగా వున్నాయి. ఆ



కారు రెండు ఫర్లాంగులదూరం వెళ్లిందో లేదో చటుక్కున అగిపోయింది. డ్రైవరు స్టార్టు చేస్తే బుర్రుమని శబ్దమే తప్ప ముందుకు మాత్రం నసేమీ కదలనని మొరాయిస్తూవుంది.

డ్రైవరు కారుదిగి, బాయినెట్ ఎత్తి కారుకు ఏం జరిగిందో చూస్తూవున్నాడు. లోవల ఇంజనులో ఏదో కలబెడుతూ, అతుకుతూ వుంటే, “ఏమైంది?” అని అడిగాడు డాక్టర్.

డ్రైవరు అతనికేమీ సమాధానం చెప్పకుండా కారు బాగుచేసుకుంటున్నాడు.

“ఇలా అయితే మనం సకాలంలో డిన్నరుకు అందుకోలేం” అన్నాడు కల్నల్.

“ఈ రాత్రికి అక్కడకు జేరితే అదృష్టవంతులమే. ఈ కారు బాగువడాలంటే మెకానిక్ రావాలి” అని చెప్పాడు డ్రైవరు.

కల్నల్ తాము ఉన్నచోట వరకాయించి చూశాడు. చుట్టూ కనుచూపు ఆనినంతమేర ఎర్రని ధూసర వర్ణంతో పొలాలు వరచుకొని ఉన్నాయి. “ఈ రాత్రి గడిపేందుకు అనువైన చోట కనపడ్డంతేదు. కనుచూపు మేర ఎక్కడైనా ఒక్క ఇల్లయినా పొడగట్టడంతేదు” అంటూ గొణుక్కున్నాడు కల్నల్.

కారులో ఉన్న డాక్టరు మాత్రం ఈ ప్రాంతం పటంతీసి, ముందు వరచుకొని చూస్తూ, “ఈ దగ్గర్లోవున్న గ్రామానికి వెళ్ళాలంటే మరో ఐదు కిలోమీటర్లన్నా నడవాలి” అని చెప్పాడు.

“సరే... మన డ్రైవరు వెళ్లి ఎవర్నయినా మెకానిక్ ను పట్టుకొస్తాడేలే” అన్నాడు కల్నల్.

ఈలోగా డ్రైవరు కదలని కారును దారివక్కకు నెట్టాడు. ఇద్దరు అధికారులూ కారు దిగి నడకసాగించాను.

“అమ్మాయిలను రిక్రూట్ చెయ్యడానికి ఈ దరిద్రపుగొట్టు వల్లెప్రాంతానికి ఎందుకొచ్చామో నాకు ఆశ్చర్యంగా వుంది. సభ్యత, సంస్కారం గలవాళ్ళు బస్తీల్లో కొల్లలుగా వుంటే అదంతా వదలిపెట్టి, మరుభూమిలాంటి ఈ ఎడారికి రావడం మన ఖర్చు” అంటూ వాపోయాడు కల్నల్.

“అలా అనకు... బార్లిక్ సముద్రానికి దక్షిణ తీరానవున్న పొమెరేనియా ఆడవాళ్ళున్నారు చూశావ్ ! మన పుత్రకామేష్టి పథకానికి బ్రహ్మాండంగా పనికిస్తారు. మొత్తం ప్రపియలో

కంటే ఈ ప్రాంతంలోనే జననాలరేటు బాగా యెక్కువ” సమర్థించాడు డాక్టర్.

ఈ సమాధానం కల్నల్ కు రుచించలా, ఎటూ గాకుండా మధ్యదారిలో కారు చెడిపోయినందుకు అతనికి చాలా బాధగా వుంది. ఏమీ తోచక మోరపైకెత్తి ఆకాశం వంక చూశాడు. ఆకాశంలో వక్షుల గుంపు, మబ్బులకు ఎదురుగా వరుసతప్పకుండా ఒక క్రమాకారంలో త్వరితగతిని ముందుకు వరుగెడుతూ వున్నాయి.

“ఎంత శిక్షణ పొందిన వైమానికులు నడిపే మన యుద్ధవిమానాలు గూడా ఇంత క్రమశిక్షణతో, ఇంత సక్రమంగా ఎగురలేవేమో” అన్నాడు కల్నల్ ఆకాశంలోని వక్షుల గుంపును ఆశ్చర్యంగా చూస్తూ.

“మన యుద్ధవిమానాలు అలా ఎగర్లేకేం... బ్రహ్మాండంగా ఎగుర్తాయి. అయినా, ప్రకృతికి యంత్రాలకీ పోలికేమిటి? మనం ఎంత అనుకున్నా ప్రకృతిని మించిన నైపుణ్యం సాధించడం ఇంకా అదర్భంగానే వుంది” అని సమర్థించాడు డాక్టర్. అతడు జర్మన్ సాయుధ బలగాలను పొగడటానికి ఏ చిన్న అవకాశం దొరికినా వదులుకోడు.

కల్నల్ ఇక ఎలాంటి వ్యాఖ్యా చెయ్యలేదు. అతడు భూమి, ఆకాశం కలిసేచోట దిబ్బిందలాన్ని పరిశీలిస్తూవున్నాడు. అది చూసేకొద్దీ అతనికి కోపం పెరుగుతూనేవుంది. ఇంతలో దూరంగా పొలాల్లో ఓ యువతి వంగి పారతో తవ్వి దేనికో ఎత్తుతూ కనిపించింది. “అదో... చూడూ... నీ పొమెరేనియన్ పిల్ల” అంటూ అరిచాడు.

“ఆ అమ్మాయిని కనుక్కుందాం. బహుశా ఆ అమ్మాయి మనకు కారు బాగుచేసే గారేజికి దారి చూపించవచ్చు” అంటూ సర్జన్ కల్నల్ ఏం చెబుతాడో వినకుండానే, వడివడిగా పొలాలకు అడ్డంవడి ఆ అమ్మాయి దగ్గరకు వరుగెత్తాడు. దున్నిన నాగటి చాళ్ళపై ఎగురుతూ, గెంతుతూ ఉల్లాసం ఉరకలు వేస్తూ వుండగా ఆ డాక్టరు ఆ పిల్లదాని దగ్గరకొచ్చిపడ్డాడు.

ఇక కల్నల్ పరిస్థితి అయోమయంగా



ఉంది. డాక్టరుతోపాటు పోదామంటే ఎదురుగా పొలాలన్నీ బురద బురదగా వున్నాయి. పొలా లకేసి చూశాడు. నిగనిగలాడుతున్న తన బూ ట్లకేసి చూసుకున్నాడు. ఈ పాడు బురదలో దిగి తన బూట్లను కంపుచేసుకోవడం కల్నల్ కు ఇష్టంలేదు. అందువల్ల డాక్టరు తిరిగి వచ్చేవ రకూ తాను ఉన్నచోటనే వేచి వుండటానికి నిశ్చయించుకున్నాడు.

మరోపావుగంట తర్వాత డాక్టర్ ఆ రైతు యువతిని తన వెంట తీసుకొని కల్నల్ దగ్గరకొ చ్చి చేరాడు. “చూడు... కల్నల్ రెండు కళ్ళూ పెట్టుకుని చూడు. నేను చెప్పింది నిజమేగ దూ ఈ చక్కదనాల చుక్కను చూడు. ఈ పిల్ల విగ్రహం ఎంత బాగుందో చూడు” ! అంటూ డాక్టరు నంబరవడిపోతున్నాడు.

పొడవుగా, బలిష్ఠంగా ఉన్న ఆ యువతి ఆశ్చర్యంగా, కళ్ళారకుండా ఈ ఇద్దరు అధికా ర్థవంకే చూస్తూవుంది.

“నీవు చెప్పింది నిజమే డాక్టర్. ఈ పిల్లను చూస్తే సాక్షాత్తు మన ప్యూరర్ హిట్లర్ మురి సిపోతాడు. దీన్ని మనవెంట తీసుకెళ్లాం” అన్నాడు కల్నల్.

“కాస్త ఆగవయ్యా” అంటూ కల్నల్ ను ఆపి, “ఏయ్ పిల్లా... ఇలారా” అంటూ ఆ అమ్మాయిని పిలిచాడు డాక్టర్.

డాక్టర్ ఆ అమ్మాయిని కారు దగ్గరకు తీసుకె ళ్లాడు. వీళ్ళ తంతు చూస్తే ఆ పిల్లకు ఏదో ఉల్లాసంగా వుంది. ఆ పిల్లను డాక్టరు బట్టలు విప్పమన్నదే ఆలస్యం, ఎలాంటి సిగ్గు, బిడి యమూ లేకుండా విప్పేసింది. ఆ పిల్ల సిగ్గుతో చెప్పిందల్లా ఒకేఒకమాట “నాదాళ్లు శుభ్రంగా లేవు” అని మాత్రమే.

“నీ కాళ్ళతో మాకేం వనిలేదులే” అని అన్నాడు కల్నల్ ఆ అమ్మాయి శరీరంలోని ఒంపు సొంపులన్నింటినీ తదేకదీక్షగా పరికి స్టూ.

ఇదంతా ఇలా ఎందుకు చేస్తున్నారో తనకు తెలుసులే అన్నట్లుగా ఆ పొమెరేనియన్ పిల్ల నవ్వుతూ వుంది.

డాక్టరు ఆ పిల్లను కారులో వెనుక సీటు మీద వదుకోబెట్టాడు. తన సంచీలోనుండి,

స్టైత్ ను, మరొక పరీక్షా పరికరాన్నీ బయటికి తీసి, వాటితో ఆ పిల్ల శరీరంలోని ప్రతి అవయవాన్నీ క్షుణ్ణంగా పరీక్షించసాగాడు.

“ఈ అమ్మాయి బ్రహ్మాండంగా వనికొ న్తుంది. ఆరోగ్యరీత్యానేగాదు అన్నివిధాలా బాగుంది” అంటూ, “పిల్లా... ఇక బట్టలు తొడుక్కో” అని చెప్పాడు డాక్టరు.

ఆ పిల్ల తన చక్రాలాంచీ కళ్ళు తిప్పి, ఆ ఇద్దరు పెద్దమనుషులవైపు వింతగా చూ సింది. ఈ బదుద్ధాయిలు తనను వాడుకో కుండా తన బట్టలు ఎందుకు విప్పించినట్లు? ప్రత్యేకించి తన సర్కాంగలనూ పరీక్షించి ‘ఆస్నీ బాగున్నాయని’ తెలుసుకొని గూడా తనను ఏమీ చెయ్యలేదంటే వీళ్ళలో ఏదో లోపం వుండాలి. జహుశా వీళ్ళు అందుకు వనికీరారెమో అనుకొంది.

“ఇక నే వెళ్ళొచ్చా?” అంటూ వెటకారంగా అడిగింది. ఇలా అడగడంలో ‘ఏమీ చేతగాని వాజమ్మల్లారా... ఇంకా ఇక్కడ నేనెందుకురా?’ అన్న అనంతృప్తి వ్యక్తమౌతూవుంది.

“నువ్వు వెళ్ళడానికి వీల్లేదు, నిన్ను మావెంట తీసుకెళ్లాం” అని చెప్పాడు డాక్టరు.

“ఇంకా ఎక్కడికి?” అంటూ ప్రశ్నించిందా పిల్ల ‘ఇక్కడేమీ చేయలేని చవటలు మరె క్కడికో తీసుకెళ్లి మాత్రం చేసేదేముందిలే’ అన్న వెటకారం ధ్వనిస్తూవుందాపిల్ల మాటలో.

“ఎక్కడికీ... ఏమిటి?” — ఇవన్నీ తర్వాత చెబుతాంగానీ, ముందు మమ్మల్ని మీ అమ్మా నాన్న వద్దకు తీసుకెళ్ళు. ఇక్కడికి మీ ఇల్లు చాలా దూరమా?” అడిగాడు డాక్టరు.

“ఓ కిలోమీటరుంటుంది” ఆ అమ్మాయి సమాధానం.

డాక్టరు ఒక్కక్షణం ఆలోచించాడు. “క ల్నల్... మీరిక్కడే ద్రయివరుకోసం వుండండి. నేను ఈ పిల్లతో కలిసి వాళ్ళ ఇంటికి వెళ్ళొస్తా ను, మనకు టైం కలిసొస్తుంది” అన్నాడు.

కల్నల్ అంగీకరించాడు. దున్నిన బురద పొలాల్లో అడ్డంపడి పోవడంకంటే ఇక్కడే పడి వుండటం మంచిదనుకున్నాడు.

సర్జన్ బాగా నడిచే మనిషి. కానీ ఆ పిల్ల ఆంగలు పంగలేసుకుంటూ చెంగు చెంగున లేడిపిల్లలా రెండేసి కాగలి చాళ్ళను ఒకేసారి గెంతుతూ వెళుతూవుంటే, ఆ పిల్లను అందుకో



లేక నానా అవస్థాపడుతున్నాడు.

రోడ్డు మీద నుండి ఈ దృశ్యమంతా చూస్తూ ఉన్న కల్నల్ 'అన్నివిధాలా మంచి పిల్ల. అక్కడ మా హీరోలకు స్వర్గనుభం అందిస్తుంది' అనుకున్నాడు.

ఆ పిల్ల చెంగుచెంగున గంతులేస్తూ వెళుతున్నా ఆ పిల్ల మనసులో మాత్రం ఏదో భయం బితుకు బితుకుమంటూనే వుంది. 'ఇప్పుడిది అధికార్లకేంకావాలి? వాళ్ళు కోరిందల్లా ఇవ్వడానికి సిద్ధపడి, అడిగి అడక్కముందే అందాలన్నీ వాళ్లముందు వరిస్తే అనుభవించలేకపోయిన చవటలు. వాళ్లకు అయిష్టం కలగడానికి కారణాలేమిటి? తనేమన్నా పొరపాటు చేసిందా? వాళ్ళు బట్టలు విప్పమన్నప్పుడు తాను ఎలాంటి కోవతాపాలూ ప్రదర్శించకుండా, కనీసం సిగ్గులొకపోయకుండా, వాళ్ల నోట్లో మాట నోట్లో వుండగానే తనకైతానువంటి మీద బట్ట లాగేసినందుకు వాళ్లకు తనమీద రోతపుట్టిందా? ఇంత సిగ్గుమాలినదేంరా! అని వాళ్లకు కోవమొచ్చిందా? బహుశా అదే జరిగి వుండొచ్చు. తన శరీరంలోని ప్రతి అంగాన్నీ వాళ్లముందు వరచకుండా, పొండ్రా వెధవల్లారా! అని ఉంటే వాళ్ళు తన పొందుకోసం తపించివుండేవాళ్ళేమో' ఇన్ని ఆలోచనలతో ఆ పిల్ల డాక్టరును వెంటబెట్టుకుని ఇంటికి చేరింది.

ఆ సమయంలో ఆ పిల్ల తండ్రి వ్యవసాయ పనిముట్లు పెట్టిన గదిలో పొరకు పిడి అమర్చుతున్నాడు. అరవై ఏళ్ల వయసులో ఉన్న అతను ఆరోగ్యంగా, పుష్టిగా ఉన్నాడు. తన కూతురివెంట వచ్చిన కొత్తమనిషిని అతను అనుమానంగా చూశాడు. అతడు ధరించి ఉన్న సైనిక దిరును చూస్తూనే, తన చేతిలోవున్న పొరను తుపాకీలా వట్టుకొని శాల్యాట్ చేశాడు.

"ఈ పిల్ల నీ కూతురేనా?" అంటూ ప్రశ్నించాడు డాక్టర్.

"అవునయ్యా... ఇది నా కూతురే. దీనిపేరు ఆన్నా వట్టి గడుగ్గాయి. తవరివట్ల తప్పేమైనా చేసిందా అయ్యా?"

"అలాంటిదేమీ లేదుగానీ, నేను చెప్పేది ప్రశాంతంగా విను" అంటూ డాక్టరు ఈ కష్టకాలంలో ప్రతిపిల్లా తన మాతృదేశంవట్ల నిర్వహించవలసిన విద్యుక్తధర్మం గురించి,

తాను లోగడ ఇలాంటి సందర్భాలలో వదేవదే చెప్పిన విధంగానే ఈ ముసలి రైతుకుగూడా ఓపిగ్గా వివరించాడు. దేశభక్తి పాఠాన్నంతాచెప్పి "ఈ పిల్లకింకా పెళ్ళికాలేదుగదా?" అని ప్రశ్నించాడు డాక్టరు.

"లేదయ్యా... తొందర్లో సేద్యమనుకుంటున్నా" అని చెప్పాడు ముసలి రైతు.

ఈ సమాధానానికి డాక్టరు చిరునవ్వు నవ్వాడు. ఈ పిల్లకు జరగబోయేదేమిటో అంతా ముందే తెలుసునని గ్రహించాడు.

డాక్టరు చెప్పిందంతా విన్న పిల్లతండ్రి మాత్రం ఇదంతా తనకు నమ్మతం కాదన్నట్లు కనుబొమ్మలు చిట్టించాడు. తన కూతురికి వట్ల బోతున్న మహర్షశను గురించి డాక్టరు చెప్పిన విషయాన్ని అతను అర్థంచేసుకొనకగాదు. పొలంవనిలో తనకు చేదోడువాదోడుగా ఉన్న ఒక మగరాయుడిలాంటి బలమైన పిల్ల ఇక ముందు తనకు సాయంగా ఉండకుండా పోతుందనేదే అతని ఆలోచన.

"మా అన్నా ఉంది జూసారూ... శానా కష్టపడి పనిజేసే పిల్లయ్యా. పని యెగేసే గుణమే లేదు. ఇంటివనైనా, పొలంవనైనా వొళ్లించి మరీ సేస్తది. ఇంతవరకూ సెప్పిన వనేదీ సెడగట్టి యెరగదు. మా ఆడది- అదే ఈ పిల్ల తల్లి ఎన్నడో కాలం సేసింది. అప్పటాలనుండి ఈ పిల్లనే కనిపెట్టుకొని వంటరిగా బతుకుతా వున్నానయ్యా" అంటూ ముసలి రైతు తన గోడు వినిపించుకున్నాడు.

"నీవికమీదట పొలంవనిలో కష్టపడనవసరంలేదు. ప్రభుత్వం ప్రతి నెలా నీ పోషణకు డబ్బు పంపుతుంది" అని చెప్పాడు డాక్టరు.

అమాటతో రైతు ముఖంలోని అనంతృప్తి మటుమాయమయ్యింది. ముఖమంతా నవ్వు పులుముకుంది. రైతుకూ, డాక్టరుకూ మధ్య అవ్వటికప్పుడే ఒప్పందం ముగిసింది. ఆ అమ్మాయి చేతికి ఇవ్వవలసిన ప్రభుత్వ పత్రాలు, రైల్వే టిక్కెట్టు, వాటితోపాటే దారి ఖర్చుకు డబ్బూ ఇచ్చివేశాడు డాక్టర్. ఇక ఆ అమ్మాయి మరునాడు ఉదయమే బవేరియా బయలుదేరి వెళ్లాలి.

ఆ సాయంత్రం తండ్రి కూతుళ్లు తమ



వశువులపాక పక్కనే ఉన్న చిన్న గదిలో తమ పేద తిండి తింటున్నారు. చాలీచాలని ఈ చెత్త తిండి తినడానికి ఇదే ఆఖరు. ఇకమీదట వడ్రోసాపేతంగా కోరిన తిండితింటారు.

ఈ ఆలోచనల్లో రైతు చాలా ఉల్లాసంగా ఉన్నాడు. ఇకమీదట ప్రభుత్వమే తనకు మానం మానం డబ్బు వంపుతుంది. అంటే తాను ఇక ప్రభుత్వ పింఛనీదారు అయిపోయాడు. ప్రభుత్వం తనకు ఇస్తానన్న డబ్బు యెక్కి తక్కిగా నరిపోతుంది. ఆ డబ్బుతో పొలంవనికి జీతగాణ్ని పెట్టుకోవచ్చు. తాను ముందు అనుభవించబోయే ఆనందమయజీవితం అతని కట్టెదుట కనిపిస్తూ ఉంది.

ఇక రైతు కూతురు అన్నా తన రెండు మోచేతులనూ బల్లమీద మోపి, చూపు ఆకాశంలో నిలిపి ఆనందతరంగాల్లో తేలిపోతూ ఉంది. బవేరియాలో ఎలాంటి ఆందమైన జీవితం తనకోసం ఎదురుచూస్తూ ఉందోనని ఆలోచిస్తూ ఉంది. ఏమైనా ఇక్కడి కంటే దరిద్రంగా మాత్రం ఉండదు. తన తల్లి చనిపోయిన నాటినుండి ఇక్కడ తాను అనుభవిస్తూన్న జీవితం తలచుకుంటే ఆమెకి బాధని పించింది. పొద్దున్నమానం నడుంవంచ పొలంలో కష్టపడటం, వెన్ను విరిగింత బరువు నెత్తికెత్తుకొని యింటికి చేరడం, ఇదే ఇప్పటి తన జీవితం. తన పనితీరులో ఏమానందం అనుభవించించగానీ ఆ ఆరువాల పటులంతా కష్టాలు, కన్నీళ్ళే తలచుకుంటే చిన్ననాటి రోజులే వేరు. పొద్దున్న తన ఇల్లుమైనప్పుడే నిద్ర లేచేది. తర్వాత బడికెళ్ళేది. ఆ తర్వాత ఆటలే ఆటలు. శీతాకాలంలో నీరుంతా గడ్డకట్టి, మంచురాళ్లలా ఉన్న నీటిగుంటల్లో మగపిల్లలూ, ఆడపిల్లలూ కలసి జారుడు బండ ఆట ఆడేవాళ్ళు. వేసవిలో పీడర్ నదిలో ఈతకొట్టేవాళ్ళు. తమమీద ఎవరి పెత్తనం లేదు. తమ యిష్టారాజ్యం. ఈ ప్రపంచంలో ఎవరూ తమ సొటి రారన్నట్టుగా ఇంకెదాదాల్కరం. అప్పట్లో వల్లె ప్రాంతాలు యిహబంత దరిద్రంగా లేవు. ఇలా ఉహలోకంలో ఎంతో సమయం గడిచిన అన్నా ఇహలోకంలోకి వచ్చింది.

ఆమె తండ్రి మాత్రం రేపటినుండి కొత్తగా

తనకు ఆందబోయే ఆదాయం గురించి మనసులో మదింపు వేసుకుంటూ, అన్నా తన పక్కన ఉందన్న విషయమే మరచిపోయాడు.

తిరిగి అన్నాకు చిన్ననాటి జ్ఞాపకాలు ముసిరాయి. ఆ కథ తలచుకుంటే అన్నాకు యిప్పటికే వల్లంతా గిలిగింతలు పెట్టినట్లుంటుంది. అప్పటికి ఆ పిల్లకు నిండా వదమూడేళ్ళు. ఆ పిల్ల తన తండ్రితోను, మామతోను కలసి ఆడవికెల్లింది. శీతాకాలం కోసం ముందుగానే కట్టెలేరి తెచ్చుకొనడం వారి వని. అదింకా అక్కోబరు మాసమే. అయినా చలిగాలి భయంకరంగా వీస్తూ ఉంది. అప్పటికి ఆ పిల్లకు లోపల లంగాలు, ద్రాయర్లలాంటి వేమీ లేవు. ఆలాంటివి కొనాలన్నా ఆ కుటుంబానికి అసాధ్యం. ఒక స్వెట్టరు, ఒక బరువైన ఉన్ని చొక్కా మాత్రమే ఆ పిల్ల తగిలించుకొని ఉంది. ఇంతలో ఉన్నట్లుండి ఓ పెనుగాలి వీచింది. ఆ గాలికి ఆ పిల్ల స్కర్ట్ భుజాలదాకా లేచిపోయింది. నగ్నంగా ఉన్న ఆ పిల్ల శరీరాన్ని తన మామ దొంగచాటుగా చూస్తూ గుటకలు మింగుతున్నాడని ఆ పిల్ల గ్రహించింది. చూస్తే పొయ్యేదేముంది, ఆయనకంత యిదిగా ఉంటే ఇంకా బాగా చూసుకోనీ. ఒంటిమీద నూలు పొగులేకుండా తాను నదిలో ఈతకొట్ట లేదా. అప్పుడు మగపిల్లలంతా తనను చూడలేదా. అప్పుడు తానొక్కతే యేంటి... తనయ్యాడు మగపిల్లలూ, ఆడపిల్లలూ అందరూ దినమొలల్లో ఏటిలో దూకి ఒకరిమీద ఒకరు నీళ్ళు జల్లుకుంటూ నల్లాపాలాడుకొనేవారు. దానికి దీనికి పెద్ద తేడా ఏముంది?

కొద్దిసేపటికే ఆ పిల్ల తండ్రి తాను కుందేళ్ల కోసం పన్నిన ఉచ్చులు నడలించి తెచ్చుకొనడం కోసం అన్నాను, దాని మామనూ అక్కడే వదిలి దూరంగా వెళ్ళాడు.

రెండు మూడు మోపుల కట్టెలేరిన తరువాత ఆ పిల్ల మామ ఒకచోట కూర్చున్నాడు. "నీకేం అలసట లేదా?" అంటూ అన్నాను అడిగాడు.

నిజానికి అన్నాకేమీ అలసటనిపించలేదు. పోనీ బట్టలేగరేసుకుపోయే ఈ మోదగాలైనా తప్పుతుందని, తన మామ దగ్గరికి వచ్చి అతనితోపాటు ఒక లోతైన గుంటలో కూర్చుంది. ఆమె మామ తన దగ్గరున్న



బ్రాందీ ఫ్లాస్కును ఆ అమ్మాయికి అందించాడు. నిజంగా ఎంత బాగుందో, తన తండ్రి ఎప్పుడూ తను తాగడమేగాని ఒక్క బ్రాందీ చుక్కన్నా తనకిచ్చి ఎరగడు. అశగా బ్రాందీ అందుకుంది. బ్రాందీ గొంతులోకి దిగగానే ఆపిల్ల ముందుకూ, వెనుకకూ ఊగడం మొదలుపెట్టింది. ఏదో వగరుగా, చేదుగా గొంతులోకి దిగుతూ ఉంది. అయినా ఎంత బాగుందో. బ్రాందీ పూర్తిగా లోపలికి దిగిన తరువాత తాను నిజంగా నిప్పును మింగానని ఆ పిల్ల గ్రహించింది. తన నరనరానా జ్వాలలు వ్యాపించాయి. తల, కాళ్ళు, కడుపు నమస్త శరీరంలో ఏదో తెలియని గమ్మత్తయిన కలవరం ప్రారంభించింది.

ఆ పిల్ల మామ కూడా ఫ్లాస్కులోని బ్రాందీ గుటకేసి, మోచేత్తో మూతి తుడుచుకుని ఆ పిల్లకు గిలిగింతలు పెట్టసాగాడు. ఈ చిలిపిచేష్టలకు ఆ పిల్ల ముసిముసి నవ్వులు నవ్వసాగింది.

తర్వాత తాను అలసిపోయే వర్యంతం నవ్వు తూనే వుంది. నవ్వుల్లో అలసి సాలసిపోయిన ఆపిల్ల స్కర్ట్ ఎత్తాడు ఆమె మామ.

ఈసారి ఆపిల్ల సిగ్గువడింది. వెంటనే స్కర్ట్ సరిచేసుకుంది.

“ఏయ్ చిలిపీ... ఇందాకేగదా నీవళ్ళంతా చూశాను. ఇంకా ఏముంది నీవు సిగ్గువడటానికి” అంటూ తనవనితాను చేసుకుపోతున్నాడు మామ.

నిజమే... తన శరీరంలో తన మామ చూడనిచోటు ఇంకా ఏంమిగిలుంది? అయితే అది గాలి చేసిన తమాషా. అయినా ఆపిల్ల తన మామ చేస్తున్నవనికి అభ్యంతరపెట్టలేదు. ఆతనేం చేయడలచుకున్నాడో చేసుకోని అనుకుంది. అతను తనను అనుభవిస్తూ బాదించినా గూడా ఓర్చుకుంది. ఒకటికి రెండు సార్లు ఆ గుంటలో ఆతను ఆ పిల్లను అనుభవించాడు. ఆ పిల్ల తండ్రి వచ్చిన తరువాత ముగ్గురూ కలిసి ఇంటికి బయలుదేరారు.

మరునాడుకూడా మామ అదేవని చేశాడు. ఆపిల్ల ఇంట్లో ఒంటరిగా ఎప్పుడు చిక్కినా ఆపిల్ల మామకు అదేవని. ఇక ఆపిల్ల తల్లి చనిపోయిన తరువాత మామకు ఆ ఇంట్లో ఆడలేదు. రోజురోజుండా తనకు ఓపిక ఉన్నంతదాకా ఆ పిల్లతో కామకేళి సలిపేవాడు.

ఈ బాధ భరించలేక ఒకటి రెండుసార్లు ఈ విషయం తన తండ్రికి చెప్పాలనుకుందిగానీ చెప్పలేకపోయింది. తాను ఈ విషయం చెప్పలేనని తనకూ తెలుసు. ఆ తరువాత ఆ వనంతు తనకూ ఆనందం కలగసాగింది. తర్వాత మరేముంది? తన మామ ఎప్పుడెప్పుడు వస్తాడా! అని రోజూ ఎదురుచూడటం, మామ గడవలో అడుగుపెడుతూనే తలుపులు మూయడం ఆపిల్ల నిత్యకృత్యమైంది.

మామ యుద్ధానికి వెళ్ళినప్పుడు ఆపిల్ల వెక్కిరించి యేడ్చింది. తన ఆనందాన్నంతటినీ ఎవరో దొంగవెధవలు సంగ్రహించారన్నంత ఇదిగా ఏడ్చింది. ఆపిల్ల యేడ్పు చూసిన తండ్రి “రేపు నన్నుకూడా యుద్ధానికి రమ్మంటే అప్పుడేం చేస్తావే తల్లీ” అంటూ ఊరడించాడు.

గ్రామంలో తన తండ్రికంటే గూడా వయసు మళ్ళిన ముసలాళ్ళు, వికలాంగులు తప్ప మరెవరూ మగవురుగంటూలేరు. పాపిష్టి యుద్ధం వాళ్ళందరినీ వట్టుకెళ్ళింది. రోజూ మామకు అలవాటువడ్డప్రాణం, ఒక్క మాంచి మగాడుకూడా దొరక్కపోయేసరికి ఊళ్ళో మిగిలివున్న ముసలాళ్ళు, కుంటి, కునిష్టివాళ్ళను కూడా ప్రయత్నించి చూసింది అన్నా ఎవడూ లేకుండా వుండటంకంటే కుతి తీరడానికి ఎవడో ఒకడు దొరకడం మంచిదిగదూ...

అన్నా దేనికోసమో ఎదురు చూసేస్థితిలో వుంది. దేనికోసం ఎదురు చూస్తూవుందో తనకే యిదమిద్దంగా తెలియదు. బహుశా ఆమె ‘ఈ యుద్ధం ఎప్పుడు ముగుస్తాందా? బలమైన మగాడు తిరిగి తనకెప్పుడు దొరుకుతాడా?’ అని ఎదురు చూస్తూవుందీవుంటుంది. తన అలవాటునుండి మనసును మరొకప్పుడు తప్పుకోనడానికే ఆ అమ్మాయి అహర్నిశలూ పొలంపనిలో నిమగ్నమైంది. పొలండున్నేది. గడ్డికోసేది. కుప్పలేసేది. ఒకటేమిటి... ఎంత కష్టమైనవనైనా ఎద్దులాగా చేసేది. ఎంత కాయకష్టం చేయవలసివచ్చినా తనబిడ్డ వెనుదీయదని ఆ తండ్రి చెప్పేవాడు. అన్నా ఈ పనిఫౌటలతో అలసిపోయి తన నరాల తీపును ఉవశమింపజేసుకునేది.

అన్నా మెల్లిగా లేచి కిటికీదగ్గరకెళ్ళి నిలుచుంది. తెల్లని కొండరావి చెట్లు వెన్నెల వెలుగులో వెండిలా ప్రకాశిస్తూ ఉన్నాయి. కాకులు రాత్రిని గుడ్లగూబలకు వదిలివేశాయి. బవేరియాలో తనచేత ఏమి చేయిస్తారు? బహుశా వంటవని చేయిస్తారేమో లేదా తటపని... మగాడివక్కలో వదుకునేవనిగాక తనకు బాగా తెలిసిన వనులు ఈ రెండే.

తనను రిక్రూట్ చేసుకున్న అధికారులు ఏవేవో పెద్దవాగ్దానాలు చాలా చాలా చేశారు. అవన్నీ అమలు జరిగే పక్షంలో ఎంతకష్టపడి వనిచెయ్యాల్సి వచ్చినా తనకేం బాధలేదు.

ఈ ఆలోచనలతో ఆపిల్ల వళ్ళు విరుచుకుంది. ఆ విరుపుకు వక్షాలు ముందుకు పొడుచుకొచ్చాయి. ఇప్పుడాపిల్ల రూపం చూస్తే మగాడెవడైనా ఏమీ అడక్కముందే తననుతాను అర్పించేలావుంది. ఈ భావం మదిలో కలగగానే ఆపిల్ల శరీరం దూదిపింజలా తెలిపోయినట్లనిపించింది.

“నీవు చాలా అదృష్టవంతురాలివమ్మా! కొత్తదేశం చూడబోతున్నావు” అన్నాడు తండ్రి.

దీనికి అన్నా సమాధానమేమీ చెప్పలేదు. కొత్తదేశమైనా, పాతదేశమైనా తనకేం లెక్కలేదు. తనకు కావాల్సింది కొత్తదేశంగాదు. కొత్తమగాళ్ళు. అంతే. రోజూ మగాడు దొరికితేచాలు తనకేదేశమైనా ఒకటే.

★ ★ ★

సార్జెంట్ కారల్ క్రమ్మేలీన్ తన కందకం నమీవంలో ఇనుకతిన్నెమీద వదుకుని ఉన్నాడు. దారికడ్డంగా మంద్రమంద్రంగా లేచి మింటినంటుతున్న పొగను రెప్పవల్చుకుండా చూస్తూ ఉన్నాడు. లోయిరే ముఖద్వారంలోవున్న ప్రశాంతమైన ఈ వేసవి విడిది జర్మన్ ఆక్రమణ అనంతరం ప్రాముఖ్యం సంపాదించుకుంది.

శత్రువిమానాలు దిగకుండా ఈ ప్రాంత తీరాన్నంతటినీ చాలా నేర్పుగా కట్టుదిట్టంగా బందోబస్తు చేశారు. జర్మనీవాళ్ళు అక్కడ ఎలాంటి ఏర్పాట్లు చేసుకున్నదీ, సముద్రంలో నుండి చూస్తే ఏమాత్రం అజ దొరకదు. బీచి

చుట్టూ పాతిన ముండ్లతీగెలు మాత్రమే ఎవరికైనా కనిపిస్తాయి. తీరంవెంట ఇనుకదిబ్బల్లో లోతుగా కందకాలు తవ్వారు. వీటిలోనుండి ఏక్షణంలోనైనా అగ్నివర్షం కురిపించేందుకు వీలుగా ఫిరంగి స్థావరాలను ఏర్పాటు చేశారు. వీటిని శత్రువుల కంటబడకుండా కప్పివుంచారు. ఆ చుట్టువట్ల మైళ్ళదూరంలో వున్న కొండగుట్టలన్నింటినీ సైనిక దుర్గాలుగా మార్చారు. వాటినిచూస్తే అవి భూమిమీద మెలుచుకొచ్చిన మృత్యుముఖాలా అనిపిస్తాయి. అవనరమొస్తే ఆ ప్రాంతం ప్రతి అంగుళమూ అగ్నిజ్వాల లెగజిమ్ముతుంది. అయితే సార్జెంట్ క్రమ్మేలీన్ వీటిని వేటిని గురించి ఆలోచించడంలేదు.

కారల్ అనేక విజయాలు సాధించినవాడే. అతన్ని ఇప్పుడు సెయింట్ బ్రెవిన్ కు కేవలం విశ్రాంతికోసం వంపారు. ఈ తీరం పొడవునా వృత్తిరీత్యా పోరాటదళాలు అవనరమని హైకమాండ్ భావించింది. అయితే క్రమ్మేలీన్ అక్కడికి వచ్చినప్పటినుండి అతనికి విశ్రాంతి తప్పమరే డ్యూటీలేదు.

సైనిక కట్టడాల నిర్మాణం పూర్తి అయింది. దిననరి విందువినోదాలు, వడక సౌఖ్యం సైనికులందరికీ నజావుగా సాగిపోతున్నాయి.

వసంత రుతువులోని ఈ ఉదయం ఈ సార్జెంట్ వనీపాటు లేకుండా విశ్రాంతిలోని ఆనందం అనుభవిస్తూ ఉన్నాడు. అతడు అప్పుడే సముద్రంలో మునిగి బయటకు వచ్చాడు. సముద్రపు నీళ్ళు చల్లగా ఉన్నాయి. ఈ చలి అతణ్ణి ఏమీ చేయలేదు. అతడు బీచ్ లో ఇనుకలో వదుకుని, కండ్లు ఆరమూసి, ఈ సమయంలో తన ఊళ్ళో ఇంటి దీగ్గర వింజరుగుతూ ఉంటుందా? అని ఆలోచిస్తున్నాడు.

తాను ఒకప్పుడు బంగారంలాంటి రైతు. ఈ యుద్ధం మూలంగా తన ఇంటి వనులన్నీ పోగొట్టుకున్నాడు. అప్పట్లో పశువులకు దాణా పెట్టడం, అడవికి వెళ్ళిరావడం, పొలాల్లో పనిచేయడం తన నిత్యకృత్యాలు. అవన్నీపోయాయి. అన్నింటికంటే ముఖ్యం తాను తన మిన్నాను పోగొట్టుకున్నాడు.

మిన్నా! ఎంత నుందరమైన రూపమో గుర్తు చేసుకున్నాడు. ఆమె అంగాంగం ఎంత అందంగా ఉంటుందో తలపు తెచ్చుకున్నాడు.



ఆమె చేతులు కూడా తన చేతుల్లాగే బలిష్ఠమైనవి. అయితే అవి నునుమకోమలంగా ఉంటాయి. అబ్బ... ఆమె ఊరువులు!

ఆమె ఉరువులను తొలిసారి చూసిన రోజును సార్జెంట్ గుర్తు తెచ్చుకున్నాడు. ఒక ఆదివారం వాళ్ళిద్దరూ పికారుగా నడిచివెళుతూ మోస్ నదీ తీరాన విశ్రాంతికోసం ఆగారు.

అన్నివిధాలా తనకు యోగ్యత ఉంది. అందుకే మిన్నాను వివాహం చేసుకుంటానని వాగ్దానం చేశాడు. ఆ అమ్మాయి తండ్రి తనను మెడబట్టి బయటికి గెంటితే అది తన పొరపాటేలా అవుతుంది? ఆ గ్రామంలో కారల్ కంటే బాగా డబ్బూ దన్నం, భూమి పుట్రాగల ఓ వయసుమీరిన భూస్వామి మిన్నాను పెళ్లాడాలని ఎంతోకాలంగా తహతహలాడుతున్నాడు. మిన్నా అతన్ని తిరస్కరించింది. కారల్ ను కోరుకొని, అతనికి మనసిచ్చింది. కారల్ ను తప్ప మరెవరినీ చేసుకోనని మారాంచేసింది. తనకూ, కారల్ కూ శరీరకనంబంధం కూడా ఉన్నదని సిగ్గువిడిచి తండ్రికి చెప్పింది. ఆ తండ్రి వరమకర్కోటకుడు. కూతుర్ని చావచితకబాదాడు. ఆ అమ్మాయి ఆ రాత్రి కారల్ దగ్గరకువచ్చి దెబ్బలతో కమిలిపోయిన శరీరాన్ని చూపింది. అదే ఇక అఖరుచూపు.

తమ చివరి కలయికను నిన్నమొన్న జరిగినట్లుగా కారల్ గుర్తు చేసుకున్నాడు. ఆరోజు ఆ అమ్మాయి తడినేలమీద పడుకుంది. తన లోబాడీ లాగేసింది. తన శరీరంలోని ఒంపు సాంపులన్నింటినీ తన ప్రియుడి కట్టెదుట పరిచింది. దెబ్బలతో కదుములు గట్టిన ఆ అమ్మాయి చేతులనూ, శరీరంలోని సర్వాంగాలనూ ఆతను ముద్దులతో ముంచెత్తాడు...

మిన్నా తన న్యంతం కాలేకపోయింది. తండ్రి బలవంతం మీద మూడుకాళ్ళ ముసలి భూస్వామిని పెళ్లి చేసుకొంది. పాపం... ఆ ముసలాడికి తన భార్య ఎలాంటిదో కాబట్టదు. పెళ్లికి ముందే ఆ పిల్ల మరొకడితో తిరిగిందన్నా ఫర్వాలేదు. ఏమైతేనేం... ఆరవైయేళ్లు దాటినవాడికి రాత్రిళ్ళు వక్కలో మాంచి దుప్పటిలా వెచ్చగావుంటే అందమైన ఆడపిల్ల దొరకడం మాటలా? ఆ ముసలాడికి అదే చాలు...?

ఆ విధంగా కారల్ మిన్నాను పోగొట్టుకున్నాడు.

ఈ విషయంలో అతను తన మనసును సరిపెట్టుకోలేకపోతున్నాడు. అసలు తాము జయించిన నగరాల్లో తమ వశమైన ఫ్రెంచి అమ్మాయిలను చాలామందిని అతను అనుభవించాడు. కానీ వాళ్ళంతా వట్టుకుంటే మంచు ముద్దలైవుండి అతనిలో చలనం కలిగించలేకపోయారు. వాళ్ళు హృదయమేలేని వింతరకం జడ ప్రాణులనిపించింది. ఫ్రెంచి అమ్మాయిలకు జర్మనీవాళ్ళంటే వివరీతమైన ద్వేషం. కానీ జర్మనీవాళ్ళ డబ్బు మాత్రం కావాలి. అందుకే ఆ కాస్తసేపూ దులవరించుకొని, డబ్బులాక్కుని చక్కగాపోతారు. ఇక్కడ సెయింట్ బ్రెవిన్ లో ఆడపిల్లలు తాను దారిన నడచి వెళుతూవుంటేనే నహించలేమన్నట్లు వ్యవహరిస్తారు. తనను చూడటమే పాపమని, తలలు మరో వక్కకు తిప్పుకొని వెళ్ళిపోతారు. ఇక్కడ అందమైన ఆడపిల్లలకేం కొదువలేదు. తాను మిన్నాతో తిరిగిన విధంగానే ఇక్కడి అందగత్తెలతో చేయి చేయి కలిపి, అందమైన ఫ్రెన్ చెట్ల వరుసల వెంట ఆనందంగా నడవాలని కారల్ అభీష్టం. కానీ అదేంభర్మ, తనను చూస్తే ఆ అమ్మాయిలు అడవిపిట్టల్లా పారిపోతారు. తనను అన్నివిధాలుగా మెచ్చే నచ్చే ప్రియురాలికోసం వేచివుండకుండా తాను చేయగలిగిందేమీలేదు. ఎంతకాలమైనా ఆశుభగడియకోసం ఎదురు చూస్తూ వేచి ఉండవలసిందే...

కారల్ ఇలా తనలోకంలోతాను ఉండగానే “సార్జెంట్” అని అరచుకుంటూ ఒక సైనికుడు కందకంల్నుండి బయటపడి పరుగెత్తుకుంటూ కారల్ వద్దకు వచ్చాడు. “సార్జెంట్... మీరు తక్షణం మెడికల్ ఆఫీసరువద్దకువెళ్ళాలి” అని పిన్నవించాడు.

తర్వాత జరగవలసిన తతంగమంతా ముగిసింది. ఆరోజు సార్జెంట్ కారల్ క్రమ్మెలీన్ అడవిగువ్వలా ఆనందంగా రెక్కలు కట్టుకొని రివ్యూన ఎగిరి పోతున్నట్లుగా నాన్ తెస్ రైల్వేస్టేషన్ లో పారిస్ రైలును అందుకున్నాడు.

మరో నలభైఎనిమిది గంటల పిమ్మట అతను మ్యూనిచ్ నగరంలో వున్నాడు.





లెఫ్టినెంట్ వెర్నర్ అనేక అనుమానాలతో జర్మనీ వెళ్లడానికి రైలెక్కాడు. రైలు ప్రాన్సు నరిహద్దులు దాటి జర్మనీలోకి ప్రవేశించాక, తాను చేయవలసివున్న సిగ్గుమాలిన కార్యాన్ని తలచుకుని విచారించసాగాడు. హిట్లర్ తల పెట్టిన 'పుత్రకామేష్టి' పథకం గురించి ఇప్పటికే ఎన్నో పుకార్లు విని ఉన్నాడు. బెర్లిన్లో సెలవులు గడిపి తిరిగి డ్యూటీకి వస్తున్న సైనికుడొకడు, జర్మనీలో అందాలభామలను మందలుమందలుగా పోగేయడం గురించి చిలవలుపలవలతో కథలుకథలుగా చెప్పాడు. ఈ కథలు విన్నవాళ్లందరూ పొట్టచెక్కల య్యేలా నవ్వి, హిట్లర్ పథకానికి తమ హర్షా మోదాలను తెలిపారు. అప్పట్లో ఈ కాకమ్మ కథలకు వెర్నర్ హార్స్ ఎలాంటి విలువా ఇవ్వలేదు. ఇదంతా ఊసుపోకకు కల్పించి చెప్పే సొల్లు వాగుడనుకున్నాడు. కానీ ఇప్పుడు అదంతా నిజమై కూర్చుంది. హిట్లర్గారి ఆ ప్రత్యేక, పవిత్ర కార్యక్రమం కోసం ముక్కుముఖమూ తెలియని దేనితోనో పొర్లి దానికి పిల్లలు పుట్టించడానికి తాను గినియా వందిగా వెళుతున్నాడు. ఇలాంటి అవకాశం తమకు లభించలేదే అని కల్నల్ లాంటి వాళ్లంతా తవనవడిపోతూ ఉంటే, లభించిన అవకాశాన్ని తలచుకొని తను మాత్రం బాధతో కుమిలిపోతూ ఉన్నాడు.

వైమానిక శిక్షణా కేంద్రంలో తన నహచరులకు హడావుడిగా వీడ్కోలు చెప్పిన ఉదంతం అతనికి గుర్తొచ్చింది.

“నేను ప్రత్యేక కార్యక్రమం మీద వెళుతున్నాను” అని మాత్రమే అతను తన నహచరులకు చెప్పాడు. వాళ్ళు కూడా తనను వివరాలు అడగలేదు. అతనిని వైమానికదళంలో ఇంకేదో అత్యున్నత కార్యక్రమ నిర్వహణకోసం పంపుతున్నట్లు వాళ్ళంతా అనుకున్నారు. ఇక అతను ఈ వైమానిక శిక్షణా కేంద్రానికి తిరిగిరాడని కూడా అనుకున్నారు. అతను తన కొత్త బాధ్యత గురించి వివరించకుండా ముక్తనరిగా వీడ్కోలు పుచ్చుకున్నందుకు వాళ్లంతా తెగ మెచ్చుకున్నారు. అతను పనిమంతుడు. బద్ధక మనేదే ఎరుగనివాడు. అలాంటి వ్యక్తికి ఎంత ఉన్నత పదవి అయినా తగిందేనని వాళ్ళంతా భావించారు. వాళ్ళకెవరికీ వెర్నర్ ఏ పనికోసం వెళుతున్నదీ తెలియనే తెలియదు.

కల్నల్ కూతురు ఎర్నాకు అతను వెళుతున్న పని గురించి తెలిస్తే! తాను వీడ్కోలు పుచ్చుకొనడం కోసం సెయింట్ జెర్మయిన్కు ఫోను చేసినప్పుడు ఆ అమ్మాయే ఫోను అందుకుని మాట్లాడింది. అదివారం అతని రాకకోసం ఆమె ఎదురుచూస్తూ ఉంది. తన ప్రయాణం గురించి విన్నప్పుడు ఆ అమ్మాయి ఎలా హతాశురాలైందీ తాను గ్రహించాడు. ఆ అమ్మాయి ఫోన్లోనే ఏడ్చేసింది.

“ఎన్నిరోజులు వెళుతున్నావ్?” ఆ అమ్మాయి ఫోన్లో డగ్గుత్తికతో అడిగింది.

“బహుశా పదిరోజులు”

“అయితే, నీ రాకకోసం ఎదురుచూస్తూ రోజులు లెక్కపెడుతూ ఉంటాను. నీవు తిరిగి నీ వైమానిక శిక్షణా కేంద్రం వెళ్ళడానికి ముందు మా ఊళ్లో దిగాలి ఒట్టు”



“తప్పకుండా దిగుతాను ఒట్టు”

“నన్ను మర్చిపోవుగా వెర్నర్” అంటూ ఆ పిల్ల ఫోనులోనే ఘొల్లుమంది. అతను తనలో తాను నవ్వుకున్నాడు. “ఈ పనికోసమే తాను బవేరియా వెళుతున్నానని, తెలిస్తేనా, ఈ పిల్ల తనంతటతానే ఆనందంగా బవేరియా వస్తుంది”

★ ★ ★

వెర్నర్ ప్రయాణించే రైలు సరిహద్దును దాటకముందే, దాని ఎదురుమార్గంలో మరో రైలు వెళ్లిపోయింది. బవేరియా మదననదనానికి రిక్రూట్ అయిన లీసెల్ పాప్ తన నిశ్చితార్థపు పెళ్లికొడుక్కు రాసిన ఉత్తరం ఆ రైలులో గమ్యానికి ప్రయాణిస్తూ ఉంది.

“ప్రియా!

“నేను రాస్తూన్న ఈ ఉత్తరం నిన్ను అమితంగా బాధిస్తుందని నాకు తెలుసు. కానీ నేనేం చేయను? ఇది నా తప్పుకాదు. ఇలాంటి ఉత్తరం నీకు రాయవలసి వచ్చినందుకు నేనెంతో కుమిలిపోతున్నాను. ఈ ఉత్తరం చదివి నీ వెంటగా కలత చెందుతావ్, అంతకు రెట్టింపు వ్యధను నేను అనుభవిస్తూ ఉన్నాను.

“జర్మనీలోని అందమైన యువతులందరికీ సైనికాధికారు ఒక ప్రత్యేకతరహా బాధ్యత అప్పగించారు. ఆ ‘మహత్తర బాధ్యత’ గురించి నీకు తెలపాలంటేనే ప్రాణం సిగ్గుతో చితికిపోతూవుంది. వాళ్లు మమ్మల్ని భారానాల్లో పనిచెయ్యమనడంలేదు... మమ్మల్ని వాళ్ళు... ఈమాట ఎలా రాయను?... పిల్లల్ని కనమంటున్నారు.

ఈ పిల్లలు మేము పెండ్లాడనిశ్చయించుకున్నవాళ్ళవల్లనో, ప్రేమించిన వాళ్ళవల్లనోకాదట. ధైర్యసాహసాలుగల సైనికులకు మమ్మల్ని కనమంటున్నారు. వాళ్ళు సెలక్టు చేసివంపిన ప్రతి సైనికుడు మా ఆంగీకారంతో నిమిత్తం లేకుండానే మాలో ఒకర్నిపించుకుంటాడట! అందువల్ల నేను బలవంతంగా బవేరియా వెళుతున్నాను. అక్కడ నాలాంటి యువతులకోసం, అంటే పుత్రకామేష్టికి పనికివస్తామని డాక్టర్లు పరీక్షించి నిర్ణయించిన పిల్లలకోసం, స్వర్గాన్ని మైమరపించే మదననదనం కట్టారట!

ఆ డాక్టరు నన్ను హోటల్ బెల్లాపుల్

పనిచేస్తూ ఉండగా చూశాడు. వెంటనే ఎంపిక చేశాడు. నేను ఆ ఒక్కరోజూ హోటల్ వానికి వెళ్ళకుండా, ఇంట్లోనే వడివుంటే ఇంత అనర్థం జరిగి ఉండేది గాదేమో! నాకు హోటల్ లో ఇచ్చే జీతం, నేను పనిచేయకుండానే ప్రతినెలా మా అమ్మకు ముడుతుందట! ఈ పని నాకుగానీ, మా అమ్మకుగానీ సుతరామూ ఇష్టంలేదు.

“ఆ మదననదనం అనేది న్యర్గంలా ఉంటుందంటున్నారనిగదా రాశాను. నిజానికి న్యర్గం దానిముందు బలాదూరట. దానికి వెళుతున్న మేము అప్పరనలను మించిన ఆనందం అనుభవిస్తామట. అక్కడ జీవితమంతా విందులూ, వినోదాలేనట! అది నిజమే అయినా అలాంటిది నాకు అఖర్లేదు. వాళ్ళు మా కోసం నృప్తించిన ఆనరకంలో మగ్గడం కంటే, నా చేతికి ఆయుధాలిస్తే యుద్ధరంగంలో మగాళ్ళకంటే వెయ్యిరెట్లు ఎక్కువగా శత్రువుతో పోరాడగలను కానీ ఆ అవకాశం నాకు లేదు.

“ప్రియా! నీవు శలవులకు ఇంటికి వచ్చేసరికి నేను నీకు కనిపించను.

ఒకవేళ నీవు మన ఊరికి చేరకముందే వాళ్ళు నన్ను ఇంటికి తిప్పివంపినా, నీముఖంలోకి నిబ్బరంగా చూసి మాట్లాడగల ధైర్యం నాకులేదు, ఉండదు.

“నాకు ఒకే ఒక ఆశ వుంది. ఈ యుద్ధం నాకు ఆ భయంకరమైన అవమానం జరక్కముందే అంతమవుతుందని...

“హేన్స్... నిన్ను నేను త్రికరణశుద్ధిగా ప్రేమిస్తూ వున్నా... నీకు నా ముద్దులు.

ఇట్లు

నీ లీసెల్

తాజాకలం: “నిన్ను వాళ్ళు ఆ మదననదనానికి పంపరా? నీవు చాలా ధైర్యసాహసాలుగల సైనికుడివిగదా! నీవంటే నీ సైనిక దళాధిపతులకు ఎంత ఇష్టమని నీవు నాకు పదేపదే చెబుతూ వుండేవాడివి గుర్తుందా? వాళ్ళు మనల్ని పెళ్లిచేసుకోనివ్వకపోయినా కనీసం నాకు పుట్టబోయే బిడ్డ నీవల్లనే కలగాలని నేను కోరుకుంటున్నాను. భగవంతుడు మనమీద



దయతలచి, నా మొరాలకించి ఈ అవకాశం నాకు కలిగించాలని ప్రార్థిస్తున్నాను హేన్స్"

★ ★ ★

ఎక్స్‌ప్రెస్ రైలు గర్జిస్తూ జర్మనీకి అడ్డంగా పరుగెడుతూ వుంది. అర్ధరాత్రిదాటినా జర్మనీ నిద్రపోవడంలేదు. జర్మనీ కన్నుకునకడంలేదు. దేశం మొత్తం పనిలో నిమగ్నమై వుంది. ప్రతిస్టేషన్‌లో ఫిరంగులు, సైనికశకటాలు, మందుగుండు సామగ్రి వున్న బ్రక్కలు వశి మానికి వెళ్ళే రైళ్ళలోకి ఎక్కుతూ వున్నాయి. స్టబ్‌గార్ప్‌లో స్త్రీలూ పురుషులతో కూడిన కార్మికుల బృందాలు ఒక రాక్షస క్రేన్‌మీద అహర్నిశలూ పనిచేస్తూవున్నారు. పనివాళ్ళ శరీరంమీది బట్టలు చమటతో తడిసి ముద్ద ముద్దయి వాళ్ళ శరీరాలకే అడుక్కుపోయాయి.

రైలు త్వరితగతిన పట్టాలమీద పాములా పాకుతూ నగరానికి చేరుతూ వుంది. నగరంలోని కర్మాగారాల పొగగొట్టాలు చిమ్ముతూన్న నిప్పురవ్వలు ఆకాశంలో ప్రతిఫలిస్తూ వున్నాయి. వశిమరంగానికి వెళ్ళే రైళ్ళు సైనికులతో కిటకిటలాడుతూ వున్నాయి. ఈ సైనికులందరూ యుద్ధరంగానికి వెళుతూ వున్నారు. విజయమో, వీరన్యర్గమో చవిచూస్తారు. వీళ్ళను చూస్తే వెర్నర్‌కు ఈర్ష్య కలిగింది.

మ్యూనిచ్ స్టేషన్‌లో లోకల్ బ్రయిన్ కోసం వెర్నర్ రెండుగుంటలు వేచివుండవలసి వచ్చింది. స్టేషన్ ప్లాట్‌ఫారమ్, ఫలహారశాలలన్నీ శలవులు ముగించుకొని యుద్ధరంగానికి తిరిగి వెడుతూన్న సైనికులతోను, వారికి ఏడ్కొలు ఇవ్వడానికి వచ్చిన బంధుమిత్రులతోనూ, పసిపిల్లలతోను కిటకిటలాడుతూ ఉన్నాయి. అంతా తొడతొక్కిడిగా, కోలాహలంగా వుంది. వీరితో వున్న వయసు మళ్ళిన పెద్దలు తాము సైనిక దుస్తుల్లో లేనందుకు కాస్త సిగ్గుపడుతూ వున్నారు. ప్రపంచమంటే ఏమిటో తెలియని పసిపిల్లలు నవ్వులతో కేరింతలాడుతున్నారు. బాధలూ, బరువులూ లేకుండా అందంగా, ఆనందంగా ఎలా నవ్వాలో తెలిసింది ఆ పిల్లలకు మాత్రమే.

వెర్నర్ ఎక్కిన లోకల్ బ్రయినులో కొద్ది

మంది మాత్రమే ప్రయాణీకులు ఉన్నారు. వీరిలో అధికభాగం రైతులు. ఇద్దరు ఆడాళ్ళు చాలామంచి దుస్తులు ధరించి వున్నారు. ప్రయాణీకుల్లో మరో యిద్దరు సార్వెంట్లూకూడా వున్నారు. బహుశా వీరుకూడా తాను వెళ్ళేనద నానికే వెళుతున్నారేమో. వీళ్ళు కొంచెం చిన్న స్థాయి అధికారులు. బహుశా 'పుత్రకామేష్ఠి' కార్యక్రమానికి అధికార్లస్థాయిలోనే ఎంపిక జరుగుతూ వుందేమో!

బెర్లిన్ పీడకలను మరచిపోవడానికి వెర్నర్ కళ్ళు మూసుకున్నాడు. ఆ భయంకర స్వప్నం అతన్ని విడిచిపెట్టటంలేదు. అతన్ని వేధిస్తూ తిరిగి కళ్ళముందు కదలాడసాగింది. ఆడంబరంగా అలంకరించిన అదేగది. నీతి, నియమంలేని ఆ ఆడది నగ్నంగా, భయోద్విగ్నంగా తన వక్షాలను అతని గుండెలమీద ఊపిరాడకుండా అదుముతూ వుంది. దాని చల్లటి చేతులు తన ముఖంమీద ఆడుతూ వున్నాయి. చౌకబారు సెంటు వాసన మదించిన మనిషి చెమటతో కలిసి వచ్చే ఒకవిధమైన దుర్వాసన. ముందు జరగబోయే దాన్ని గురించిన ఊహ అతణ్ణి హతాశుణ్ణి చేసింది. లేదు... లేదు... దాన్ని తాను భరించలేడు. దాన్నుండి బయటపడటానికి ఏదో మార్గం ఆలోచించాలి... ఏదో ఒక మిష కనుక్కోవాలి...

రైలు ముందుకూ వెనుకకూ ఊగి, కూతవేసి స్టేషన్ వదలిపెట్టింది. వెర్నర్ తన సీటులో కూర్చుని, ముందేమి జరగబోతోందోనన్న ఆలోచనలను వదిలించుకోవడానికి, వుస్తకం చేతిలోకి తీసుకుని దానిలో కూరుకుపోయాడు.

వెర్నర్ ప్రయాణిస్తూన్న కంపార్ట్‌మెంట్ వక్కనున్న ఫస్ట్‌క్లాస్ పెట్టెలో ఎల్లెన్ ప్రయాణిస్తూవుంది. పందొమ్మిది సంవత్సరాల అందగత్తె. హంబర్గ్‌లోని గొప్ప షిప్పింగ్ కంపెనీ యజమాని ఏకైక కుమార్తె. ఈ ప్రయాణం ఎప్పుడు ముగుస్తుందో అని, పక్కపెట్టెలోని వెర్నర్‌లాగే చిరచిరలాడుతూ వుంది. ఆమె ఎందుకోసం వెళుతూ వుంది? వెళ్ళినచోట ఏం జరగబోతూ వుంది? డాక్టర్ నిజంగా తన పరిస్థితేమిటో కనిపెట్టగలుగుతాడా? ఇత్యాది ప్రశ్నలు ఆ పిల్లను చిరాకుపెట్టేస్తున్నాయి.

కుమారి ఎల్లెన్ ఆపూరూపమైన పిల్ల. ఆ పిల్లను ఆమె తల్లిదండ్రులే స్వచ్ఛందంగా



డాక్టర్ ఊర్జైర్ వద్దకు వంపుతున్నారని. ఆ అమ్మాయిది ఒక బాధాకరమైన అనుభవం. రైలు చక్రాలు నడుచేస్తూ కదిలే కొద్దీ, గత భయంకర అనుభవం ఆ అమ్మాయికి గుర్తురా సాగింది. ఆ రాత్రి తాను “పిచ్చిపిల్ల” వేషం వేసినందుకు ఇంత భారీమూల్యం చెల్లించవలసి వస్తోంది.

ఆ రాత్రి జరిగిన కార్నివాలల్లో అందమైన కలగా ప్రారంభమైన ఆ అనుభవం ఆ రాత్రి భయంకరమైన దుస్స్వప్నంగా ముగిసింది.

హాంబర్గ్‌లోని అతివలకు వారిరూపలావణ్యాలను పెంపుచేసుకునేందుకు, అందాలు అలంకారాలు నేర్చే ఒక బ్యూటీనంస్త్ నిర్వహించే తరగతులకు ఆమె హాజరయ్యేది.

ఆ సంస్థ హాంబర్గ్‌లో పేరుమోసిన పెద్ద సంస్థ. గొప్పింటి అమ్మాయిలకు తప్ప అందులో సాదా సీదావాళ్లకు ప్రవేశంలేదు. ఆ సంస్థలోని నువిశాలమైన, అందమైన గదుల్లో ఆరవైమందిదాకా గొప్పింటి అమ్మాయిలు తమ శారీరక సౌందర్య సంవర్ధనకోసం, అన్ని అర్హతలూగల అధ్యాపకుల పర్యవేక్షణలో శరీర వ్యాయామం చేస్తూవుంటారు.

వాళ్ళలో ఎల్లెన్ స్త్రీత్వం మూర్తీభవించిన అందాలభరిణి. ఒడ్డుపాడుగూగల పిల్ల. గోధుమరంగులో నిగనిగలాడే జుత్తు. నిండు యవ్వనగర్వంతో నిక్కిచూసే చనుదోయి, శారీరక వ్యాయామంతో సాంపుదీరిన కందిరీగ నడుము, బలంగా, పుష్టిగా ఎవుగా అరటిబోదెల్లావున్న కాళ్ళు ఒక్కసారిచూస్తే కంటికి నదురుగా మరచిపోలేని స్ఫురద్రూపి. తన సంస్థలోనే ఈ పిల్ల మణిపూనలాంటిదని, అందాలకు అందాలు దిద్దగల అతివ అని ఆ సంస్థ నిర్వాహకురాలు మురిసిపోతూవుండేది.

మోలిన్‌లోని తమ ఎస్టేట్‌లో, అందాలు విరబూచిన ఉద్యానవనంలో సూర్యరశ్మిలో చలికాగుతూ ఎల్లెన్ తొలిసారిగా తన అందాలను చూసుకుంది. ఒక చివర మాత్రమే నడుమును ఆనించే ఏర్పాటున్న ఒక ప్రత్యేకమైన సోఫా “చెయిర్‌లాంజ్”లో ఆమె చేరగిలబడివుంది. అప్పుడమె రెండు గుడ్డముక్కలతో రూపొందించిన బేటింగ్ నూట్‌లో వుంది. ఆ డ్రస్సు ఆమె వక్షాన్ని పిరుదులను కప్పడానికి కూడా చాలీచాలకుండా వుంది. గూస్‌బెర్రీ చెట్లచాటున దాక్కుని తమయింటి మునలితో

టమాలి తన అందాలను దొంగచాటుగా, తదేకంగా చూస్తున్నట్లు ఎల్లెన్ గ్రహించింది.

“ఏయ్! సిర్క్స్... ఇటురా. గూస్‌బెర్రీవండ్లు వంటకొచ్చాయా?” అంటూ వాడిని పిలిచి అడిగింది.

వాడు నక్కినచోటునుండి భయవదుతూ బయటికివచ్చి “తొందర్లేనే వండుతాయమ్మగోరూ, ఎండ యిట్లా ఫెళఫెళాగాస్తాఉంటే ఇంక వారందినాల్లోనే వండిపోతాయండి” అంటూ నంగినంగిగా నమాధానం చెప్పాడు.

నిజానికి వాతావరణం వేడిగానేవుంది. ఎల్లెన్ తన రెండుచేతులనూ తలపైకిఎత్తి వళ్ళు విరుచుకుంది. ఆమె బాహుమూలల్లో నుండి బంగారుకాంతులు వెదజల్లుతూ నిగారిం చే వక్షరేఖ వాడికంటవడటం వాడు గుడ్లవుగించి ఆ అమ్మాయిని మింగేసేలా చూడటం కూడా ఆ పిల్ల గ్రహిస్తూనే వుంది.

అనలే వంటికి గిలిగింతలు పెట్టినట్లుండి శరీరంలో కోరికలు మొలకెత్తిస్తున్న సూర్యుని లేతకిరణాల తావం. దానికితోడు అతగాడి వాడిచూపులు కూడా తన శరీరాన్ని గుచ్చుకుంటున్నట్లు అనిపించింది. ఆ అమ్మాయి రెండుకాళ్ళూ బార్లాజూపి కాలిబొటనవేళ్ళను అటూయిటూ ఊపసాగింది. అదిచూసిన మునలాడి మోకాళ్ళకూడా చురుగ్గా ఊగాయి.

“ఏయ్ సిర్క్స్... ఎండ కళ్ళలో పడుతూ వుంది. ఆ గొడుగును దగ్గరగా జరుపు” అంటూ కేకేసింది.

ఆ మునలితోటమాలి దూరంగా పాతిపున్న ఎండగొడుగు చువ్వను లాగుతూవుంటే, ఎల్లెన్ తాను ధరించివున్న బేటింగ్ నూట్ బ్రాగుండీలు విప్పింది. ఆ పిల్ల కూర్చున్నచోట ఎంతతగలకుండా, దగ్గరగా ఆ గొడుగును పాతడానికి వాడు రావడంతో ఆ అమ్మాయి పక్షం పూర్తినగ్గుంగా వాడిచేతికందే దూరంలో కనిపించింది. అంత నగ్గుసౌందర్యాన్ని అంతదగ్గరగా చూసినవాడు ఉగ్గవట్టుకోలేకపోయాడు.

వాడి అవస్థచూసి ఆ పిల్ల “పావం మునలాడు” అని నవ్వుకుంది. వాడు ఎండగొడుగును పాతుతూవుంటే చిలిపిగా తనచేత్తో వాడితలనిమిరి “కష్టమైనవని చేయిస్తున్నాగదూ”

అంటూ వరాచికమాడింది.

ఆమె శరీరం మీదనుండి వచ్చే నెంటు ఘుమఘుమలను వాడు గట్టిగా పీల్చుకున్నాడు. కంటికి ఎదురుగా, చేతికి అందేటంత దూరంలో నగ్నంగా కనిపిస్తోన్న ఆమె వక్షం వాణ్ని నవాలుచేస్తున్నట్లుగావుంది. వాడు ఇకనే మాత్రం నిగ్రహించుకోలేకపోయాడు. ఆమె న్న నాలను గట్టిగా పట్టుకొని మర్దించి పారిపోయాడు.

మునలాడు ఈ పనిచేస్తూవుంటే ఎల్లెన్ కు కోపం రాలేదునరికదా, ఏదో తెలియని హాయి నుభవించింది. ఈవని ఎవడైనా మాంచి కుర్రాడితో చేయించుకుంటే ఇంకెంత హాయిగా వుంటుందోనన్న తలంపు కలిగింది.

ఆమె ఆశ నెరవేరడం కష్టమేమీగాదు. హాంబర్గ్ లోని ధనికవర్గాల యువకులకు ఆ పిల్ల సిద్ధాన్నంటాంటిది. ఆ అమ్మాయిని చేపట్టడమంటే కోట్లరూపాయల వ్యాపార ఒప్పందాన్ని కుదుర్చుకున్నట్లే. దానితోపాటు మన్మథసామ్రాజ్యం కొల్లగొట్టినట్లే. ఆ పిల్ల తన తల్లిదండ్రా విలాసంగా బతకడంలోని ఆనందాన్ని పుణ్యం పుచ్చుకుంటే, తండ్రిద్వారా అపారసంపదకు వారసురాలైంది. అందుకే ఆచేయి అందుకొనడం ఎవరికైనా సుసాధ్యమైనపనేంగాదు. అయినా అనేకమంది ఆ పిల్ల పొందుకోసం తహతహలాడేవారు. అంతేగాదు ఆ ధనికసమాజంలోని చాలామంది కోడెగాండ్రు ఆమెను తామనుభవించినట్లే గర్వాలు కొడుతూవుంటారు.

అది నిజంగాదు. అప్పుడే పికసిస్టున్న అనామ్రూత పుష్పంలాంటి ఆ పిల్ల యవ్వనాన్ని అనుభవించిన తొలివ్యక్తి పదిహేడేళ్ల వయసు గల ముక్కుపచ్చలారని బాలుడు. అప్పుడు ఎల్లెన్ కూడా ఆ కుర్రాడియ్యాడుదే. ఒకసారి బాలబాలికలు కలిసి బాల్బిక్ సముద్రతీరానికి విహారయాత్రకు వెళ్ళారు. ఆ రాత్రి ఆ కుర్రాడు ఎల్లెన్ అంచాన్ని దోచుకున్నాడు. అయితే ఆ పిల్ల తన తొలియవ్వనాన్ని కొల్లగొట్టిన ఆ కుర్రాడితోనూ, ఆ తర్వాత తన వరిధిలోకి వచ్చిన కోడెకారు కుర్రాళ్ళతోనూ చాలా తెలివిగా, జాగ్రత్తగా మెలిగేది. అందరికీ అందుబాటులో వున్నట్లేవుండి ఎవరికీ అందకుండా

ప్రవర్తించేది. ఆమెది పొద్దుతిరుగుడు పువ్వులాంటి హృదయం. ఆ పువ్వును చూసిన ప్రతివాడికీ అది తనవైపే వాలినట్లు వుంటుంది. కానీ, ఆ పిల్లమాత్రం తన చుట్టూ ముళ్ళను కావలాగా వుంచుకున్న రోజాపువ్వులాంటిది. తనను హడావిడిగా అందుకోవచ్చిన వాళ్ళను ముళ్ళతో కాటువేసి తననుతాను కాపాడుకోగలదు. వ్యక్తిత్వం విషయంలో కూడా ఆమె ఎవ్వరికీ తలవంచని వజ్రనన్నిభమైన ఎర్రచందనం చెట్టులాంటిది.

విచ్చి వికసించి పరిమళాలు వెదజల్లే పుష్పంచుట్టూ పరిభ్రమించే గండు తుమ్మెదల్లా ధనిక సమాజంలోని కుర్రకారంతా ఆ పిల్ల చుట్టూచేరి ఆ అమ్మాయి యవ్వన మకరందాన్ని జాగ్రుకుందామని ఎంత ఆశించినా ఆ పిల్ల వారి నందరినీ తన కడకంటి చూపుతో, ప్రేమసరాగాలతో కట్టిపడేసి, తనచుట్టూ తిప్పుకునేదేతప్ప, వారికి పూర్తిగా వశమయ్యేదిగాదు. 1943లో ఒకనాడు జరిగిన కార్నివాల్ లో ఆ దురదృష్టకర సంఘటనవరకూ యిదే పరిస్థితి.

కార్నివాల్ లో పాల్గొన్న అడవాళ్ళందరూ పార్టీ చెసుకుంటున్నారు. ఒకవైపున యుద్ధంలో చెళం అల్లకల్లోలంగావున్నా ఈ పార్టీలో పాల్గొంటూవున్న ధనిక సమాజపు స్త్రీల ఉల్లాసానికీ, ఉత్సాహానికీ అంతలేదు. సంగీతం, నాట్యం, మద్యం, ఫాషన్ పెరేడ్లతో మోరెత్తిన ఈ పార్టీ చివరకు రసికజన మనోభారంగా మారింది. సాయంత్రం అయ్యేసరికి చాలా మంది అమ్మాయిలకు తమసాటి ఆడాళ్ళనే పట్టుకుని డాన్స్ చెయ్యడం బోరుకొట్టింది. ఆడాళ్ళతో ఆడాళ్ళే చెయ్యాచెయ్యా కలిపి కులకడం అందమా చందమా? ఫ్రీల్ కావాలంటే అడదీ మగాడూ కలిసి డాన్స్ చెయ్యాలి. అందుకే మరెక్కడికైనా వెళ్ళి మగవాళ్ళతో కలిసి కులకాలనుకున్నారు.

ఇలా నిర్ణయించుకున్న నలుగురు అడపిల్లల్లో ఎల్లెన్ ఒకటి. అనుకున్నదే తడవుగా వాళ్ళు నలుగురూ దాపులోవున్న నైట్ క్లబ్ చేరారు. హఠాత్తుగా ఉడిపడ్డ ఈ అప్పరసలను చూస్తూనే నైట్ క్లబ్ లోని రసికులకు మతులుపోయాయి. ఈ నలుగురు అడపిల్లలను నలుగురు మగవురుమలు చుట్టుముట్టారు. వాళ్ళు పెద్ద ఆఫీసర్లు. కార్నివాల్ గౌరవార్థం తాము



కూడా ప్యాన్సిడ్రస్లో వున్నవాళ్ళమేనని ఆ అధికారులు ఈ ఆడపిల్లలతో నమ్మబలికారు. ఈ ఆఫీసర్లు నలుగురూ యుద్ధరంగానికి తిరిగివెళ్ళేముందుగానే బస్టిలో దొరికే ప్రతి అందాన్నీ ఆనందాన్ని రుచిచూసి అనుభవిద్దామనే తహతహలో వున్నవాళ్ళు. వాళ్ళు ఈ అందాల భామలను తమతో విందుకు ఆహ్వానించారు. అప్పటికే పార్టీలో షాంపేన్ తాగి సగం కైపులోవున్న ఈ పిల్లలు వాళ్ళు అడగడమే తరువాయి వాళ్ళతో విందుభోజనం చేయడానికి ఒప్పేసుకున్నారు.

ఆ విందులో మద్యంతోపాటు నరన సంభాషణలు కూడా శృతిమించి ప్రవహించాయి. ఈ యువతులు కార్నివాల్ పార్టీ నుండి బోరుకొట్టి మగతోడు కోసం ఇక్కడికి వరుగెత్తారని ఆ అధికారులు ఎన్నడో గ్రహించారు.

“ఆ పార్టీలో మీరు నగ్నంగా నృత్యం చేసిన మాట నిజమేనా?” ఓ అధికారి ప్రశ్నించాడు. అది నిజమే. ఆపార్టీలో ఆడవాళ్ళందరూ ఒకరితో ఒకరు కలిసి నగ్ననృత్యమే చేశారు. అలాంటప్పుడు దేశంకోసం ప్రాణాలనే బలిపెట్టే అధికారులముందు నగ్ననృత్యాలు చేసి వాళ్ళకు కనువిందుచేస్తే తప్పేముంది. ఇంత నుందర దృశ్యాన్ని వాళ్ళు తనివితీరా అనందిస్తారు గదా? ఇదే కోర్కెను వెలిబుచ్చారు అధికారులు.

ఈ విషయంలో ఆ యువతులను ఎక్కువగా బతిమాలవలసిన అవసరంలేకపోయింది. ఆ ఆడపిల్లలకు నగ్ననృత్యం అనేది భయరీకరమైనదీగాదు, అనవ్యకరమైనదీగాదు. అది ప్రకృతిలో భాగం. వాళ్ళు బ్యూటీ నంస్టలో శారీరక వ్యాయామంలో భాగంగా నగ్ననృత్యానికి అలవాటుపడినవారే. అందువల్ల ఆ నైట్ క్లబ్ లో ప్రత్యేకంగా వున్న సోఫామీద వాళ్ళ వంటిమీది బట్టలన్నీ ఒక్కొక్కటి ఎగిరి పోగువడ్డాయి. సైనికాధికారులు ఆనందంగా కేరింతలు కొడుతూ, లొట్టలు వేస్తూవుంటే ఆ యువతుల నగ్ననృత్యం సాగుతూంది.

ఇంతలో ఎవరో హఠాత్తుగా లైట్లు ఆర్పేశారు. దీపాలు ఆరుతూనే ఆగదిలో ఆడపిల్లల అర్తనాదాలు, మగవాళ్ళ వెకిలు నవ్వులూ, ఆడపిల్లలకు గిలిగింతలు పెడుతూ వాళ్ళుచేసే చిలిపి చేష్టలకు నిరసనలూ ప్రతిధ్వనించాయి. అయితే, ఆ సైనికాధికారులు చీక

టికిగానీ, ఆడపిల్లల అర్తనాదాలకుగానీ భయపడే రకంగాదు....

రాత్రంతా అలానే రమించింది. ఆరాక్షన రతిలోనే తెల్లవారింది. ఉదయమే అమ్మాయిలు లేచారు. రాత్రి త్రాగిన మద్యం మత్తునూ, జరిగిన కామక్రీడల గుర్తులనూ వదిలించుకుని ఇంటి ముఖం వట్టారు. అమ్మాయిలంతా గంభీర వదనాలతో వున్నారు. ఏదో పాపంచేశామన్న భయంతో కుంగిపోతూ వున్నారు. ‘ఒక తప్పు తప్పుగాదు. ఒక రాత్రి అనుభవం కాపురమూ గాదు’ అన్న పాత సామెతను ఎవరో గుర్తు చేసేదాకా తమలోతాము మాట్లాడుకోనే లేదు. ఒకరి ముఖం మరొకరు నిర్భయంగా చూసుకోలేదు. ఏంజరిగినా యిది గూడా ఈనృత్ వండుగనాటి చివరి మంగళవారంలాగే, తమ కార్నివాల్ చివరి రోజున జరిగే వేడుకలాంటిదేనని ఎవరికివారు నరిపెట్టుకున్నారు.

ఈ పొరపాటుకు కారణమేమిటి? తన మద్యంమత్తా?, ఆ సైనికాధికారి ఉద్రేకమా? ఏదీ తెలుసుకునేస్థితిలో లేదు ఎల్లెన్. మామూలు పరిస్థితుల్లోనైతే ఆ పిల్ల ఈ వ్యవహారాన్ని అంతగా గుర్తుంచుకునేదిగాదు. అయితే కొద్ది రోజుల తరువాత ఈ సంగతంతా ఆ అమ్మాయి తన తల్లికి అయిష్టంగానే అయినా చెప్పకతప్పిందిగాదు. కారణం ఆ పిల్ల నెలత వుడమే.

అది విన్న ఎల్లెన్ తల్లి దిగులుతో కుంగిపోతే, తండ్రిమాత్రం ఆగ్రహంతో చిందులేశాడు. ‘ఆ వుచేలోమేస్తే దూడగట్టున మేస్తుందా? తల్లి ఎలాంటిదో పిల్లా అలాంటిదే’ అంటూ భార్య మీద రంకెలేశాడు. హంబర్గ్ నగరంలో తన సాటి యెవరూ లేరంటూ గర్వంగా తలెత్తి తిరిగిన ఆ నౌకాయజమాని యీ ఉదంతంతో కుప్పకూలిపోయాడు. ఇక ఈ నగరంలో తనకు మర్యాదన్నదే వుండదు. అందరూ తన ముఖాన్నే నవ్వుతారు. తనవరువు సొంతం పోయినట్లేనని వ్యధచెందాడు.

ఆ రాత్రి ఆ అమ్మాయిని అనుభవించినవాడెవడో, వాడిపేరేమిటో గూడా ఆ పిల్లకు తెలియదు. ఆ రాత్రి తనను పెనవేసుకున్నవాడు పొడుగ్గా, రాగిరంగు జుత్తుతో, మినమినలాడే



దేహచ్ఛాయతో చాలా అందంగా వుంటాడని మాత్రమే ఆ పిల్లకు తెలుసు.

ఆ పిల్ల తండ్రి కొండమీదికోతినైనా చిటికెలో దించుకురాగల నమర్దుడే. కానీ ఆ పిల్ల చెప్పిన అరకొరనమాచారంతో వాడిని యెలా వెతికివట్టుకొనేటట్లు? ఆ తండ్రికేమీ దిక్కుతోచలేదు. ఈ అవమానం నుండి ఎలా బయటపడడమా! అని పిచ్చెత్తినట్లు ఆలోచిస్తూవున్నాడు. అతను యెంచేయాలో తోచక మానసికవ్యధతో కుమిలిపోతూవున్న నమయంలోనే డాక్టర్ ఊర్జైర్ హాంబర్గ్ లో దిగాడు. హిట్లర్ తరపున ఈ డాక్టరుగారు నిర్వహిస్తున్న ఘనకార్యం తెలిసి వదిమందిలో తన వరువు కాపాడుకోవాలంటే తన కూతుర్ని గుట్టుచప్పుడుగాకుండా మదననదనానికి వంపడమే మంచిదని భావించాడు. ఈ ఆలోచన రాగానే అతనికి హుషారొచ్చింది. ఒక్కదెబ్బకు రెండు పిట్టలు. తన వరువుపోదు, పైగా తాను దేశంకోసం న్యచ్చందంగా చేస్తూవున్న త్యాగం అధికారవర్గాలలో ప్రశంసాపాత్రమౌతుంది. తన కూతురి నీతిమాలిన వ్యవహారం బయటికి పోక్కి నలుగురినోళ్ళలో నానకముందే పావవరిహారం జరిగిపోతుందనుకున్నాడు.

ఈ ఆలోచన రావడమే ఆలస్యం అతను డాక్టర్ ఊర్జైర్ ను కలుసుకొని మాట్లాడాడు. నగరంలోని యింత గొప్పవ్యక్తివచ్చి న్యయంగా తనకూతుర్ని వంపుతానంటే కాదనేదెవరు? అందుకే డా॥ ఊర్జైర్ ఈ పుత్రకామేష్టికి తొలుత తాను నిర్దేశించిన ప్రమాణాలను నడలించాడు. సమాజంలో ఈ పిల్ల హెలాడా, అంతస్తూ అలాంటివి. అందుకే యెలాంటి ఆరోగ్యవరీక్ష లేకుండానే ఈ అమ్మాయిని ఎంపికచేశాడు.

కల్నల్ ఓంకోల్ట్ కు గూడా ఈ పిల్ల బాగా నచ్చింది. తన ఒంటికంటి కళ్ళజోడుతో ఆ అమ్మాయిని నఖశిఖవర్యంతం నిశితంగా పరిశీలించాడు. ఆ పిల్లతండ్రి వెళ్ళిపోయిన తరువాత, డాక్టరు తానూ యిద్దరే ఉన్నప్పుడు “ఇంతకూ ఈ అందాల భరిణె కన్యేనా?” అని ప్రశ్నించాడు.

“కాదు” అని చెబుతూ డాక్టరు, “నిజానికి నాకే ఆశ్చర్యమనిపించింది...” అంటూ ఏదో

చెప్పబోతూవుండగా కల్నల్ వచ్చేనవ్వును ఆపుకున్నాడు. అందులో కల్నల్ కు ఆశ్చర్యమేమీ కనిపించలేదు. ఎందుకంటే, ఆ నౌకాయజమాని తమతో మాట్లాడుతూ, తన కుమార్తెను మదననదనానికి వంపడానికిగల కారణాలనూ, తన దేశభక్తిని గురించి రసవత్తరంగా వివరిస్తూవుంటే తనకు అనుమానం కలిగింది. ఇదేదో కథేనని అనుకున్నాడు. తనకూతురికి సంభవించిన వివత్తుకు తల్లడిల్లిన ఆ తండ్రి ఈ విధంగా తన కూతుర్ని రక్షించుకొనడానికీ, తన కుటుంబానికి వచ్చే కళంకాన్ని బాపుకొనడానికీ వధకంవేశాడు. ఈ ‘దేశభక్తియుత త్యాగం’ తన కూతురు చేసిన చీకటితప్పుకూ, దానివల్ల కలగబోయే అక్రమసంతానానికీ చట్టనమ్మతమైన పవిత్ర మునుగును తొడుగుతుంది. దీనితో సర్వపాపపరిహారం జరిగిపోతుంది. ఇదే మరొకరెవరైనా వచ్చి తన బిడ్డను స్వీకరించమంటే, ఆ పిల్లను మననదనానికి వంపేముందే ఆ పిల్లకు కన్యాత్వపరీక్ష జరిపి, వరిశీలనలోవుంచాలని తాను వట్టుబట్టివుండేవాడు. కల్నల్ ను మాయమాటలతో ఎవరూ మోసగించలేరని నిరూపించివుండేవాడు. కానీ ఈ నౌకాయజమాని హిట్లర్ అధికారపార్టీ అయిన నేషనలిస్టుపార్టీకి పెద్దయెత్తున నిధులు నమర్పించే మహారాజుపోషకులలో ఒకడు. రాజకీయంగా పలుకుబడికలిగిన పెద్దలపాపాలను బయటపెట్టి బజారుకెక్కించే సమయంగాదిది. ఇది యుద్ధకాలం. అయినా, ఆ పుట్టబోయేబిడ్డకు యేహీరో తండ్రయితే యెవరికి కావాల్సిచ్చింది అని మనసులో తలపోసి, “తన న్యంతమనిషిని ప్రభువే గుర్తిస్తాడు” అన్నాడు.

ఈ విధంగా డాక్టరు కల్నల్ కూడబలుక్కొని ఎల్లెన్ కు అన్నివిధాలా వనికొచ్చే పిల్లగా నర్సిఫికెట్ యిచ్చారు. ఆ నర్సిఫికెట్ పుచ్చుకున్న ఆ పిల్లను యిదేరైలు మదననదనానికి మోసుకెళ్ళుతూవుంది.

★ ★ ★

ఇదే రైలులో ఆ అమ్మాయి కంపార్ట్ మెంట్ కు ముందున్న రెండవ తరగతిబోగీలో ఒట్టోవార్ ఊఫ్, కారల్ క్రమ్మెలీన్ ఉల్లాసంగా పిచ్చాపాటీ మాట్లాడుకుంటూ వున్నారు. వీళ్ళిద్దరూ మ్యూనిచ్ రైల్వేస్టేషన్ ఫలహారశాలలో ఒకర్నొకరు కలుసుకున్నారు.



“మీరు మదననదనానికి వెళుతున్నారా?”
కారల్ ప్రశ్నించాడు.

“అవును... మీరుకూడానా?” ఒట్టో నమా
ధానం, ప్రశ్న.

వాళ్ళ స్వభావాలు, వాళ్ళపూర్వపు అంతస్తు
లు, కుటుంబనేపథ్యాలు యెలాంటివైనా మద
ననదనానికి వెళ్ళే ఒక్క అంశమే వారిద్దరీ
మంచి స్నేహితుల్నిచేసింది. మిగతా ప్రయా
ణమంతా వాళ్ళిద్దరూకలిసే వున్నారు. తమ
ఆశలు, ఆశయాలూ, ఈ యాత్రలక్ష్యాలూ ము
న్నగువాటిగురించి పిచ్చాపాటీ మాట్లాడు
కుంటూ కాలక్షేపం చేస్తూవున్నారు.

తాము వెళుతున్న మదననదనాన్ని గు
రించి, అక్కడ తాము చేయబోయే మనకార్యం
గురించి తెలిసినవీ తెలియనివీ అన్నీ చెప్పు
కుని ఆ యిద్దరు సార్జెంట్లూ పొట్ట చెక్కల
య్యేలా నవ్వుకుంటూ వున్నారు.

“బవేరియాలో మనకు మంచిగాలీ, వెలు
తురూ గల వాతావరణం దొరకదనుకుంటూ,
మనం అక్కడ సూర్యస్నానాలు చెయ్యడానికి
వీలువడదనుకుంటూ... ఆవునా?”, అంటూ
అడిగాడు ఒట్టో.

‘మనం అక్కడికి వెళ్ళేది సూర్యస్నానాలకు
గాదు బ్రదర్, కోతెచెట్టలకు’ అంటూ వగలబ
డి నవ్వాడు కారల్.

తాను ఎలాంటి ఆడదాన్ని ఎంచుకోవాలో
ఒట్టోకు బాగా తెలుసు. అందుకే తాను ఎంచు
కునే అమ్మాయి కండలూ కైవరాల వంపులను
తన కుడిచేత్తో గాలిలోగీస్తూ “అలా... అలా...
వుండాలి” - అంటూ వివరిస్తూవున్నాడు.

“నిజమే... నీకు పుట్టబోయే బిడ్డను పెంచ
డానికి ఆ అమ్మాయికి మాంచి నర్సుకావాలి”
అన్నాడు కారల్.

“బిడ్డను గురించి ఎవడేడిచాడివుడు?”

అంటూ ఒట్టో వకవకా నవ్వాడు. “నేనిప్పుడు
ఆలోచిస్తూవున్నది తల్లిని గురించే. ఆ పిల్ల
మాంచి రంజైన రంగులో వుందా? చామనఛా
యగా వుందా? రాగిరంగు జుత్తుదా? లేక
గోధుమరంగు జుత్తుదా? యేదైనా నాకు ఫర
వాలా. అనుభవించడానికి కావలసింది కండ
లూ కైవారమూ వున్న ఆడది. అలావుంటే
చాలు”

“నీకు యెలాంటి రంగు కళ్ళుంటే

యిష్టం?” కారల్ ప్రశ్న.

“రంగెందుకోయ్ రంగు.. ఏరంగైనా పెద్దపె
ద్ద కళ్ళున్నది కావాలి”

“నాకు మాత్రం నీలికళ్ళ పిల్ల కావాలి.
ఆడదాని మనస్సు, హృదయమూ కళ్ళలోనే
ప్రతిబింబిస్తాయి ‘తెలుసా’ అంటూ మన
సులో మాట చెప్పాడు సార్జెంట్ కారల్.

వీళ్ళిద్దరూ యిలా కబుర్లలో వుండగానే
రైలు గమ్యం చేరింది. రైలు స్టేషన్లోకి వ్రవే
శించగానే వెర్నర్ కిటికీలోనుండి బయటకు
చూశాడు. అంతకుముందు మ్యూనిచ్ స్టేషన్లో
తాను చూసిన యిద్దరు చిన్నహోదాలో వున్న
సార్జెంట్లు రైలు దిగారు. వాళ్ళవెంట యిద్దర
మ్మాయిలు కూడా దిగారు. వెర్నర్ తన లగేజీ
చేతపుచ్చుకుని కంపార్ట్మెంట్ తలుపు తెరిచా
డు.

రైల్వేస్టేషన్ బయట ఒకకారు నిలిచివుంది.
ఆ కారు డ్రయివరు ఒక స్త్రీ. రైలుస్టేషన్లోకి
రాగానే ఆ మహిళా డ్రయివరు ఫ్లాట్ ఫామ్
మీదికి వరుగెత్తింది.

అమె కారల్ చేతిలోని లగేజీ అందు
కుంటూ ‘లగేజీ యిలా యివ్వండి. మీరు
మదననదనానికి వచ్చేవాళ్ళేగదూ?’ అని
అడిగి, ఆ పక్కనే వున్నవాళ్ళవైపు తిరిగి
“బహుశా వీళ్ళుగూడా అక్కడికేననుకుంటా.
మీరు ముందు కారులో ఎక్కండి” అని
చెప్పింది.

ఇంతలో ఒక మహిళా ప్రయాణీకురాలు
కారల్ వద్దకు వచ్చింది. అమె పొడవుగా,
నల్లగా, బక్కవలుచగా వుంది. ముఖం చూస్తే
చాలా సాదాసీదాగా నిర్వికారంగా వుంది.

“లెఫ్టినెంట్ నేనూ మీ వెంటవచ్చేదా? నేను
గూడా డాక్టర్ ఊర్జర్ను చూడాలి” అని చె
ప్పింది.

“నేను కూడా” మరో యువతి అందుకుంది.

“అలాగేరండి” అంటూ కారల్ ముందు ఆ
యిద్దరు యువతులు ఆ కారులో ఎక్కేదాకా
ఆగాడు.

రెండు పర్యటాల మధ్య ప్రవహిస్తున్న నది
పై గల చెక్క వంతెనపై కారు వెళుతూ వుంది.



తర్వాత శిఖరాలకు చేరే విశాలమైన బాట వుంది. లోయలను, వర్షతాలనూ కలుపుతూ మెలికలు మెలికలు తిరిగి పైకెక్కుతూ వున్న ఆ బాటలో కారు పాకుకుంటూ ప్రయాణిస్తూ వుంది.

కారులోని ఏ ఒక్కరూ పెదవి విప్పడం లేదు. రైలులో నోటికొచ్చిందల్లా పేలుతూ వచ్చిన ఆ యిద్దరు సార్జెంట్లూ యిప్పుడు ఒక పైఅధికారి ముందు పెదవి విప్పడానికి భయ పడుతున్నారు. వాళ్ళ కారులోని యిద్దరు యువతులను చూస్తూ, తమలో తాము కళ్ళతోనే సైగలు చేసుకుంటున్నారు.

కారు చివరి శిఖరం చేరింది. అక్కడి నుంచి చూస్తే 'మదననదనం' వున్న లోయ అందాలు కారులోనివారందరికీ ఆనందం గొలుపుతున్నాయి.

చుట్టూ దట్టమైన అడవి. మధ్య నరస్సు. దాని తీరంలో

మధ్యయుగాలనాడు క్రైస్తవ నన్యాసినుల కోనం కట్టిన మఠం.

వచ్చని ప్రకృతి మధ్య ఆ మఠాన్ని చూస్తూ వుంటే

వచ్చల మధ్య నీలమణిని పొదిగినట్లుగా వుంది.

“అబ్బ... న్యర్గంలోకి వచ్చాం” అంటూ ఒక సార్జెంట్ లొట్టలేశాడు.

నిర్మాణానికి పూనుకొన్నారు.

దక్షిణ బవేరియాలో చుట్టూ ఎత్తయిన పర్వతాలు వరివేష్టించిన ఒక లోయలో. చూసేవారికి గుండెరుల్లుమనిపించే కీకారణ్యం మధ్య ఒక నదీతీరం వద్ద వాళ్ళు ఈ మఠం కట్టుకున్నారు. వాళ్ళు ఆనాడు కట్టుకున్న ఈ మఠం శత్రు దుర్భేధ్యమైన పెద్ద కోటలా వుంది.

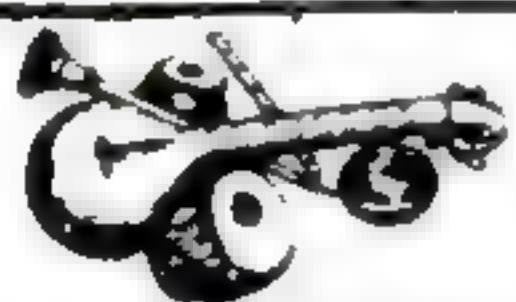
ఈ మఠంలో తొలుత కట్టిన ఎనభైగదుల్లోనూ నన్యాసులు వుండేవారు. వారు ప్రశాంత వాతావరణంలో దైవప్రార్థన చేసుకుంటూ కాలం గడిపేవారు. వారంతా ఆ ప్రాంతాన్ని చూడాలని వచ్చే ఏ వినోదవర్యుడుకుని దృష్టి తమమీద పడరాదనే ఉద్దేశంతో మఠానికి చుట్టూ వున్న ముప్పయి ఎకరాల భూమిని ఆక్రమించి, దాని చుట్టూ ఎత్తయిన కోటగోడలాంటిది కట్టారు. ఈ మఠం బయటివారికి కనిపించకుండా దాని చుట్టూ ఉద్యానవనం పెంచారు. కొంతభూమిని సాగులోకి తెచ్చి కూరగాయలు వండించసాగారు. అడవినిండా జింకలు, దుప్పలు, చెవులపిల్లులు లాంటి వేట జంతువులు, నరస్సునిండా చేపలు నమ్మద్దిగా వుండటంతో వారికి ఆహారం పుష్కలంగా లభించి ఆనందంగా కాలం గడవసాగారు.

అయితే మిగతా ప్రపంచం వాళ్ళను ప్రశాంతంగా బతకనివ్వలేదు. తొలుత ముప్పయి యేండ్ల యుద్ధం, తరువాత ప్రపియా



పదిహేనవ శతాబ్ది ఆరంభంలో ఇటాలియన్ నన్యాసులు తమకోనం బవేరియాలో మఠం

ఆస్టియా యుద్ధం, అటుపిమ్మట ఫ్రెంచి ప్రవ్యన్ యుద్ధాలు సంభవించి శాంతిని భగ్నంచేశాయి. ప్రస్తుతం ద్వితీయ ప్రపంచ సంగ్రామం పేరుతో ప్రపంచాన్ని చుట్టుముట్టిన కల్లోలం ఈ మఠాన్ని మదననదనంగా మార్చింది. ఈ



మరలలో ప్రశాంతంగా దైవప్రార్థన చేసుకునే వారినంఖ్య కాలంగడిచే కొద్దీ క్రమంగా తగ్గిపోతూ వచ్చింది. 1943నాటికి ఈ మరలలో కేవలం ఆరుగురు నన్యానులు మాత్రమే మిగిలారు. వాళ్ళుగూడా వండుముదునలులు. ఈ కన్నీటి కడలి తరించడానికి ప్రభువు పిలుపు కోసం ఎదురుచూస్తూ కాలం గడుపుతున్నారు.

ఇటీవల ఓంకోల్లో, అతని భార్య యూరప్ లోని మారుమూల ప్రాంతాలన్నింటిలో విలాస యాత్ర జరపాలని బుద్ధివుట్టి బయలుదేరినప్పుడు ఒక మజలీలో వారికి ఈ మరల కంటబడి బాగా ఆకర్షించింది. ఆ తర్వాత హిట్లర్ న్యచ్చమైన ఆర్యజాతిని నృప్తించడానికి ఉద్దేశించిన తన సిద్ధాంతాన్ని ఆచరణలో పెట్టడానికి ఒక ప్రత్యేక శిబిరాన్ని నెలకొల్పి తలపెట్టి, ఈ మహత్కార్య నిర్వహణకై ఓంకోల్లోని నియమించాడు. హిట్లర్ ఆశయ సాఫల్యానికి వర్యత నరస్సు తీరాన వున్న ఈ మరల అన్నివిధాలా బాగుంటుందని ఓంకోల్లో భావించాడు. దాదాపు అంతా ఖాళీగా వడివున్న ఈ మరలన్ని చిన్నచిన్న మరమ్మతులు, మార్పులు చేస్తేనరి. బవేరియాలోని ఈ ప్రశాంత క్రైస్తవ మరలం ప్రేయసీప్రియులకు న్యర్గధామంగా మదననదనంగా మారుతుందని తలపోశాడు.

బల్మితో వట్టదలచుకున్న వారికెప్పుడూ అందమైన, అపురూపమైన దానిమీదే కన్ను వడుతుందన్న చందంగా ఈ మరలం ఉదంతాన్ని కొంట్ ఓంకోల్లో మహాశయుడు జగజ్జేత ప్యూరర్కు నివేదించాడు. “అక్కడైతే అమ్మాయిలకు రక్షణ వుంటుంది యూరప్లోని యితర ప్రాంతాలన్నింటికంటే గూడా గ్రామాలకూ, నగరాలకూ దూరంగా పర్యతాలతో, ఆడవులతో పరివేష్టించిన ఈ మరలలోనే ఆడపిల్లలకు భద్రత వుంటుంది. అక్కడి ప్రకృతి దృశ్యాలు చూడటానికి రెండు కళ్ళూ చాలవు. క్రీడలకు గూడా అనువుగా వుంటుంది. వేనవిలో వర్యత నరస్సులో జలక్రీడలాడవచ్చు. గడ్డకట్టే శతాకాలంలో మంచుమీద స్కేయింగ్ ఆడుకోవచ్చు. అక్కడున్నంత న్యచ్చమైనగాలి మరెక్కడా దొరకదు. ఆ మరలలోని నన్యానులందరూ నిండా వందేళ్ళూ జీవించారు” అని హిట్లర్కు వివరించాడు ఓంకోల్లో.

హిట్లర్ ఈ ప్రాంతాన్ని న్యయంగా దర్శించి,

తన నలహాదారు నూచనను అంగీకరించాడు. రాజుగారు తలచుకొనడమే ఆలశ్యం. తాపీ వనివాళ్ళు, వడ్రంగులు, రంగులేసే వాళ్ళూ బిలబిలమంటూ మరలలోకి వచ్చి వాలారు. కొన్ని నెలలలోనే వాళ్ళు ప్రాచీన కోటలాంటి ఆ మరలన్ని అత్యధునాతనమైన బోర్డింగ్ స్కూలుగా మార్చారు. శతాబ్దాల కాలాన్ని, దురాక్రమణదారుల్ని తట్టుకొని నిలిచిన అబేధ్యమైన గోడలను వారు ఏమాత్రం ముట్టుకోకుండానే, మరలలోవల నర్యనంగ వరిత్యాగులైన నన్యానులు జీవించడానికి అనువుగా వున్న నిరాడంబర ప్రకృతిని సమూలంగా మార్చి, ఆడంబరంగా జీవించడానికి అవనరమైన అన్నిహంగులూ ఏర్పాటు చేశారు. గదులన్నింటిలో నేలపై తివాచీలు వరిచారు. నన్యానులు వాడుకునే చెక్కపెట్టెల స్థానంలో అందమైన బల్లలు అమర్చారు. మరలలోని న్యచ్చమైన గోడలపై అసభ్యప్రేమగాథా దృశ్యాలతో కూడిన కుడ్యచిత్రాలు వెలిశాయి. మతనన్యానులు గోవ్వులు, నభలు జరువుకునే ప్రాంగణం, వినోద విలాసాలకు నెలవైన రిక్రియేషన్ హాలుగా మారింది. ఆ మరలమంతా ప్రయోగశాలలు, సిబ్బందితో కూడిన పాఠశాలగా మారింది.

మరలలోని ఎనభైగదుల్లో ఒక్కగదిని మాత్రమే పూర్యం మాదిరి ఎలాంటి మార్పులూ చేర్పులూ లేకుండా వుంచేశారు. నన్యానులు బతికినప్పుడు ఎలావుండేదో అచ్చం అలాగే వుంచేశారా గదిని. సాదాగోడలు, చెక్కబల్ల, రాతినేల, మట్టికూజా అన్నీ అలాగే వున్నాయి. క్రమశిక్షణ లోపించి, చెప్పినమాట వినని అమ్మాయిలను దారికి తెచ్చేందుకు ఈ గదిని ఒంటరిఖైదు కొట్టుగా ఉపయోగిస్తారు.

ఈ ప్రాచీన మరలలో కొత్తగా విడిదికి వచ్చిన వారు ప్రత్యేక లక్షణాలు గలవారు కావడంతో ప్రత్యేక సమన్య ఉత్పన్నమైంది. ఇక్కడకు చేర్చుతున్న యువతులందరూ వందొమ్మిదేళ్ళ వయసులోపు మిసిమి జవ్వనులు. వాళ్ళందరూ కోడెవయసు కుర్రవాళ్ళు వచ్చి తమ యవ్వనాన్ని అనుభవించి తమను తల్లులను చేసే శుభసమయంకోసం ఎదురుచూస్తున్నవా



రు. వీళ్ళందరినీ క్రమశిక్షణలో వుంచి, వాళ్ళ మంచి చెడ్డా చూడటానికి సర్క్యూలో మృగాల ను అదుపులో పెట్టగల రింగ్ మాస్టర్ లాంటి నర్యసమర్థురాలైన ఒక ఆడది కావాలి.

దీనికిగాను జర్మనీలోని బాలికా పాఠశాలల ప్రధానోపాధ్యాయులుగా పనిచేసే వారందరిలో అమితశక్తివంతురాలు, సమర్థురాలుగా పేరు గాంచిన ఫ్రాలాసర్ ఎన్నికైంది. అమ్మాయిలను అజమాయిషీచేసి, దారిలోపెట్టే యీ ఉద్యోగానికి ఆమె ఒక్కతే అన్నివిధాలుగా తగినదని ఏలినవారు అభిప్రాయపడ్డారు. ఆమె వయస్సు యాభైయేళ్ళు. ఆమె పైకి మెత్తగా నుకు మారంగా కనిపిస్తుందిగాని పరమకర్కటకురాలు. ఆమె మాటలు తేనె వాకలుగా వుంటాయి గాని హృదయం కఠినపాషాణం. ఆమెకు బిడ్డలు కలగలేదనేది అంత ముఖ్యవిషయంగాదు. ఎందుకంటే ఆమె బిడ్డలను కనబోయే అమ్మాయిల మీద పెత్తనంచేయడానికి వచ్చిందే తప్ప తానే న్యాయంగా పిల్లల్ని కనడానికి రాలేదుగదా.

ఇతరులకు పెళ్ళిళ్ళు చేస్తూ, తానుమాత్రం పెళ్ళిపెటాకులూ లేకుండా మతవరమైన విశ్వాసాల కోసం జీవిస్తూవుండే వ్యక్తికి గల నిష్ఠతో, అభిలాషతో ప్రొఫెసర్ ఫ్రాలాసర్ ఈ కొత్త ఉద్యోగాన్ని చేపట్టింది. అయితే ఈమెకు హిట్లర్ గారి కొత్త సిద్ధాంతాన్ని ఆమలుజరపడంలో తనలో పూర్వం జీర్ణించుకుపోయిన మత విశ్వాసాలు, నైతిక నూత్రాలు కొంతవరకు తల్లకిందయ్యాయి. అభిమా శుభిమా తెలియని కన్నెపిల్లలను ముక్కు-ముఖిమా తెలియని సైనికవీరుల వక్కల్లో పడుకోబెట్టి, వాళ్ళకు గర్భదానాలు చేయించడమనే భావం ఆమెకు కంపరం కలిగించలేదుగాని మతగురువులు లేదా రిజిస్ట్రారు ఆఫీసుతో ఎంతమాత్రం నిమిత్తం లేకుండా పెళ్ళిపెటాకులూ లేకుండానే ఈ గర్భదానాలు జరిపే క్రియకు నర్దుకుపోవడం కొంతయిబ్బంది అనిపించింది. ఏమైనా ఈ భావం సాక్షాత్తు హిట్లర్ మనస్సులో పుట్టిందిగాబట్టి దీనిలో కొంత పవిత్రతా సారం వుండే వుంటుంది. అందుకే హిట్లర్ పవిత్ర కాంక్షను నెరవేర్చి న్యచ్చమైన ఆర్యజాతిని పుట్టించే మహాయజ్ఞానికి తన

వంతు కృషిచేయాలనుకుంది.

ఫ్లిట్టర్ అనే ఆవిడ ఈ పాఠశాల అసిస్టెంటు ప్రధానోపాధ్యాయురాలిగా, మానిటర్ గా నియమితురాలైంది. ఆమెకు ఇలాంటి నైతిక విషయాలంటే సుతరామూ కాబట్టవు. ఒక్కమాటలో చెప్పాలంటే ఆమెకు ధర్మభీతి అనేది ఏ కోశానా లేదు. ఆమె ఆవయవసౌష్ఠవం అంత నక్రమంగా లేకపోయినా అందగత్తెగా పరిగణించదగిందే. ఆమె శరీరాకృతి బ్రహ్మాండంగా వుంటుంది. ఆమె అందమంతా ఆమె కళ్ళల్లోనే వుంది. ఆమె కళ్ళలో ఉత్సాహం, ఉద్యేగం అవసరమైన ప్రతి భావాన్నీ పలికించగల ప్రజ్ఞావున్నాయి.

ఆమె బెర్లిన్ హైస్కూల్ లో శరీర సంస్కృతిని బోధించేది. ఆమెను గురించి డాక్టర్ ఊర్జెర్ కు ఎంతో గొప్ప సిఫారసులు అందాయి. ఆమెను చూస్తూనే ఈ డాక్టరుగారు ఎలాంటి వరీక్షలూ జరపకుండానే వెంటనే ఈ పదవికి ఎంపిక చేశారు. ఆమె వయసు ముప్పయి సంవత్సరాలు. మామూలుగా మదననదనానికి ఇరవై అయిదేళ్ళలోపు అమ్మాయిలనే ఎంపికచేస్తారు. కానీ ఆమెను నియమించింది అమ్మాయిలను అజమాయిషీ చేయడానికే గాని శోభనపు పెళ్ళికూతురుగా కాదుగదా.

మదన సదనంలోని క్షణికమైన, తాత్కాలికమైన ప్రేమ స్వరూపం ఆమెనేమాత్రం కలతపరచలేదు. ఆమె భర్త యుద్ధంలో మరణించిన సైనికుడు. భర్త చనిపోయినందుకు ఆమె ఎక్కువగా విచారించలేదనీ, అతను చనిపోయినట్లు తెలిసిన వెంటనే ఏమాత్రం జాగుచేయకుండా తన పెళ్ళి కాంట్రాక్టును రద్దుచేసుకొని, 'శ్రీమతి' పదాన్ని త్యజించి 'కుమారి' అయిపోయిందనీ పుకార్లు వున్నాయి. ఆమెకు యవ్వన మాధుర్యాన్నంతటినీ అనుభవించాలన్న ఆశ యెక్కువ. ఏడాదికేడాదికీ వయసు పైబడడం ఆమెకు విచారం కలిగించేది. తనకంటే ఐదే ఐదు సంవత్సరాలు చిన్నవారైన యువతులకు జర్మనీ మొత్తంలో అందగాళ్ళయిన, బలాధ్యులైన యువకుల పొందులభించడం ఆమెకు ఈర్ష్య కలిగించేది.

తనకు లభించని సుఖమేదో అబగా అనుభవిస్తూవున్నారని ఈ అమ్మాయిలపై ఆమెకు మనసులో కలిగిన ఈర్ష్య, కసి ఒకరకమైన అపవిత్ర సెక్సు జీవితంలో తాదాత్మ్యం



పొందాయి. ఆమెకు సెక్సు జీవితాన్ని నిషేధించడంవల్ల ఆమె ఈ సెక్సు జీవితాన్ని అనుభవించేవారికి ప్రోత్సాహం కలిగించే పరికరంగా మారింది. అక్కడి అమ్మాయిల సెక్సు జీవితాన్ని గురించిన రహస్యాలన్నీ వింటూ ఆ పిల్లల మానసిక, శారీరక ఉద్వేగాల్లో పాలు పంచుకుంటూ వుండేది. ఇతరుల సెక్సు అనుభవాలన్నింటినీ మానసికంగా తానే అనుభవిస్తున్నట్లు ఊహించుకుని తాదాత్మ్యం చెందేది.

ఎప్పుడూ, నవ్వుతూ, పేలుతూ, అందరితో హాస్యాలాడుతూ, నదా అందరికీ అందుబాటులో నహాయకారిగా వుండే ఫ్లిట్టర్ను అక్కడి అమ్మాయిలంతా ఆరాధించేవారు. అక్కడున్న ఆడపిల్లలకు మదననదనం యాజమాన్యంతో ఎప్పుడైనా తగాదాలు వస్తే, ఆ పిల్లలను అమిత చాకచక్యంగా తన యెత్తులతో జిత్తులతో బయటపడవేసే వలుకుబడి కలిగిన స్నేహితురాలు ఆమెతప్ప మరొకరు లేరు.

ఈ అమ్మాయిలందరూ మఠంలో రాజభోగాలనుభవిస్తున్నారు. స్వేచ్ఛా ప్రణయానికి తాడుగట్టి వుంచబడిన ప్రేమ నన్యానులు వాళ్ళు. తిన్నంత తిండి, తాగినంత మద్యం. ఇక నెలతప్పిన ఆడపిల్లలకైతే రాచమర్యాదలన్నీ జరుగుతాయి. అడవులు, నరన్ను వాళ్ల మనోల్లాసానికి అదనపు దోహదం చేస్తాయి.

ఉదయం ఏడుగంటలకే సైనిక క్రమశిక్షణతో టంచన్ గా గంట మోగుతుంది. అమ్మాయిలందరికీ కావలసినంత వంచదార వేసిన కాఫీ ఇస్తారు. యుద్ధంరోజుల్లో వంచదార దొరకటం గగనం. సామాన్యులెవరూ వంచదార ముఖమే ఎరుగరు. కాఫీ సేవనం తరువాత ఫ్రాలానర్ అమ్మాయిలందరినీ తనిఖీ చేస్తుంది. మదననదనంలోని అమ్మాయిల వ్యక్తిగత పరిశుభ్రత గురించి ఈమె జాగ్రత్త తీసుకున్నట్లుగా మరే యితర ప్రషియన్ స్త్రీ తీసుకోదు. ప్రతి అమ్మాయిని ప్రత్యేక శ్రద్ధతో చూస్తుంది. ఏ అమ్మాయి అయినా పరిశుభ్రంగా లేకపోతే క్షమించే ప్రసక్తే లేదు. అక్కడ అమ్మాయిల శారీరక పరిశుభ్రతకూ, ఆరోగ్యానికి అవసరమైన నమస్త ఏర్పాట్లూ వున్నాయి. రైతు కుటుంబాలనుండి వచ్చిన పిల్ల యెవరైనా సోమరితనంతో ఎడ్డిమడ్డిగా వుండి, నిత్యం తన శరీరంలోని ప్రతి అవయవాన్నీ కడిగి పరిశుభ్రంగా వుంచుకోకపోతే అలాంటి పిల్లకు నాలు

గు కొరడా దెబ్బలు రుచిచూపించి పరిశుభ్రత నేర్పడం జరుగుతుంది.

ఈ తనిఖీ పిమ్మటనే అమ్మాయిల దినచర్య ప్రారంభమౌతుంది. వీరుల కామకేళికి నైవేద్యంగా ఆర్పించడానికి సిద్ధంచేసిన యువతులను యింకా యితర పరీక్షల కోసం ఫ్లిట్టర్ వద్దకు పంపుతారు. ఆమె వీళ్లకు కామనూత్రాలన్నింటినీ బోధించి, తమ అందాలను ప్రియులముందు ఎలా ప్రదర్శించాలో నేర్పి పంపుతుంది. ఇంకా గర్భదాన ఘడియ రాని అమ్మాయిలను నరన్నులో ఈత కొట్టిస్తారు. తరువాత వ్యాయామక్రీడ చేయిస్తారు. కొత్తగా మదననదనంలోకి అడుగుపెట్టిన సైనిక హీరోలు తమ రతికేళికి తగిన అమ్మాయిలను ఎంచుకున్న తరువాతనే మొత్తం ఆడవటాల మంతా దైనందిన వ్యాయామక్రీడలకు సన్నద్ధమౌతుంది.

మధ్యాహ్నం భోజనానంతరం అమ్మాయిలందరూ కాస్త కునుకుతీస్తారు. తరువాత తిరిగి వ్యాయామక్రీడలుగానీ లేదా సర్క్లస్ గారి ధర్మోపన్యాసాలుగానీ వుంటాయి.

ఇలాంటి ధర్మోపన్యాసాలివ్వడంలో సర్క్లస్ నిష్ణాతుడు. మత ప్రబోధం కోసం సాక్షాత్తూ ఏనువ్రభువు భూమికి పంపిన దేవదూత ఉత్సాహంతో, ఆయన సర్వోత్కృష్టమైన జాతి సృష్టికి మాతృమూర్తుల పాత్ర వహించడంలో గల ఔన్నత్యాన్ని గురించి ఆడపిల్లలకు చాలా గొప్పగా నూరిపోస్తాడు. హీరోల ప్రేమను పొందడం, వారికి బిడ్డలను కనడం యెంత అదృష్టమో, ఎంత సుకృతమో వారికి సుదీర్ఘంగా బోధపరుస్తాడు. అయితే ఈ అమ్మాయిలకు హీరోల వక్కల్లో వడుకుని పిల్లల్ని కనడంలో ఆనక్తి వుందా లేక హిట్లరు లక్ష్యంలో ఆనక్తివుందా? అని చెప్పటం కష్టం. ఎందుకంటే యివి రెండూ గూడా అవిభాజ్యమైనవే.

రాత్రి భోజనానంతరం రిక్రియేషన్ హాలులో సంగీత, నృత్యాలు వుంటాయి. రేడియో పాట లేగాక ఫ్రాలాజర్ జంత్రగాత్ర సమ్మేళనం నిర్వహిస్తుంది. ఆ సృత్య విన్యాసాలలో ఆమె స్వయంగా పాల్గొంటుంది గూడా. ప్రస్తుతం మదననదనంలో యాభై ఇద్దరు అమ్మాయిలు వున్నారు. అంతమందికీ సరిపోయే మగవాళ్ళు



మాత్రం లేరు. అందువల్ల అమ్మాయిలందరూ తమను వక్కలోకి లాక్కునే వారం రోజుల మగడు వచ్చేవరకూ ఓపిగ్గా ఎదురుచూస్తూ తామే ఒకరితో మరొకరు డాన్సుచేస్తారు. ఇక మదననదనానికి చేరిన హీరోలు, వారు ఎంచు కున్న వారం రోజుల పెళ్ళాలూ కలిసి మానసికానందం అనుభవించడానికి ప్రత్యేక బృందగానాలను సైతం అమ్మాయిలు నిర్వహిస్తారు.

ఆ పురాతన క్రైస్తవమతంలో ప్రబలిన ఇంద్రియ భోగవాంఛావాతావరణం చివరకు దుఃఖంతో, బాధతో, తమ కుటుంబాలను బలవంతంగా విడిచి వచ్చిన అమ్మాయిల్లో సైతం కామజ్వాలలను రేపింది. అక్కడి “వారం పెళ్ళికూతుళ్ళ” రహస్యానుభవాలు మిగిలిన అమ్మాయిల్లో ఆనక్తిని రేకెత్తించాయి. తాము కూడా “వారం పెళ్ళికూతుళ్ళు” అయ్యే శుభ ఘడియకోసం ఎదురుచూస్తూ ఆనహనంతో, కామజ్వరంతో కొందరు వేగిపోతువున్నారు.

పూర్తిగా కామజ్వర పీడితులైన వారు ఎప్పుడో రాబోయే ప్రయులకోసం ఎదురుతెన్నులు చూస్తూ వేచివుండలేరు. వారిలో విచిత్రమైన మానసిక ప్రకోపాలు బయలుదేరాయి. స్వలింగనంవర్కంలాంటి వివరీతమైన అనుబంధాలు ఏర్పడ్డాయి. ఒకనాడు క్రైస్తవప్రార్థనా గీతాలతో ప్రతిధ్వనించిన ఆ వచిత్రమతంలోని పూజనీయమైన గేడలు, నేడు కామదాహం తీర్చుకోడానికి ఉద్దేశించిన పాటలతో, ప్రార్థనలతో, ప్రయుని ముద్దులకోసం వేగిపోతువున్న మదవతుల పెదవులు చేసే చప్పుళ్ళతో దద్దరిల్లిపోతువున్నాయి. అనేక విషయాల్లో తన విద్యార్థినులతో నన్నిహితనంబంధాలు పెంచుకున్న ఫ్లిట్టర్ ఈ ఒంటరి అమ్మాయిలను ఓదార్చడంలో ప్రత్యేక ప్రావీణ్యత గలదిగా గుర్తింపు పొందింది.

స్వలింగనంవర్కానికి పాల్పడే ఈ అమ్మాయిలు రేపు ప్రకృతి సహజమైన సంవర్కం అంటే వైముఖ్యం ప్రకటించే ప్రమాదం వుందని డాక్టర్ గ్రహించాడు. అందుకే ఆయన ఇలాంటి వ్యవహారాన్ని చాలా కఠినంగా నిషేధించాడు. ఫ్లిట్టర్ ఒకనాడు ఈ

నిషేధాజ్ఞల గురించి ఆయనతో చర్చించడానికి వ్రయత్నించింది. కొంతమంది నుప్రీంహీరోలు యుద్ధరంగంలో షిరప్రతాపం చూపితే చూపివుండవచ్చుగానీ, అమ్మాయిల దగ్గరకు వచ్చేసరికి ఎందుకూ కొరగాని దద్దమ్మల్లా జావ గారిపోతున్నారనీ, ఇక రతిక్రీడ దగ్గరకు వచ్చేసరికి సిగ్గుతో, పిరికితనంతో భయపడి చేష్టలు డిగిపోతున్నారనీ చెప్పింది. ఇక్కడున్న అమ్మాయిల్లో ఎక్కువమంది మదనకళ గురించి తెలియని కన్యలే గాబట్టి, ఈ పిల్లలను చూస్తూనే వురుమడు నిగ్రహించుకోలేనివిధంగా వీళ్ళకు కామశాస్త్రాన్ని బోధిస్తే బాగుంటుందని నూచించింది. అంతేగాక ఈ కామశాస్త్ర బోధన తానే జరపుతానని కూడా చెప్పింది.

దానికి డాక్టర్ పొట్టచెక్కలయ్యేలా నవ్వాడు. “మొగుడూ మొద్దులూ లేకుండా మొండిబతుకు బతుకుతూవున్న నీ వైధవ్యం తిమ్మిరెక్కిస్తూ వుందన్నమాట” అంటూ వేళాకోళం చేశాడు. “నీ బోధనేమీ అవనరంలేదు. ప్రకృతే అలాంటి పాఠాలు నేర్పుతుంది. కామశాస్త్రమంటే మన పిల్లలకు రోత కలగగూడదు. వాళ్ళ అమాయకత్వం, ముగ్ధమనోహరత్వమే వాళ్ళను ఆశించే ప్రయులకు అవనరమైన ప్రోత్సాహాన్ని సాహసాన్ని ఇస్తుంది” అని నృప్తంచేశాడు.

అందువల్ల మదననదనంలో కామశాస్త్రబోధన నిషేధించబడింది. నిషిద్ధఫలమెప్పుడూ మధురాలిమధురంగా వుంటుందిగదా!

ఈ తాత్కాలిక పెళ్ళికూతుళ్ళను అతి జాగ్రత్తగా, అతి గారాబంగా చూస్తున్నారు. వాళ్ళ హానీమూన్ ను అత్యంత మనోరంజకం, ఫలప్రదం చేసేందుకు నమస్త ఏర్పాట్లూ జరిగాయి. పురాతన మఠాన్ని మరమ్మతులు చేసి ఆధునీకరించే నమయంలో వనివాళ్ళు మఠానికి దూరంగా అనేక కుటీరాలను నిర్మించారు. గర్భదాన మందిరాలూ ఆలంకరించిన ఈ కుటీరాలను జంటలకు మాత్రమే కేటాయిస్తారు. హీరో ఎన్నుకొననిదే ఏ యువతి ఆ కుటీరంగడవ కూడా ఎక్కడానికి వీలేదు. అలాగే హీరోతో వారంరోజులు విలాసక్రీడలనుభవించిన యువతి కూడా, హీరో వీడ్కోలు వుచ్చుకున్న తర్వాత ఒక్కక్షణం ఆ కుటీరంలో వుండేందుకు వీలేదు. ఒకవారం వ్రణయనుఖాల్లో తేలియాడిన పిల్ల తిరిగి మఠానికి చేరు



గుర్తుపెట్టుకోండి, పోషణనిచ్చే సమపాళ్ళుగల
ఆహారాన్నివకపోతే ఏమి జరుగుతుందో?
చురుకుడనాన్నవ్వడానికి ఆవసరమయ్యే, 'సరియైన'
తీరులోని కేలరీలు మీ పాపకి అందవు.

“అందుకే నేను మా పాపకు
సెరిలాక్ ఇస్తాను.”

అసలు సరియైన కేలరీలు అంటే ఏమిటి?

దాక్టర్లు అనేది ఆహారంలోని ప్రోటీన్లు, కార్బోహైడ్రేట్లు, కొవ్వు
పదార్థాలు అన్నింటినైన సమపాళ్ళు యీ కేలరీలలో వుంటాయని నిజానికి ఇవి
పాప బాగా పెరగటానికి, చురుకుగా వుండటానికి, అవసరమైన కీలకమైన
ఆహార పదార్థాలు

మీ పాపకు 'సరియైన' కేలరీలు లభించేటట్లు అప్పీతంగా చూడాలి
ఇవి ప్రతిపాపి యిచ్చే ఆహారంలో వుండాలి. రోజూ మామూలుగా వారం
పర్యంతంగా యిచ్చే ఆహారంతో అలా యివ్వగలిగటం చాలా మంచి తల్లిదండ్రులకి
పొద్దంతాదు

దానికి పరిష్కారం?

సెరిలాక్ పోషణ నిచ్చే సమపాళ్ళుగల సంపూర్ణ ఆహారం. పాపకు 4 నెలలు
వచ్చినప్పటి నుండి అంటే, కేవలం పాలు యిస్తే చాలానే వయస్సు నుండి,
యిచ్చే ఆహారం.

సెరిలాక్లో ప్రోటీన్లు, కార్బోహైడ్రేట్లు, కొవ్వు పదార్థాలూ ఏటమీదూ
వరన్, కార్నియం, ఫుస్యాయి దాంతో మీ పాప చురుకుగా వుండటానికి
అవసరమైన సరియైన కేలరీలు లభిస్తాయి. రుచికరంగానూ వుంటుంది
అందుకే యివ్వండి వెంటనే మీ పాపకు, పోషణనిచ్చే సమ పాళ్ళలోగల
సెరిలాక్

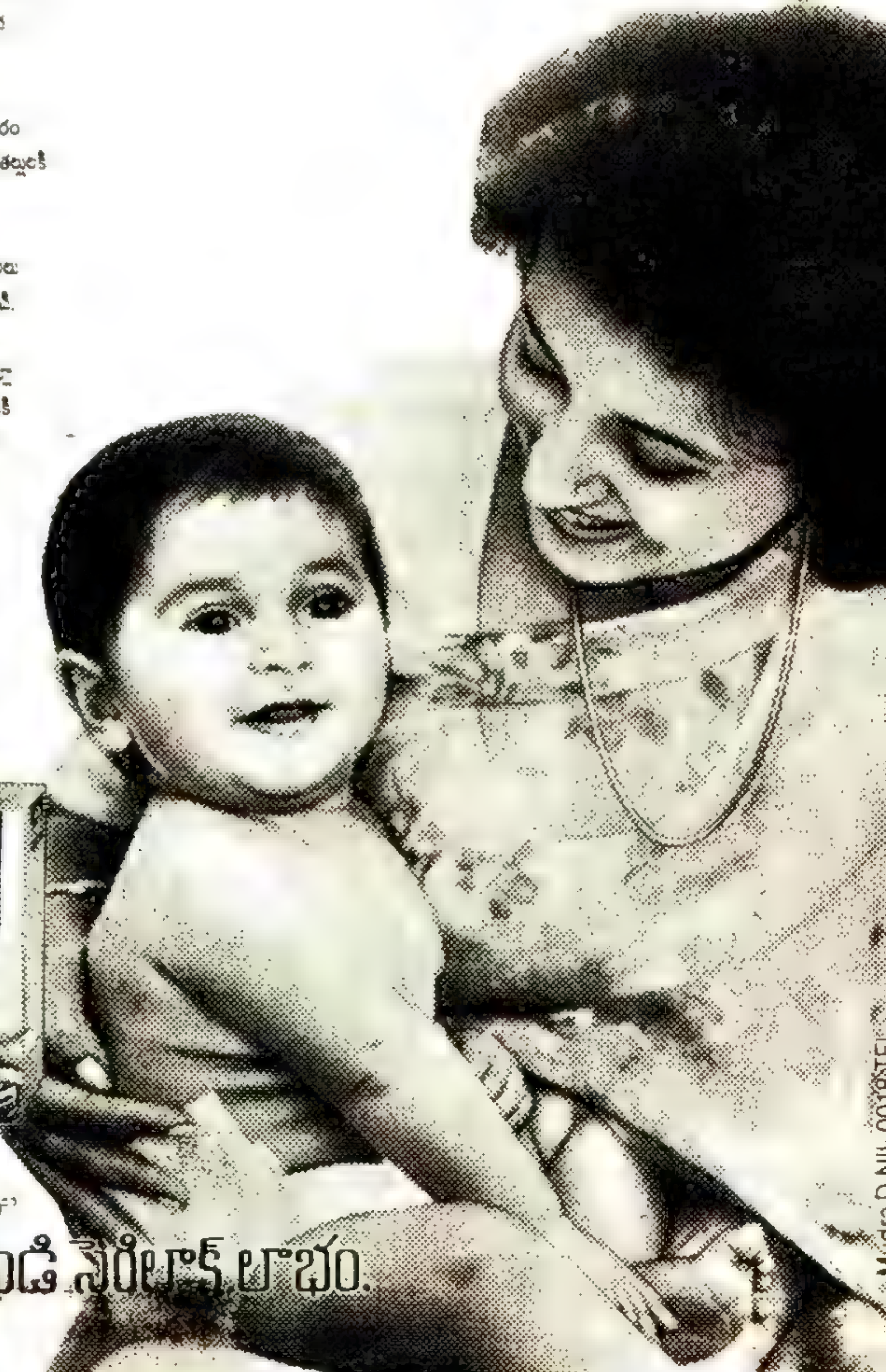
మీ పాపకు 6 నెలలు వచ్చినప్పటి నుండి వీల్-అవర్, వీల్-అరెంట్,
మరియు వీల్-వెజిటెబిల్ అదనపు రారం అందించండి
దయచేసి ప్యాక్ పైన యివ్వబడిన సూచనలను పాటించండి

ఉచితం సెరిలాక్ టెస్ట్ కిట్ లుక్

వ్రాయండి : సెరిలాక్, పోస్ట్ బాక్స్ నెం 21, న్యూ డిల్లీ 110029



మీ పాపాయికి అందించండి సెరిలాక్ భాగం.



కుని, మధురానుభూతులను నెమరేను కుంటూ, గర్భవతి కావడంకోసం ఎదురుచూస్తూ, ఒకవేళ గర్భవతి అయిన వక్షంలో దోస వండులాంటి దొరబిడ్డను కనేరోజుకోసం నెలలు లెక్కపెట్టుకుంటూ వేచివుండాలి. ఈలోగా తన వారం ప్రణయాన్ని గురించిన సమస్త వివరాలూ, ఆ మధురానుభూతికోసం వేచివున్న యితర అమ్మాయిలకు పూనగుచ్చినట్లు వివరించాలి.

మహాజ్వలమైన ఆ 1943 సంవత్సరంలో బవేరియాలో వెలసిన మదనసదనంలోని జీవితసరళి ఇది.

★ ★ ★

మదనసదనం చేరిన లీసెల్కు అక్కడ అన్నిసదుపాయాలూ అమరాయి. భోజనసౌకర్యమొక్కటే గాదు. తన జీవితంలో యింతవరకూ ఏనాడూ ఎరుగని సమస్త సౌఖ్యాలనూ మహారాణీలాగా అనుభవిస్తూవుంది. ఒకవైపు యింటిదగ్గర తన తల్లి గర్భదరిద్రాన్ని అనుభవిస్తూవుంటే, మరోవైపు తాను మనస్ఫూర్తిగా ప్రేమించిన ప్రియుడు విదేశీ భూభాగాల్లో యుద్ధంలో సతమతమవుతూ వుంటే, తానిక్కడ అన్నిభోగాలూ అనుభవించడాన్ని తలచుకొని అప్పుడప్పుడూ కాస్త సిగ్గుపడేది.

శరీరానికి, మనస్సుకూ యిరవై యేళ్ళ ప్రాయం వచ్చిన తరువాత ప్రకృతిసిద్ధమైన వాంఛలను నిగ్రహించడం కష్టం. ఇంటి వసులుతప్ప యితర మెరుగక వుష్టిగా వున్న ఈ పిల్ల ఇంకాంటి శారీరక వ్యాయామక్రీడలను ఎన్నడూ ఎరగదు. ఈ క్రీడా కార్యక్రమాలు ఆ పిల్లకు చాలా ఉత్సాహం గలిపాయి. దృఢమైన, కోమలమైన అవయవ సౌష్ఠవాన్ని పెంపొందించే ఈ శారీరక వ్యాయామాలన్నింటిలో ఆ పిల్ల నిష్ణాతురాలైంది. ఈతంటే ఆ అమ్మాయికి ప్రాణం. చిన్నప్పుడు ఉధృతంగా పొంగి పరవళ్ళు తోక్కే నదిలో ఆలవకగా ఈదులాడే పిల్లకు ఆ సరస్సులో ఈతకొట్టడం చిన్నపిల్లలాటగా వుంది. క్రీడలను నేర్పడంలో ఫ్లిట్టర్కు ఈ పిల్లవల్ల ప్రత్యేక శ్రద్ధ వహించవలసిన అవసరమే లేకపోయింది.

అయితే ఆ పరిసరాలకు అనుగుణంగా

మారడంలో లీసెల్కు పరిమితులున్నాయి. సైనికులముందు తన అందాలను ఒలకబోస్తూ నగ్న ప్రదర్శనలివ్వడం ఆ అమ్మాయికి వరమ జుగుప్సాకరంగా వుంది. ఈ వ్యవహారం ఆ పిల్లకు తీవ్రమైన వ్యధను కలిగించేది. సహజంగా పుష్టిగా, అందంగా వుండే ఆ పిల్లకు ఈ నగ్న సౌందర్య ప్రదర్శన ఎవగింపు కలిగించేది. ఈ దిగంబర ప్రదర్శనల్లో ఆ అమ్మాయి వికృతంగా కుంచించుకుపోవడంతో, అమ్మాయిలను ఎంచుకోవడానికి వచ్చిన తొలి జట్టు హీరోలకు ఆ అమ్మాయిని చూస్తూనే ఒకవిధమైన భయం కలిగిన విషయం బహుశా ఆ అమ్మాయికి తెలియకపోవచ్చు. అందుకే పూర్వం వంటపుట్టిగా బతికిన ఈ పిల్లను యింతవరకూ ఏ హీరో ఎంచుకోలేదు. దానికా పిల్ల విచారపడకపోగా సంతోషించేది. మనసులోనే దేవుళ్ళకు దండాలు పెట్టుకునేది. తన ప్రేమికుడు హేన్స్ను త్వరగా యిక్కడికి పంపమని ప్రభువును ప్రార్థించేది.

తన ప్రేమికుడే మదనసదనానికి వచ్చి తన ప్రియుడుకావాలనే కాంక్షతో, ఆ శుభదినం కోసం యెదురుచూస్తూవున్న లీసెల్, బెర్లిన్ నుండి కొత్తగా వచ్చిన మెటిల్డాతో స్నేహించేసింది. మదనసదనంలోకి మెటిల్డా ప్రవేశమే ఒక గాలి దుమారమైతే, ప్రధానపాథ్యాయిని ఫ్రాలాజర్ తనిఖీ సందర్భంగా దురుసుగా ప్రవర్తించి చరిత్ర సృష్టించింది. దానితో ఆమె ఆ పిల్లపై కోపంవట్టలేక డాక్టరుకు కబురంపింది.

“క్రమశిక్షణా రాహిత్యానికి పదిహేను కొరడా దెబ్బలు” ఆదేశించాడా డాక్టరు. ఈ శిక్ష అక్కడకు చేరిన సైనిక హీరోల సమక్షంలో వెంటనే అమలుజరిగింది. కొరడా కొనలు ఆ అమ్మాయి శరీరంపై నాట్యంచేశాయి. పెద్దలపై తిరగబడిన ఆ పిల్ల శరీరం తొలిదెబ్బకే వాడి వత్తలైన వగుడాకులా గజగజలాడింది. ఒక్కొక్క దెబ్బ వంటిమీద వడేకొద్దీ ఆ అమ్మాయి శరీరం మెలికలు తిరగసాగింది. బాధతో ఆ అమ్మాయి ముఖంమీది కండరాలు ముడుచుకుపోతూ, పిరుదులు మెలిదిరుగుతూ, పాదాలు లోపలికి ముడుచుకుంటూ వుంటే ఆ దృశ్యాన్ని డాక్టర్ అమితానక్తితో, ఉల్లాసంగా తిలకించాడు.



బాధలోనూ, కామవాంఛలోనూ గూడా ఆడ దాని ప్రతిస్పందన ఒకేలా వుంటుందనేది అతని సిద్ధాంతం. కొరడా దెబ్బల బాధకు తట్టుకోలేక విలవిలలాడుతూవున్న ఆ పిల్ల ముందుముందు ఆమెను ఎంచుకొనబోయే ప్రేమికుని చేతుల్లో ఎలా మెలికలు తిరుగు తుందో ఊహించుకుంటూ, 'అబ్బ... ఎంత చక్కని ముద్దుగుమ్మ' అంటూ అనందించాడు.

అమ్మాయిలో కామోద్రేకాలను తీవ్రంగా ప్రకోపింపజేయడానికి కొరడా దెబ్బలకంటే మరో దివ్యవధమేదీ లేదని ఫిట్టర్ గూడా నమ్ముతోంది. నిండా వద్దెనిమిదేళ్లుగూడా లేని మెటిల్లా ఈ దెబ్బలతో హడలెత్తి తన హావభావాలతో, కడగంటి చూపులతో ఇక తానావనికి సిద్ధమేనని తెలియజెప్పడం ఆ వంతులమ్మ గ్రహించింది. ఆ అమ్మాయిని రిక్రూట్ చేయడంలో ఆశ్చర్యమేమీలేదు. ఈ శిక్షను అమలు జరిపేటప్పుడు అసిస్టెంటు వంతులమ్మ కళ్ళు మిలమిలా మెరిశాయి. ఇలాంటి పిల్లలను ఒకవైపు బుజ్జగిస్తూ మరోవైపు శిక్షిస్తూవుంటేనే ఇక్కడి వనికి బ్రహ్మాండంగా వనికివస్తారని ఆమె భావిస్తోంది.

తన స్నేహితురాల్ని కొరడాతో చావచితక కొడుతూవున్న దృశ్యంచూసి కొయ్యబారిపోయిన లీసెల్ ఆ పిల్లను ఓదార్చడానికి వరుగెత్తింది.

“ఇక్కడ రోజూ యిలానే జరుగుతూ వుంటుందా?” బెర్లిన్ పిల్ల ప్రశ్నించింది.

“అబ్బే... లేదు. నీవు అణకువగా నడుచుకుంటే యిలా జరిగేది కాదుగదా?” అంటూ మెల్లిగా బుజ్జగిస్తూ చెప్పింది లీసెల్.

“నన్ను హింసిస్తూవుంటే చూస్తూ ఆ డాక్టరు వెధవ ఎంత థ్రిల్ అనుభవించాడో. ఆ నమయంలో నీవు వాడిముఖం చూడలా! వాడు ఆనందంతో ఎలా మెలికలు తిరిగిపోతూవున్నాడో. ఊ... ముసలినక్క” అంటూ ఈనడించింది మెటిల్లా.

“నిన్ను రిక్రూట్ చేసినవాళ్లలో వీడూ వున్నాడా?” లీసెల్ ప్రశ్నించింది.

“వీడుకాదు... మరో ఆఫీసర్” అంటూ నర్సు గర్భంగా నవ్వింది మెటిల్లా.

“అబ్బ... నీ చేతులు ఎంత అందంగా వున్నాయో” అంటూ మెటిల్లా చేతులు తాకు

తూ ఆశ్చర్యపోయింది లీసెల్.

“నా ఉద్యోగానికి యిలాంటి చేతులు అవసరం. నేను చేతి తొడుగులు అమ్మే గుమాస్తాని” అని చెప్పింది మెటిల్లా.

అంతకుమించి చెప్పడానికి ఆ పిల్లకు గర్వించదగిన గత చరిత్రయేమీ లేదు. ఆపైన జరిగింది తన స్నేహితురాలికి చెప్పలేదు గూడా. గత సంవత్సరం ఒక మేజర్ జనరల్ ఆ పిల్ల వనిచేస్తూన్న పాపుకు వచ్చాడు. కౌంటర్ముందు నుంచుని గ్లోప్ అమ్ముతున్న ఆ పిల్లపై వాడి దృష్టిపడింది. వాడి కళ్ళు మిలమిలలాడాయి. అనేక జతల గ్లోప్ కొన్నాడు. వాటిని ఈ పిల్ల న్యాయంగా తన యింటికి తీసుకునివచ్చి యిస్తుందా? అని అడిగాడు. అన్ని జతల గ్లోప్ ఒకేసారి కొన్న కన్యమర్, పైగా సైన్యంలో పెద్ద అధికారి. వాణ్ణి సంతృప్తివరచడమే దుకాణం యజమాని వరమావధిగదా. అందుకే యజమాని వెంటనే అంగీకరించాడు. మెటిల్లాచేత గ్లోప్ పాకెట్ వాడింటికి వంపాడు.

ఆ పిల్ల వాడి గుమ్మంలో అడుగుపెట్టగానే వాడు సాదరంగా అవ్వనించి గ్లోప్ పార్సెల్ అందుకున్నాడు.

“నీవు రావటం నాకెంతో ఆనందంగా వుంది పాపా! లోనికి రా... నాతో కలిసి ఓ కప్పు టీ తాగి వెళ్ళు” అని కోరాడు.

వాళ్ళిద్దరూ కలిసి టీ తాగారు. కేకులు తిన్నారు. ఆపైన షాంపేన్ రుచి చూశారు. ఆపైన ఆ మేజర్ జనరల్ తన కొనరు కోర్కెను తీర్చుకున్నాడు.

చివరకు మెటిల్లా యింటికి చేరేసరికి ఈ పిల్లకు ఏదో జరిగిందని వాళ్లమ్మ గ్రహించింది. అప్పటికీ ఆ అమ్మాయి మత్తులో జోగుతూనే వుంది. ఆ పిల్ల కన్యాత్వాన్ని ఎవడో దోచుకున్నాడని ఆ తల్లికి అర్థమైంది.

“తప్పుడు ముండా... నీకిదేం పొయ్యేకాలమే. నీకింకా వదిలేడేళ్ళగదే”- అంటూ ఆ తల్లి మొల్లుమన్నది.

మెటిల్లా తండ్రి కథంతా విన్నాడు. ఆ పిల్లనేమీ మందలించలేదు సరిగదా, యిదీ ఒకందుకు లాభమేలేమ్మని మనసులో తీర్మా



నించుకున్నాడు. ఆ పిల్లతో ఆ జనరల్ ప్రణయం ముదురుపాకాన వడేవరకూ వాళ్లమానాన వాళ్లను వదిలివేశాడు. మెటిల్లా, మేజర్ జనరల్ ఒక రాత్రి మాంచి రసపట్టులో వుండగా వాళ్లముందు హఠాత్తుగా ప్రత్యక్షమయ్యాడు. కన్నకూతురికి తన కళ్ళెదుటనే అన్యాయం జరుగుతూ వుంటే చూసి నహించలేని తండ్రిగా ఆగ్రహంతో చిందులేస్తూ అతగాడు తన పాత్రను అమోఘంగా పోషించాడు.

“బాగుందయ్యా... చాలా బాగుంది. నా బిడ్డకు నిండా వదిపేడేళ్లయినాలేవు. యుద్ధాల్లో కాకలుతీరి దేశాన్నీ దేశప్రజలనూ రక్షించే హెర్ హిట్లర్ సైన్యంలో పెద్ద అధికార్లుగదయ్యా మీరు! ముక్కువచ్చలారని వసిబిడ్డల మానం దోస్తూవున్నారా? ఇప్పుడు నా బిడ్డను ఏం చేయదలచుకున్నారో చెప్పండయ్యా” అంటూ నిగ్గదీశాడు.

ఈ పరిణామానికి బెంబేలెత్తిన ఆ మేజర్ జనరల్ డబ్బుతో మెటిల్లా తండ్రి నోరు మూశాడు. ఆరు నెలలపాటు నెలనరి పెద్దమొత్తాలు చెల్లించడానికి అంగీకరించాడు. అయితే మెటిల్లా తండ్రి ఇంతటితో నరిపెట్టుకునేరకంగాడు. నెలలు గడిచేకొలది వాడు తన డిమాండ్లు పెంచసాగాడు. దాంతో దీని పీడ ఎలాగో ఒకలాగు వదిలించుకోవాలని ఆ జనరల్ భావించాడు.

సైనికాధికారుల సమావేశంలో హిట్లర్ కొత్తవధకం ‘పుత్రకామేష్టి’ గురించి చర్చకు వచ్చినప్పుడు, అది వింటూనే ఆనందంతో గంతులేశాడు.

“ప్రముఖ శరీరశాస్త్రవేత్త డాక్టర్ ఊర్జర్ తెలుసుగా, అతనే ఈ పథకాన్ని అమలు చేస్తూవున్నాడు” అని మరో అధికారి వివరించి చెప్పాడు.

ఈ వివరం తెలిసిన నలభైఎనిమిది గంటల్లోగా ఈ మేజర్ జనరల్ ఆ నర్స్ మేజర్ను కలుసుకుని గ్లోప్ దుకాణంలో వనిచేస్తున్న ఈ అందగత్తె గురించి తెలిపాడు.

“గ్లోప్ అమ్మే కొంటర్వద్ద ఓ పిల్లను చూశాను. చూడటానికి రెండుకళ్ళు చాలవనుకో. అంత అందంగా ఉంటుంది. మీరు చూస్తే నామాట నిజమని ఒప్పుకొని తీరుతారు. నా మాతృభూమికి సేవచేయడానికి మించిన ఆనందం నాకు మరొకటిలేదు. ఈ భాగ్యం కోసమే నదా నేను పరితపిస్తూవుంటాను. అయితే మీరు నాకోమాట ఇవ్వాలి. మీరు ఆ పిల్లను చూసేటప్పుడు నేను ఆ అమ్మాయిని గురించి మీకు తెలిపినట్లు ఆ పిల్లకు చెప్పకండేం. ఎందుకంటే ఇలా రిక్రూట్ కావడం ఎంత గౌరవమో ఈ పిల్లల్లో కొంతమందికి తెలిసేవావదు” అంటూ ఆ మేజర్ జనరల్ వీన్నవించాడు.

డాక్టర్ ఊర్జర్ ఆవులిస్తే ప్రేవులు లెక్కపెట్టగలడు. మేజర్ జనరల్ కథ చెప్పిన తీరులోనే అనేక విషయాలను గ్రహించాడు. అంతావిని “నరే అలాగే... ఆ పిల్ల అందంతోపాటు ఆరోగ్యంగా కూడా ఉంటే మరోవారంలోనే ‘మదననదనం’లో ఉంటుంది” అని హామీ ఇచ్చాడు. ఆవిధంగా మెటిల్లా ఇక్కడికి చేరింది.



“ఈ పిల్లలను ఎలా రిక్రూట్ చేస్తారు... ఇది చాలా కష్టంగాదూ?” అని ఇతర సైనికాధికార్లను అడిగాడు.

వెర్నర్ బృందం ప్రయాణిస్తూన్న కారు మదననదనం దగ్గరకు వచ్చేసరికి, ప్రవేశ ద్వారంలోనే డాక్టర్ ఊర్జర్ వీళ్ళకోసం ఎదురుచూ

స్తూవున్నాడు. వెర్నర్ వెంట కారులో వచ్చిన ఇద్దరమ్మాయిల్లో ఒక పిల్లనుచూసి డాక్టర్ ఆశ్చర్యపోయాడు. అయినా ముందు వెర్నర్తోనే మాట్లాడాడు.

“నీ రాక మాకు బ్రహ్మాండమైన ఆనందం కలిగించింది” అంటూ నల్లగా, సంసారవక్షంగావున్న ఆ పిల్లవైపు తలవంకించి “ఈ అమ్మాయి కూడా మీ వెంట వచ్చిందా?” అని ప్రశ్నించాడు.

ఈ ప్రశ్న వినడంతోనే ఆ యువతి తనకుతానై ముందుకువచ్చి “మీ దయతో వారి కారులో నన్ను రానిచ్చారు నర్తన్” అని సమాధానం చెప్పింది.

“ఇంతకూ నీవెవరు? నిన్ను ఇక్కడకు రమ్మని ఎవరైనా పిలిచారా?” అంటూ ఆశ్చర్యంగా ప్రశ్నించాడు డాక్టర్.

“నన్నెవరూ ఇక్కడికి పిలవలేదు డాక్టర్. ఆల్బర్ట్లోని హిట్లర్ యువజన సంఘానికి నేను కార్యదర్శిని. మీరు నాకో ఇంటర్వ్యూ ఇవ్వాలని నేను ప్రార్థిస్తూ వున్నాను” అని అడిగింది.

“నరే. నీవు నా ఆఫీసులోవుండు... ఓ క్షణంలో నేను కలుస్తా” అంటూ చిరచిరలాడుతూ చెప్పాడు. రెండవ అమ్మాయి వైపు తిరిగి “నీవు కూడా ఆఫీసులో ఉండు” అని చెప్పాడు.

రాగిరంగుజుత్తుతో అందంగావున్న ఆ రెండవపిల్ల ముందుకువచ్చి “నేను కుమారి హాస్టర్బాక్ను డాక్టర్!” అంటూ చెప్పింది.

“నాకు తెలుసు... నేను నిన్ను గుర్తువట్టాను” అంటూ డాక్టరు మరలా వెర్నర్ వైపు తిరిగి “మీ రైలు లేట్ అయిందా? నేను మీకోసం ఓ గంటబట్టి ఎదురుచూస్తూవున్నా” అని అన్నాడు.

“ఈ రైలు ఎప్పుడూ లేటేనా డాక్టర్?”

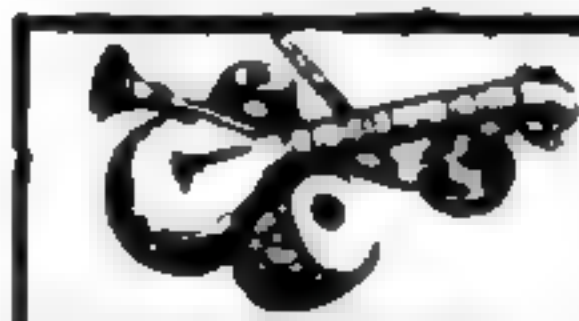
“అవును... ఈ రైలే అంత. ప్రయాణీకులు ఎక్కువైతే స్పీడు తగ్గుతుంది. మీరు నాతో రండి, అమ్మాయిలు కాసేపు బయట వుంటారు” అని చెప్పి త్రవలిశాడు.

ముగ్గురు యువకులనూ ఆన్పుత్రిలోనికి తీసుకెళ్ళి ఒక్కొక్కరినీ విడివిడిగా పరీక్షించాడు.

“ఇక్కడి నిబంధనలు అలాంటివి లెఫ్ట్

నెంట్” రంగంలోవున్న నా సహచరులపై నాకు విశ్వాసంలేదని దీనినర్థంకాదు. యుద్ధరంగం నుండి ఇక్కడికి వచ్చేసరికి మధ్యలో ప్రయాణం చాలారోజులు వడుతుంది. అందువల్ల వారి ప్రకృతిలో చాలా తేడావస్తుంది. ఈ మధ్యకాలంలో తరచుగా కొన్ని దుర్ఘటనలు జరుగుతాయి. మీరు సమ్మకపోవచ్చు. కానీ కొంతమంది యువకులు ఈ మధ్యకాలంలో ప్రణయదేవతకు దాసులై తన సరాల నలుపు తీర్చుకుంటారు. ఇది నాకేమీ బోధపడదు. జర్మనీలోవుండే యువతులందరిలో కంటే మిన్నైన సుందరాంగుల పొందుకోసమే తామిక్కడికి వస్తున్నామని వాళ్లకు తెలుసు. ఈలోగా వాళ్ళు అడ్డమైన ఆడదానికోసం వెంపర్లాడటం ఎందుకు? ఒక ఆఫీసరు. అవును లెఫ్ట్ నెంట్... అతగాడు పారిస్ మీదుగా వస్తూ బ్రహ్మాండమైన రోగం తగిలించుకొనివచ్చాడు. ఇదేం దయ్యా మగడా? అంటే తనకీ బహుమతి అత్యంత గౌరవనీయమైన కుటుంబంలోని అమ్మాయినుండి లభించిందని చెప్పాడు. పైగా ఆ పిల్లను అతికష్టంమీద వదిలించుకుని రావలసి వచ్చిందన్నాడు. నీవు ఊహించగలవా లెఫ్ట్ నెంట్? పోనీ అతను చెప్పింది నిజమేననుకుందాం. అతను మదన నదనం చేరేవరకూ ఎందుకు ఓపిక పట్టలేకపోయాడు? ఇక్కడ అవ్వరసలను తలదన్నే అందాలభామలు ఒక్కమాటతో, ఒక సంజ్ఞతో వచ్చి అతని వళ్ళో వాలడానికి సిద్ధంగా వున్నారుగదా”

వెర్నర్ దీనికేమీ సమాధానం చెప్పలేదు. బహుశా మదననదనంలో అందాలభామలు కుప్పతెప్పలుగావుండి, ఒక్క కనుసన్నతో అతని వళ్ళోవచ్చి వాలడమనేది అతనికి అనంగతంగా తోచివుండవచ్చు. అసహ్యం కూడా కలిగించి వుండవచ్చు. అడిగి అడక్క ముందే ఒళ్ళోవచ్చి వాలేదానికంటే అందీ అందకుండా దేబూచులాడేదాని హృదయసామ్రాజ్యాన్ని అతి కష్టంమీద మెల్లిగా కొల్లగొట్టడంలోనే థ్రిల్ వుంటుందనీ, అప్పుడే ప్రేమలోని మాధుర్యం పెరుగుతుందనీ ఆ ఆఫీసరు భావించి వుండవచ్చు. ఆ అధికారికి అలాంటి కాంక్షలేకపోయినా అతని మనస్తత్వమేమిటో



గ్రహించగలిగాడు.

“భేష్! యూ ఆర్ ఫిట్ ఫర్ డ్యూటీ” అంటూ నర్తన్ మెచ్చుకోలుగా వెర్నర్ భుజంతట్టాడు. “నా ప్రయోగశాల అంటే ఏమిటనుకున్నావ్? దురదృష్టవశాత్తు ఇది ఎక్కువగా ఉపయోగపడటంలేదనుకో. ఈ క్షణంలో మీరు బ్రహ్మాండమైన ఆరోగ్యంతోవున్నారు” అంటూ డాక్టరు మిగిలిన ఇద్దరు చిన్న అధికార్లకు కూడా తలుపు తెరిచాడు, ఇక ఈ సామ్రాజ్యంలోని ఎల్లలను మీకు పరిచయం చేస్తానంటూ.

డాక్టరు నన్నని ఇరుకుదారిగుండా మఠంలోకి త్రవ్వేశాడు. ఆ పురాతన మఠంలో సూర్యకాంతి ఉండీలేనట్లుగా మనకమనకగా ప్రసరిస్తూవుంది.

“పాపం.. నన్యాసులకు శాశ్వతమైన చిరువెలుగుకావాలి. కానీ మన అమ్మాయిలకు మాత్రం ప్రచండమైన సూర్యకాంతి కావాలి. వాళ్ళను మీరే చూస్తారుగా అంటూ డాక్టరు నవ్వసాగాడు.

మఠానికి చుట్టూవున్న అగడ్తపై ఎత్తిదింపడానికి వీలుగావున్న కదిలే వంతెనను దాటారు. మఠం గోడలు మనకమనగ్గా కనిపిస్తూవున్నాయి.

“ఇదంతా చూస్తే మీ అమ్మాయిల్ని బయటపడటానికి వీలులేకుండా వంజరంలో బంధించినట్లుండే” అని వ్యాఖ్యానించాడు సార్జెంట్ కారల్.

“మా అమ్మాయిలకు ఇక్కడనుండి బయటపడాలనిగానీ, పారిపోవాలనిగానీ ఆలోచనేరాదని నేననుకుంటూవున్నాను. ఇంత కట్టుదిట్టం ఎందుకంటే బయటివారు లోపలికి చొరబడకుండా వుండాలనే” అని నమర్థించుకున్నాడు నర్తన్.

“నిజమే... ఇక్కడ జరిగే మదనకేళి బయటివాళ్ళను ప్రేరేపిస్తుంది” అన్నాడు సార్జెంట్ ఒట్టో.

“బయటినుండి లోపలకు జోరబడాలని చూసే కామపిశాచాల కాళ్ళు విరగ్గట్టడానికి రాత్రిళ్ళు కావలావాళ్ళు వేయి కళ్ళతో కావలాకాస్తూ వుంటారు” డాక్టరు వివరించాడు.

వాళ్ళు రంగురంగుల వువ్వలు నిండుగా విరబూసివున్న ఉద్యానవనాన్నీ వచ్చని వచ్చి కబయళ్ళను దాటుతూవున్నారు. మఠానికి కొన్ని వందల గజాల దూరంలోవున్న చిట్టడవి దగ్గర ఆగారు. యవ్వనమంతా రాసిపోసినట్లున్న వన్నెండుమంది కన్యలు తమ తనువూ, మఘనూ ప్రణయదేవతకే ఆర్పించినట్లుగా నగ్నసౌందర్యాన్ని విరజిమ్ముతూ బయటికి వచ్చారు. ఆ జట్టు నాయకురాలు జడఅల్లిరిబ్బనుతో అలంకరించుకుని వుంది. మిగతాకన్యలు భుజాలు దిగేలా కురులు విరబోసుకుని వున్నారు.

“అరుగ్... మీకాబోయే భార్యలు వచ్చేశారు. మొదటి అవిడ దళనాయకురాలు. అవిడను మినహాయించి మిగిలిన పదకొండుమందిలో మీకు ఇష్టమైన అమ్మాయిని ఎంచుకోవచ్చు” అంటూ డాక్టరు వివరించాడు.

ఆ అమ్మాయిలందరూ ఒకే వరుసక్రమంలో డాక్టరూ ఆ ముగ్గురు హీరోల ముందునుండి వెళ్ళారు. వారిలో ఒక అమ్మాయికి తప్ప మిగతా వారెవరికీ పురుషులు అక్కడ నిలిచివున్నట్లు ముందుగా తెలిసినట్లులేదు. కందగడ్డలాంటి ఎర్రటి తలతో, పుష్టిగా, బలిసిన పిక్కలతో ప్రవంచాన్నే జయించగలమన్న ధీమాతో నిక్కబొడిచిన వక్షంతో వున్న ఆ పిల్ల ఏమాత్రం సిగ్గు లేకుండా ఆ ముగ్గుర్నీ ‘మీ సంగతి నాకు తెలుసులే’ అన్నట్టు తడేకదీక్షతో చూస్తూవుంది.

“హా... అదే- ఆ పిల్ల నాకు కావాలి” అంటూ కళ్ళింతలు చేసుకొని ఆరిచాడు ఒట్టో.

“షే.. ఇతరుల ఎదుట నీవు అలాచెప్పకూడదు. ఈ అమ్మాయిలు శరీర వ్యాయామం చేయడానికి వచ్చారు. కావాలనుకుంటే నీవు చాలాదగ్గరగా నిలబడి, వాళ్ళను నిశితంగా పరిశీలించి, వాళ్ళగుణగణాలను క్షుణ్ణంగా తెలుసుకోవచ్చు. మరోగంటలో వాళ్ళు వరుసగా ఇదేదారిలో తిరిగివస్తారు. ఆ వరుసలో నీకు నచ్చిన పిల్లనంఖ్య ఎంతో నీవు గుర్తుంచుకో. ఆ తర్వాత నా ఆఫీసుకువచ్చి, నీవు ఎంచుకున్న పిల్లనంఖ్య ఏమిటో నాకు చెప్పు. తర్వాత ఏంచేయాలో నేను చెబుతాను” అంటూ వివరించి, డాక్టరు వారిని అక్కడేవదలి “తరువాత కలుద్దాం” అని వెళ్ళిపోయాడు.

తరువాత ఒట్టో, కారల్ యిద్దరూ వట్టలేని తమకంతో ఆ అమ్మాయిలననుసరించి వెళ్ళా



రు. వెర్నర్ మాత్రం ఆ ఆడవిలో కాసేపు అటూఇటూ వచారుచేస్తూవున్నాడు. అతని మనస్సంతా అల్లకల్లోలంగా వుంది.

ఆడపిల్లలందరూ వచ్చికమైదానంలో చేరి, చెత్తనింపిన తలుబంతిని చేతులతో ఒకరికి అందేలా మరొకరు వినరుతూ వ్యాయామంచేస్తూ వున్నారు. వాళ్ళవి నిశితమైన చూపులు. కండలుతెరిన చేతులు. కానీ ఒకసారి బంతి వాళ్ళచేతులకు అందడంలేదు. అలాంటప్పుడు నవ్వులు చప్పట్లతో ఆ మైదానమంతా మారుమ్రోగుతూవుంది. తొలుత ఆ అమ్మాయిలు, వాళ్ళనంటిపెట్టుకునివచ్చి, కొద్దిదూరంలో నిలబడి తమనే గమనిస్తూవున్న ఆ యిద్దరు సైనికుల ఉనికినే తాము గమనించడంలేదన్నట్లు నటించారు. తరువాత వాళ్ళవైపు దొంగ చూపులు చూడసాగారు. చివరకు అందరిచూపులు కలిశాయి. పెద్దఎర్రటి తలకాయ పిల్ల మాత్రం తనకు ఆవకాశం వచ్చినప్పుడల్లా బంతిని ఆ ఇద్దరు మగాళ్ళున్నవైపు దొర్లించేది.

“అదే.. ఆపిల్లే నాకు కావాలి” అన్నాడు ఒట్టో.

ఫిట్టర్ బంతి ఆటను ఆపించి హార్టిల్ రేస్ ప్రారంభించింది. అందమైన ఈ ఆడపిల్లలంతా వచ్చికమైదానంపై చిన్నచిన్న హార్టిల్స్ ను ఎగిరిదాటుతూ, వరుగులుపెట్టే దృశ్యంచూస్తూ ఒట్టో నంబరవడిపోతున్నాడు.

“వాళ్ళనుచూడు... వాళ్ళలో నీవు ఎవర్ని ఎంచుకుంటావ్?” ఒట్టో ఉల్లాసంగా కారల్ ను అడిగాడు.

“అందరూ అప్పరసలే” కారల్ నమాధానం.

“అంటే నువ్వొకా దేన్నో ఒకదాన్ని నిర్ణయించుకోలేదన్నమాట! నేను మాత్రం ఎంచుకున్నాను. పుష్టిగా, దిమ్మెలాగా వున్న ఆ పిల్లను చూడు. అంతచట్రం నేనింతకుముందెప్పుడూ చూడలా! అబ్బ... ఆ నడకచూడు! వరుగులోనూ, ఊపులోనూ ఏమందం ఏమందం ఆ అందమంతా నాదే... నాదే” అని లొట్టలేస్తూ... ఇకవద అమ్మాయిలు ఈతగొట్టటప్పుడు చూద్దాం” అంటూ కారల్ ను లాక్కెళ్ళాడు.

వెర్నర్ నదీతీరం దగ్గర కూర్చోడానికి వెళ్ళాడు. అమ్మాయిల వ్యాయామక్రీడలు ఈతతో ముగుస్తాయని అతనికి తెలియదు. అమ్మాయిలందరూ బిలబిలమని అతనిదాపులోకి వచ్చా

రు.. దళనాయకురాలు ఫిట్టర్ నూచనతో తలక్రిందుగా నీళ్ళలో దూకారు. వాళ్ళలో యిద్దరికి ఈతబోత్తిగా రానట్లుంది. వాళ్ళుమాత్రం తీరందగ్గరే ఆగిపోయారు. వాళ్ళకు ఫిట్టర్ ఈతలోని మెళకువలు నేర్పుతూవుంది. మిగిలినవారు ఈతలో ఒకర్నొకరుమించిపోవాలని పోటీపడుతున్నారు. ఒకమ్మాయి మాత్రం అందరికంటే వెనుకగా, నెమ్మదిగా శక్తివంతంగా చేతులతో నీళ్ళు మోదుతూ ఈడుతూనే వుంది. ఫిట్టర్ ఆ అమ్మాయిని తీరానికి రమ్మని ఆదేశించేవరకూ ఆ పిల్ల నీళ్ళలోనే వుంది. మిగతావాళ్ళందరికంటే నన్నగా, నాజూకుగా, దివ్యనుందర విగ్రహంలాగుంది. ఆపాదమస్తకం తడిసిన ఆ పిల్ల తలమీద నీళ్ళతుంపురులు మంచుముత్యాలలా మెరుస్తూ వింతఅందాలు చిలకరిస్తూవున్నాయి. ఆ అమ్మాయి కురులు పిరుదులవరకూ జీరాడుతున్నాయి. అమ్మాయిలవరుసలో చివరన నిలుచుందాపిల్ల.

మరో పావుగంట తర్వాత ఆ ముగ్గురు పురుమలూ డాక్టర్ ఆఫీసు బయటప్రాంగణంలో కూర్చున్నారు.

“లెఫ్టెనెంట్... నీ పిల్లను యెంచుకున్నావా” అడిగాడు ఒట్టో. కాంక్షతో అతని కళ్ళు మిలమిలలాడుతూ వున్నాయి.

“ఊ” వెర్నర్ నమాధానం.

“నీవిషయమేమిటి కారల్?” ఒట్టో ప్రశ్న.

“నేను... నేనూ ఎంచుకున్నాననే అనుకుంటున్నాను”

“అయితే మనం ముగ్గురం డాక్టరుగారి రాకకోసం ఎదురుచూడాలి. అదిగో... మాటల్లోనే వచ్చేశాడు” అన్నాడు ఒట్టో.

తలుపు తెరుచుకుంది.

“లెఫ్టెనెంట్ వెర్నర్ కమీషన్” అంటూ డాక్టర్ ఆహ్వానించాడు.

దీనితో మిగతా యిద్దరు సైనికులూ గుర్తుమన్నారు. “హోదా!” అంటూ గొణుక్కున్నారు.

“ఇక్కడికిచ్చినా, అక్కడిలాగే హోదానే. ఏదైనాగానీ, సిగరెట్ గానీ, మద్యంగానీ, చివ



రకు మగువగానీ ముందుగా ఆఫీనర్లు అనుభవించవలసిందే. చీ.. చీ.. ఎక్కడకుపోయినా యిదేభర్త.. బహుశా నేను ఎన్నుకున్నదాన్ని వాడు లాక్కోడనే అనుకుంటా” అంటూ ఒట్టో ఉడికిపోతువున్నాడు.

గదిలోపల వెర్నర్ కు కుర్చీచూపించాడు డాక్టర్. బల్లవెనుక తన కుర్చీలో కూర్చుని చేతులు రుద్దుకుంటున్నాడు.

“వెల్... నాచిన్నివటాలాన్ని గురించి నీ వేమనుకుంటున్నావు? శారీరక పుష్టి, అందం విషయంచూస్తే మొత్తం దేశంలోని అవ్వరసలంతా యిక్కడే వున్నారనుకుంటా”

“నిజమే” అన్నాడు వెర్నర్ యాధాలాపంగా.

వెర్నర్ లో అంత ఉత్సాహం, ఉల్లాసం కనిపించకపోవడంతో డాక్టరు కాస్త కలత చెందాడు. కనుబొమలు చిట్టిస్తూ తిరిగి చెప్పసాగాడు. “సరిగా చెప్పండి. ఈ వన్నెందుమందిలో నీమనసుకు నచ్చిన అందగత్తె ఎవరాలేరంటే, మరో డజన్ మందిని నీయెదుట పెరేడ్ చేయిస్తా. ఇప్పుడిక్కడ యాభయిద్దరు అమ్మాయిలున్నారు”.

“మీరేం కష్టపడకండి. వన్నెండోనెంబరు పిల్లను ఎంచుకున్నాను” వెర్నర్ చెప్పాడు.

“భేష్... లెఫ్ట్ నెంట్ భేష్! అసాధారణమైన యువతిని ఎంచుకున్నావు. ఆమె జర్మనీ మొత్తంలో పేరుప్రతిష్ఠగల కుటుంబాల్లోని ఒక కుటుంబానికి చెందిన పిల్ల.. నీలాగే పేరుప్రఖ్యాతిగల వంశం... మీ అంతగా కాకపోయినా ఉత్తమోత్తమమైన కుటుంబంలోని పిల్ల. నేనా పిల్లపేరు చెప్పడానికి వీలేదు. ఇష్టమైతే ఆ పిల్లే నీకు చెబుతుంది”.

“ఓ.. ఇదంతా ఊరూపేరూ తెలియనివ్వని అజ్ఞాత వ్యవహారమన్నమాట?”.

“అక్షరాలా అంతే”

“మరి పిల్లో, పిల్లాడో పుట్టాడనుకో! అప్పుడు?”

“అప్పుడు..” అంటూ డాక్టరు తన రెండు చేతులు ఇంటికప్పువైపు ఎత్తాడు, ఆకాశంకేసి చూపిస్తున్నట్లు. “అవును... బిడ్డలు పుడితేనేం-

ఇక్కడేవుంటారు. పిల్లల్ని కనడానికేగా ఈ అమ్మాయిల్ని యిక్కడ వుంచింది. వాళ్ళందరినీ నేను జాగ్రత్తగా పరీక్షించాను. వాళ్ళలో ఎక్కువభాగం యింతకుముందు ఎలాంటి ప్రణయానుభవంలేని కన్యలే. అందరూ నృప్తికార్యక్రమానికి బ్రహ్మాండంగా తగినవారే. పిల్లలు పుడితే ఆ పిల్లలంతా జర్మనీకి చెందుతారు. మన ఫ్యూరర్ హెర్ హిట్లర్ కు చెందుతారు”

“హెర్ హిట్లర్?” అంటూ వునరుచ్చరించాడు.

“అవును... నేను లోగడ చెప్పినట్లు నీవు ఎన్నుకున్నపిల్ల ఉన్నతవర్గంలోని ఉత్తమ కుటుంబపు పిల్ల. అంత గొప్ప అంతస్తుగల కుటుంబాలనుండి వచ్చిన అమ్మాయిలు మదననదనంలో చాలాతక్కువమంది వున్నారు” అని చెబుతున్నాడు డాక్టర్.

“అంటే దానర్థం- రైతుల, కార్మికుల కూతుళ్ళే మన మధ్యతరగతి, ఉన్నతవర్గంవారి అమ్మాయిలకంటే పుష్టిగా, అందంగా వుంటారనా?” నవ్వుతూ ప్రశ్నించాడు వెర్నర్.

“నేను చెప్పింది అలా అనికాదు. కొన్ని పైఅంతస్తులోవున్న కుటుంబాల్లోని తల్లిదండ్రులు తమ కూతుళ్ళు యిక్కడికి రాకుండా నిరోధించేందుకు మన్నామిన్నూ ఏకంచేస్తారు. కొన్నిసందర్భాలలో వాళ్ళు తమ వంతం నెగ్గించుకుంటారు” డాక్టరు వివరించాడు.

“నిన్నందేహంగా అలాగే జరుగుతుంది. అయితే ఈ వన్నెండవ నెంబరుపిల్ల తల్లిదండ్రులు మీ మహాత్కార్యానికి సహకరించినట్లేగా?” తిరిగి ప్రశ్నించాడు వెర్నర్.

“అనే చెప్పాలి” అన్నాడు డాక్టరు కాస్త సందేహించిన తరువాత. ఏమైనా ఈ అమ్మాయి నీచేతుల్లో పడటం నాకు సంతోషంగా వుంది. ఇక్కడికి వచ్చిన సైనికాధికారులందరూ ధైర్యసాహసాలుగలవారూ, అందమైనవారూ అయినప్పటికీ నీ అంత మేధానంవత్తిగలవారు మాత్రంకారు. నీ రికార్డంతా నేను చూశాను. అది నేనూహించినట్లే బ్రహ్మాండంగా వుంది. ఇక యుద్ధంలో నీవు సాధించిన అద్భుతవిజయాల గురించి నేను ప్రస్తావించడంలేదు. ఎందుకంటే అదంతా మొత్తం జర్మనీకే తెలుసు”

ఈ ప్రశంసలకు డాక్టరుకు ధన్యవాదాలు



చెప్పాడు వెర్నర్.

“మనం ఉత్కృష్టమైన నంగమాన్ని కల్పిస్తున్నాం. మనం ఉత్తమోత్తమమైన అశ్వజాతిని సృష్టించినవారికృషిలో నగం చేయగలిగినా... క్షమించాలి. కేవలం భౌతిక విషయంగా చూస్తే...”

“మనం జంతువులం” అంటూ డాక్టరు వాక్యాన్ని పూరించాడు లెఫ్టినెంట్. మీరు చెప్పినదానితో నేనూ ఏకీభవిస్తాను డాక్టర్. కానీ ఈ భూప్రపంచంలో ఉత్తమోత్తమమైన జంతువులు వున్నాయా అనేదే నా సందేహం”

ఈ మాటలు వింటున్న డాక్టర్ ఆ వైమానిక దళాధిపతి వైపు ఆశ్చర్యంగా, తీక్షణంగా చూశాడు. “మీరేమంటున్నారు లెఫ్టినెంట్?”

“ఏమీ అనడంలేదు డాక్టర్! ఈ విషయంలో మనం అంత లోతుకు వెళ్ళడం అనవసరం. తత్వశాస్త్రాన్ని గురించి చర్చించడానికి యిది సమయంగాదు”.

“నిజమే” అంటూ నవ్వాడు డాక్టర్. “ఇది ప్రేమించుకొనడానికి తగిన సమయం. ఈ విషయం మీరూ కాదనరనుకుంటా. ఇదిగో మీ కార్యక్రమం. మీరిక్కడవున్న వారంరోజులూ మీకు సమస్త సౌకర్యాలతో కూడిన కుటీరం లభిస్తుంది. మీ ప్రేయసితోపాటు అందులో జంటగా నివశిస్తారు. భోజనంగూడా అక్కడికే వస్తుంది. ఇక ఈ మఠంచుట్టూ వున్న విశాలమైన ప్రాంతంలో మీరు విహరించవచ్చు. మీకిష్టమైతే యితర జంటల కుటీరాలకు వెళ్ళి వాళ్ళను పరామర్శించవచ్చు. కానీ, అది అంత మంచిదిగాదని నా ఉద్దేశం. ఎందుకంటే మన కుర్రాళ్ళున్నారే, వాళ్ళు మొదట తాము ఎంచుకున్న పిల్లను అనుభవించిన తరువాత దానిలో ఆకర్షణ, ఆసక్తితగ్గుతుంది. మరోపిల్లను అనుభవిద్దామనే కాంక్ష పెరిగి దానికోసం వెంపర్లాడుతూ వుంటారు. అలాంటివాళ్ళని వెంటనే యుద్ధరంగానికి తిప్పివంపుతామనుకో”- అంటూ అక్కడి స్థితిగతులన్నింటినీ వివరించాడు డాక్టర్.

“మీ గౌరవప్రతిష్ఠలను కాపాడుకోడంలో మీ రెంత జాగ్రత్తగా వున్నారో దీనినిబట్టి నాకు బోధపడుతూవుంది”- అన్నాడు వెర్నర్ నవ్వుతూ.

ఈ మాటలకు సర్జన్ మాత్రం నవ్వలేదు.

గంభీరంగా చెబుతున్నాడు.

“మనబిడ్డల జనకత్వం విషయంలో మనం హామీ ఇవ్వగలిగేవిధంగా ప్రత్యేకించి జాగ్రత్తలు తీసుకోవాలి. బిడ్డకూ, తల్లిదండ్రుల గుణగణాలకూ మధ్యగల పోలికలను ప్రత్యేకవిశిష్టతలనూ జాగ్రత్తగా, నక్రమంగా నమోదుచేయాలి.

“దానితోపాటు ఒకరత్నంలోని అంటే ఆడదానిలోని అన్నికోణాలనూ సంపూర్ణంగా పరిశీలించి, ఆనందించడానికి ఒక పురుషునికి ఒకవారం సమయం ఎందుకూచాలదు. నేను ఆడదాన్ని రత్నంతో పోలుస్తున్నానంటే, మీరు ఎంచుకున్న పిల్ల విషయంలో ఏ మాత్రం అతిశయోక్తిగాదు. ఇక ఈ ఉపన్యాసం యిలాగే సాగితే, మీ హానీమూన్ సమయం చాలా తరిగి పోతుందేమోనని భావిస్తున్నా గుడ్ బై లెఫ్టినెంట్... మీరు విడిది చేసే కుటీరం చూశారు గదా. మహా అయితే మరో అరగంటలో మీరు ఎంచుకున్న అందాలరాణి మీ వద్దకు చేరుతుంది” అంటూ చెప్పాడు డాక్టర్ చిరునవ్వునవ్వుతూ.

ఆ కుటీరాలన్నింటికీ పేర్లున్నాయి. వెర్నర్ ది నాజూకైన చిన్న కుటీరం. దానిని అందంగా తీర్చిదిద్దినట్లు కట్టారు. లోపలంతా అందమైన ఫర్నిచర్ తో అలంకరించిన పెద్ద గది. విశాలమైన వడకగది. దానిని అనుకుని బాల్కనీ, స్నానాల గది ఉన్నాయి. ఒక్క గోడ మినహా మిగతా గోడలన్నింటిమీదా కామశాస్త్ర పాఠాలను తెలియజెప్పే కళీవిలాస, వినోద దృశ్యాలతో కూడిన భిత్తికా చిత్రాలున్నాయి. చిత్రాలులేని గోడమీద పుస్తకాల బీరువాలు అమర్చివున్నాయి. యుద్ధానికి సంబంధించిన వత్రికలు, కొద్దిగా నవలలు వానిలో వున్నాయి.

లెఫ్టినెంట్ హార్న్ ఆ కుటీరంలోకి అడుగుపెడుతూనే స్నానాల గదిలోకి దూరాడు. నలభై ఎనిమిది గంటల రైలు ప్రయాణపు బడలికనూ, శరీరంనిండా పేరుకుపోయిన దుమ్మునూ సొంతం దులిపేయడానికా అన్నట్లు స్నానం చేయడంలో మునిగిపోయాడు. బయటనుండి తలుపుతట్టిన శబ్దం వినిపించేవరకూ కూడా స్నానం చేస్తూనేవున్నాడు.



“కమీన్... అక్కడ కూర్చోండి. క్షమించండి. కొన్ని నిమిషాలలోనే వస్తా” అంటూ బాత్ రూంలోనుండే చెప్పాడు.

బాత్ రూంలోనుండి లెఫ్టినెంట్ బయటికి వచ్చేసరికి అతని వారంరోజుల భార్య కుర్చీలో కూర్చునివుంది. వక్షజాలు నగభాగం కనిపించేలా మెడకు చాలా దిగువగా కత్తిరించిన అంగీ తొడుక్కుని వుంది. అదికూడా ఏమంత పొడవుగా లేదు. కుర్చీలో కూర్చుని కాలుమీదకాలు వేసుకుంటే, మోకాలిపై గల తొడల భాగమంతా కనిపిస్తూ చూసేవాళ్లకు మత్తుగలిపేలా వుంది. లెఫ్టినెంట్ బాత్ రూం నుండి బయటకు రాగానే “బాగున్నావా వెర్నర్?” అంటూ ప్రశ్నించింది.

ఆ అమ్మాయి మరెవరో కాదు. సంగీత సామ్రాట్ కూతురు హెడ్వీగ్ స్విట్జ్ముల్లర్.

“సిగరెట్టు వుందా. మేము పొగ తాగకూడదు. పొగాకు లేదు. మద్యంలేదు. చివరకు నాటుసారా కూడా లేదు. దాంతోపాటు ఉల్లాసమూ లేదు. ఉత్సాహమూ లేదు. మన హానీ మూన్ లోనయితే ఇవన్నీ దొరుకుతాయి” అంటూ ఆ అమ్మాయి వగలబడి నవ్వుతూ అంది.

వెర్నర్ మారుమాట్లాడకుండా తన సిగరెట్ కేను అందించాడు. అతను అతికష్టమీద హెడ్వీగ్ ను గుర్తించాడు. సిగ్గెగ్గుల సిగదరిగినట్లున్న ఈ పిల్లకూ, ఒక నెల క్రితం సెయింట్ జర్మయిన్ లో తాను కలిసినప్పుడు మొగ్గలా ముడుచుకుపోతూ, అమిత మితభాషిగా వున్న అమ్మాయికి ఎక్కడా పోలికే లేదు. ఎన్నా అన్నట్లు నిజంగా విచిత్రమైన వ్యక్తి అనుకున్నాడు.

సిగరెట్ అందుకున్న హెడ్వీగ్ వెర్నర్ కు థాంక్స్ చెప్పింది. చేతిలోని సిగరెట్ ను నరన్సు వైపు ఊపుతూ “నీవు నది దగ్గర కూర్చుని వుండగా నేను గుర్తువట్టాను. నీవు నన్నే ఎంచుకుంటావని అప్పుడే అనుకున్నా” అంది.

వెర్నర్ తన పెదవులమీద మెరిసిన వ్యంగ్యార్థకమైన నవ్వును దాచుకోలేక పైకి నవ్వేశాడు.

“ఇక్కడున్న అమ్మాయిలందరికీ నేనే

అందంగా, ఆకర్షణీయంగా వున్నానని కాదులే” అంటూ తన కురులు విడివడి భుజాల మీద వడలా హెడ్వీగ్ తల విదిలించింది. “ఈ మదననదనంలో నన్నుమించిన అందగత్తెలు ఎందరో ఉన్నారని నాకు తెలుసు. కానీ నీలాంటి సిగ్గరి ఆయిన యువకుడు అంతకు ముందు బాగా తెలిసిన పిల్లనే ఎంచుకుంటాడని నేను అనుకున్నా. అవునూ... సంగీతం అంటే నీకెంతో యిష్టంగదూ! నీ యిష్టం తీరుద్దామన్నా యిక్కడ పియానో గూడా లేదే” అంటూ ఆ అమ్మాయి తిరిగి బిగ్గరగా నవ్వింది. ఆ నవ్వులో కంగారు, భయం, ఉద్రేకం కలగలసి వున్నాయి. ఆ నవ్వు వెర్నర్ కు కర్ణకఠోరమనిపించింది. తన నవ్వు తానేవిని హెడ్వీగ్ కూడా కలవరపడింది.

“ఇదిగో అమ్మాయ్... నా దగ్గర నటించకు. నీ మనసులోనిమాట నిర్మోహమాటంగా చెప్పు. నీవు యిక్కడ వున్నందుకు బాధతో కుమిలిపోతున్నావ్ అవునా?” అంటూ లెఫ్టినెంట్ నిలదీశాడు.

అంతవరకూ తుళ్ళుతూ, పేలుతూవున్న ఆ అమ్మాయి ఈ మాటలు వింటూనే ముఖం చేతుల్లో దాచుకుని వెక్కివెక్కి ఏడ్వసాగింది. వెర్నర్ ఆ అమ్మాయి కుర్చీ వక్కన కిందకూర్చుని ఆమె చేతులను తన చేతుల్లోకి తీసుకున్నాడు. జ్వరం తగిలినట్లుగా వెచ్చగా కాలిపోతూవున్నాయి.

“భయపడకు... నాకిచ్చిన ఆదేశాలను మరో ఆడదానితో అమలు జరవగలనో లేదో నాకు తెలియదు. కానీ, కేవలం పైవారి ఉత్తర్యులకు భయపడి యాంత్రికంగా లొంగిపోయే అమ్మాయిని అనుభవించే అవకాశాన్ని నేను ఉవయోగించుకోవాలనుకొను” అన్నాడు లెఫ్టినెంట్.

హెడ్వీగ్ తల పైకెత్తింది. జ్వరంతో కాగిపోతూ ఎర్రగా వున్న ఆమె బుగ్గల మీదనుండి కన్నీరు ధారాపాతంగా ప్రవహిస్తూవుంది. ఏదో మాట్లాడాలని నగం తెరచిన ఆమె పెదాలు వణికాయి. ఆమె నిరాశా చిత్రంలా కనిపించింది. అయినా ఇంత దుఃఖంలో కుంగుతున్నా ఆమెలో ఇంత అందం యింతకు ముందెన్నడూ కనిపించలేదు.

ఆమె వెక్కిళ్లమధ్య చెప్పసాగింది. “వెర్నర్... ఇక్కడ నేను రెండు వారాలు, అంటే వదిహేను వగళ్ళు, వదిహేను రాత్రులూ ఏవ



దైనా నన్ను ఎంచుకుంటాడేమోనన్న భయంతో, దుఃఖంతో కుమిలిపోతున్నాను. అయితే, అదృష్టవశాత్తు నేను వచ్చిన తరువాత, ఎక్కువమంది మగాళ్ళు రాలేదు. వాళ్ళంతా ఇతర అమ్మాయిల్ని ఎంచుకున్నారు. నిన్ను చూస్తూనే నా హృదయం ఉద్యోగంతో కొట్టుకుంది. దానిని ఫ్లిట్టర్ గమనించింది. “నీకు ఊపిరందినట్లు లేదు. ఓ క్షణం విశ్రాంతి తీసుకో” అని చెప్పింది. అయినా నీదృష్టినాకర్తించడానికి నేనే ప్రయత్నమూ చెయ్యలేదు. ఆ సాహసమే నాకు లేదు. కానీ నీవు నన్ను ఎంచుకోవాలని హృదయపూర్తిగా కాంక్షించాను. నేను ఏమనుకున్నానో సరిగ్గా అదే జరిగింది”

“నిన్ను నేను గౌరవిస్తానని నీవు అనుకున్నావు అందుకే కోరుకున్నావు. ఔనా?”

“ఔను”

“నరే... అంతా మన మంచికే జరిగింది” అన్నాడు లెఫ్టినెంట్ ఆమెను ఓదార్చుతూ.

‘సీజ్ ప్రైడ్ కుటీరం’లో ఈ యిద్దరిమధ్య ఏకాంత సంభాషణ జరుగుతూ ఉన్న సమయంలో డాక్టర్ ఊర్జర్ తన ఆఫీసులో మిగిలిన యిద్దరు సైనికుల వ్యవహారం పూర్తిచేస్తూ వున్నాడు. డాక్టరు బల్లమీదున్న కార్డులో ‘వార్ ఊఫ్ ఓట్స్, సార్జెంట్, మెషీన్ గన్నర్, పూర్వ ఘోరా. మెటల్ వర్కర్, క్రూప్ వర్క్స్, ఊరు: ఎస్సెన్. వయసు: ఇరవై అయిదు; 12 బహుమతులు పొందాడు, అని వున్న వివరాలను బిగ్గరగా చదివాడు.

ఓట్స్ లోనికి వస్తూనే డాక్టరు నవ్వుతూ “మూడో నెంబరు పిల్లే కావాలని ఇంకా కోరుకుంటున్నావా?” అని ప్రశ్నించాడు.

“ఆ పిల్ల ఇంకా ఖాళీగా వుందా డాక్టర్?” ఓట్స్ ఎదురుప్రశ్న వేశాడు.

“ఆ... నిక్షేపంలా వుంది. మనోహరమైన పిల్ల. అవునా? నిజానికి అందరూ అందమైన పిల్లలే. వాళ్ళందరినీ నేనే ఎంపిక చేశా”

“మీ దృష్టి చాలా గొప్పది డాక్టర్” ప్రశంసగా గలగలమని నవ్వాడు ఓట్స్.

“నీవుకూడా మంచి కుర్రాడిలాగే వున్నావు” అని నవ్వుతూ “మాకు చక్కని బిడ్డని అందిస్తావని ఆశ” అని అన్నాడు డాక్టరు.

ఈ మాటతో ఓట్స్ బోర విరిచుకున్నాడు.

“బిడ్డలను వుట్టించడం ఇదేం మొదటిసారి గాదు-”

“నీకు భార్యవుందా?”

“లేదు సార్... అయినా బిడ్డల్ని వుట్టించడానికి భార్య అవసరమా?”

డాక్టరు నవ్వుతూ. “నిజానికి కొన్నిసార్లు భార్య లేకుండా వుండటమే ఉత్తమం. నరే... యిప్పుడు నీ ప్రేయరాలి వద్దకు నిన్ను తీసుకెళతారు. ఈ కార్డును ఆర్డర్లీకి యివ్వు”

“ఆర్డర్లీనా... ఇక్కడెవరూ ఆర్డర్లీ కనబడ్డంతే దు సార్. మీ ఆఫీసు బయట ఓ అమ్మాయి మాత్రం వుంది”

“ఆమె ఆర్డర్లీ... లేడీ ఆర్డర్లీ, బోధవడిందా. ఇక్కడ మగవురుగును అనుమతించం. నేను ఒక్కణ్ణి తప్పనిస్తే. గొర్రెల మందలోకి తోడేళ్లను రానిస్తామా? గుడ్లక. వద” అని వంపించివేశాడు.

ఓట్స్ బయటకు వచ్చిరాకముందే కారల్ ఆ గదిలోకి దూరాడు.

“నీ నంబరెంత?” డాక్టరు ప్రశ్నించాడు.

“నంబరా?” ఆ సార్జెంట్ గతుక్కుమన్నాడు.

“అవును... నంబరు. ఈతకొట్టిన తరువాత వరుసక్రమంలో వచ్చే అమ్మాయిలను జాగ్రత్తగా చూసి మీకు నచ్చిన అమ్మాయి ఆ వరుసలో ఎన్నో నంబర్ గుర్తుపెట్టుకోమని చెప్పాగా... నీకు బోధపడలేదా?”

“బోధపడింది సర్జన్, ఆ పిల్ల ఆరోనంబర నుకుంటా”

“అనుకుంటానంటే ఎలా! ఖచ్చితంగా చెప్పు. ఆ అమ్మాయి ఎలా వుంటుంది”

“అందంగా వుంటుంది”

“ఇక్కడున్న అందరూ అందగత్తెలేనయ్యా పొడుగ్గా వుంటుందా?”

“అవును సార్... పొడుగ్గానే వుంటుంది. ఆ పిల్లకంటే పొడుగైనవాళ్ళు కూడా వున్నారు”

“నరే... ఆ పిల్ల జాత్తు ఏ రంగులో వుంది?”

“రాగి రంగు. లేతరాగిరంగులో వుంటుంది సార్”



“అమ్మాయి నన్నంగా వుందా, లావుగానా?”

“మరీ అంత లావుగాదండి. కాస్త నిగ్గరిగానే వుంటుంది”

“అయితే ఆ పిల్ల నెంబరు ఆరే అయి వుంటుంది. నేను చెప్పేది సరిగా విను. ఆరవ నెంబరు పిల్లను వంపుతా. ఆ పిల్ల నీవు అనుకున్న పిల్లగాకపోతే లేదీ అర్థర్లీకి చెప్పు. తిరిగి ఐదో నెంబరు, ఏడో నెంబరు పిల్లల్ని వంపుతాం. వాళ్లలో ఎవరో ఒకరై వుంటారు”

“థాంక్యూ నర్స్-మేజర్” అంటూ కారల్ వెళ్ళిపోయాడు.

కారల్ బయటికి వెళ్ళిపోతూనే డాక్టరు గొణుక్కున్నాడు: “ఇక చూడాలి ఆ చెత్త పీనుగ ను. ఆ డెయ్యం యిక్కడికి ఎలా, ఎందుకు వచ్చిందో, ఏం కావాలనుకుంటున్నాందో”- అనుకున్నాడు.

ఆ “అనాకారి చెత్త పీనుగ” బయట వెయిటింగ్ రూంలో కూర్చుని ఒక కరవత్రాన్ని చదువుతూ వుంది. ‘ఉత్తమ సంతానప్రాప్తికి ఉపయోగమైన’ విషయాలపై తాను రచించిన తాజా పత్రమే ఆదని డాక్టరు గమనించాడు.

“సారీ... నిన్ను చాలాసేపు వెయిట్ చేయించాను” అన్నాడు డాక్టరు.

“మొదట సైనికుల వ్యవహారం చూడాలి గదా. వాళ్ళుండేది ఓ వారమేగదా. త్వరపడుతున్నారు... ఏం చేయను?” అని సంజాయిషీ ఇచ్చుకున్నట్లు చెప్పాడు డాక్టర్.

“నేను మీనుండి ఓ సాయంకోరి వచ్చాను. నేను ఏ దావరికం లేకుండా వచ్చిగా అడుగుతున్నానా?” అంది ఆ అమ్మాయి.

నర్స్ నమాధానం కోసం ఎదురుచూడకుండానే ఆ అమ్మాయి నిర్మోహమాటంగా మాట్లాడసాగింది. సారాంశం ఏమంటే ఆ పిల్ల వయసు ఇరవైరెండు సంవత్సరాలు. తాను అందగత్తె కాదని తనకీ తెలుసు. కానీ నిండు జవ్వని. మాంచి ఆరోగ్యంతో వుంది. ఆమెకు చాలా మంచి పిల్లలు పుడతారని గూడా ఆమె ఫామిలీ డాక్టరు చెప్పింది. ఆ పిల్ల నాజీ ఆశయాలను ప్రచారంచేసే నిర్వీరమ కార్యకర్త. నైపుణ్యం గల గట్టి ప్రచారకురాలు.

హిట్లర్ యువజన సంఘం ఆల్బర్ట్ శాఖను స్థాపించింది గూడా ఆమె. హిట్లర్ కొత్తజాతి సృష్టి పథకానికి డాక్టర్ ఊర్జెర్ బాధ్యుడుగా వున్నాడని తెలిసి వెంటనే అతన్ని కలుసుకోవడం కోసం, ఆమె ముటామటిన బెర్లిన్ వెళ్ళింది. ఆమె ఈ ‘నూతనజాతి సృష్టి’ సిద్ధాంతం మీద డాక్టర్ ఊర్జెర్ రాసిన వ్రతి విషయాన్నీ క్షుణ్ణంగా చదివింది. కానీ అతను అప్పటికే బెర్లిన్ నుండి బవేరియా వెళ్ళాడని తెలుసుకుంది. అందువల్ల ఆమె ఈ ‘నూతన జాతి సృష్టి’ కోసం జరిగే వుత్రకామేష్టికి తనను తాను న్యచ్చందంగా అర్పించుకొనడం కోసం ఇక్కడికి వచ్చింది.

ఆ అమ్మాయి చెప్పిందంతా విని, ఏం నమాధానం చెప్పాలో తెలియక డాక్టర్ ఊర్జెర్ యిరుకున వడ్డాడు. ఆ పిల్ల చాలా సంసారవక్షంగా వుందిగాబట్టి, ప్రేమికులను ఆకర్షించే అవకాశమే లేదని నిర్మోహమాటంగా చెప్పడం కష్టం. మరోవైపు ఆ అమ్మాయి ఓ నాజీ కార్యకర్త. ప్రత్యేకించి ఆమెకు పార్టీ ప్రచార యంత్రాంగంలో ప్రత్యేక హోదా వుంది. అందువల్ల ఆమెతో చాలా సున్నితంగా వ్యవహరించవలసివుంది.

“నీ దేశభక్తికి నా ధన్యవాదాలు. కానీ ఒక విషయం నీకు చెప్పాలి. ఇక్కడ మా అభ్యర్థుల శారీరక అవసరాలను నిర్ణయించేది నేనొక్కడినే గాదు. ఈ విషయంలో కల్నల్ ఓంకోల్ట్ దే ప్రధానమైన పాత్ర. మా రిక్రూటింగ్ యంత్రాంగం గురించి నీకు బాగా తెలిసినట్టుంది. అమ్మాయిలను ఎంపిక చేయడంలో కల్నల్ కు ప్రత్యక్ష ప్రమేయం వుందనే విషయం నీవు తెలుసుకోవాలి” అంటూ వివరించాడు డాక్టర్.

“నాకు తెలుసు” అంటుంటే ఆ చామన ఛాయ అమ్మాయి నన్నని పెదవులు బాధాకరమైన నవ్వుతో వంపు తిరిగాయి. “అందుకే నిన్ను న్యాయంగా చూడాలని వచ్చాను. అడదాని అందాన్ని అంచనా వేయడంలో తనకు మించిన నకల కళా పారంగతుడు లేడని కౌంట్ ఓంకోల్ట్ ఫోజు వేయడం నాకు బాగా తెలుసు.” అంది ఆ అమ్మాయి.

“అంటే అతనికి తెలియదనా?” అన్నాడు నర్స్. ఆ అమ్మాయిని ప్రోత్సహించడం అతని ఉద్దేశంగాదు.



“అందమే నమస్తమూనని మీరు భావిస్తున్నారా?” అంటూ ఆ అమ్మాయి డాక్టరును నిగ్గదీసింది. “నాకు నమస్త విషయాలూ బాగా తెలుసునని మీరిప్పుడే అన్నారు... బాగుంది. మీరు ఇక్కడికి ఎంపిక చేసి తీసుకొచ్చిన యాభైమందికి పైగా అమ్మాయిల్లో యూనివర్సిటీ డిగ్రీలు ఎందరికున్నాయి? నేను అల్ బర్గ్ హైస్కూలులో అసోసియేట్ ప్రొఫెసర్ని అవును డాక్టర్... మీకు డాక్టర్ వెక్సూర్ సిద్ధాంతాలలోనూ, చివరకు మీ స్వంత సిద్ధాంతాలలోనూ నమ్మకముంటే జర్మనీకి మేధావులైన తల్లిదండ్రులకు కలిగే సంతానం కూడా ఆవనరమని మీరు భావిస్తారు” అంటూ నిగ్గదీసింది.

దీనికి సమాధానం చెప్పడం తెలియని నర్జన్ మేజర్ తన గడ్డాన్ని గట్టిగా రుద్దుకుని “తమ ప్రియురాండ్రను ఎన్నుకొనడంలో సైనికులకు పూర్తి స్వేచ్ఛ వున్న విషయం నీకు తెలుసుగదా” అని నర్సిచెప్పబోయాడు.

“నన్ను మీరు మీ మదననదనంలో ప్రవేశపెట్టండి, అంతేచాలు. మీ కల్నల్ ఓంకోల్ట్ కు మేధా విలువల గురించి యేం తెలుసు? మేధస్సుకు నిలువ నిచ్చేవాళ్లు మీరు ఎంపిక చేసి తీసుకొచ్చిన సైనిక వీరుల్లో కనీసం ఒక్కడైనా ఉంటాడు. ఇది శాస్త్రవేత్తలైన మీకు ఆసక్తి రేకెత్తించే ప్రయోగం. ఒక మహా శాస్త్రవేత్త నిర్యహించే శాస్త్రీయ ప్రయోగాన్ని చివరకు కల్నల్ ఓంకోల్ట్ గూడా వ్యతిరేకించజాలడు” అని వాదించింది.

‘మహాశాస్త్రవేత్త’ అన్న మాట వింటూనే డాక్టర్ ఉబ్బిపోయాడు. ఓంకోల్ట్ పేరును ఆపిల్ల వడేవ్వడే ఉచ్చరించడం డాక్టరును కార్యాచరణకు పురికొల్పింది. తాను ఆ కల్నల్ కింద అణిగిమణిగి వనిచేసే తొత్తునని ఈ పిల్ల అనుకుంటూ వుందా? ఈ భావం కలగడంలోనే అతను కుర్చీలో నుండి చివాల్న లేచి నిలబడ్డాడు.

“నరే... ముందు నీ బట్టలు విప్పెయ్” అంటూ ఆజ్ఞాపించాడు.

ఆ నల్లపిల్ల ఈ ఆజ్ఞ కోసమే ఎదురుచూస్తూ ఉంది. వెంటనే డాక్టరు ఆదేశాన్ని శిరసావహించింది. ఆ అమ్మాయి బట్టలు విప్పేయడంలో ఎలాంటి సిగ్గూ బిడియమూ ప్రదర్శించలేదు. ఆమె తన ఒంటిమీది బట్టలు ఒక్కొక్కటిగా వలిచి ప్రతి ఉడుపునూ జాగ్ర

తగా మడిచి కుర్చీమీద పెట్టింది. తరువాత డాక్టరు బల్ల ముందుకు నడిచి నిటారుగా నిలబడింది. చేతులు చాచి, రెండు మడమలనూ దగ్గరగా జేర్చి పాదాలను వెలువలికి సాచి నిలుచుంది.

డాక్టర్ ఊరైర్ ఆపిల్ల శరీరాకృతిని సాలోచనగా వరిశీలించాడు. ఆ అమ్మాయి దుస్తులు ధరించడంలో ఏమాత్రం శ్రద్ధ వహించనందున ఆకారం బక్కవలుచగా కనిపిస్తూ ఉందేమోనని అతను తొలుత భ్రమవడ్డాడు. ఇప్పుడు తన ముందు నగ్గుంగా నిలబడిన ఆ అమ్మాయిని చూస్తే నిజంగానే బక్క మనిషి. ఎముక పుష్టిగల శరీరం. మెలికలు తిరిగిన దొడ్డి కాళ్లు. కిందికి మీదికి నరంబీలాగున్న ఆకారం. అయితే ఆ అమ్మాయి పిరుదులు మాత్రం విశాలంగా ఉన్నాయి. పొత్తి కడుపు చుట్టూ ఉన్న అస్థివంజరం గూడా ఆ అమ్మాయి సంతానవతి కాగల అర్హతలను సూచిస్తూ ఉంది.

ఆ అమ్మాయిని అపాదమస్తకం స్థైతస్కృత్యపుతో వరీక్షించాడు. ఆ పిల్ల యింకా కన్యగానే ఉందనడంలో ఎలాంటి సందేహం లేదు. తాను ఈ అమ్మాయిని ఎంపిక చేస్తే, కల్నల్ ఓంకోల్ట్ చూసిన వెంటనే అనన్యంతో ఛీత్కరిస్తాడు. ఈ పిల్ల మదపిచ్చిదనీ, దీనిని కాదంటే మనందరికీ తిప్పలు తెస్తుందని తాను భయపడ్డాననీ ఓంకోల్ట్ కు చెబితే నరిపోతుందనుకున్నాడు.

ఈ విధంగా కార్నేలియా మగాడిలో మదన తాపాన్ని రేకెత్తించే ఏ ప్రత్యేకతలూ లేకపోయినా మదననదనంలో చేరిపోయింది.

ఇక మిగిలిన అమ్మాయి ఎల్లెన్. ఆ అమ్మాయిని వరీక్షించడానికి ఆట్టే సమయం వట్టలేదు. “ఇదుగో అమ్మాయ్... నీవు మాంచి నమయంలోనే వచ్చావు. నీకు తగిన జోడును త్వరలోనే జతకూర్చుతాం” అంటూ డాక్టరు మామూలుగా వరీక్షించి ఆ అమ్మాయి వట్ల సంతృప్తి ప్రకటించాడు.

“బ్రహ్మాండమైన శరీర సౌష్ఠవం. నిన్ను ఫ్లిట్టర్ చూస్తే అన్ని విధాలా తనకు తగిన విద్యార్థిని అని మెచ్చుకుంటుంది” అంటూ



కాస్త ఆగి “నీ తల్లిదండ్రులకు నీ విషయం పూర్తిగా తెలియదనే అనుకుంటాను. అయినా జీవితనత్యం నీకు తెలియనిది కాదుగా. దిగులు వడకు. నీ రహస్యం ఇక్కడ ఏమాత్రమూ బయటికి పోక్కదు. ఈ మదననదనం ఒక విచిత్రనదనం గూడా. ఈ విచిత్రంలో అప్లాదక రమైన అకస్మిక నన్నివేశాలు చాలా ఉంటాయి. నీకిష్టం లేకపోతే నీ నవాచరులకు నీపేరు చెప్పనవసరం లేదు. ఏదో ఒక మారు పేరు చెప్తే చాలు. మన అతిథుల పూర్తి వివరాలు తెలిసింది నాకూ, మీ ప్రధానాధ్యాయుని ప్రాలాజర్కు మాత్రమే... ఇక నువ్వెళ్ళొచ్చు” అని వంపాడు.

ఎల్లెన్ తెలికైన హృదయంతో డాక్టరు ఆఫీసునుండి బయటవడింది. మరికొద్ది రోజుల్లోనే ఆమె ఒక సైనికునికి వారం రోజుల భార్య అవుతుంది. తన గర్భం అందరికీ తెలిసేనరికి, అది నవాజంగా మదననదనంలో సైనికుడి వలన వచ్చిందేనని అందరూ నమ్ముతారు. నెలలు నిండక ముందే బిడ్డ పుట్టడం కొంత విన్మయం కలిగించినా, ఇలా ఎంతమంది నెల తక్కువ బిడ్డలను కనడం లేదు గనుక. ఇదీ అలాంటిదేననుకుంటారు. ఇందులో పెద్ద తేడా ఏముంది? హిట్లర్ తనను బిడ్డను కనమన్నాడు. తాను కంటుంది. అంతా తనకు మంచే జరుగుతుంది. ఇలా ఆలోచిస్తూ ఉందా పిల్ల.

★ ★ ★

ఒట్టో అపోలో కుటీరంలో వడక్కుర్చీలో వదులుకుని అమ్మాయి కోసం ఎదురుచూస్తూ, అనవానంగా సిగరెట్ దమ్ము గుప్పు గుప్పున లాగు తూపున్నాడు.

ఆ అమ్మాయి నిశ్శబ్దంగా కుటీరంలోకి వచ్చింది.

“మనది ఏడారు భామా?” అంటూ ప్రశ్నించాడతను.

“పోమరేనియా మగడా!” అంటూ నమాధానం చెప్పిందామె.

“నాకు తగిన గడుసుపిండంలాగే వున్నావుగానీ నీపేరు?”

“అన్నా.. మరి నీపేరు?”

“పేరు ఒట్టో. ఊరు ఎస్సెన్. ఈ యుద్ధం మహిమవల్ల ఇలా కలుసుకున్నాంగానీ లేకుంటే మనిద్దరం కలుసుకునే అవకాశమేలేదు”

ఈ మాటలు వింటూనే అన్నా కళ్ళు గుండ్రంగా విప్పారాయి. “అవునవును... నీవు గూడా యింతపెద్ద వీరుడివై వుండేవాడివిగాదు. ఇంతకూ ఎన్ని మెడల్స్ నంపాదించావు హీరో”

“ఒక డజను నంపాదించాలే. మెడల్స్ నంగతికేంగానీ. నిన్ను నా దగ్గరకెందుకు వంపారో తెలుసా? నీవు చెయ్యవలసిన ఉద్యోగ మేమిటో తెలుసా భామా?”

“ఏం ఉద్యోగం?”

“బిడ్డని కనడం”

“నేనెప్పుడూ కనలేదు”

“బిడ్డని కనడానికి ఏంచేయాలో నీకు తెలుసు. ఇంతకు ముందెప్పుడూ నీవావని చేయలేదా?”

“అంత ఎక్కువగా చెయ్యలేదు లేవయ్యా”

“అదే... ఎందుకనీ అంట. ఇంత అందాల భామవు. నీకు నచ్చిన మగాడే దొరకలేదా?”

“మా ఊళ్ళో మునలాళ్ళు, కుంటి కునిష్టాళ్ళు తప్ప మాంచి మొగాడే లేడయ్యా”

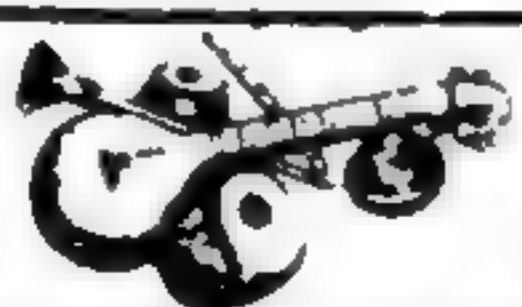
ఈ మాటతో ఒట్టో బోరవిరుచుకుని, తన ఛాతీని ఆ పిల్లకు ప్రదర్శిస్తూ “నీకు బలిష్టమైన కుర్రాడంటే యిష్టమా?” అంటూ ప్రశ్నించాడు.

అన్నా ఎగ్గు సిగ్గూ లేకుండా కండలు తిరిగివున్న ఆతని శరీరాన్ని తడేకంగా చూస్తూ “మగాడంటే యిట్లా ఉండాలి. నీలాంటివాడైతే ఇష్టమెందుకువుండదూ” అని దీర్ఘాలు తీసింది.

సార్జెంట్ ఆ పిల్ల దగ్గరగా వచ్చాడు. ఆతని చేయి ఆ పిల్ల వక్షంమీద ఆడుకుంటూవుంది. మరోచేతి వేళ్ళు ఆ అమ్మాయి అంగీగుండి విప్పాయి. ఆ అమ్మాయి అనలు లోబాడీ వేసుకోనేలేదు.

“బావున్నాయే భామా... ఇప్పుడు మనం ఒకర్నొకరం బాగా అర్థంచేసుకుందాం. ఇప్పుడే మొదలుపెడదాం” అన్నాడు ఒట్టో అత్యంతగా.

ఇద్దరి పెదవులూ కలుసుకున్నాయి. పెద



వులూ పెదవులూ కలిపి, తనువూ, తనువూ పెనవేసి నృత్యం చేస్తున్న భంగిమలో అతను ఆ అమ్మాయిని వడక లోపలికి తీసుకెళ్ళాడు. యిద్దరూ గదిలోపలికి అంతర్ధానమయ్యారు. ఓట్టో చివరకు కాళ్ళకున్న బూట్లు గూడా విప్పకుండానే అత్రంగా ఆ అమ్మాయితో వడక మీదికి దొర్లాడు.

* * *

'డరోతియా కుటీరం'లో కారల్ సిగ్గుతో కుంచించుకపోతూవున్న లీసెల్తో మాట్లాడుతూ వున్నాడు.

"చాలారోజుల నుండి ఇక్కడున్నావా?" కారల్ ప్రశ్న.

"మూడు వారాలనుండి" ఆ అమ్మాయి నమాధానం.

"అంటే ఇంతవరకూ ఎవరూ నిన్ను ఎంచుకోలేదా?"

"లేదు" అంటూంటే ఆ అమ్మాయి ముఖం కాస్త వివర్ణమైంది.

"నువ్వు చాలా అందంగా వుంటావు" అతని ప్రశంస.

ఆ ప్రశంస వినడం ఆ అమ్మాయికి చాలా యిబ్బందిగా వుంది. మెల్లిగా చెప్పింది "నేనెవర్నీ ఆకర్షించడానికి ప్రయత్నించలేదు" అంటూ.

"ఆ విషయం నేను గ్రహించాను. నీ స్నేహితురాండ్రంతా మామూలుగా వెళ్ళేటప్పుడు మమ్మల్ని దొంగచూపులు చూశారు. నీవు మాత్రం ఎవర్నీ కన్నెత్తి చూడలేదు. అందుకే నీ మీద నాకు యిష్టం కలిగింది"

వాళ్ళిద్దరూ వక్కవక్కనే కూర్చుని వున్నారు. వాళ్ళిద్దరి మధ్య లాలింపులు, బుజ్జగింపులు లాంటి ప్రణయ ప్రకాశలేమీ లేవు.

ఇంతలో నర్వేంట్ మెయిడ్ భోజనం తెచ్చింది. భోజనంతోపాటు వైను, బ్రాంది, కాఫీలాంటి డ్రింక్స్ చాలా చాలారకాల ఫలహారాలూ వున్నాయి.

"ఇలాంటి భోజనం మా సైనికమెన్సులో చూద్దామన్నా దొరకదు. ఇక్కడ మిమ్మల్ని చాలా అవురువంగా చూస్తున్నారల్లేవుంది"

"అవును... బాగా మేవుతున్నారు" అంటూ లీసెల్ చిన్నగా నవ్వి, "కానీ మేము బ్రాందీ, వైను తాగడానికి వీల్లేదు" అని

చెప్పింది.

"ఇది మన ప్రణయం తొలిరోజు సెలిబ్రేట్ చేసుకునేందుకు" అంటూ కారల్ నవ్వుతూ ఆమెచేయి అందుకున్నాడు. ఆమె చేతివేళ్ళను గోముగా నిమిరుతున్నాడు.

ఆ స్పర్శకు ఆ అమ్మాయి బుగ్గలు ఎరుపెక్కాయి.

"మదననదనంలోనేగాదు అనలు అంతకు ముందు ఎన్నడూ గూడా నేను వురుష..." అంటూ ఆ అమ్మాయి ఆర్థోక్సిలో ఆగింది.

"అంటే నీవు కన్యవన్నమాట " ఆశ్చర్యంగా అడుగుతూ వున్న కారల్ కళ్ళలో మెరుపు మెరిసింది. "ఇక్కడున్న అమ్మాయి లందరూ నీలాంటి వాళ్ళేనా?" అంటూ ప్రశ్నించాడు.

"అని అనుకోను"

"అయితే... నా అంత అదృష్టవంతుడు ఎవడూ వుండడు" అంటూ ఆనందంతో ఆ అమ్మాయి కళ్ళలోకి చూడసాగాడు.

ఆ అమ్మాయి అతని చూపులను తప్పించుకుని చాలా ఇబ్బందిగా ముఖం పెట్టింది. దానితో అతని పెదవుల మీద మెరుస్తూన్న చిరునవ్వు మాయమైంది.

"నీవు అదృష్టవంతురాలినని అనుకోవడంలేదా? నేనంటే నీకు యిష్టం లేదా?" అంటూ ప్రశ్నించాడు.

"నాకు ఎప్పుడో నిశ్చితార్థం జరిగిపోయింది" అని చెప్పింది లీసెల్ మృదువుగా.

ఆ మాట వింటూనే అతని ముఖం వివర్ణమైంది. "ఎవరితో... సైనికునితోనా?" అంటూ ప్రశ్నించాడు.

"అవును"

"అతనెక్కడున్నాడు?"

"ఫ్రాన్సులో- నముద్రం దగ్గరగా"

"నాలాగానే. సేను బ్రిట్టానీలో వుండేవాడిని. చాలా మంచిదేశం. అక్కడి ప్రజలు భోజనప్రియులు. పీకలదాకా మెక్కుతారు" అని చెబుతూ వున్నాడు. యిద్దరిమధ్యా కొద్దిక్షణాలు మౌనం రాజ్యమేలింది. తిరిగి మొదలెట్టాడు. "నాసాటి సైనికుడికి నిశ్చితార్థం జరిగిన



పిల్లకు నేనెప్పుడూ ప్రియుణ్ణి కాలేను..."

లీసెల్ కళ్ళలో దుఃఖాన్ని దిగమింగు కుంటున్న ఛాయలు గోచరిస్తూ వున్నాయి-" నీవుగాకపోతే మరొకడు. మమ్మల్ని యిక్కడికి వట్టుకొచ్చి వుంచింది దానికోసమేగా" అంది.

ఆమాటలు విన్న సార్జెంట్ చాలాసేపు విన్నయంతే ఆ అమ్మాయినే చూస్తూ వున్నాడు.

"ఎవడో ఒకడికంటే నన్నే యిష్టపడవచ్చుగా లీసెల్" అని ప్రాధేయపడినట్లుగా అడిగాడు.

ఆ అమ్మాయి కళ్ళు వాల్చేసుకుంది. కానీ సమాధానం మాత్రం చెప్పలేదు. కారల్ ఆ పిల్ల చెయ్యి పదిలిపెట్టాడు.

సాయంత్రం లీసెల్ మదననదనం వైపు సార్జెంట్ను పికారుకు తీసుకెళ్ళింది. తన వడకగదినీ, రిక్రియేషన్ హాలునూ కారల్ కు చూపెట్టింది.

"మీరిక్కడికి వస్తారు. మా పాటలు వింటారు. మనం డాన్స్ చేద్దాం"

"నాకు వట్టువాసపు డాన్సులు రావు" కారల్ చెప్పాడు.

"నాకు మాత్రం వచ్చా యేమిటి"

ఆ మాటలకు యిద్దరూ చిన్నపిల్లల్లా కిలకిలా నవ్వుకున్నారు. అలా కేరింతలతో నవ్వుతూన్న ఆ జంటను అసిస్టెంట్ హెడ్ మిస్ట్రెస్ ఫిట్టర్ చూసింది.

"భలే- భలే... లీసెల్... ఇంతకుముందు నీనవ్వు ఎప్పుడూ మేం వినలేదే. నీ కొత్త స్నేహితుడు మంచివాడేనా?" అంటూ ప్రశ్నించింది.

"చాలా మంచివాడు" లీసెల్ సమాధానం చెప్పింది.

"మీ భయానికి అర్థంలేదని యిప్పుడు తెలిసిందిగా" అంటూ ఫిట్టర్ సార్జెంట్ వైపు తిరిగి "లీసెల్ చాలా ముచ్చటయిన అమ్మాయి. చాలా మంచిపిల్ల" అంటూ ప్రశంసించింది.

"నిజమేనండీ" అని సమాధానం చెబుతూన్న కారల్ ముఖంగా లీసెల్ బుగ్గల్లాగే సంతోషంతో ఎరుపెక్కింది.

'దరోతియా కుటీరం'లో రాత్రి భోజనం ముగిసే సమయానికి ఆయిద్దరి హృదయాలూ తేలికపడ్డాయి. ఇద్దరూ ఉల్లాసంగా వున్నారు. ఆయితే భోజనానంతరం యిద్దరూ వరసృరం మాటా మంత్రలేకుండా నిశ్శబ్దంగా తమ తమ కుర్చీలకు ఆతుక్కుపోయారు. కుర్చీలో నుండి కదలడానికిగూడా యిద్దరూ సాహసించడంలేదు. లేస్తే బట్టలు విప్పి పడకమీదికి చేరాలి. అప్పుడేమాతుందోనని యిద్దరికీ అనుమానం... సంకోచం.

ఈ నిశ్శబ్దాన్ని చీల్చుతూ సార్జెంట్ మాట్లాడసాగాడు "లీసెల్... ఈ ఉదయమే నిన్నడిగా ను గుర్తుందా? వాళ్ళు మనలను నియోగించిన వని నీవు చేయవలసివస్తే ఎవడో ఒకడి బదులు నన్నే అంగీకరించే విషయం... నిన్ను తప్ప మరేయితర పిల్లనూ నేను కోరుకోబోనని నీకు స్పష్టంగా చెప్పదలచుకున్నాను"

"నేను కూడా అంతే ! నీదాన్ని అయినందుకు నాకు సంతోషంగా వుంది" అంటూ ఆ పిల్ల సిగ్గుతో ముడుచుకు పోయింది.

ఈ మాటతో సార్జెంట్ సంకోచం వదలిపోయింది. అతను కుర్చీలో నుండి లేచి ఆ అమ్మాయిని నందిటచేర్చి పొదివిపట్టుకుని వదేవదే ముద్దులు కురిపించాడు. ఆ ముద్దుల తీవ్రతకు భావావేశంలో ఆ పిల్ల కరిగిపోయింది. అతని ప్రణయచేష్టలకు ఆమె ప్రతిస్పందించింది. అతను ఆమెను రెండు చేతుల్లోకి ఎత్తుకున్నప్పుడు ఆమె ఈషణ్మాత్రం ప్రతిఘటించలేదు. ప్రేమగా అతన్ని పెనవేసుకుంది.

సయ్యాటలో తృప్తిగా, ఆనందంగా అలసిపోలసి సొమ్మసిల్లిన లీసెల్ వక్కలో పడుకుని కారల్ చాలాసేపు ఆమె చెవిలో ప్రణయోద్యేగంతో గునగునలు పోయాడు. ఒంటినిండా ముద్దులతో నింపుతున్నాడు.

ప్రణయోద్యేగంనుండి మామూలుస్థితికి వచ్చిన తరువాత కారల్ చెప్పసాగాడు. "మునం యిక్కడ యిలా కలవడానికి బదులు మనదేశంలో ఎక్కడో ఒకచోట శిష్టాచార ప్రకారం కలుసుకునివుంటే ఎంత బాగుండేదో. అప్పుడు నిన్ను చేసుకునేవాణ్ణి. నీలా నమ్మకం, నమ్రత, ఆందం కలబోసిన అమ్మాయి నాకెక్కడా కనిపించేదిగాదు" అంటూ తిరిగి ముద్దుపెట్టుకున్నాడు. "అబ్బ... ముద్దిస్తూ"



వుంటే ఎంత బాగున్నావో! ఏమైనాగానీ లీసెల్... నిన్ను నాజీవితంలో మరువలేను" అంటూ గొణుక్కున్నాడు.

"నిన్ను కూడా నేను మరిచిపోను కారల్" అంటూ లీసెల్ గాఢమైన విశ్వాసంతో బదులు చెప్పింది. "దేవుడు మనకు ఓ బిడ్డను ప్రసాదించాలి. అప్పుడు వీళ్ళు నన్ను నాయుంటికి వంపేస్తారు. యుద్ధంనుండి నీవు తిరిగి వచ్చేదాకా నేను నీకోసమే ఎదురుచూస్తూ వుంటాను."

కొద్ది గంటల క్రితంవరకూ ఎవరికెవరో తెలియని యిద్దరు వ్యక్తులు ఆ విధంగా జీవితంలో ఏకమయ్యారు. తాము ఒకరితో ఒకరు లీనమైపోయామనుకున్నారు. అజేయమైన ఇంద్రియశక్తి ప్రభావం అలాంటిది.



వెర్నర్ కు కుటీరంలో సాయంకాలాలు సుదీర్ఘంగా, భారంగా గడుస్తూవున్నాయి. వగలు అడవుల్లో చాలాదూరం తిరగడానికి సరిపోతూ వుంది. రాత్రిమాత్రం వెర్నర్, హెడ్విగ్ జంటకు ఇతర జంటల్లా ప్రణయ సౌఖ్యంలో మునిగే అదృష్టంలేదు. ఈ ప్రేమ లంఘనంలో తగుల్కోరాదని వారు నిశ్చయించుకున్నారు.

"ఫిడేలు వాయింపమంటారా?" ఒక రాత్రి హెడ్విగ్ అడిగింది. "పియానో అయితే నాకు చాలా బాగుంటుంది. కానీ ఆ హెడ్మిస్ట్రెస్ చచ్చినా పియానో బయటికివ్వదు" అంది.

హెడ్విగ్ కు పియానోను వలికించడంలో ఉన్న నేర్పు ఫిడేలు వాయింపడంలో లేదు. అయినా ఆమె సంగీత ప్రావీణ్యత ఏ వాయిద్యం మోగించినా అందంగా, హృదయానందకరంగా వలికిస్తుంది. రాత్రి చాలా పొద్దుపోయే

వరకూ వెర్నర్ ఫిడేలు రాగాలు వింటూనే ఉంటాడు. బయట భయంకరమైన కుక్కల అరుపులు ఫిడేలు సుమధుర ధ్వనులను భగ్నం చేస్తున్నాగూడా అతను సంగీత రసాస్వాదనలో మునిగుంటాడు.

కుక్కల అరుపులను భరించలేని లెఫ్ట్ నెంట్ "చీ ... పాడు కుక్కలు, వాళ్ళు వేట కుక్కల వటాలాన్ని ఇక్కడ అట్టిపెట్టారా?" అని ప్రశ్నించాడు.

"అవును ... రాత్రిళ్ళు ఆ కుక్కలను యధేచ్ఛగా వదలివేస్తారు. మమ్ములను ఇక్కడ గట్టి రక్షణలో ఉంచారు" అంటూ హెడ్విగ్ లేచి వెళ్ళి కిటికీ మూసి తెరలు దగ్గరకు లాగి తిరిగి ఫిడేలు అందుకుంది. ఛాపిన్ సంగీతమంటే ఆమెకు చాలా ఇష్టం. అయినా ఆమె అంతిమ

యాత్రా గీతాన్ని మాత్రం ఆలాపించలేదు. ఆమె కమాను సవరించి కాకలీ స్వరంలో విషాదాన్ని వలికిస్తూ ఉంటే, చివరకు ఆ కుటీరానికి అమర్చిన కొయ్య దుంగలు కూడా విషాదంతో ప్రతిధ్వనిస్తాయి.

వెర్నర్ తన రెండు కళ్ళూ మూసుకుని తన్మయత్వంతో నిశ్చల నిశ్చబ్దంగా ఆ గానామృతాన్ని గ్రోలుతున్నాడు. అతని జీవితంలో ఇంతకంటే ఆనందంగా మున్నెన్నడూ లేదు.

ఒకరోజు ఉదయం అతను డాక్టర్ వద్దకు వెళ్ళినప్పుడు "మదననదనంలోని ఆనందాన్ని అనుభవిస్తున్నావా?" అని అడిగాడు. "ఓ ... బ్రహ్మాండంగా" అంటూ సమాధానం చెప్పా



దు వెర్నర్.

ఆ సమాధానంతో డాక్టరు తృప్తిచెందాడు.

“మాకు నీవు ఎవర్ని కనియిస్తావ్? వైమాని కుణ్ణా ... నంగీత విద్వాంసుడినా?”

“అదంతా భగవంతుడి దయమీద ఆధార పడి ఉంటుంది” అని నవ్వుతూ సమాధానమిచ్చాడు వెర్నర్.

అబద్ధం ఆడటం ఎంత తేలికననిపించినప్పుడు అతనికి ఒకంత ఆశ్చర్యం, మరింత సిగ్గు కలిగాయి.

“నరే ... నీవు త్వరగా వెళ్ళి నీ జంటను కలుసుకో. ఆమె అనాహునికా మనల్నే చూస్తూ ఉంది. ముచ్చటయిన మీ జంటను చూస్తే నాకు బ్రహ్మానందంగా ఉంది. ఇంతకూ ఆ పిల్ల నీకు తన పేరేమిటో చెప్పిందా?” డాక్టరు ప్రశ్నించాడు.

“చెప్పింది” అన్నాడు వెర్నర్ ఒక్కక్షణం ఆలోచించి.

“భలే భలే అంటే ఆ పిల్ల నిన్ను ప్రేమిస్తున్నదన్నమాట. ఇక్కడ తనతోవున్న అమ్మాయి లెవరికీ ఆ పిల్ల తన పేరు చెప్పి ఎరగదు. ఆ అమ్మాయి తన వేగడం నీకు చాలా కష్టమవుతుందేమోనని అనుకున్నా. ఆ అమ్మాయి ఎంత కొరకరానికొయ్యంటే, సాక్షాత్తు హెర్బిట్లర్ ఆ అమ్మాయికి అప్పగించిన పుత్రకామేష్టి పథకాన్నే ఎద్దేవాచేసి వ్యతిరేకించింది. ఏమైనా నీవు వచ్చావు, ఆ పిల్లను మంత్రం వేసినట్లుగా లొంగదీసుకున్నావు. అందుకు నీకు నా ధన్యవాదాలు” అంటూ అభినందించాడు డాక్టర్.

హెడ్విగ్ నిజంగానే అనాహునికా ఎదురు చూస్తూ వుంది. లెఫ్టినెంట్ ఆమె దగ్గరకు రాగానే మెల్లిగా అడిగింది. “డాక్టర్ ఏదైనా అనుమానిస్తున్నాడా?” అని.

“అలాంటిదేమీలేదు. పైగా అతను మనలను అభినందించాలనుకున్నాడు”

“ఇది చాలా తమాషాగా వుందిగదూ!”

హెడ్విగ్ తన ప్రియునిగా అక్కడివాళ్ళు భావిస్తున్న వెర్నర్ మెడ చుట్టూ చేతులువేసి, డాక్టర్ వైపు తిరిగి ఒక అందమైన చిరునవ్వు నవ్వి, నరన్ను తోవతీసింది. మరో ఐదునిమి

షాల్సే వాళ్ళు దాదాపు నగ్నంగా నరన్నులో దిగి అవలితీరం వైపు ఉదసాగారు.

నగం దూరం ఉదుతూనే హెడ్విగ్ నీళ్ళపై వెల్లికిలా తిరిగి, వీపు నీళ్ళమీద వేసి ఆకులాగా తేలుతూ ఉదసాగింది. ఆమె ఉదుతూ శరీరాన్ని నిటారుగా చూపినప్పుడు ఆమె స్తన ద్వయం నీటిలోనుండి పైకి ఉబికి పారిపోయిన రెండు తామరపువ్వులా కనిపిస్తూవున్నాయి.

హెడ్విగ్ విల్లులా వంగి నీటిలో మునిగింది. కొద్దిగజాల అవతల పైకి తేలి ఒడ్డువైపు త్వరితంగా ఉదసాగింది. వెర్నర్ గూడా ఆమెను అనుసరించాడు.

వాళ్ళు నరన్నులోనుండి వడ్డుకెక్కి కుటీరానికి చేరేవరకూ హెడ్విగ్ మరో మాట కూడా మాట్లాడలేదు.

చీకటి పడిన తరువాతకూడా వాళ్ళిద్దరూ ఉలుకూ వలుకూ లేకుండా చీకట్లో కూర్చుని వున్నారు. దూరంగా ఎక్కడో గంట మోగింది. దూరంగా చెట్లమధ్యనుండి ఒక దీపం మిణుకుమిణుకుమని వెలుగుతూ వుండటం కిటికీలోనుండి వెర్నర్ చూశాడు. అతను లేచి ఎలక్ట్రిక్ స్విచ్ వేశాడు. దీపాలు వెలిగాయి. బట్టలు మార్చుకున్నాడు.

“రాత్రి భోజనం తెస్తున్నారు”

ఆమె తల ఎత్తింది. ఆమె ముఖమంతా కన్నీళ్ళతో తడిసి చారికలు కట్టి వుంది.

“వెర్నర్ ... నీవు నిజంగా వీరుడివి” అంటూ మెల్లిగా అంది.

★ ★ ★

కారల్, లీసెల్ కాపురం బ్రహ్మాండంగా సాగుతూ వుంది. మానసిక భావోద్వేగంతో బతికే ఆ అమాయకులు తాము ఒకరికోసమే మరొకరు పుట్టామనుకున్నారు. వారి అవగాహన ప్రేమగా మారింది. రోజుగడిచేకొద్దీ ఆ ప్రేమ ప్రగాఢమైంది.

వాళ్ళిద్దరూ ప్రతినిత్యం చేయిచేయి కలిపి చాలాదూరం అడవుల్లో విహారానికి వెళతారు. కొగిలించుకొనేటప్పుడు మాత్రమే ఆగుతారు. ఆ పరివ్వంగనుఖాన్ని కారల్ వదులుకోదు. లీసెల్ సౌజన్యం మూర్తిభవించిన చక్కని చుక్క నిజంగా హిట్లర్ కు అద్భుతమైన ఐడియా తట్టింది. దీనిని ఆయన మధ్యలోనే



ముక్కలు చేయకుండా, ఇంకొక అడుగు ముందుకు తీసుకెళితే బాగుండును. ఆరంభంనుండి పిల్లలను తామరతంవరగా కనేవారిని ఇలాగే ప్రోత్సహిస్తే అద్భుతంగా వుంటుంది. అలా వుట్టిన పిల్లలందరినీ హిట్లర్ తనకిష్టమైన రీతిలో సైనికులుగా మలుచుకోవచ్చు.

“ఇలా జరిగితే తాను ఇప్పుడు ఎంచుకున్న అమ్మాయిని మరొకడు ఎంచుకునే అవకాశం వుంటుంది. అలా మరొకడికి అప్పగించడం ఎంబావుంటుంది?” అంటూ గొణుక్కున్నాడు.

“ఎమంటున్నావ్?” అని అడిగింది లీసెల్ కుతూహలంగా.

“ఎంలేదు రాణీ ... నాకేదో మెరుపు మెరిసినట్లు ఓ ఐడియా తట్టింది”

ఈత వాళ్ళిద్దరికీ మహాయిష్టమైన క్రీడ అయింది. అటవీప్రాంతం నుండి వచ్చిన ఈ మాజీ రైతుకు ఈతలో అంత ప్రావీణ్యం లేదు. లీసెల్ అతనికి ఈతలో మెళకువలు నేర్పేది. సాయంత్రమంతా వాళ్లు నరదాగా నరస్సులోనే ఆడుకనేవాళ్ళు. “నేనిలా దిగంబరంగా నరస్సులో దిగినప్పుడల్లా నేను సామాన్య పౌరుడినే అనే భావం కలుగుతూ వుంది” అనేవాడు కారల్.

రాత్రి భోజనానికి ముందు వాళ్ళిద్దరూ ఓట్లో అన్నా జంటను కలిసేవారు. రైల్వే మొదలైన ఈ యిద్దరు సార్లంతా స్నేహం దినదిన ప్రవర్ధమానమై, మదననదనంలో యింకా బలపడింది. వాళ్ళకు దొరికిన ఇద్దరమ్మాయిలు కూడా వాళ్ళ చర్చలకు కొత్త విషయమయ్యేవారు. ఈ రెండు జంటలూ మదననదనంలో మంచి ఇరుగు పొరుగుగా పేరుతెచ్చుకున్నారు.

ఓట్లో పార్టీలో వుంటేనేచాలు, నవ్వులపువ్వులతో పార్టీ కళకళలాడుతుంది. అతను యుద్ధంలో అంతకుముందు తాను వనిచేసిన ‘క్రుప్’ కంపెనీలో అనుభవాలను కథలుకథలుగా చెప్పి అన్నా లీసెల్ యిద్దరినీ ఎప్పుడూ నవ్విస్తూ వుండేవాడు. కారల్ మామూలుగా మితభాషి అయినప్పటికీ యుద్ధానికి దూరంగా వున్న ఈ స్వర్ణవాతావరణంలో తుళ్ళుతూ, పేలుతూ ఆనందంగా వుండేవాడు.

ఈ యిద్దరు సార్లెంట్లూ తమ ప్రియురాండ్రును అలరించడంలో పోటీపడేవారు. నవ్వులు

వెదజల్లే వాళ్ళ అనుభవాల కథలు అయిపోయినప్పుడు ఓట్లో తన శరీరంమీది గాయాల చరిత్ర కవిలకట్టను విప్పేవాడు.

“ఇదుగో ఈ గాయముంది చూశారూ ఇది సెడాన్ దగ్గర జరిగిన యుద్ధంలో తగిలింది” ... అంటూ తన ఎడమభుజంమీది పొడవాటి మచ్చను అందరికీ ప్రదర్శించేవాడు. ఇలా తన శరీరం మీది గాయాలను చూపిస్తూ, తన అంగాంగం ప్రదర్శించి అందరినీ నవ్విం చేసేవాడు.

లీసెల్ తన ప్రియుడి చేతిని అందుకుని, “కారల్ కూడా గాయపడ్డాడు” అని చెప్పింది.

“అవును. నాకు గుర్తుందల్లా నన్ను ఆస్పత్రికి తీసుకెళ్ళటప్పుడు అంబులెన్స్లో ప్రయాణించడమే. ఆ అంబులెన్స్లో నేను చాలా భయపడిపోయాను” అన్నాడు కారల్.

“చస్తానని భయమా?” అడిగింది అన్నా.

“అబ్బే ... చావును గురించి అనలు నేను ఆలోచించనే లేదు. అంబులెన్స్లో నన్ను తీసుకొనివెళ్ళడానికి వచ్చిన కుర్రాళ్ళ తెల్లటిముఖాలు, లక్కలాంటి ఎర్రని చేతులూ, ఆ అంబులెన్స్లోని గబ్బూ మందులు, ఇంకా ఏవేవో చూసే నేను జడునుకున్నాను”

లీసెల్ అనవ్వాంతో కంపిస్తూ నెత్తికొట్టుకుంది.

“మీరు ఎక్కడ గాయపడ్డారు?” అన్నా ప్రశ్నించింది.

“బెర్లియంలో”

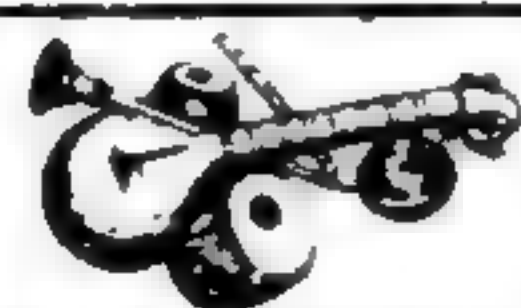
“నేనడిగింది ఊరిపేరుగాదు. శరీరంలోని ఏ భాగంలోనని?” అన్నా వివరించింది.

“లో తొడమీద. పై భాగంలో”.

“ఏదీ చూపించు”.

“ఇప్పుడా గాయాలు గీయాల నంగతి మానేద్దాం. అదంతా ఓ వారంరోజులైనా మరచిపోవడానికేగా ఇక్కడికి వచ్చాం. అమ్మాయిల నంగతి మాట్లాడుకుందాం” అని “అమ్మాయిలూ... ఇక్కడికి రాకముందు మీరేం చేస్తూ ఉండేవాళ్ళు?” అంటూ ప్రశ్నించాడు ఓట్లో.

లీసెల్కు చెప్పేదేమీలేదు. ఆమె తన పూర్వపు ఆత్మికప్రేమ గురించి, నిశ్చితార్థం



గురించి చెప్పడం మానుకుంది. కారల్ అదంతా మరపించాడు. ఆమె మదననద నంలో కారల్తో అనుభవించిన ప్రణయసౌఖ్యం పాతకథనంతా పాతరలోకి నెట్టింది. ఇక మిగిలిన అద్భుతమైన సంఘటనల్లా తాను వని చేసే హోటల్కు ఇద్దరు సైనికాధికారులు రావడం, తనను ఎంపిక చేయడం.

“అది తలచుకుంటే నాకేమిటోగా ఉంటుంది. అదే మొదటిసారి నేను వురుమని ముందు బట్టలివ్వడం” అంది లీసెల్.

“మగాడిముందు బట్టలు విప్పడం అదొక్క సారేనని ఇప్పుడు చెప్పలేవుగా” అంది అన్నా నవ్వుతూ.

అమాటతో లీసెల్ కళ్ళు దించుకుంది. మిగతా ముగ్గురూ వగలబడినవ్వారు.

అన్నాకు లీసెల్కున్నంత సిగ్గులేదు. ఆమె చెప్పాల్సింది ఎంతవుంది. ఆ కథంతా ఆమె చాలా వివరంగా చెప్పింది. పోమరేనియన్ అడవుల్లోకి తనను తీసుకెళ్ళడం తన తొలి యవ్వనాన్ని కొల్లగొట్టడం అంతా వర్ణనాత్మకంగా చెప్పింది” అంటూ ఓట్టో అనగానే అందరూ నవ్వారు. ఆ నవ్వుతో లీసెల్ బుగ్గలు ఎరుపెక్కాయి.

“అమ్మాయిలు యుద్ధంలో గొప్పస్థానాన్ని ఇష్టపడతారు, మీరు మాత్రం దాన్ని ఆక్రమించకోరబోకండి. ఆ స్థానాన్ని పొందిన మగాళ్ళను ఆక్రమించుకోండి” అని ఓట్టో అనగానే అన్నా గలగలా నవ్వింది. లీసెల్ ముఖంమాత్రం సిగ్గుతో ఇంకా ఎరుపెక్కింది.

“మీ ఇద్దరూ ఇక్కడ చాలాకాలంగా ఉన్నారా?” ఓట్టో ప్రశ్నించాడు.

“రెండువారాలుగా ఉన్నాం” అంటూ అన్నా చెప్పసాగింది. “మొదట లీసెల్ ఇక్కడికి చేరింది. నేను చాలా ఆలశ్యంగా ఇక్కడికి వచ్చాననుకున్నాను. ఎందుకంటే అప్పటికి నాకెవడూ మిగలేదు. తర్వాత నీవు వచ్చావు నా మగడా” అంది ఎకనక్కెంగా.

అన్నా తన ప్రియుడితో ఏకాంతంగా గడిపేటప్పుడు తన గతజీవితంలోని ప్రేమగాధల గురించి చాలా వివరంగా చెబుతుంది. తన పూర్వపు ప్రణయగాధలు తన ప్రియుణ్ణి బాగా





రెచ్చగొట్టాయని భావించినప్పుడు మదననద నంలోని రహస్య పాపాలచిట్టా విప్పుతుంది.

ఒకరాత్రి అన్నా అడవిలో తన మామ తన మానన్ని తొలిసారిగా దోచుకున్న పాతకథ తిరిగి చెప్పసాగింది. మొదటిసారి ఈ కథ చెప్పినప్పుడు తాను మరచిపోయిన వివరాలన్నింటినీ పూనగుచ్చినట్లు చెబుతూ “నీకు తెలుసో లేదో ఇక్కడున్న అమ్మాయిలందరూ నాలాంటిళ్ళే. వాళ్ళంతా ప్రేమకోసం వడిచస్తూవున్నారు. ప్రణయకళాపాలకోసం తపించిపోతున్నారు. కొంతమంది అమ్మాయిలయితే ఈ అనుభవంకోసం ఎంత తపించిపోతారంటే మగాడు దొరికేదాకానైనా నిలవలేరు. నిజం... ఇక్కడ ఫ్లిట్టర్ అనే ఆవిడవుంది చాళావు”

“అసిస్టెంట్ హెడ్మిస్ట్రెస్?”

“అవును... ఆవిడగారే. ఏమగాడూ ఆమెను ఎంచుకోడు. ఆమె ఇక్కడవుంది. మాకు వ్యాయామపాఠాలు చెప్పడానికేగానీ, బిడ్డల్ని కనడానికిగాదు. ఆవిడ నాతో చాలా బాగాఒద్దికగా ఉండనారంభించింది.

“నీవిక్కడికి రావడానికి మూడురోజుల ముందు ఒకనాటిరాత్రి ఆమె రహస్యంగా పిల్లిలా నిశ్శబ్దంగా నా గదిలోకి వచ్చింది. ఆమె నామంచంవ్రక్కనే నిలుచుని ఉండటం చూసే వరకూ ఆమె నా గదిలోకి వచ్చిన సంగతే నాకు తెలియదు”

“తర్వాతేం జరిగింది?”- ఉత్సాహంగా ప్రశ్నించాడు ఓట్టో.

అన్నా ఈ ప్రశ్నకేమీ సమాధానం చెప్పలేదు.

“నిన్ను ముద్దుపెట్టుకుందా?” తిరిగి రెట్టించాడు ఓట్టో.

అన్నా అతని భుజంలో తలదాచుకుంది. అతని చెవిని పెదాలతో రుద్దుతూ రహస్యం చెప్పినట్లుగా చెవిలో గణిగింది. “నీలాగేంకదులే ఓట్టో” అంటూ.

“మరేం చేసిందో చెప్పు. ఆడాళ్ళంటే నాకేం ఈర్ష్యలేదులే. వాళ్ళేం చేసినా మేము చేసినట్లు ఉండదుగా! కావాలంటే నీవు నీ అడస్సేహితురాలిని ఈ రాత్రే గదికి తెచ్చుకో. ఆ వినోదమేదో చూపించు”

ఆ మాటలకు అన్నా చిరచిరలాడుతూ ముఖం పైకెత్తింది.

“అంటే నీవీరాత్రికి ఆమెను కూడానా...”
అంది.

ఓట్టో వగలబడినవ్యాడు.

“నీ మగబుద్ధి పోనిచ్చుకున్నావుగాదు”
అంటూ ఆమె రునరునలాడుతూ ఉంటే
బలంగా ఆమె పెదాలను ముద్దులతో మూసేశా
డు.

★ ★ ★

సీజ్ ప్రైడ్ కుటీరంలో జరిగే నాటకం
డాక్టరుకు తెలిసివుంటే అతను ఆశ్చర్యంతో,
అగ్రహంతో ఊగిపోయేవాడు. వెర్నర్ హెడ్విగ్
మననూ మననూ కలిసిన నిజమైన ప్రేమికు
ల్లా కనిపిస్తున్నారు. ఒకరిని విడిచి మరొకరు
ఉండలేరన్నంతయిదిగా, నదా జంటగా అడ
విలో షికార్లు కొడుతుంటారు. లేదా నరస్సులో
ఈదులాడుతుంటారు.

వెర్నర్లాంటి వ్యక్తిని ఎంచుకొనడం హె
డ్విగ్ అదృష్టమని డాక్టరు భావిస్తున్నాడు.
వాళ్ళిద్దరూ ప్రేమసాగరంలో మునిగి ప్రవంచా
న్నే విస్మరించిన ప్రేయసీ ప్రియులుగా గోచరి
స్తున్నారు. నంగమనమయంలో అడ మగ
ఇద్దరి మానసికోద్రేకాలు ఎంత ఉత్తమంగా
వుంటే అంత మంచి ప్రభావం గర్భస్థ
పిండంపై వడుతుందిట! ఎవరికి తెలుసు?
ఈ విషయంపై మన విజ్ఞానం ఇంకా పరిమిత
మైందే.

దురదృష్టవశాత్తు మహేమేధావి అయిన ఈ
డాక్టరు ఊహించిన ‘గర్భస్థపిండం’ హెడ్విగ్
గర్భంలో ఏర్పడే అవకాశమేలేదు. హెడ్విగ్ వె
ర్నర్లు తాము వచిత్రంగా జీవించాలని
ఒప్పందం చేసుకున్నారు. అలాగే జీవిస్తూవు
న్నారు.

“మనిద్దరమూ భార్యాభర్తల్లాగే ప్రవర్తిస్తు
న్నామని డాక్టర్ నమ్మేలా మనం నాటకం
కొనసాగించాలి. దానివల్ల నీకు మరో కొన్నివారా
లు విశ్రాంతికి వ్యవధి దొరుకుతుంది” అని
చెప్పాడు వెర్నర్.

“అవును... కొన్నివారాలు మాత్రమే”
అంటూ నిట్టూర్చింది హెడ్విగ్.

ఆ ఇద్దరిమధ్య ఎలాంటి శారీరకనంబంధం
లేకపోయినా ఆత్మికవరమైన స్నేహం దినదిన

ప్రవర్ధమానమై, సాన్నిహిత్యం పెరిగింది.

“ఎర్నా నిన్ను ప్రేమిస్తూవుంది. పెళ్లిచేసుకో
వాలనుకుంటావుంది” అని ఒకరాత్రి
వెర్నర్కు చెప్పింది హెడ్విగ్.

“నాకు తెలుసు” అంటూ నవ్వాడు లెఫ్ట్
నెంట్. “సెయింట్ జర్మయిన్లోనే ఆమె ఆ
విషయం నాతో స్పష్టంగా చెప్పింది”

“ఆ అమ్మాయి తీవ్రమైన కామవాంఛగల
పిల్లలా కనిపిస్తూవుంది. ఈ మదననదనానికి
రావలసింది ఆమెలాంటిదేగాని, నాలాంటిది
గాదు” అంది హెడ్విగ్.

“మేజర్ క్లుగే తాను సైనిక క్రమశిక్షణకు
కట్టుబడివుండేవాడినని పెద్దపెద్ద కబుర్లు చె
ప్పినప్పటికీ ఈ ‘పుత్రకామేష్ఠి’ వధకాన్ని
మాత్రం కామెర్ల కళ్లతో చూసినట్లుంది. ఇక
మీనాన్నగారు ఈ భయంకర నరకంలోకి
రాకుండా నిన్ను ఎలా రక్షించుకోలేకపోయారో
అని ఆలోచిస్తే నాకు ఆశ్చర్యంగావుంది. పెద్ద
పెద్ద వలుకుబడికలిగినవాళ్లంతా మీనాన్నగా
రంటే వడిచస్తారుగదా! ఆయనకున్న అపార
మైన గౌరవప్రతిష్ఠలన్నింటినీ ఫణంగాపెట్టి
అయినా నిన్నీప్రమాదంనుండి రక్షించుకొని
వుండవచ్చు. కానీ ఆయన ఏమీచేయలేకపో
వడం నాకు చిత్రంగా ఉంది. ఈ మదనన
దనం అంటేనే నీకు వరమనవ్యామని ఆయ
నకు తెలుసా? లేదా?” వెర్నర్ అడిగాడు.

“ఆయనకు తెలుసు” అంటూ హెడ్విగ్ ఆ
విషయం దాటేసింది.

రోజులు గడుస్తున్నాయి. ఒకనాడు
సాయంకాలం వెర్నర్, హెడ్విగ్ కలిసి వర్షత
నరస్సు తీరంవెంట నడుస్తూవున్నారు. వాళ్ళి
ద్దరూ ఒక చిన్న ఎత్తైన దిబ్బమీద ఆగారు.
అక్కడనుండి చూస్తే మదననదనం వున్న
లోయమొత్తం కనిపిస్తూవుంది. ఇంకా ఏమగా
డూ ఎంచుకొనని అమ్మాయిలంతా వ్యాయామ
క్రీడలను పూర్తిచేసి మఠానికి తిరిగివెళ్లారు.
జంటలన్నీ అప్పటికే తమతమ కుటీరాలకు
చేరి నుఖాలు జూర్రుకుంటూవున్నాయి. ఆ
ప్రశాంత సాయంత్రం, సూర్యాస్తమయమైన
తరువాత అమిత ప్రశాంతంగా, నిశ్శబ్దంగా
ఉన్న నరస్సు, ఆ పరిసర ప్రకృతి ఇవన్నీ
వెర్నర్ను మరోప్రవంచానికి తీసుకెళ్లాయి. గత
కొన్ని సంవత్సరాల రొదకూ, ఉద్రేకాలకూ ను
దూరంగా వెళ్లిపోయాడు. విమాన విధ్వంసక



శతఘ్నుల మోతలు, మరఫిరంగుల గర్జనలు, విమానాల రోదలు, యుద్ధంలో ఏమేమి చేయాలో సంక్లిష్టంగా నూచనలు ఇచ్చే గదుల్లో తన నహ వైమానికుల సవ్యలు కూడా ఇప్పుడతని స్మృతివధంలో లేవు. అతని కట్టెదుట ఉన్న వాస్తవమల్లా ఒక్కటే. తన వక్కన చలన రహితమైన చెట్లకింద, న్యచ్చమైన అద్దంలాంటి నరన్నును విన్యయంతో, విభ్రాంతితో చూస్తూ ఉన్న ఆ ముద్దరాలు, సంస్కారానికి, వచిత్రతకూ ప్రతిమూర్తిగా ఉన్న హెడ్విగ్ అతని మనస్సునంతా ఆక్రమించి వుంది.

“ఈ నరన్నుపై సూర్యాస్తమయం జరిగే నేత్రవర్యమైన మహద్భుత దృశ్యం మరికొన్నిరోజుల్లోనే మనదికాకుండా పోతుందంటే నమ్మక్యం కావడంలేదు. అయినా నేను బతికి ఉన్నంతకాలం ఈ దివ్యదృశ్యాన్ని గుర్తుంచుకుంటాను” అన్నాడు వెర్నర్.

“అవును” అంది హెడ్విగ్ క్రూరంగా నవ్వుతూ.... “హిట్లర్ మహా తెలివిగా కొట్టిన మరో దెబ్బయిది. మన నహజమైన నమ్రతనూ, శీలాన్నీ ధ్వంసంచేయడానికి, ప్రకృతిసిద్ధమైన మానసిక అనురాగ భావాలన్నింటినీ హత్యచేయడానికి, ప్రేమలో వరమవచిత్రమైన ప్రతి అంశాన్నీ కాలరాయడానికి కలలాంటి అందాల ప్రకృతిమధ్య మనలను బలవంతంగా చెరబట్టి నమాధిచేయడానికి హిట్లర్ ఆదేశించాడు” అంటూ తీవ్రస్వరంతో ఆవేశంగా అంది హెడ్విగ్.

అంతలోనే ఆమె తన న్యరాన్ని తగ్గించి “మరో నలభై ఎనిమిది గంటల్లోనే నా కష్టాలు తిరిగి ఆరంభం కాబోతున్నాయి” అన్నది గాఢికంగా.

“హెడ్విగ్!” అంటూ ఆవేశంగా అరిచాడు వెర్నర్. అతను ఆమె అనలు పేరుతో పిలవడానికి సాహసించడం ఇదే తొలిసారి. “నిన్నిలా ఒంటరిగా వదలి వెళ్లను” నిశ్చయంగా చెప్పాడు.

“నీవేం చేయగలవు వెర్నర్?” నిర్లిప్తంగా ప్రశ్నించింది హెడ్విగ్.

“నిన్నీనరకం నుండి రక్షించడానికి నేను నిన్ను పెళ్లిచేసుకుంటాను. చట్టబద్ధంగా పురపాలక సంఘాధ్యక్షుడి ఎదుటగానీ, క్రైస్తవ ఫాదరీ ఎదుటగానీ ఈ డాక్టర్గాడి ముందుగా

కుండా, మరెవరి నమక్షంలోనైనా నరే నిన్ను వివాహం చేసుకుంటాను. ఈ మదననదనం వెలువల నమస్త జర్మనీలోనూ ఉన్న శిష్టాచారం ఇదే. ఇది ఒక హీరోకు తగినపనిగాదని ఉన్నత స్థానాల్లో ఉన్న నా మిత్రులందరూ చెప్పినారే నేను వినను. ఈ పెళ్లిచేసుకుని కనీసం వారందరికీ ప్రత్యేకంగా గుర్తుండిపోతాను” ఆవేశంగా తన కృతనిశ్చయం వెల్లడించాడు వెర్నర్.

దీనికి హెడ్విగ్ తల అడ్డంగా తెచ్చడం చూసిన వెర్నర్, “నీవేమీ భయపడకు, ఇది పేరుకు మాత్రమే పెళ్లి. యుద్ధానంతరం కూడా ఇంకా నేను బతికి ఉంటే మనిద్దరం విడాకులు తీసుకోవచ్చు. నీవీ మదననదనం నుండి కనీసం బయటపడటానికి ఈ పెళ్లి వల్ల ఆస్కారం కలుగుతుంది. పెళ్లయిన స్త్రీలను వాళ్లు ఇక్కడ ఉంచలేరు” అని వివరించాడు.

“అలా వీల్లేదు వెర్నర్... నీ త్యాగాన్ని నేను అంగీకరించలేను. అదీగాక వాళ్లు నిన్ను నాతో వివాహానికి ఎన్నడూ అనుమతించరు”

“ఎందుకని? నాకుగూడా వలుకుబడి కలిగిన స్నేహితులున్నారు”

“ఓహో... వెర్నర్... వెర్నర్- నేనిక్కడ ఎందుకున్నానో నీకు తెలియదు. తెలుసా?”

ఆ రాత్రి హెడ్విగ్ వెర్నర్కు తెలియని భయంకరమైన సత్యాలను బయటపెట్టింది.

ఆ కథ యుద్ధానికి చాలా పూర్వంనుండే ప్రారంభమైంది. హెడ్విగ్ తండ్రి స్పిట్జ్ముల్లర్ సంగీత విద్వాంసుడుగా అప్పటికే పేరు ప్రతిష్ఠలార్జించాడు. కొంట్ఓంకోల్ట్ భార్యకు సంగీతమంటే ప్రాణం. స్పిట్జ్ ముల్లర్ సంగీత కచ్చేరీలకు ఒక్కదానికి గూడా బీరుపోనీయకుండా హాజరయ్యేది. ఆమెకు సంగీతమంటే ఎంత ఉత్సాహమంటే ఒక సంగీత కచ్చేరీకి తన భర్తను గూడా లాక్కొచ్చింది. అప్పటికి కొంట్ఓంకోల్ట్ యుద్ధమంత్రిత్యశాఖలో పనిచేస్తూ వుండేవాడు.

“బెర్లిన్ సంగీత నృత్యోత్సవం జరిగినరోజు నాకు బాగా గుర్తుంది. అది నాలుగేళ్ళక్రితం ఒక దురదృష్టకరమైన సాయంత్రం. సంగీత

కచ్చేరీ ముగుస్తూనే కౌంట్ ఓంకోల్ట్ భార్యభర్త లిద్దరూ నా తండ్రిని అభినందించడానికి వచ్చారు. ఆవిడ చాలా నన్నుగా చూడ్డానికి జబ్బు మనిషిలా పొట్టిగా వుండేది. వాడు మాత్రం 'దుక్కలా ప్రతి అంగుళం కల్నల్లాగే వుండేవాడు. వాడికళ్ళు నామీద పడ్డాయి. వాడిబాకుల్లా నన్ను చీల్చినట్లు చూస్తూవున్నాయి.

ఆ భార్యభర్తలు మా తండ్రికూతుళ్ళను వాళ్ళ ఎస్టేట్కు ఆహ్వానించారు. ఓంకోల్ట్ భార్య గూడా మా తండ్రితోపాటు పియానోవద్ద కూర్చుని కృతులను వాయిస్తూవుంది. తన ఎస్టేట్నంతా దగ్గరుండి చూపుతానని చెప్పి వాడు నన్ను తనవెంట తీసుకెళ్ళాడు. తరువాత నన్ను బోటులో పికారు చేయించాడు. బోటును నదికి అడ్డంగా తిప్పి, అవతలితీరంలో వున్న చిన్న రెస్టారెంట్కు తీసుకెళ్ళాడు. అక్కడ మేమిద్దరం పాంపేన్ తాగాం. డాన్సు చేశాము. అలాంటి స్థలం అంతకు ముందేప్పుడూ నేను చూసి ఎరగను. అందుకే నాకు ఆనందంగా వుంది. మా నాన్న వక్కన కూర్చుని పియానో వాయిస్తూవుంటే ఆ కేంపెస్కు ఎంత ఆనందంగా వుందో, ఈ స్థలాలన్నీ చూస్తూ వుంటే నాకూ అంతే ఆనందంగా వుంది. అప్పటికి నా వయస్సు పద్నాలుగేళ్ళు.

“మేము డాన్సు చేసేటప్పుడు కల్నల్ నన్ను గట్టిగా పొదివి పట్టుకున్నాడు. అతని ఉచ్చాస నిశ్వాసాలు వేడిగా నా మెడను తాకుతూవున్నాయి. అప్పుడు నాకేదో హాయిగా వుందనిపించిందన్న నిజం చెప్పాలంటే నాకే సిగ్గుగా వుంది వెర్నర్. పెద్దవాళ్ళు రకరకాల ప్రలోభాలతో శ్రద్ధ నటిస్తే యవ్వనారంభంలో వున్న టీనేజ్ అమ్మాయిలు వాళ్ళకు లొంగిపోతారనుకుంటాను” అంటూంటే గతం కళ్ళకు కట్టినట్లు కనిపిస్తూవుంది.

“రెస్టారెంట్ నుండి ఎస్టేట్కు తిరిగి వచ్చేటప్పుడు మేమున్న బోటును నరస్సులో ఎవుగా పెరిగివున్న రెల్లుపొదలలోకి మళ్ళించాడు. ఆ రెల్లు పొదలను ఆశ్రయించుకునివున్న నీటిపక్షుల గుంపు ఈ నద్దుకు కకావికలై రెక్కలు తవతపా కొట్టుకుంటూ పైకెగళాయి. తమ స్థావ

రాన్ని ఎవరో ఆక్రమించుకుని ఏదో ఘోరం చేస్తున్నారన్న బాధతో 'గీ-బా' అంటూ ఎడుస్తూ పెడబొబ్బలు పెడుతున్నాయి. 'భయపడకు' అంటూ కల్నల్ తన చేతుల్లో వున్న వడవ తెడ్లను వడవలో వడేసి దగ్గరగా జరిగాడు.

ఆ రోజు హెడ్విగ్ ధరించిన స్కర్ట్ చాలా పొట్టిగా వుంది.

“అబ్బ... నీ కాళ్ళు ఎంత అందంగా వున్నాయి. వీటిని చూస్తూవుంటే నాకే ముద్దుపెట్టుకోవాలన్నంత వరవశం కలుగుతూవుంది” అంటూ కౌంట్ ఆ పిల్ల మోకాలిచివులను అటూ ఇటూ కదుపుతూ గోముగా చేతుల్తో రాస్తున్నాడు.

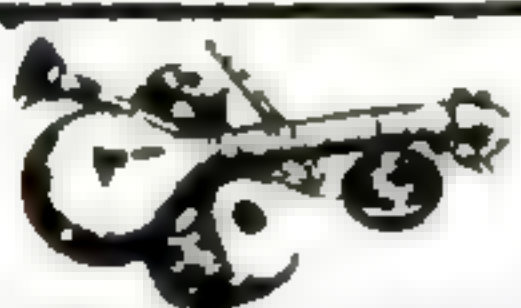
కామకళలో బాగా ఆరితేరిన ఆ కౌంట్ చేతులు ఆ పిల్ల మోకాళ్ళమీదినుండి మృదువుగా గిలిగింతలు పెడుతూ పైకి ప్రాకాయి. చివరకు ఆ పిల్ల సిగ్గుతో, ఉద్రేకంతో మూర్ఛపోయేవరకూ ఆ చేతులు ఆ అమ్మాయి మృదువైన భాగాలపై ఆడుకుంటూనే వున్నాయి.

ఆ సిగ్గే ఇప్పటికీ మిగిలివుంది. హెడ్విగ్ తన అవినీతికథ చెబుతూవుంటే, ఆమె చెక్కిళ్ళు రక్తం పొంగి జ్వలిస్తున్నాయా అనిపిస్తూ వుంది.

తన కథ చెబుతూ ఉద్రేకంలో ఊగిపోతూ, ఏదో తెలియని అయోమయంలో మునిగి ఆ పిల్ల చెప్పడం ఆగింది.

“పావం... ఆ అమ్మాయిని తప్ప తాగించి వుంటాడా వెధవ” అన్నాడు వెర్నర్ సానునయంగా.

“అవును... అప్పుడు నాకేదో మత్తు ఆవహించింది. బోటునుండి కిందకు దిగేటప్పుడు తూలి వడబోయాను. నడుస్తూవుంటే కాళ్ళు నా స్వాధీనంలో లేనట్లు తప్పటడుగులు వడుతున్నాయి. ఆ కౌంట్ నా పరిస్థితిని అవకాశంగా తీసుకొని, మరునాడు నేను చదువుకునే స్కూలుకు దగ్గరలో వున్న రెస్టారెంట్లో వాణ్ణి కలిసేందుకు ప్రమాణం చేయించుకున్నాడు. మరునాడు నేను వాగ్దానం మేరకు అతన్ని కలుసుకున్నాను. అప్పుడు నాకే మత్తు లేదు, మామూలుగా వున్నాను. అతనేమీ నవయవ్వనంలో వున్న అందగాడు కాదు. అన్నిరకాల మానసిక దౌర్బల్యాలకూ దాసుడైన మధ్యవయస్కుడు. నామీద అనందర్యమైన ప్రశంసలు గుప్పిస్తున్నాడు. నన్ను పొగుడుతూ, ఉబ్బేస్తూ,



బుజ్జగిస్తూ తన బ్రహ్మచారిగదికి తీసుకెళ్లడానికి ప్రయత్నించాడు. అతను బ్రహ్మచారి కాదని నాకు తెలుసన్న విషయం అతనికి తెలుసు. కానీ అతగాడు తన గదిని బ్రహ్మచారి గది అని చెప్పుకుంటాడు. వాడి గదికి వెళ్లడానికి తిరస్కరించాను. కానీ వాడు అంతటితో వదిలిపెట్టే రకం కాదుగదా...”

హెడ్మిస్ట్ తిరిగి తన కథ అపింది. ఆ సిగ్గుమాలిన వ్యవహారంలో తాను పాత్ర వహించినందుకు పదేపదే తనను తాను తిట్టుకుంది.

“కౌంట్ ఓంకోల్ట్ నా వెంటవడి బతిమాలుతూ బామాలుతూ, ప్రలోభపెడుతూ వుంటే నా మనసులో ఏదో తెలియని అందోళన రేగింది. ఇంద్రియసుఖాలు అనుభవించాలన్న తపా తపా కలిగింది. నేను దాదాపు వాడికి లొంగి పోయే స్థితికి వచ్చాను. అదేదో రుచి చూడాలని మనసు లాగుతున్నా అప్పటికి నిగ్రహించుకున్నాను. వశీకరణ విద్యలో ఆరితేరిన ఓంకోల్ట్ కు ఆడవాళ్ల మనస్తత్వం బాగా తెలుసు. బాహ్య పరిస్థితులమూలంగానే నన్ను లొంగదీయడం సాధ్యంకాదనుకున్నాడు. ప్రత్యేకించి ఆరంభ యవ్వనంలోని అమ్మాయిలను అనుభవించాలంటే నరన్నులో తేలియాడే బోటు అనువైన ప్రదేశమనుకున్నాడు. నరన్ను తీరంలోనే అయితే నేను వాడి స్వంతమైవుండే దాన్ననుకున్నాడు...”

హెడ్మిస్ట్ నిశ్శబ్దంగా నిన్సూహతో తన పాత జ్ఞాపకాల్లోకి మునిగిపోతే జీవితాన్ని గురించి కానీ, ఆడవాళ్లను గురించిగానీ అంతగా తెలియని వెర్నర్ గూడా ఆ పరిస్థితిని వివేచన చేస్తూవున్నాడు. హెడ్మిస్ట్ అతని ఆలోచనలను చదివినదానిలా తిరిగి తన విషాదగాథను మొదలుపెట్టింది.

“మానాన్నగారంటే ఓంకోల్ట్ భార్య ప్రాణం పెట్టేదని చెప్పాగదా! దీనివల్ల అవిడగారి మొగుడికికూడా నన్ను కలుసుకునే అవకాశం అవునంగా దొరికింది. వాడి భార్య ప్రవంచభ్యాతి గన్న నంగీత విద్యాంనుడైన మానాన్నగారితో పరిచయం పెంచుకొనడం తన నుకృతంగా భావించేది. ఈ పరిచయం ఆత్మీయతగా మారి అమె నా తండ్రిని నాన్నగారూ అంటూ పిలిచేది. ఇప్పుడమె మమ్మల్ని తన ఎస్టేట్ కి గాక, బెర్లిన్ లోని తమ ఇంటికి కూడా అహ్వాని

స్తూ వుంది. మేము వాళ్ళింటికి వెళ్ళిన ప్రతిసారీ వాడు నన్ను ఆత్రంగా తినేసేటట్లుగా చూసేవాడు. వాడంటే నాకు అసహ్యమేగాదు, ద్వేషంకూడా పుట్టింది. వాడు నన్ను వదలకుండా ‘ఫలానారోజు, ఫలానాచోటుకు’ రమ్మని పిలుస్తూండేవాడు. కానీ నేను ఖాతరుచేసేదాన్నిగాదు. ఇంతలో యుద్ధం ప్రారంభమైంది. నాకు వాడి పీడా విరగడైంది. నా నంతోషానికి అవధులు లేవు.

“అయితే దురదృష్టమేమిటంటే, వాడు నన్ను మరచిపోనూలేదు, ఏదోవసిపిల్ల లెమ్మని క్షమించనూలేదు”

“మేము సెయింట్ జర్మయిన్ కు తిరిగి వచ్చిన తరువాత, నన్ను హిట్లర్ యువజన సంఘం మహిళా విభాగం ముందు హాజరుకావాల్సిందిగా ఆదేశించే నోటీసు అందుకున్నాను. ఆ సంఘంతో నాకెలాంటి సంబంధంలేదు. ఈ నోటీసు చూసి మా నాన్న విన్మయం చెందారు. దీనిని గురించి దర్యాప్తు చేయసాగారు. ఆ నోటీసు ఎవరిమూలంగా వచ్చిందీ, దానికి సంబంధించిన వాస్తవాలన్నీ తెలుసుకున్న ఆయన పిడుగుపాటుగా నిశ్చేష్టుడయ్యారు. అప్పటివరకూ ఆ యుద్ధం ఆయన జీవితంలో ఎలాంటి మార్పు తేలేదు. ఆయన శాంతికాలంలోకంటే, యుద్ధకాలంలోనే సంగీతంలో తన కీర్తివతాకను ఎగురవేశారు. ఆయన పేరు ప్రతిష్ఠలు వియన్నా పారిస్ వరకూ వ్యాపించాయి. సంగీత ప్రేమికులు స్పిట్జ్ ముల్లర్ ను మహాసంగీత విద్యాంనుడైన బిత్ వెన్ తో సమానంగా కీర్తించసాగారు.

“నాన్నగారికి జీవితంలో ఒకే ఆశయం, ఒకే లక్ష్యం, ఒకే కర్తవ్యం; అది సంగీతం తప్ప అన్యంగాదు. ఆయన నా తల్లిని కూడా వార్షాలో జరిగిన ఒక సంగీత కచ్చేరీలోనే కలుసుకున్నారు. పోలిష్ ప్రజలందరిలాగే మా అమ్మ కూడా జర్మనీ వాళ్ళను ద్వేషించేది. మా తల్లి కూడా సంగీత విద్యాంనురాలే. సంగీతమంటే వారిద్దరికీ ఉన్న అమరకై వారిద్దరినీ ఒకటి చేసింది. మా అమ్మ నన్ను పోలెండ్ మీద, పోలిష్ ప్రజలమీద మమకారాన్ని ఉగ్గుపాలతో రంగరించి పెంచింది. దానికి మా



నాన్న ఎలాంటి అభ్యంతరమూ చెప్పలేదు.

“మానాన్నగారుమాత్రం తనదేశం సాధిస్తున్న మహత్తరసైనిక విజయాలకు మురిసి, ముగ్ధుడవుతూ వుండేవారు. అయితే వాటిలో వ్యక్తిగతంగా పాల్గొనడానికి మాత్రం ఇష్టపడేవాడుకాదు. అదృష్టవశాత్తు జర్మనీ పాలకులు కూడా మా తండ్రి సంగీతరంగంలో జర్మనీకి అంతర్జాతీయంగా మహావిజయాలు సంతరించి పెడుతున్నారు గాబట్టి, ఆయనను యుద్ధరంగంలోకి లాగకూడదనుకున్నారు. ఆ విధంగా ఆయన సైన్యంలో చేరలేదు.

“నాకు నోటీసు రావడం మానాన్నకు ఆగ్రహం కలిగించింది. స్పిట్జ్ముల్లర్ కుటుంబంలోని ఎవరికైనా సైన్యంలోకి రిక్రూట్ చేసే ఏ సంస్థముందైనా చేతులుకట్టుకొని నిలబడవలసి వస్తుందనిగానీ, సైనికాధికారుల ముందు బలవంతంగా బట్టలు విప్పవలసి వస్తుందనిగానీ ఆయన ఎన్నడూ అనుకోలేదు. అనలది ఊహించలేని విషయం. మా నాన్న తనకు బాగా తెలిసిన కమాండింగ్ జనరల్ వద్దకు వెళ్ళారు. ఆయన కూడా ఇది విని విస్తుపోయాడు. ఎక్కడో ఏదో పొరపాటు జరిగిందనీ, తాను కల్నల్ ఓంకోల్డ్ తో మాట్లాడుతాననీ చెప్పాడు.

“ఈ వ్యవహారానికి ఓంకోల్డ్కూ సంబంధమేమిటని” మానాన్న ఆయన్ను అడిగారు.

“ఈ రిక్రూటింగ్కు బాధ్యుడు కోల్ట్ అని ఆ అధికారి చెప్పాడు. దీనితో మానాన్న బరువు దింపుకున్నట్లు భావించారు. ‘ఆ అసోసియేషన్ ఏదో పొరపాటు చేసింది. ఇది మనలాంటి పేరే వున్న మరొకరిదై వుంటుంది. మన పేరు అందరికీ తెలుసుగాబట్టి పొరపాటున మన అద్రనుకు వంపారు’ అని మానాన్నగారు చెప్పారు.

“దీనికి నీవేం దిగులు పడకు తల్లీ! ప్రత్యేకించి కౌంట్ ఓంకోల్డ్ ఈ శాఖ అధివతిగా వుండగా మనకొచ్చిన భయమేమీ లేదు. అతను తప్పకుండా ఈ పొరపాటు నవరిస్తాడు” అంటూ నన్ను ఓదార్చారు.

“పాపం మానాన్నగారికి అంతకన్నా ఏం తెలుసు? కానీ నాకు తెలుసు. వాడు నామీద

ప్రతీకారం తీర్చుకుంటున్నాడని. నువ్వే చూశావుగా జరిగిందేమిటో! కొన్నిరోజుల తరువాత కమాండింగ్ జనరల్ మానాన్నను కలుసుకొని ఆ కల్నల్ గాడిచ్చిన సమాధానం గురించి చెప్పాడు. వాడిచ్చిన సమాధానమేమిటో తెలుసా?

“అంతస్తు లేదా సాంఘిక హోదాలో నిమిత్తం లేకుండా జర్మనీదేశం మొత్తంలోని అందమైన, ఆరోగ్యవంతమైన యువతులందరినీ ఎంపిక చేయడానికి నేనే ఉత్తర్యు చేశాను. ఈ యువతులకు కావలసిన అర్హతల్లా వాళ్ళు యవ్వనంలో వుండటం, పిల్లలనుకనే స్థితిలో వుండటం మాత్రమే. ఎంపికచేసిన యువతుల్లో బౌద్ధిక, నైతికవిలువలు ఎంత ఎక్కువగా గలవారుంటే, భవిష్యత్తులో మనం తలపెట్టిన ‘మహాజాతి’ సృష్టికి అంతమంచిది. పైపెచ్చు మన వ్యూరర్ అకుంఠిత ప్రజాస్వామ్యవాది. మనమేదో దిక్కు మొక్కులేని నన్నజనాల యిళ్ళలో దూరి, ఆ కుటుంబం వరువుదీసి, వాళ్ళ పిల్లలను లాక్కుస్తున్నామని ఆయన అనుకోకూడదు”

“నీకు బిడ్డలు లేరా కల్నల్?” అని ఆ జనరల్ వాడిని అడిగాడు.

“నాకే గనుక ఒక కూతురుంటే అమెను వెంటనే రిక్రూట్చేయడం చాలా ప్రతిష్ఠగా భావించేవాణ్ణి. అప్పగించిన విధిని నిర్వహించకపోవడమంటే దేశద్రోహం చేయడమేనని వాడు అన్నాడట.

“జనరల్ చెప్పిన మాటలు విన్న మానాన్నగారు నర్యానాశనం జరిగిపోయిందని విలపిస్తూ కుప్పకూలిపోయారు. నేనూ అంతే! కుమిలిపోయాను. నీవు నదిలో ఈదేటప్పుడు నీముందు సుడిగుండం వుండటం యెప్పుడైనా చూశావా? ఆ సుడిగుండాన్ని నమీపించే ముందు కలిగే భయంకరమైన భావాలేమిటో అప్పుడే నీకు తెలుస్తాయి. ఆ సుడిగుండం బలంగా నిన్ను తనలోనికి లాక్కుంటుంది. మెల్లిగా అది నిన్ను తనలోకి యిముడ్చుకుంటుంది. నీ ప్రతిఘటన దానిముందు వని చేయదు. చివరకు సుడి నిన్ను ముంచేస్తుంది. నేనప్పుడు అదేవిధంగా భావించాను.

“వాళ్ళు నిర్ణయించిన గడువునాడు నేను వైద్యవరీక్షకు వెళ్లాను”



“డాక్టరు డార్జర్ వరీక్షించాడా?” ప్రశ్నించాడు వెర్నర్.

“అవును... అతను నంస్కారి, మర్యాదస్తుడు. అయితే దేనికి రాజీవడదు. ఎవరికీ లొంగదు. ఆయన తన సెక్రటరీకి నా గురించి రిపోర్టు డిక్టేట్ చేస్తూవుంటే నేను విన్నాను. ‘కన్య వునఃసృష్టికి అనువైనది’ అని.

“వీళ్ల రిక్రూట్మెంటుకు తప్పనిసరిగా కావలసిన ఆర్థతల్లో కన్యాత్వం ఒకటేమోనని అనుకున్నాను. ఈ కన్యాత్వమే నాపాలిట శావమైందని భావించాను. వాళ్లు నన్ను ఎంపికచేయకుండా తప్పించుకునడానికి ఏమైనా చేయాలనుకున్నాను. మా దూరపు బంధువు ఓ అబ్బాయి తల్లి తండ్రి, దిక్కు దివాణం లేని అనాథ మా కుటుంబాన్ని ఆశ్రయించుకుని మాతపాతే మా ఇంట్లో వుంటున్నాడు. పేదరికానికి తోడు అతనికి గూని కూడా ఉంది. మా నాన్నగారు ఆ కుర్రాడిమీద జాలితో తనవద్ద సెక్రటరీగా ఉంచుకున్నారు. నేనంటే అతను వడిచస్తాడనీ, నామీద అతనికి అంతులేని అపేక్ష, ఆరాధనా ఉందని నాకు తెలుసు. అయితే ఆ మాట నాతో చెప్పే సాహసం అతనికి లేదు. నేను బవేరియాకు బయలుదేరే ముందురోజు రాత్రి అతని గదిలోకి వెళ్లాను. అతను నిద్రపోతున్నాడు. అతన్ని తట్టిలేపాను. అతని మంచంవక్కన నిలుచుని ఉన్న నన్ను చూసి అతను దిమ్మెరపోయాడు. కానీ అతని కళ్లుమాత్రం ఆనందంతో విప్పారాయి.

“మైకేల్... నా చివరిరాత్రి నీతో గడపాలని వచ్చాను” అని అన్నాను.

“నాతోనా?” అంటూ అతను గాభరావడ్డాడు. ‘నాతో ఎందుకు గడవడం?’ అంటూ నంగి నంగిగా, భయం భయంగా అన్నాడు.

“ఎందుకంటే నిన్ను నేను ప్రేమించాను మైకేల్. నా తొలిముద్దు నీకు తప్ప మరెవరికీ ఇవ్వగూడదనుకున్నాను” అని చెప్పాను.

“పాపం ఆ కుర్రాడు ఆనందంతో, ప్రేమపారవశ్యంతో వణికిపోయాడు. నాతో ఏదో మాట్లాడాలని, ఏదో చెప్పాలని తికమకవడ్డాడు. చాలా సేవటికి గొంతు పెగల్చుకొని తన న్యవ్వునుందరిని నేనేనన్నాడు. అతను నా పొందు కలలో గూడా ఉహించుకొని వుండదు. అలాంటిది నేనే అతని గదికివెళ్లి, అతనికి నా సర్వస్వం అర్పించుకుంటాననడంతో అతను తబ్బిబ్బె

ఉద్రేకంతో ఊగిపోతున్నాడు. అతని భావద్రేకం చూస్తే అతను నీరుకారిపోయి నా వధకాన్ని భగ్గుం చేస్తాడేమోననిపించింది. ఏమైతేనేం చివరకు ప్రకృతే విజయం సాధించింది. నేను నా కన్యాత్వాన్ని అతనికి అర్పించి అతని గదినుంచి బయటవడ్డాను.

“మరునాడు ఉదయం నేను మదననదనానికి ప్రయాణమయ్యాను. నన్ను శారీరకంగా వరీక్షించి కన్యగాదని తేల్చుకుని తిరిగి ఇంటికి వంపేస్తారన్న నమ్మకంతో ఉన్నాను.

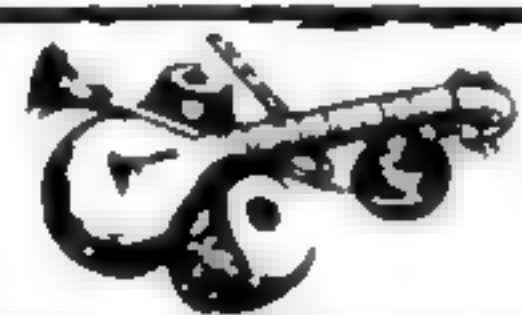
“అయితే నర్తన్ మేజర్ కొత్తగా ఇక్కడికి చేరిన అమ్మాయిలను రొటీన్గా వరీక్షించే నమయంలో నావైపు చూసీచూడనట్లుగా ఒక్క చూపు విసిరాడు. ప్రేమతో నా గడ్డం వుణికి, నన్ను పొగడసాగాడు.

“‘భేష్... భేష్... అమ్మాయ్- నీ జీవితం ఇక్కడ ఆనందంగా, అష్టాదకరంగా గడవడానికి మేము అని ఏర్పాట్లు చేస్తాం’ అని చెప్పాడు.

“నన్ను కులంకషంగా వరీక్షించాలని నేను డిమాండ్ చేయడంతో అతను ఆశ్చర్యపోయాడు. వరీక్షానంతరం, అతని ఆశ్చర్యం నివ్వెరపాటుగా మారింది. అతను నన్ను అతని ప్రయివేటు రూంలోకి తీసుకెళ్ళి ‘చాలా చెడ్డవని చేశావ్ పాపా... నీవు ఆ పనిచేయకుండా వేచి వుండవలసింది’ అని అన్నాడు.

“ఎందుకు వేచి ఉండాలి?” — అని నిలదీశాను.

“నీకు ఆత్యంత అపురూపమైన కానుక ఇచ్చేందుకు తగిన గౌరవ ప్రతిష్ఠలుగల వ్యక్తి కోసం వేచి ఉండవలసిందమ్మా! మేమీ మదననదనానికి పిలవనంపుతూ ఉన్న సైనికులందరూ వీరులే. నీ ప్రేమికుణ్ణి గురించి నాకింకా తెలియదు కానీ అతనింకా బెర్లిన్లోనే ఉన్నాడనుకుంటాను. దీనినిబట్టే చెప్పవచ్చు, ఆతనెంత వనికిమాలినవాడో” అంటూ డాక్టర్ అగ్రహంతో చిందులేశాడు. ‘ఇంతకాలం నిన్ను మొన్నటిదాకా అపురూపమైన కన్యగా ఉన్న నీవు ఇంతలోనే ఈ నీచపు పని ఎలా చేయగలిగావు... సిగ్గులేదా?’ అంటూ నన్ను చీవాట్లుపె



ట్టాడు.

“నన్నేం చేయమంటారు డాక్టర్? నేను అతన్ని ప్రేమించాను. ఇక మీ డ్యూటీకి వనికిరానుగా” అని అమాయకంగా అడిగాను.

“నా అమాయకత్వం చూసి డాక్టరు ఆనందంగా నవ్వాడు.

“ఒక్క రాత్రి వాడెవడితోనో గడిపినంతమాత్రాన నీ శరీరక విలువలేమీ తగ్గవు. నీ శరీర వరిస్థితి వరిశీలిస్తూ ఉంటాం. నీవు గర్భవతి కాగలవని అనుకుంటున్నావేమో. అలాంటిదే మీ ఉండదనే నేను భావిస్తున్నాను. ఒకవేళ నీవు నిజంగా గర్భం ధరిస్తే నీవు బిడ్డను కనేవరకూ వేచి చూస్తాం. అలాంటిదేమీ లేకపోతే అంతా మామూలుగానే ఉంటుంది” అని చెప్పాడు.

డాక్టరు చెప్పిన మాటలు విని నేను హతాశురాలినయ్యాను. “అంటే నేనేమైనప్పటికీ నన్నీ మదననదనంలానే వుంచుతారా?” — అంటూ గొణిగాను.

‘అ... తప్పకుండా’ అని డాక్టరు జవాబు.

“నా త్యాగం వృథా ప్రయాణ అని తెలియడంతో నేను కుప్పకూలిపోయాను. నేను చెడిపోయిన చెత్తనని డాక్టర్ అతని ఆఫీసునుండే వ్రకటించాడు” అని చెప్పి హెడ్వింగ్ మానం వహించింది. ఆమె కనులనుండి కన్నీళ్లు ధారాపాతంగా చెక్కిళ్ళమీదకి ప్రవహిస్తూ ఉన్నాయి. ఆమె వెక్కిరించి ఏడుస్తూవుంటే, వెర్నర్ ఆమెభుజాలమీద చేయివేసి, ఆమెను ఓదార్చాడు. “పిచ్చిపిల్లా ఇక ఉరుకో” అంటూ.

“అంటే వాళ్ళు నిన్ను నాకు అప్పగించేనాటికి నీవు గర్భవతివి కావనే అనుకుంటాను” అన్నాడు సాలోచనగా లెఫ్టనెంట్.

కాదని తల అడ్డంగా తిప్పుతూ, “అదే చిత్రం! అలా జరక్కపోవడమే మంచిదిలే” అంది కసిగా.

వ్యూరర్ వధకం ఇంత అమానుషమైందా అనిపించింది వెర్నర్కు. ఆ వధకం ఒకవేళ





విజ్ఞానశాస్త్రరీత్యా నమర్థనీయమైనదైతే, దానిని న్యచందప్రాతివదికపై ఎందుకు నిర్వహించ గూడదు? వేలాదిమంది న్యచందంగా యుద్ధ రంగంలోకి వచ్చి ఎంతో కష్టనిష్ఠారమైన బాధ్య తలను నిర్వహిస్తున్నారు గదా! అలాగే దీనికి గూడా ఇష్టపడినవాళ్ళే వచ్చేవారు. ఇంత బల వంతం ఎందుకు? అని వెర్నర్ అలోచిస్తూ ఉన్నాడు.

“ఇప్పుడు నీకొక బిడ్డ కలిగితే అప్పుడేం జరుగుతుంది?” అని ప్రశ్నించాడు.

ఈ ప్రశ్నకామె వికృతంగా నవ్వింది. “ఈ వ్యవహారమంతా అందుకేగదయ్యా! ఒకవేళ బిడ్డే ఉంటే ఆ బిడ్డను నానుండి లాగేను కుంటారు” అని అంది.

వెర్నర్ విభ్రమంతో తలవంకించాడు. గర్భ వతులైన అమ్మాయిలను ప్రనూతి ఆన్యత్రి లాంటి మరో భవనానికి వంపి, కాన్పు అయ్యేవ రకూ అక్కడే ఉంచుతారని హెడ్యింగ్ వివ రించింది. వసిబిడ్డలను పాలు మానేసేవరకూ తల్లుల దగ్గర ఉంచి, ఆ తరువాత ప్రభుత్వ నర్సరీకి పిల్లలనూ, మదననదనానికి తల్లుల నూ వంపుతారు.

“అవును... ‘ఈ పిల్ల బాగా పిల్లల్ని పెట్టగ ల’దనే ముద్రను నా ఎడమతొడమీద వచ్చబొ ట్టు పొడిపించుకుని నేను తిరిగి పిల్లల్నిపెట్టే వనికోసం ఇక్కడికి వచ్చి ఉండేదాన్ని. నా అంతట నేను ఆత్మహత్య చేసుకోగలిగేటంత దైర్యం కూడగట్టుకొనేవరకూ ఇక్కడికి వచ్చిన అడ్డమైన సైనికుడి వక్కలో వదుకుని పిల్లల్ని పెడుతూ ఉండేదాన్ని” అంటూ ఆ అమ్మాయి వెక్కివెక్కి ఏడుస్తూ ఉంది.

లెఫ్టనెంట్ వెర్నర్ ఆమె భుజాలమీదే ఉన్న తన చేతిని తీసివేసి తన ముఖాన్ని ఆమె చూడకుండా వక్కకు తిప్పుకున్నాడు. ఉబికివ స్తున్న కన్నీటిని అవుకోడానికి ప్రయత్నిస్తున్నా డు. తన తండ్రి వార్షాలో చనిపోయాడని తెలిసిన రోజున తొలిసారిగా వెర్నర్ ఏడ్చాడు. ఆ తరువాత అతని కళ్ళలో నీరు నిండడం ఇదే మలిసారి.





ప్రంజేబుకే అనే టాంకు డ్రయివరు గుప్పగుప్పన దమ్ములాగుతున్నాడు. బోర్టాక్స్ లో చెయ్యడానికి చిన్న మెత్తువని కూడా లేదు. ఇక్కడే గాదు, మరెక్కడా చేసే వనీ, వంగూ ఏమిలేదు. అతనికి సంబంధించినంతవరకూ యుద్ధం ముగిసిపోయినట్లే. ప్రతివనినీ శాంతికాలంలో లాగా వివిభాగానికావిభాగం వేర్వేరుగా విభజించి నిర్వహించడం జరుగుతూ వుంది. ఫ్రెంచివాళ్ళను జయించిన తరువాత జర్మన్లు యిప్పుడు వాళ్ళను రక్షిస్తూ వున్నారు. ఇప్పుడు విమాన దాడులు లేవు. శత్రువులు హఠాత్తుగా దండెత్తి కొల్లగొట్టడం లేదు. భయంతో ప్రాణాలు అరచేత వట్టుకొని బతికే గ్రామాలపై టాంకులు నిప్పులు చిమ్మడం లేదు. ఆర్జుల్లో నైతేనా? జేబునిండా కోనుగడ్డలున్న మగాడిచుట్టూ అడాళ్ళు ఈగల్లా మూగేవారు. ఒక కోనుగడ్డ ఇస్తేచాలు, వాడివక్కలో వడుకోమన్నా వడుకునేవారు. ఫ్రెంచి వాళ్ళు నేరుమెదవడానికి లేదు. ఎవడన్నా నేరువిప్పి మాట్లాడితే నేరుమూసేదాకా తన్నులు తగిలేవి.

ఆ తరువాత యుద్ధ విరమణ నంధి జరిగింది. నంధి తర్వాత సైనికులు కొల్లగొట్టడం పోయింది. ఇప్పుడు కొల్ల గొడుతున్నదల్లా పాలకులే. వాళ్ళు చట్టబద్ధంగా కొల్లగొడుతున్నారు. అయితే, ఉత్తర్యులు మాత్రం మర్యాదగా ఉంటున్నాయి. చర్చలు గూడా సరళంగా వున్నాయి. అనేక ఆందోళనలు, అల్లర్ల తరువాత, వాళ్ళను అణిచి అణిచి సాధ్య వడక ఫ్రెంచి ప్రజల వట్ల కాస్త మర్యాదగా వ్యవహ

రించడం జరుగుతూవుంది. ఇది చాలు మనిషి చేత మంటల్లోనుండి పిక్కలేరించడానికి.

ఆ టాంకు డ్రయివరు కొన్నిసార్లు జూదం అడి వట్టుబడ్డాడు. అతను సైన్యంలో ఎంత గొప్ప సేవ చేసినా అదెందుకూ వనికిరాలేదు. మందలింపులూ మరోసారి ఇలాంటి వని చేయొద్దని వార్నింగులూ లభించాయి. కెప్టన్ అసాధ్యుడు. తమాషాకు కూడా పెదవి విప్పినవ్వడు. ఆ వార్నింగ్ తరువాత ప్రంజే మరెప్పుడూ జూదం జోలికి పోలేదు. కాకుంటే దమ్ము గొడుతున్నాడు.

బోర్టాక్స్ లో అడాళ్ళు కొల్లలుగా వున్నారు, చాలా అందగత్తెలు. వాళ్ళ వక్షనంవద వాళ్ళే నుకున్న బ్లౌజుల నిండా వుంటుంది. వాళ్ళ కళ్లు మదనాగ్ని జ్వాలలు చిమ్ముతూ వుంటాయి. వాళ్ళని అనుభవించవచ్చు. కానీ అంతంత మాత్రం డబ్బుకు అందరు. వాళ్ళ పొందు అనుభవించాలంటే సైనికునికి వచ్చే జీతం చాలదు. ఇలాంటి నిస్సారమైన జీవితం ఇంకా ఎంతకాలం? పోరాటం ముగిస్తే తనను జర్మనీకి ఎందుకు పంపరు? బెర్లిన్ లోనైతే జల్సాగా కాలం గడవవచ్చు.

బెర్లిన్ కు పోతే తిరిగి తన పాత టాక్సీ తనకు దొరుకుతుంది. బాదుగలకు తేలడం, రసీక ప్రవంచంతో లావాదేవీలు జరవడంతో బాగా బతకొచ్చు. ఇంకా కొంత డబ్బువనరం ఎక్కువగా వుంటుందా, తప్పతాగి దొర్లే వాళ్ళను వట్టుకుంటే నరి!

ప్రంజే ఒకనాటి ఉదయం తనకు అలవాటైన 'పిల్ల' గాలి పీల్చుకుందామనీ, చవగ్గా



దొరికే జారిణుల పొందు అనుభవిద్దామనీ అనుకొని రేవు దగ్గరకు బయలుదేరుతూ వుండగా, మెడికల్ ఆఫీసరు ముందు హాజరు కమ్మని పిలుపొచ్చింది. తను ఊహించని రీతిలో అతగాడు వైద్య పరీక్షలో నెగ్గడంతో ఉన్నాదిలా నవ్వుసాగాడు. ఆ అనందంలో సాటి సైనికులందరికీ డ్రింక్స్ తెచ్చాడు.

“ఓయ్ ... పిల్లకాయలూ నేను లోవల్నే ఉండా. అంతా రాండెహే”. అంటూ గప్పాలు కొట్టసాగాడు. “వాళ్ళు నన్ను మళ్ళా గుర్రమెక్కే డ్యూటీకి బవేరియా అంపుతుండరు. డూటీ అంటే డూటీ అంతే! ఒక వారం శెలవు. ఖర్చులన్నీ కూడా వాళ్ళయేలే. నాగూట్లో పెతిరే త్రీ ఓ కొత్తపిట్ట! ఎట్లాంటి పిట్టలనుకున్నారు? బలే వనందుగా, రోగం గీగం లేకుండా మాంచి మజాగా వుండారని డాకటేరు నర్తిఫికటు యిచ్చిన పిట్టలు. దేశం అంతా గాలించి కొట్టుకొచ్చిన పిట్టలు. అహ హా” అంటూ ఆదరగట్టిస్తున్నాడు.

“నిన్ను వాళ్ళెందుకంపుతున్నారు?” ఇంటిమీద గాలి మళ్ళిన ఓ రాగిజుత్తు యువ సైనికుడు ప్రశ్నించాడు.

ప్రంజేబకే రొమ్ము విరుచుకుని, తాను అలంకరించుకొన్న మెడల్స్ను అందరికీ చూపుతూ “ఇందుకు” అని చెప్పాడు.

ఈ వార్త ఆ సైనికశిబిరమంతా దావానలంలా వ్యాపించింది. ఆరోజు వాళ్ళ హీరో ప్రంజే. ప్రతి వాళ్ళు అతనితో కరచాలనం చేసి, అభినందనలు తెలిపి, డ్రింక్స్ తెచ్చి ఇచ్చారు.

“నువ్వు యిక్కడికి తిరిగిచ్చినాక అక్కడేం జరిగిందో అదంతా మాకు వూనగుచ్చినట్లు చెప్పాలి!” అని అడిగారు.

“కలవరపడమాకండి పిల్లకాయలూ ... మీ అందరికీ కూడ నామోస్తరే ఛాన్సువస్తదిలే” అంటూ వాళ్ళకు ఆశ పెట్టాడు.

ఆ రాత్రంతా ప్రంజే పీకమొయ్యా తాగి పడిపోయాడు.

మరునాటి ఉదయానికి అమత్తంతా దిగి పోయి ఉల్లాసంగా, పూర్తి కొత్త మనిషిలా లేచాడు. నున్నగా గడ్డం గీనుకున్నాడు. డ్రెస్సు బటన్లకుమెరుగుపెట్టాడు. బూట్లకు పాలిష్ కొట్టాడు. వంటి మీద ఉడుకులాన్ చల్లుకున్నా

డు. నిగనిగలాడుతూ, ధగధగలాడుతూ కొత్త పెళ్ళికొడుకులా ముస్తాబై వియోన్స్కు వెళ్ళే ఎక్స్ప్రెస్ అందుకున్నాడు.

అతనికి ప్రయాణం చాలా ఉల్లాసంగా ఉంది. సైనికవటాలంతో కలిసి గాక ఒక్కడుగా రైలు ప్రయాణం చేయడం ఇదే ప్రథమం. అతను మామూలు పౌరులతో కలిసి ప్రయాణిస్తూ వున్నాడు. వాళ్ళంతా బహుశా అతని సైనిక దుస్తులు చూసి ఏవగింపుతోనో, భయంతోనో గౌరవం చూపుతున్నారు. వక్కకు తలగి దోవయిస్తున్నారు.

టాంకు డ్రైవరు మాంచి హుషారుగా, ఉల్లాసంగా వున్నాడు. వక్కనున్న ప్రయాణీకులందరినీ గిల్లిగిల్లి చెప్పుతున్నాడు తనకు వట్టిన మహర్షశ గురించి. అతని శ్రోతల్లో ఒక అడమి నిషి కూడా వుంది. ఆమె వయస్సెంతో ఇదమి త్తంగా చెప్పలేం. అతను ఊరించి చెప్పే కథంతా చెవులవృగించి అలకిస్తూన్న ఆమె తాను ఏంచేసినా కాదనదనుకున్నాడు. ఆమెకు తన మోకాళ్ళు తాటించి నరనమాడు తున్నాడు. లియోన్స్ స్టేషన్లో దిగిన వెంటనే కలిసి హోటల్కు పోదామన్నాడు. ఆమె వెంటనే ఒప్పుకుంది.

రైల్వే మొదలుపెట్టి, లియోన్స్ స్టేషన్లో దిగి, హోటల్ గదిలోకి వచ్చి తలుపులు మూసుకునే వరకూ గూడా ప్రంజే తన బవేరియా యాత్ర గురించి, అక్కడ తన కోసం ఎదురుచూస్తున్న న్యర్లనుఖాల గురించి, తనకు రైల్వే తోడైన తాత్కాలిక ప్రేయసికి సుత్తి కొడుతునే వున్నాడు.

ప్రంజే చెప్పేదంతా విని ఆవిడ “అదంతా జరిగేదిగాదులే” అని కుండబద్దలు గొట్టినట్లు చెప్పింది. “అక్కడున్న ఆడపిల్లకాయలు ఈ దున్నపోతోడి మొకమే మేం జూడంపోమ్మంటే ఏంజేస్తవేం?” అంటూ ప్రశ్నించింది.

ఆ మాటలకు ప్రంజే ఆ గది దద్దరిల్లేటట్లు నవ్వాడు.

“ఇదిగో నేనంటే నీకేదో శానా వరాశకంగా వున్నట్లుండదే. నేనంటే ఏమనుకున్నావో అక్కడికి బోయినాక ‘నేను మీకు నచ్చిన్నా’ అని



వాళ్ళని అడుగుతాననుకుంటుండవా యేంది? ఆడగూడా ఇక్కడిలాగానే 'వదళ మంచమెక్కు' అనే అంటా. నరేనరేలే... ముందునువ్ మంచమెక్కు" అంటూ తొందరచేశాడు.

ఆ తరువాత ఇద్దరూ మంచమెక్కిారు. ఆ రాత్రంతా శివరాత్రి చేశారు.

"అబ్బ... నువ్ కళపెళ్ళాడే నెయ్యిలో ముంచిని బూరెముక్కు మోస్తరుగా బలే ఉబ్బి పోయుండవే" అంటూ తన తాత్కాలిక ప్రేయసిని మెచ్చుకున్నాడు. 'నేగూడా మంచి మదించిన దున్నపోతులా వుండాననుకుంటున్నావ్ గదూ" అడిగాడు.

"ఊ..." అంటూ ఆమె మూలిగింది.

"ఇదో నీ మూలుగు, నీలుగు నాకు కాబట్టు దుగానీ, బొడ్డో లెక్క ఎంతుందో బయటికి దియ్"- అంటూనే తన డ్రస్ తగిలించుకున్నాడు.

"నాదగ్గరేముంటది?"

"ఇదో నాతో ఏళాకోళమొద్దు. నేననలే ముక్కునూటి మడిసిని. పైగా శానా గొప్పొణ్ణి. మందంతా ఐసాపైసా యవ్వారం. నీకు తెలవదేమో... యుద్దెంలోకి రాకమునుపు నేను శానా పెద్ద పోగ్గాడిని. రంబలవంటి పడునుపిల్లలంతా నాకు ఎంతడిగితే అంత ఎదురిచ్చేటోళ్ళు"

"తెల్లారులూ వోళ్ళు హూనం జేసుకున్నారైకగుడ్డకు గూడా దిక్కులేదు గానీ యీడు నాదగ్గరే డబ్బులడుగుతుండడేందబ్బా ఖర్చు" అనుకుంటూ ఆమె తన దగ్గరున్న డబ్బు కనిపించనీయకుండా దాచుకుంది. ఇంక ఏణ్ణి వదిలించుకుంటే మంచిదని, "ఇదో నూడయ్యా... నీ అక్కరమవ్వు నా అక్కరనేనూ తీర్చుకున్నాం. నరికి నరి పెల్లిపోయింది. ఇంక ఎవరిదార్న వాళ్ళం పోదాం" అంది.

"నీదారి నాకు తెలవదు. నాదార్న నేపోతున్నా" నంటూ ఆమె గనులో దాచుకున్న నేట్లకట్టలాక్కుని, వడివడిగా లెక్కపెట్టి అందులో ఒకనోటు లాగి ఆమెకు తిరిగిచ్చి "నీకిది నరిపోతదిలే" అన్నాడు. "ఇదో... ఈ గదిలో రేపు పొద్దుమావటాలదాకా ఉండొచ్చు. ఈడ్చేవుండు. నేనింకా శానాదూరం పోవాల. ఈ

లెక్కసాల్లే. మద్దెనదార్లో ఇంక సిలకొట్టుళ్ళకు పొన్నే, వస్తా" అంటూ వెళ్ళిపోయాడు. ఆమె వాణ్ణి గుడ్డవృగించి చూస్తూ వుంది.

మరో రెండురోజుల తర్వాత ప్రంజేబకే మదననదనం చేరుకున్నాడు. అక్కడికి చేరిచే రడంతోనే ఆతగాడు తాను యుద్ధానికి పూర్వం టాక్సీ డ్రయివర్గా ఉన్నరోజుల్లో రసిక ప్రపంచంలో లావాదేవీలు జరిపేటప్పుడు ఏ వద్దతులను అనుసరించేవాడో ఆ వద్దతులకే పూనుకున్నాడు. సాయంత్రం ఈతకొట్టడం ఆయిపోయాక ప్రాప్లిట్టర్ను పిలిచి: "ఇదిగో అమ్మాయో... నాకు పెద్ద అదురుట్టం లేదు గానీ, ఈడ నా కంట్లోబడ్డది నువ్వేగానీ, ఈ రేత్రికి మనిద్దరం కలిసుంటే పోలా. ఈడ నిన్నెవ్వరూ వాడుకోరని యిన్నలే... నిజమే నంటవా?"- అని అడిగాడు.

"నిజమే... కానీ ఇక్కడ అందమైన అమ్మాయిలకు కొరతలేదు"- అని చెప్పిందామె- తన అతిథితో అతి మర్యాదగా.

"అట్టయితే అదేందో నే నూత్తగానీ వాటి మంచి సెబ్బరా నాకేం తెలవదుగానీ, నువ్వే మాంచి రంజైన ముండనొకదాన్ని నూచి నాకాడికంపు. అంపుతవా లేదా?"

వీడు మాట్లాడుతున్న మాటలతీరు వింటుంటే ఆమెకు అరికాలిమంట నెత్తికెక్కింది. 'ఇక్కడ తాను ఉపాధ్యాయురాలిగా వుంది ఇట్లాంటి అల్లాటప్పా మాటలు వినడానికా?' అని మధనపడుతూ "ఇక్కడున్నవాళ్ళల్లో నీవంటున్నట్లు ముండలెవరూ లేరు" అని అంది కటువుగా. "వాళ్ళంతా దేశభక్తి మూర్తిభవించిన యువతులు. తమ దేశంకోసం త్యాగంచేయడానికి న్యచ్చందంగా సిద్ధపడినవాళ్ళు" అని చెప్పింది.

"నిజమేలే... పెద్ద త్యాగం... ఎట్లా? మొగోనికి వోళ్ళవృగించటం?"- అంటూ వగలబడి నవ్వసాగాడు.

"నర్జన్, మేజర్ ముందు ఇలా మర్యాదలే కుండా. మాట్లాడకు ఆయన నహించరు" అంటూ మందలించినట్లుగా చెప్పింది.

"అబ్బ... పెద్ద నర్జన్, మేజర్... వింజేస్తాడేం? తలగిల్లిమొలేస్తాడ, జైలుకంపిస్తాడ? శానా మంచిదే. రెండ్రజూలు వనీ వంగూలే కుండా దాన్లోనే బడుంటా. లేకుంటే మళ్ళీ యుద్ధానికంపిస్తాడంటవా? అణ్ణండేగా ఈడకో



చ్చింది. ఇదిగో పిల్లా... నీకు తెలవదో యేమో యిటుజూడు” అంటూ తన ఎదురొమ్మును గుద్దుకుంటూ మెడల్నను చూపిస్తూ ఇయ్యన్నీ నాకెందుకిచ్చినంటవ్. అనలెందుకిచ్చింద్రో నీకు తెలుసునాంట ! ఉర్లగడ్డల తొక్కలు వలి సినందుకులే” అంటూ కాస్త నర్దుకొని “ఇదో పిల్లా... ఇదంతా ఎందుకొచ్చిన తంటాగానీ, ఈడున్న పిల్లల్లో మా ఊరు ఏ ఊరనుకున్నావో అదే బెర్లిను. ఆ వూరి పిల్లముందుంటే సెప్పు- మరీ వల్లెటూరి గబ్బుముందుంటే నాకు కాబట్టవు” అని అన్నాడు.

ఆ క్షణాన టాంకు డ్రయివరు వైపు బిత్తరి చూపులు చూస్తున్న ఓ పిల్లను చూపింది ఫ్రాఫ్లిట్టర్.

“ఈడికి రాకముందాపిల్ల ఎంజేసేదే?”- ఫ్రంజే ప్రశ్నించాడు.

“ఆ అమ్మాయి గ్లవ్లర్క్ గా వనిచేసేది”

“గ్లవ్... సేతులకు తొడుక్కునే తొడుగేనా! అయితే దాన్నేబంపు. అది నాకు బాగా గ్లవ్ లెస్ అమరుద్దిలే” అన్నాడు.

అవిధంగా మెటిల్లా జుల్లెర్ టాంకు డ్రయి వరు ఫ్రంజేబకే జీవితంలోకి ప్రవేశించింది.

“ఇదుగోపిల్లా... నేను పెద్దనదువులు నదవ కపోయినా సెప్తావుండా యినుకో- మనమేదో ఈడ అనుకోకుండా సిలక్కుట్టుడు కొట్టుకొని దులవరించుకొని పోతమనుకోవాకు. ఏణ్ణాళ్ళ మొగుడూ పెల్లాలాట అడబోతన్నం. ఏడడు గులు నడిస్తేనే ఆరు ఈరవుతారంటారు మన పెద్దాళ్ళు. అట్లాంటిది ఏడు రేత్రిళ్ళూ, ఏడువ గుళ్ళూ కలిసివుంటమంటే ఏమనుకోవాల. జల్మజల్మబందం అనుకో. అనుకునేదేంది, నిజంగా అదే. మనం ఈడవుంటావుండ దాని పేరేందీ? మదన... నదనమా.. పేరేదైతేనేంలే. ఇదో పిచ్చోడు కనిపెట్టిన సొరగం. ఇది ఎంతో కాలం నిలవదులే. ఈ యుద్ధెంతోపాటే ఇదీ గోయిందగొద్దది. మళ్ళీ మనూళ్ళో నువ్వు నే నూ కలుద్దారి... ఏమంటవ్? నీయనుమంటి నక్కనినుక్క వక్కనుంటే మనిద్దరం రాజా రా ణి మోస్తరు రంజుగా బతికేస్తం” అంటూ మెటిల్లాకు హితవదేశం చేశాడు ఫ్రంజే.

మాటతీరు మోటుగావున్నా మనిషి హృ దయం మంచిదనుకుంది మెటిల్లా ఇట్లా నిర్మోహమాటంగా. మనసులోమాట తెగేసి చెప్పేవాళ్ళెంతమంది? అందుకే అతనికి

మేజర్-జనరల్ తననువాడుకున్న కథంతా చెప్పింది.

“నువ్వో పిచ్చిముండవు. అప్పుడే వాణ్ణి బిడ్డో చెయ్యేసి నడిబజార్లో నిలబెడితే నచ్చినట్లు యింట్లో బెట్టుకొనివుండేటోడు”- అన్నాడు ఫ్రంజే మెటిల్లా కథంతావిని.

అయితే ఆ మేజర్-జనరల్ తనను వదిలించుకుని మదననదనం వంపడానికి ముందు అనేకమాసాలపాటు తననూ, తన కుటుంబాన్నీ పోషించాడనీ, చాలా ఉదారంగా వున్నాడనీ ఆ పిల్లచెప్పింది.

“వందినాకొడుకు... వాడెక్కడికి బోతడులే. ఈ యిద్దెం అయిపోనీ ఆ నాకొడుకువనిజెప్తా. యుద్ధెంలో పోట్లాడే మేమంతా యిండ్లకురానీ! పెద్దపెద్ద ఆఫీసర్లమంటూ యింట్లోనేకూకుని కులికేనాయాళ్ళూ, జనాల్ని నిలుపునా దోసే దొంగయాపార్లు దిక్కు మొక్కు లేకుండా పారిపోవాల. మేమంతా యిద్దెంలో ఏపావం యెరక్కుండా గుండ్లదెబ్బలకు నస్తావుంటే ఈ నాకొడుకులంతా నీడవట్టున కూకొని కులుకుతా వుండరు”! అంటూ నిప్పులు కక్కుతున్నాడు ఫ్రంజే.

ఈ మాటలు వింటూంటే మెటిల్లాకు అమృతం తాగినట్లుగావుంది. తానువనిచేసే పాపుకువచ్చే ధనికులంటే ఆమెకు ఎప్పుడూ ఏవగింపే. ఖరీదైనదుస్తుల్లో విలాసంగావచ్చి, తన్నుచూసి వంకరనవ్వులు నవ్వుతూ, తమ గబ్బుచేతులు తన ముఖం మీదికి చాపి గ్లవ్ తొడిగిచూడమంటారు. వాళ్ళనూ, వాళ్ళవెకిలి వేషాలనూ చూస్తూంటే చెప్పుతో సాచి మొహంమీద కొట్టాలనిపిస్తుంది.

తనకూ ఒకమగాడు, ఈ డబ్బున్నవాళ్ళలో నరినమానంగా పోటీవడే మగాడు దొరికితే తానుగూడా యిప్పుడు తనముందు నిలుచుని చేతులుచాచి గ్లవ్ తొడిగిచూడమనేవారిలాగే చేతులుచాచి యిదేకొంటర్ ఎదురుగా నిలబడతాననీ, అలా నిలబడాలనీ అనుకుంది. ఏమైతేనేం గతం అనవసరం. ఈ మదనన దనం నుండి బయటవడ్డాక అలాగే బతకాలని అనుకుంటూ, కాలంగడిపేస్తూవుంది.

మదననదనంలో వున్న మిగతావారితో మెటి



ల్ల; ప్రంజే జంటకు అంత సంబంధంలేదు. ఒకనాడు ప్రంజే వెర్నర్-హెడ్యిగ్జంటను చూశాడు. వాళ్ళనుగురించి మెటిల్లాను అడిగాడు.

“ఆ పిల్ల మహా అహంకారి. దాని దర్పం అదీ ఎవరినీ లెక్కచెయ్యదు. ధనికకుటుంబానికి చెందినదానిలావుంది. ఇక్కడికెలావచ్చిందో ఆశ్చర్యంగావుంది” అని చెప్పింది మెటిల్లా.

ఎట్లావచ్చేదేంది... ఆ యింటి ముసిలోడే వుడో దీన్ని వదిలించుకోవాలని అనుకునుంటుంది. ఇక్కడికి నేరుగా బండెక్కించుంటుంది” అన్నాడు ప్రంజే.

ఆరాత్రి మెటిల్లా నిద్రపోతూవుంది. మాజీ టాక్సీ డ్రయివరు మేల్కొని, ధనికకుటుంబం నుంచి దారితప్పి మదననదనానికి వచ్చిన పిల్లను గురించి ఆలోచిస్తూవున్నాడు. “ఈ తప్పుడు ముండ ఆ యింటికి శానాసెడ్డపేరు తెచ్చేవుంటది. ఏదో పెద్దకతలేందే ఇట్లాంటిసోటికి ఎందుకు బంపుతరు? పైకి నంగనాసి తుంగబుర్రమోస్తరు కనబడతావున్నా కనబడ్డ మొగోనితోనల్లా సెడదిరిగివుంటది. ఇట్లాంటి దానికి నేనేగనక బిడ్డనుపుట్టిస్తే ఎట్లావుంటది? బలేబాగుంటది. అదే జరిగితేనా! నాయార్తి, యిప్పుడు గాదనుకో! ఈ యిద్దెం అయిపోయినాక చానాలాభం. ఆ పిల్ల అమ్మాఅబ్బకు ఆ సెడదిరిగినముండమీన కోవం ఉండొచ్చుగానీ, అది కనేబిడ్డమీద వుండదులే. అనలుకన్న వడ్డీముద్దని మనవణ్ణి ముద్దుబెడ్తరు. పెద్దోళ్ళు లాస్కొపులో మోస్తరు కట్టవడైనా మనవణ్ణి కనుక్కుంటరు. అప్పుడు అబ్బెవురని అడుగుతరు. తాను నేరుగ్గా వాళ్ళకాడికిపోయి వాడబ్బను తానేనంటుడు. అబ్బ... దాస్తో తన రొట్టెరిగి నేతిలోపడ్డట్టే”- అని న్యగతం చెప్పుకుంటూ కలలుగంటున్నాడు. అదే జరిగితే తాను కోటీశ్వరుడైనట్లనని భావించాడు. ఆ పిల్లను కలుసుకొనితీరాలని నిశ్చయించుకున్నాడు.

మరునాడు ఉదయం మెటిల్లా యింకా నిద్రలేవలేదు. ఆ పిల్ల ఆలస్యంగా నిద్రలేస్తుంది. ప్రంజే త్వరగాలేచి మఠం వరినరాల్లో తిరుగుతూ వున్నాడు. మదననదనంలోని అమ్మాయిలంతా అప్పటికే మైదానంచేరి ఆట

లాడుతున్నారు. ఫ్లిట్టర్ వాళ్ళకు ఆటలు నేర్పుతూవుంది. కానీ తనకు కావలసినపిల్ల అక్కడలేదు. “అది తన కొత్తమొగుడితో యింకా వక్కమీదనే పొర్లతావుండదేమో” అనుకున్నాడు.

వెనక్కుతిరిగి హెడ్యిగ్వుండే కుటీరం దగ్గర కొచ్చాడు. అక్కడెవరూ లేరు. బహుశా వాళ్ళిద్దరూ కలిసి షికారెళ్ళివుండవచ్చుననుకుని వాళ్ళను వెదుకుతూ బయలుదేరాడు ‘దానితో ఆ మొగోడుంటుడు. వాడుంటే సిక్కే’ అనుకున్నాడు. కానీ తనకింకా ఆరురోజులుంది. ‘ఈ ఆర్రోజుల్లో దాన్ని సెడగట్టలేనా? దాన్నింకా కలుసుకోనేలేదు. మాటైనా కలవలేదు. ఈ ఆర్రోజుల్లో అది దొరికేదెప్పుడు? దాన్ని పక్కలోకి దెచ్చుకోనేదెప్పుడు?’ అని ఆలోచిస్తూ నడుస్తున్నాడు.

రెండుచేతులూ పొంటుజేబుల్లో దూర్చి, ఒక చెవిమీదికొచ్చేలా టోపీని ఒరగబెట్టి, ‘సిలకకొట్టుడుకొడితే’ అని ఈలవేసుకుంటూ హుషారుగా అడవిలోకొళ్ళాడు. ధైర్యవంతుల్నే అదృష్టం వరిస్తుందంటారు. ప్రంజే అడవిలో షికారుకొచ్చేనమయానికి హెడ్యిగ్ అడవిలో మనుమలెవరూ కంటబడని ప్రశాంతమైన ప్రదేశంలో సూర్యస్నానంచేస్తూవుంది. మదననదనంలో ఆమెకు నచ్చిందిదొకట. రోజూ ఉదయమే లేచి అడవిలోకొవెళ్ళి, ఆరుబయట నగ్నంగా వడుకొని లేయెండలో సూర్యస్నానంచేయడం. ఉదయపు పిల్లగాలులు ఆమె నగ్నశరీరంమీద పారాడుతూ గిలిగింతలు పెడుతూవున్నాయి.

ఒక పొదమాటున బయటనుండి చూసేవారికి ఎవరికీ కనిపించని ప్రదేశంలో హెడ్యిగ్ నగ్నంగా వడుకొనివుండటం ప్రంజే కళ్ళపడింది. హెడ్యిగ్ కళ్ళు మూసుకుని వుంది. ప్రంజే పిల్లిలా ఆమెను నమీపించటం ఆమె యెరుగదు. ఒంటరిగా, నగ్నంగా ఆతనికి దొరికింది.

“ఎంత అదురుట్టం... భలే మంచిరోజే పిల్లా. నాకొక్కడికేగాదు, నీకు కూడా మంచి రోజేలే” అంటూ ప్రంజే ఆమె దగ్గరికి చేరాడు.

ఆమె నోరు తెరచి నమాధానం చెప్పేలోగానే ఆమె వక్కన వడుకున్నాడు. ఆమె ఎటూ కదలకుండా ఆమెను రెండుచేతుల్తో బంధించి తన దగ్గరకు లాక్కుంటున్నాడు.



వాడి భల్లూకపు వట్టు నుంచి తప్పించుకొనడం ఆమెకు సాధ్యంకావడంలేదు.

“చీ చీ... నన్నోదులు” అని బ్రతిమాలుతూ వుంది. ఆమె గట్టిగా అరవలేకపోయింది. అరచి అల్లరిచేస్తే తానే నిందవడవచ్చు.

ఆమె, “వోదులు...వోదులు” అని మామూలుగా అడగడం ప్రంజేకు అలుసుగా కనిపించింది. లోవల యిష్టముండి కూడా పైకి అట్లానే అంటారులే అనుకున్నాడు. “పెద్దింటి పిల్ల గదూ. అంతా ఇంతే. అలాగా జనం మోస్తరు అడిగినెంటనే మంచమెక్కుతారా? కాసంత బెట్టుజేసి, యిట్టంలేనట్టు పోజు గట్టి నాక, మూడో మడిసికి ఎవరికీ తెలవదనుకుంటేనేగానీ ఒప్పుకోరు. వాళ్లకు పేమా, గీమా శానాగావాల. ‘నువ్వంత దానివి, ఇంతదానివి’ అని ఉబ్బేయాల. నీయనువంటి అందగత్తె ఈ లోకంలోనే లేదని డోలు గొట్టాల. అప్పుడుగానీ కాళ్లకాడికి రానియ్యరు” అనుకున్నాడు. “ఇయన్నీ జెయ్యాలంటే పున్నెకాలంకాస్తా గడిసిపోద్ది. దీన్ని తగులుకున్నోడు కూడా ఈ నుట్టువక్కల ఏడా ఆగవద్దంలా... ఇదే మంచి అదును. మళ్ళా సిక్కుడు. ఇప్పుడు ‘కయ్...కయ్’మన్నా వని పూర్తి అయినాక ‘కుయ్...కుయ్’లాడతా నా కాళ్ళే నాకుద్దిలే” అనుకుంటూ హెడ్మిగ్మీద వడ్డాడు.

అప్పటికే ఆమె పెదాలమీద గట్టిగా కొరికినట్లు ముద్దుపెట్టాడు. ముద్దుకోసం వాడి ముఖాన్ని ఆమె ముఖం మీదకు తెస్తూనే, ఆమె చేతి రెండు వేళ్లతో వాడి కళ్లలో పొడిచింది. ఆమె వాడిగోళ్ళు వాడి కళ్లలో కన్నున దిగాయి. వాడు కుయ్యోమొర్రోమంటూ ఆమెను వదిలిపెట్టాడు. ఆమె వాడివట్టునుంచి తప్పించుకుని, ఒక్క ఉదుటున లేచి “వెర్నర్! వెర్నర్” అంటూ బిగ్గరగా అరిచింది.

ఆ అరుపులు విన్న వెర్నర్ అడవిలోకి వరుగువరుగున వచ్చాడు. హెడ్మిగ్మీ పిలుపు వినిపించేసరికి వెర్నర్ స్నానంచేస్తూ వున్నాడు. ఒంటిమీద నరిగా బట్టలు లేవు. నబ్బు నురగ ముఖంనిండా వుంది.

వెర్నర్ను చూస్తూనే హెడ్మిగ్మీ బావురుమంది. “వీడు...వీడు...నన్ను...నన్ను...” అంటూ గజగజ వణికిపోతూవుంది. వాణ్ణి చూస్తూనే వెర్నర్కు జరిగిన సంగతంతా అర్థమైపోయింది.

“ఎవరు నువ్వు?” వెర్నర్ గర్జించాడు.

గోళ్లు గుచ్చుకుని మంటలెత్తుతున్న కళ్లను చేత్తో రుద్దుకుంటూ ప్రంజే భుజాలెగురవేశాడు. “నేనేవుర్నా? నేనూమొగ్గేన్నే! నువ్వీడి కెందుకొచ్చినవో నేనూ అందుకే వచ్చినా. ఇదీ నీ ముండేనా? భలే వనందుగా వుందీలే. కళ్లబద్దది. కమరబడ్డా. దానికిది ఏంజేసిందో జూసినవా? నా కళ్ళలో బడిసింది. దీనితల్లి...” అంటూ బూతులు లంకించుకున్నాడు.

“నోర్మ్యు... నువ్వు ఎక్కణ్ణించి వచ్చావో చెప్పు. నేను లెఫ్టనెంట్ వెర్నర్ హార్న్ ని అడుగుతున్నా” అంటూ తిరిగి వెర్నర్ గర్జించాడు.

లెఫ్టనెంట్ అనే మాట వినడంతోనే ప్రంజేకు ముచ్చెమటలు పోశాయి. వెంటనే సైనిక పద్ధతిలో శాల్యూట్ కొట్టాడు. “త...త...తవ్వుయింది సారూ. నువ్వు... నువ్వు ఇమానం నడిపేటోడివి గదూ...” అంటూ నత్తి నత్తిగా మాట్లాడసాగాడు.

“ముందు నీ పేరు, రాంక్, రెజిమెంటు వివరాలన్నీ చెప్పు”

ప్రంజే అటెన్షన్ లో నిలబడి శాల్యూట్ కొడుతూ వెర్నర్ అడిగిన వివరాలన్నీ చిలకపలుకుల్లా వర్ణించాడు.

“నావెంట రా” వెర్నర్ ఆదేశించాడు.

మరో వది నిమిషాల్లోనే లెఫ్టనెంట్ వెర్నర్, డాక్టర్ ముందున్నాడు. అప్పటికి ఆయన మదననదనం పరిస్థితి గురించి ప్రాలాజర్తో చర్చిస్తూవున్నాడు. లెఫ్టనెంట్ కబురంవుతూనే బయటికి వచ్చాడు.

“ఇలా నేను ఒక సైనికుడిమీద ఫిర్యాదు చేయడానికి మీవద్దకు రావలసి వస్తుందనుకోలేదు సర్జన్! ఇతనికి మదననదనం నిబంధన లేమీ తెలియవు”

“తెలియకపోవడమనే ప్రశ్న లేదు... ఇక్కడికి చేరిన వెంటనే ప్రతి వ్యక్తికీ ముందుగా తెలియజేప్పేవి నిబంధనలే” అంటూ, “ఇంతకూ ఏం జరిగింది?” అని ప్రశ్నించాడు డాక్టర్.

“ఇతను నా జంటగా వున్న హెడ్మిగ్మీపై అత్యాచారం చేయబోయాడు”



ఈ మాటలు వింటూనే డాక్టరు భగ్గున మండిపోయాడు. కొంతమంది ఎందుకిలా రాక్షసుల్లా ప్రవర్తిస్తారు? అన్నీ అమర్చి, అందమైన ఆడాళ్లనిచ్చి అనుభవించండ్రా అంటే, ఎందుకిలా తప్పుడు పనులు చేస్తారు, ఇడియట్స్ అంటూ అగ్రహంతో చిందులేశాడు.

“ఇదంతా నిజమేనా?” ఫ్రంజేను కోపంతో ప్రశ్నించాడు. లెఫ్టినెంట్ వైపు తిరిగి క్షమాపణ పూర్వకంగా మాట్లాడాడు “ఇలాంటి సందర్భాలలో సమాధానం చెప్పుకునేందుకు ముద్దాయికి కూడా అవకాశం యివ్వాలిగదా” అంటూ.

“తప్పుకుండా యివ్వాలి” అన్నాడు వెర్నర్.

నర్జన్ అడిగిన ప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పుకుండా, తప్పుచేసినవాడిలా తల దించుకుని మౌనంగా నిలబడ్డాడు ఫ్రంజే.

డాక్టర్ వెంటనే అతనికి మెమో అందించాడు. “నీవీ రాత్రికే ఇక్కణ్ణుంచి వెళ్ళిపోవాలి. నీవు చేసిన పనికి నీవే సిగ్గుతో తలవంచుకోవాలి. నిన్ను నేనేం శిక్షించను, ఆ శిక్షించే పని మీకమాండరే చేస్తాడు. నిన్ను ఇక్కడినుండి వంపుతున్న తేదీ, టైం, నిన్నెందుకు వంపుతున్నామో కారణం మాత్రమే నేనతనికి తెలియజేస్తాను. నీవు అక్కడికి వెళ్ళిన తరువాత నీకు విధించబోయే శిక్షమిటో తెలుసా? బహుశా నిన్ను డిస్మిస్ చేయవచ్చు” అంటూ వివరించాడు డాక్టర్.

టాంకు డ్రయివరు తలదించుకుని అక్కడినుండి వెళ్ళిపోయాడు.

“సారీ లెఫ్టినెంట్... నీ ప్రియురాలు ఎంత భయస్తురాలో అంత ధైర్యవంతురాలు. వాణ్ణి అదరగొట్టింది...” అంటూ మెచ్చుకోలుగా అనబోయాడు డాక్టర్.

“అది వేరే విషయం. కానీ ఇక్కడ... మీ బోర్డింగ్ స్కూలులో మీ మామూలు క్రమశిక్షణను కొనసాగించడంలో మీకు అనర్హత వుందనుకున్నాను” అన్నాడు లెఫ్టినెంట్.

“ఈ టాంకు డ్రయివరులాంటి దొంగ గొర్రెలను వదిలించుకొనడంలో మాకు సాయపడినందుకు చాలా థాంక్స్ లెఫ్టినెంట్! దురదృష్టవశాత్తు ప్రతి మందలోనూ ఒక దొంగ గొర్రె

వుంటూనే వుంటుంది. హెడ్విగ్ ఎంత అందమైనదో అంత విశ్వాసపాత్రురాలు. ఆమెకు నా అభినందనలు చెప్పు”

“అవును... చాలా విశ్వాసంగల పిల్ల” అంటూ వెర్నర్ డాక్టర్కు శాల్యూట్ చేసి వెళ్ళిపోయాడు.

ఒక్కమాట కూడా మాట్లాడకుండా ఈ వ్యవహారాన్నంతటినీ వింటున్న హెడ్మిస్ట్రెస్ ఫ్రాలాజర్, వెర్నర్ అక్కడినుండి వెళ్ళిపోయిన తరువాత పెదవి విప్పింది.

“మీరు చెప్పింది నిజమేనా డాక్టర్! ఆ పిల్ల ఇప్పుడు మీరు వెళ్ళగొట్టిన సైనికుడి విషయంలోకంటే కూడా లెఫ్టినెంట్ దగ్గరే మొండిగా వుందనుకుంటా” అని చెప్పింది.

ఈ మాటలకు డాక్టర్ పెద్దపెట్టున నవ్వుసాగాడు: “మైడియర్ ఫ్రాలాజర్! వాళ్ళిద్దరూ ఒకరి కళ్ళల్లోకి ఒకరు ఎంత ప్రేమగా చూసుకుంటారో నేను చూసినట్లుగా, నీవు గనుక చూసివుంటే ఈ మాట అనవు. వాళ్లు ఒకరి బాహువుల్లో మరొకరు యిమిడిపోయి తన్మయత్వంతో, తమకంతో ముద్దులు కురిపించుకునే దృశ్యం నీవు చూసివుంటేనా...”

ఫ్రాలాజర్ ఇంకేమీ మాట్లాడలేదు. వాళ్ళిద్దరి మధ్య డాక్టరు చెప్పే ప్రేమ వ్యవహారమంతా తాను చూసిందే. అయితే ఆ ప్రేమ డాక్టర్ అనుకునేంతగా సహజమైందని తాను భావించడంలేదు. వీళ్ళిద్దరూ ఇతరులకు అనుమానం కలగకుండా ప్రేమనాటకం ఆడుతున్నారని ఆమె నమ్మకం. ఎవరికీ అంకెకురాని ఆ పిల్ల ముక్కు ముఖమూ తెలియనివాడి వళ్ళో వాలి, వాడికి పూర్తిగా అంకితమై, సర్వస్వమూ అర్పిస్తుందంటే నమ్మడానికి ఫ్రాలాజర్ సిద్ధంగాలేదు.

“నరే... మరో మానంలో ఫలితం చూడు” అన్నాడు డాక్టర్ నిశ్చయంగా.

“నా అనుమానం నిరాధారమైంది కావాలనే నేను అనుకుంటున్నాను” అంది ఫ్రాలాజర్.

“నీ అనుమానం నిరాధారమే అవుతుంది. దానికి నేనేం విచారించను. లీసెల్, అన్నా మెటిల్లా కూడా తప్పుకుండా బిడ్డల్ని కంటారు. డిస్మిస్ అయిపోయిన ఆ గాడిదకొడుకు మెటిల్లా దగ్గర రెండు రాత్రులు పడుకున్నాడా? మూడు రాత్రులా?” ప్రశ్నించాడు డాక్టరు.



ప్రాలాజర్ రిజన్లరు చూసి “రెండు రాత్రులు” అని చెప్పింది.

“అదే రంధిగా వుండే ప్రంజేలాంటి మగాడికి రెండు రాత్రులు చాలు” అంటూ డాక్టరు రెండు చేతులూ కలిపి రుద్దుకోసాగాడు.

★ ★ ★

వెర్నర్ కుటీరానికి వచ్చేసరికి హెడ్విగ్ అతని కోనం ఎదురుచూస్తూ వుంది. ఆమె పూర్వం కంటే ఎక్కువ గంభీరంగా వుంది.

“నీవు ప్రశాంతంగా వుండు. ఆ వెధవ పీడా వదిలింది. వాడివా నీకు కనిపించనే కనిపించడు”

“థాంక్స్” అన్నది మెల్లిగా పెదాల చివరనుండి మాట్లాడుతూ, “డాక్టర్ వాణ్ణి యిక్కడ నుండి వెళ్ళగొట్టాడా?” - అని ప్రశ్నించింది.

“ వెంటనే వెళ్ళగొట్టాడు. వాడికది కావల్సిందే”

ఆ మాటలకు హెడ్విగ్ భుజాలెగురవేస్తూ అనమ్మతిగా అంది “ ఏం... ఆతణ్ణి ఎందుకు వంపించి వేయాలి? వశు సంతానాభివృద్ధికి సంబంధించిన వశు సంవర్ధనశాలకు మంచి ఆవటెడ్డును వట్టుకొచ్చినట్టే వాణ్ణి యిక్కడకు వట్టుకొచ్చారు. ‘ నువ్వు మేం అప్పగించిన వశువును తప్పితే ఇతర వశువులను దాటగూడదు’ అంటే ఆ ఆంబోతు ఊరు కుంటుందా? వశువులశాలలో వున్న ఆవులన్నిటినీ దాటడం తన హక్కునుకుంటుంది. అట్లాగే ఈ మకురుగొడ్డు గూడా మదన నదనంలోని ఆడపిల్లలందరినీ అనుభవించడం తన హక్కునినుకుని వుంటాడు. ఒక వేళ నన్ను నీవుగా కుండా అతనే ఎంచుకుని వుండివుంటే అతని రోజు చేసిన వనికి డాక్టర్ వాణ్ణి అభినందించి వుండేవాడు” అంది రోషంగా.

ఆ అమ్మాయి ఇలా మాట్లాడటంతో వెర్నర్ కు చిర్రెత్తుకొచ్చింది “మరి, అట్లాంటు వుండు రక్షించమని ఎందుకరిచావు?” అనహనంగా ప్రశ్నించాడు.

“ అది నాకే చిత్రంగావుంది” అంది హెడ్విగ్.

ఆ సాయంత్రం ప్రంజ్బకేను వాళ్ళిద్దరూ మరలా చూశారు. అతను కారు ఎక్కుతున్నాడు. డాక్టరు అతన్ని న్యాయంగా స్టేషన్ కు

తీసుకెళ్ళుతున్నాడు.

వెర్నర్, హెడ్విగ్ లను చూసిన టాంకుడ్రయివరు లెఫ్ నెంట్ కు శాల్యూట్ కొట్టాడు. హెడ్విగ్ ను చూసి వంకరనవ్వు నవ్వాడు.

“అతను నిజంగా చాలా బావున్నాడు గదా” వెర్నర్ అన్నాడు.

“ఉంటే వున్నాడల్లే వదపోదాం. మన కెందుకు?” హెడ్విగ్ అనహనంగా అంది.

“కొంతమంది ఆడాళ్ళకు ఎవడైనా ఒకటే, మగాడైతే చాలు ” అని కటువుగా వ్యాఖ్యానించాడు వెర్నర్. హెడ్విగ్ అతని వైపు చురచురా చూసింది.

ఆ శత్యాత వెర్నర్ - హెడ్విగ్ ఆరోజంతా మరో మాట గూడా మాట్లాడుకోలేదు.

★ ★ ★

మదననదనంలోని ప్రణయ వాతావరణంలో ఒక్క కార్నేలియా తప్ప మిగతా అమ్మాయిలందరూ అనందం అనుభవిస్తూవున్నారు. హిట్లర్ యువజన సంఘనాయకురాలైనవృటికి ఆకర్షణ లేని ఈ అమ్మాయిని ఎవరూ ప్రేయసిగా ఎంచుకొనడంలేదు. ఆ అమ్మాయి బాల్యంనుండి అతికఠోరమైన, అతి పేదవాతావరణంలో పెరిగింది. స్కాలర్ షిప్పు మీదనే విశ్వవిద్యాలయంలో చదువుకుంది. ఆమెకు చదువు తప్ప మరో విషయం వట్టదు. అందరూ ఆ అమ్మాయిని ‘పుస్తకాల పురుగు’ అని అంటుండేవాళ్ళు. విద్యార్థి జీవితంలో చదువు తప్ప, విలాస జీవితం ఎన్నడూ ఎరగదు. ఆ అమ్మాయి డిగ్రీ తీసుకునేనాటికి యుద్ధం ఆరంభమైంది. శరీరసౌష్ఠవంగల మగాళ్లందరినీ యుద్ధం ఎగరేసుకుపోయింది. అందువల్ల ఆ పిల్ల జీవితంలో ప్రేమ, ప్రణయంలాంటి మాటలు చోటుచేసుకోలేదు. ఆ పిల్లగూడా తన యువశక్తిసంతటిని హిట్లర్ యుద్ధ ప్రచారానికే వెచ్చించింది.

జంతువుల్లోగానీ, మనుమల్లోగానీ తమజాతిని పెంపు చేసుకుని శాశ్వతం చేసుకోవాలనే నహజ ప్రవృత్తి వుంటుంది. ప్రేమ అనేది కేవలం దాని వ్యక్తీకరణేనన్న డాక్టర్ ఊర్బర్ సిద్ధాంతంలో ఆ పిల్లకు గట్టి విశ్వాసం వుంది. మానవుల్లో ప్రేమ అంకురించడానికి నున్నిత

మైన, మానసికవరమైన రసభావదృష్టి, భావ తీవ్రతా కారణమనే రెండో ఆలోచనే ఆ అమ్మ యికి లేదు. అంటే మనిషికి అహారం, నిద్ర ఎంత అవసరమో మైదునంగూడా అంతే నవా జమైన ప్రవృత్తి అని ఆ పిల్ల గట్టిగా నమ్మింది. ఈ నవాజ ప్రవృత్తి గనుక ఆ అమ్మాయి అనుభవంలోకి వచ్చి వుంటే నైతిక విలువలకు ఎలాంటి తావు యిచ్చి వుండేదిగాదు. అయితే శరీరక వాంఛలను తీర్చుకోవాలనే మనోవికారం ఆ అమ్మాయికి ఎప్పుడూ కలగలే దు.

మదన నదనం ఏర్పాటు గురించి హిట్లర్ యువజననంఘం మహిళాశాఖకు నర్క్యులర్ రావడంతో, అది చదివిన కార్నేలియా భావోద్రే కంతో చలించిపోయింది. అయితే, ఆ భావో ద్రేకం ఇంద్రియ చావల్యాన్ని తీర్చుకోవాలనేది గాదు. అమ్మాయిలను అర్థంబుగా అనుభ వించి తల్లుల్ని చేయడం కోసం అందమైన, బలమైన యువకులందరినీ బవేరియాలో మందకడుతున్నారన్న వార్త ఆమెలో ఎలాంటి లైంగికవాంఛనూ ప్రేరేపించలేదు. న్యచ్చమైన జాతిన్యూస్టిలో దేశసేవకు అంకితం కావాలని ప్యూరర్ యిచ్చిన పిలుపు ఉత్తేజంగా, కేవలం దేశభక్తి ప్రేరణతోనే ఆ అమ్మాయి న్య చ్చందంగా మదననదనం చేరింది.

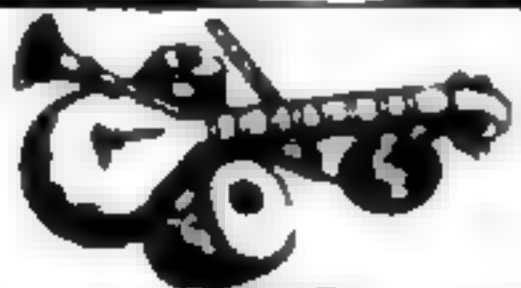
కొన్ని రోగాల్లాగే ఇంద్రియనుఖం గూడా పెద్ద అంటురోగం. కార్నేలియా కాలేజీలో ప్రా చీన సాహిత్యం బాగా చదువుకున్నది. ప్రేయ సీప్రియుల విరహబాధ, వ్రణయశాఖ్యం గు రించేకాక పురుషులు దొరకని నమయాల్లో స్త్రీల స్త్రీలను రమించే ప్రాచీనమైన అలవాట్లు గు రించి కూడా ఆమెకు బాగా తెలుసు. మదన నదనం చేరిన తరువాత యువకులెవరూ ఎంచుకొనని కన్యలు తమ జతగాళ్ళ రాకకోసం వేచిచూస్తూ కాలాన్ని ఎలా వ్యర్థం చేసుకుంటా రో కార్నేలియా కళ్లారా చూసింది. జంటల వ్రణయ నల్లాపాలు, తోటల్లో తమకంతో ముద్దు లు, రాత్రిళ్ళు రహస్య నమాగమాలు, దాని ఫలితంగా వాళ్ళ కళ్ళచుట్టూ ఏర్పడే నల్లని వలయాలూ చూసి భావోద్రేకానికి లోనయ్యేది. న్యలింగ నంవర్కంలో సిద్ధపాస్తురాలైన ఫ్లెట్టర్, ఏ మగాడూ ఎంచుకొనని కార్నేలియా తనకు

బాగా వనికొస్తుందని ఆశించింది. అయితే ఈ అనాకారి పిల్ల ఆమె ఛాయలకు గూడా పొయ్యే దిగాదు.

గర్వాదన కుటీరాలనుండి తిరిగి వచ్చిన అమ్మాయిలు వెల్లడించే రహస్యాలు విన్నప్పు డు కార్నేలియా ఒంటరిగా కనేకలలు చెదరిపో యేవి. ఆ పిల్ల తీవ్రమైన భావోద్రేకంతో చలించిపోయేది. ఈ అమ్మాయిలందరూ మాతృదేశానికి సేవచేయడమేగాక అంతులేని వ్రణయ పారవశ్యాన్ని అనుభవిస్తూ వున్నారు. ఈ న్యర్లనుఖాలన్నీ అనుభవించాలనే వ్రగాధ కాంక్షకు కార్నేలియా బానిస అయింది.

కార్నేలియా అంతటి మదన తాపానికి గురి అవుతున్నా ఎవరి ప్రేమదృష్టి ఆ పిల్లపై వడలేదు. మదనుడు తన పూవంటితో ఏ ఒక్కరి ఎదలోనూ కార్నేలియా వట్ల ప్రేమను అంకురింపజేయలేదు. మదన నదనానికి కొ త్రగా వచ్చే హీరోల ముందు పాపం, ఆ అమ్మాయి మూడుసార్లు నగ్నప్రదర్శనలి చ్చింది. కానీ ఏ ఒక్కరూ ఆ అమ్మాయిని ఎంచుకోలేదు. ఆమె విద్య, విజ్ఞానం, వినయ నంవద, అకుంఠిత దేశభక్తి ఇవన్నీ ఆ సైని కుల ముందు ఎందుకూ కొరగాలేదు. వాళ్ళ ంతా వృద్ధయ సౌందర్యానికన్నా బాహ్య సౌందర్యానికే విలువ యిచ్చేవాళ్ళు. కండలూ, కైవారాలు కలిసి ఎర్రగా బుర్రగా వున్న కుర్ర పిల్లలనే ఎంచుకొనేవాళ్ళు. తనను గొంగళిపు రుగుకన్నా హీనంగా చూసేవాళ్ళు.

మదన నదనంలో తన విలువేమిటో కార్నేలి యా గ్రహించింది. కాలేజీ డిగ్రీవున్న ఆ అమ్మాయి బాధతో కుమిలిపోయింది. తన మాతృదేశానికి అవసరమైన బిడ్డలను తానిక కనలేనని వాపోయింది. అయితే ఇంత బాధ లోనూ ఆమెకు ఒకే ఒక ఓదార్పు ఏమిటంటే, డాక్టర్తో అడపాదడపా మాట్లాడడం. ఆయన అప్పుడప్పుడూ ఆ అమ్మాయితో విజ్ఞాన విష యాలమీద చర్చలు జరిపి ఆమె ఆనందంలో పాలువంచుకునేవాడు. ఇంతమంచి శ్రోతను, అదీ విజ్ఞాన విషయాలను లోతుగా అర్థంచేసు కుని చర్చించగలిగిన శ్రోతను డాక్టరు యింతకు ముందెన్నడూ చూడలేదు. ఆ అమ్మాయికి గూడా విజ్ఞానఖని అయిన డాక్టరు అంటే ఆరాధన. తనవట్ల ఆ పిల్ల నీలికన్నుల్లో ప్రతిఫలించే అంతులేని ఆరాధనాభావం డాక్ట



రుకు ఏనుగెక్కినంత నంతవం కలిగించేది. అపారమైన విజ్ఞాన శాస్త్ర పాండిత్యంగలవాడైనా డాక్టరుగూడా మనిషే.

రిక్రియేషన్ నమయంలో నిత్యం డాక్టరు, అసిస్టెంట్ హెడ్మిస్ట్రస్ ఫ్లిట్టర్తో కలిసి అమ్మాయిల వ్యాయామ క్రీడలను చూడటానికి వెళ్ళేవాడు. ఆ నమయంలో ఆమె ఎప్పుడూ అమ్మాయిలతో పాటు నగ్నంగా వచ్చివస్తాడని నాలో కనిపించేది. తృణుతూ, పేలుతూ హాస్యాలు, అవహాస్యాలతో మైదానంలో విహరించే నగ్ననుందరీమణులంతా డాక్టరు రాకతో మూగనోమువట్టేవారు. దాంతో డాక్టరు గూడా ఆక్కడికెళ్ళడం తగ్గించుకొనేవాడు. చదువుల నరన్యతి అయిన, కార్నేలియా మదననదనానికి రావడంతో, ఈ విరామ నమయంలో డాక్టరు ఎక్కువగా ఆమెతో విజ్ఞానశాస్త్ర చర్చలతోనే కాలం గడిపేవాడు. డాక్టరు ఆ అమ్మాయిని నరదాగా తనవెంట నరన్న ఒడ్డుకు పికారుకు తీసుకెళ్ళినప్పుడు ఆ పిల్ల ఆనందపారవశ్యంతో పొంగిపోయేది.

డాక్టర్ ఆరోజు సాయంత్రం ఆనంద నముద్రంలో ఓలలాడుతున్నాడు. తాను ప్రారంభించిన 'పుత్రకామేష్టి వధకం' సాధించిన ప్రగతిని ప్రశంసిస్తూ తనను అభినందిస్తూ, ప్రశంసలు కురిపిస్తూ బెర్లిన్ నుండి ఆయనకు ఉత్తరం అందింది. ఈ విషయం కార్నేలియాతో చెప్పి ఆనందించాలని ఎదురుచూస్తూ వున్నాడు.

కార్నేలియా కనిపించగానే డాక్టరు ముఖం ఆనందంతో వికసించింది. "మనం జయిస్తాం" ఆ అమ్మాయి రెండుభుజాలూ వట్టుకొని కుదిపివేయసాగాడు. డాక్టర్ చేయి తన భుజాలమీద వదగానే అంతకుముందెన్నడూ వున్న వన్యపు ఎరుగని కార్నేలియా శరీరం జలదరించింది. తనువెల్లా పులకరించింది.

"నిజంగానే మనం జయిస్తాం" అని ఆ పిల్ల గర్వంగా చెప్పింది.

వాళ్ళిద్దరూ సంభాషణావ్రవంతిలో కొట్టుకొని పోతూ వున్నారు. డాక్టర్ తన భవిష్యత్ వధకాల గురించి, కార్నేలియా తన భావిఅశల గురించి తమతమ ఆలోచనల్లో మునిగిపోయి, నరన్న తీరాన్ని వదలి ఆడవిలోవలికి చాలాదూరం వెళ్ళారు. ఆరోజు చాలా అష్టాదకరంగా వుంది. ఉత్సాహాన్ని ఉద్యేగాన్ని కల్పిస్తూ వుంది. భూ

మి అంతస్సారాన్ని పీల్చుకొని పెరిగిన చెట్లు ప్రకృతి ప్రసాదించిన న్యతస్సిద్ధమైన నువాననలను వెదజల్లుతూ నమస్త ప్రకృతిని పులకరింపజేస్తూ జీవిత సంగీతాన్ని వినిపిస్తూ వున్నాయి.

ఒక ముళ్ళపాద వెనుక నేత్రానందంగా విరియబూసి పరిమళాలను వెదజల్లుతూ వున్నపూగుత్తులు మనసుకు మత్తెక్కిస్తూ వున్నాయి.

"ఆ పూలు ఎంత అందంగా వున్నాయో" పారవశ్యంతో అన్నాడు డాక్టర్.

"అవును... నర్తన్-మేజర్! ఆ పూల గుత్తులు మీ బల్లమీద అమర్చితే ఎంతో అందంగా వుంటుందిగదా" అంది కార్నేలియా.

డాక్టరు సమాధానం చెప్పేలోగానే ఆ అమ్మాయి ముళ్ళపాదమీదుగా అవతలికి దూకింది. రెండుచేతులనిండా పూగుత్తులు తీసుకుని ఇవతలికి వచ్చింది. ముళ్ళపాదలు ఆమె శరీరాన్నంతటినీ చీరివేసాయి.

"ఇంతమితిమీరిన ఉత్సాహం వనికిరాదు కార్నేలియా! చూడు నీ శరీరం ఎలా చీరుకుపోయిందో" అంటూ అనునయించాడు డాక్టర్.

ఆ మాటలకు కార్నేలియా డాక్టరు కళ్ళలోకి నూటిగా చూసింది.

"ఇప్పుడు నేనెంత ఆనందంగా వున్నానో మీకు తెలియదు డాక్టర్! మీకోసం ఎన్ని బాధలనుభవించడానికైనా నేను సిద్ధం" అంది కార్నేలియా స్థిరనంకల్యంతో.

ముళ్ళు గీరుకొనడంతో ఎర్రగా కమిలిన ఆమె తెల్లని శరీరంపై ఆ ఎర్రని పూలకాంతి రెట్టింపయింది. పైపెచ్చు ఆ పూగుత్తులు ఆమె వజ్రాన్ని అనాకర్షణీయమైన శరీరపు ఒంపులనూ కప్పివేశాయి. ఆ పూగుత్తుల చాటునుండి ఆమె విశాల, విషణ్ణ నేత్రాలు రెప్పవాలకుండా డాక్టరునే చూస్తున్నాయి. ఆమె కన్నుల్లో ఏదో అభ్యర్థనా, ఆరాధనా గోచరిస్తున్నాయి. అందరూ అనుకున్నట్లుగా ఆమె అంత అనాకారి కాదని డాక్టర్ తలపోశాడు.

"పిచ్చిపిల్లా" అంటూ డాక్టరు కార్నేలియాను వృద్ధయానికి హత్తుకున్నాడు. ఆ పిల్ల



డాక్టరు హృదయంమీద వాలిపోయింది. ఆమె హృదయంలోని ప్రేమ పెల్లుబికింది. మదనన దనానికి వచ్చే యువసైనికుల్లో పొరపాటున ఒక్కడు కూడా తనను ఎంచుకోరని ఆమెకు బాగా తెలుసు. వాళ్ళు తమ ప్రేయసిని ఎంచు కొనడానికి ఉండే నమయం కొద్దినిమిషాలు మాత్రమే. కొద్ది నిమిషాల్లో వాళ్ళు తమకోసం, తమ ఎదుట నగ్నంగా నిలిచిన స్త్రీ హృదయాన్ని మనోభావాలనూ, గుణగణాలనూ ఎలా అర్థంచేసుకోగలుగుతారు? అంతేగాదు. ఆ సైనికుల్లో ఏ ఒక్కడు కూడా తనకు అవనరంలేదు. తనను, తన మేధానంవల్లినీ అర్థంచేసుకోగల వ్యక్తి తనే బిడ్డకు ఫలానా మనిషి తండ్రి అని నగర్వంగా చెప్పుకొనడానికి అర్హతగల వ్యక్తి తనకు కావాలి.

“మదననదనంలో నృప్తికార్యం కోసం జతకట్టే స్త్రీ పురుషులిద్దరూ మంచి వయసులోనే వుండాలని మీరు నిజంగా భావిస్తున్నారా డాక్టర్? అది అత్యవసరమనుకుంటున్నారా? వశునంవర్ధనశాలలో, ఉత్తమజాతి వశువుల నృప్తికోసం మంచి గిత్తను తెచ్చి కట్టేస్తాము. ఆ గిత్త ఏళ్ల తరబడి ఆ శాలలోనే వుండి, అక్కడికొచ్చే వశువులన్నింటినీ దాటడంలేదా? దానివల్ల ఆ గిత్త పునరుత్పత్తిశక్తిగానీ, దానివల్ల పుట్టిన లేగదూడల వంశలక్షణంగానీ తగ్గుతుందంటారా?” అని ప్రశ్నించింది.

కార్నెలియా తన సుకుమారమైన అనురాగ భావాలను, ప్రేమవలుకులనూ శరీరధర్మ విజ్ఞానశాస్త్రంకింద నమాధి చేసింది. ప్రేమవాక్యాలను పలికే సాహసం ఆమెకు లేదు. అయినా ఆమె ప్రగాఢకాంక్ష పెదవులనుండి పెల్లుబికింది.

“ఏదో ఒకరోజు మీరు నన్ను మీదాన్ని చేసుకుంటారనీ, మీ బిడ్డకు తల్లినయ్యే అర్హత నాకుందని భావిస్తారనీ నేను ఎంతగా కాంక్షించానో తెలుసా డాక్టర్” అంటూ అతనిపై ఒరిగిపోయింది.

తన ఈ సాహసానికి భయపడిన ఆ అమ్మాయి తన చేతుల్లో వున్న పూలను వదిలి వేసింది. పూగుత్తులన్నీ నేలమీద పరచుకున్నాయి. ఆ ఉద్యోగంలో ఆమె తలకట్టు జారి

ముఖంపై పరదాలా పరచుకుంది.

డాక్టర్ ఆమె కటిభాగాన్ని జమనపు ఒంపునూ మాత్రమే చూడగలిగాడు. అతనిలో కాంక్ష దావానలంలా రేగింది.

గాఢికన్యరంతో ‘కార్నెలియా’ అంటూ అతను ఆమెను అక్కున చేర్చుకున్నాడు. ఏళ్ల తరబడి పురుషపురుషుల కోసం తపిస్తూ, ఎదురు చూసిన కన్యకు లభించిన ఈ అదృష్టాన్ని ఆమె జారవిడుచుకోలేదు. తొలి కాగిలిలోని ఆనంద పారవశ్యం ఆమెకు బాగా తెలుసు.

“దేవుడు మనతో ఉన్నాడు” అంటూ కార్నెలియా డాక్టరు కాగిలిలో కరిగిపోయింది. మైమరచిపోయింది.

మదననదనంలోనివారంతా తమను తాము మరచిపోతున్నారు. తప్పతాగి మత్తుగా నిద్రపోతూ ఏవనీ చేయలేని సోమరిపోతులయ్యారు.

సార్జెంట్ ఒట్టో, సార్జెంట్ క్రమ్మీలీన్లకు ఈ మత్తు చాలా గమ్మత్తుగా వుంది. చేతనాచేతన స్థితి వారికి మహదానందదాయకంగా వుంది. తాము సైనికులమనిగానీ, దేశంకోసం యుద్ధం చేసేందుకు నియుక్తులైనామన్న విషయాన్ని గానీ వారు గుర్తుంచుకొనడంలేదు. యుద్ధాన్ని గుర్తుచేసే అంశమేదీ మదననదనంలో మచ్చుకైనా కనిపించదు. రోడ్డు పొడవునా దుమ్మురేపుతూ వెళ్ళే సైనిక శకటాలు కనిపించవు. ఆకాశంలో ఎగిరే విమానాల రొద వినిపించదు. కనీసం తాము సైనికులనడానికి గుర్తుగా ఒక్క సైనికదిరును గూడా పొడగట్టదు. నర్తన్-మేజర్ డాక్టర్లు ధరించే తెల్లబట్టలు ధరిస్తారు. సార్జెంట్లు మహా అయితే స్నానపు దుస్తులు వేసుకుంటారు. లేకుంటే మదననదనంలోని అమ్మాయిలలాగే వంటిమీద నూలుపోగైనా లేకుండా వుంటారు. ఇంతకుమించిన బూతుల స్వర్గం యిక్కడ తప్ప భూతలంపై మరెక్కడా లేదు.

వెర్నర్ హెడ్విగ్ ఒకే గదిలో కలిసి కాపురముంటున్నా శరీరకంగా మాత్రం ఏకంకాలేదు. ఎవరి భావనా ప్రవంచంలో వారు వేర్వేరుగా వుంటున్నారు. తమ ప్రణయ రహస్యా లేవీ ఇతరులకు తెలియకుండా ఏకాంతంగా వుంటున్న ఈ జంట అంటే అక్కడున్న అందరికీ గౌరవం. ప్రాలాజర్కు మాత్రం వీళ్ల వ్యవహారం బొత్తిగా నచ్చేదిగాదు. పైపెచ్చు వీళ్ళిద్దరూ ఏదో ఆడుతున్నారని ఆమెకు



అనిపించేది. వాళ్ల రహస్యాన్ని భేదించడానికి ఆమె అనేకసార్లు వాళ్ల కుటీరం వెలువల తచ్చాడి, వీలు దొరికినప్పుడల్లా లోవలవాళ్ళు ఏం చేసుకుంటున్నారో కనిపెట్టడానికి ప్రయత్నించేది. ప్రాలాజర్ గూఢచారి చర్యలు జరుపుతూ వున్న విషయాన్ని హెడ్విగ్ వసికట్టింది. చివరకు సర్జన్-మేజరు కూడా అనుమానించక తమను ఒంటరిగా వదిలేశాడు. ప్రాలాజర్ మాత్రం తమ గుట్టు రట్టుచేయాలని మాటు వేసి వుంది. తనపై టాంకు సైనికుడు అమాయిత్యం జరవబోయిననాటినుండి హెడ్విగ్ నూర్యస్నానాలు మానివేసింది. వెర్నర్ తో గూఢాచిరచిరలాడటం మానివేసింది. ఇప్పుడు వాళ్ళిద్దరూ మంచి మిత్రులైనారు కానీ ప్రేమికులుగా మాత్రం మారలేదు.

★ ★ ★

సైనికుల సెలవు ముగియవచ్చింది. ఇద్దరు సార్జెంట్లకూ, లెఫ్టెనెంట్లకూ మదననదనంలో అదే ఆఖరు రాత్రి. ఒట్టో, అన్నా యిద్దరూ కలిసి బాగా తాగారు. తర్వాత వడకగదికి చేరుకున్నారు. అమ్మాయిలను మార్చే ప్రసక్తే లేదుగాబట్టి ఒట్టో తన ప్రేయసి మీద ఫిర్యాదు చేసే అవకాశమే లేదు. దొరకని దానికోసం వెంవర్లాడటంకంటే దొరికినదాన్ని సంతృప్తిగా అనుభవించడం మేలని భావించాడు.

కారల్, లీసెల్ జంటకు తమ ఆఖరు రాత్రి గడిపేందుకు మధ్యంతో అవసరమే లేదు. ఈ మధుర ప్రణయానికి యిదే ఆఖరు రాత్రి. తిరిగి ఈ అనుభవం దొరుకుతుందో లేదో వారిద్దరూ ఆనందపు లోతులు చూశారు. ఒకరి బాహువుల్లో ఒకరు సొక్కి సొమ్మసిల్లిపోయారు. కారల్ బాహువుల్లో లీసెల్ నిద్రలోకి జోగిపోయింది. తనను బల్లిలా కరుచుకుని నిద్రిస్తూన్న లీసెల్ నే చూస్తూవున్నాడు కారల్. అతనికి నిద్రవట్టడంలా. తనకు యుద్ధమంటే అనవ్యం. అలాంటిది పాలకులు తనను బలవంతంగా యుద్ధజ్వాలల్లోకి ఈడ్చారు. ఈ వారంరోజులూ దానిని మరచిపోయి, ఇక్కడ ప్రణయ సుఖాలనుభవించాడు. తిరిగి ఆ యుద్ధజ్వాల తన మనసును మండిస్తూవుంది. వెన్నంటి కాల్చడానికి తరుముకొస్తూవుంది. పూర్వాశ్రమంలో తాను పొలం నమ్ముకుని బతికినవాడు వంటపొలమే నమస్త జీవులకూ

తిండిపెట్టేదని భావించేవాడు. అలాంటి వంటపొలాన్నీ దానిని నమ్ముకొని బతికే నమస్త జీవరాశినీ భస్మీవటలం చేసే యుద్ధాగ్ని తనను దాని దగ్గరకు లాక్కుంది. తాను ఎప్పుడూ ఎలాంటి నంకోచం లేకుండా, ఒక్కొక్కప్పుడైతే అనలు ఆలోచనే లేకుండా పైవారి ఉత్తర్యులను శిరసావహించేవాడు. తన భవిష్యత్తు అంధకారబంధురంగా కనిపించిన నమయాల్లో గూడా తాను ముందూ వెనుకా ఆలోచించకుండా తెగించి పోరాడేవాడు. ఆ తెగువే అతణ్ణి వీరుణ్ణి చేసింది. ఈ రాత్రి తన ముందున్న యుద్ధ కర్తవ్యాల గురించి తలచుకుంటే, ఆ భయంకరకృత్యాలు తననేమీ ఉద్రేకవరచకపోగా ఏవగింపు కలిగిస్తూవున్నాయి.

ఈ యుద్ధం ఎందుకు? జర్మనీకి అది సాధించిన అపార విజయాలు ఇంకా చాలవా? దాదాపు యూరప్ మొత్తాన్నీ జయించిందే! కోట్లాదిమంది యువకులు తనలాగే బలిష్టంగా, ఆరోగ్యంగా వున్నవాళ్లంతా ఈ యుద్ధాగ్నికుండంలో నమిధలుగా అమృతయ్యారే? ఈ బలిదానాలు ఇలా సాగవలసిందేనా? ఎందుకని? తన ఎదురుగా బట్టల బీరువాలో తగిలించిన తన డ్రెస్సుమీద మెరుస్తూవున్న సైనిక వతకాలను చూస్తూవుంటే తనకు అనవ్యమేసింది. ఆ వతకాలకు ఉన్న రిబ్బన్లు బెడ్లైటు వెలుగులో ఎర్రగా నెత్తుటి చారికల్లా మెరుస్తున్నాయి. తన వీరత్వానికి చిహ్నంగా బహూకరించిన ఈ వతకాలన్నీ 'నీవొక హంతకుడివినుమా' అని గుర్తుచేస్తున్నట్లుగా వున్నాయి.

మానవ మారణహోమానికి చిహ్నమైన ఈ సైనిక దుస్తులను శాశ్వతంగా అవతల పోరేసి, తన న్యగ్రామంలో తన బంగారుభూమిలో వంటలు వండించుకుంటూ, శాంతితో బతికే కాలం ఎన్నడు వస్తుంది? తన నర్యస్యాన్నీ నమర్చించి తనకొగిలిలో హాయిగా ఆదమరిచి నిద్రపోతూవున్న ఈ అమాయక బాలికను తాను శాశ్వతంగా న్యంతం చేసుకొని, ఆమెతోనే తన శేషజీవితాన్ని గడవగలుగుతాడా? తాను పైవాళ్ల ఆదేశాలను తు.చ. తప్పకుండా పాటించి ఈ ముగ్ధబాలికకు గర్భదానం చేశాడు. తన ప్రతిరూపం యిప్పుడీ అమ్మాయి



గర్భంలో రూపుదిద్దుకుంటూ వుండి వుంటుంది. తమకు పుట్టబోయే కొడుక్కు కారల్ అని పేరుపెడతానని లీసెల్ వాగ్దానం చేసింది. లీసెల్ వ్రనవించేనాటికి తాను ఎక్కడ వుంటాడో అప్పటికింకా ప్రాన్సులోనే వుంటాడో లేక రవ్యన్ రంగంలోకి వెళతాడో అప్పటికి తాను ఈ సార్జెంట్ వదలిపోనే వుంటాడో లేక ఆఫీసరు రాంకు నంపాదించు కుంటాడో లేక ఏ విదేశీ భూభాగంలోనో నమాధి అవుతాడో... ఎవరికి తెలుసు? తన తలిదండ్రులూ, లీసెల్ వచ్చి చూడటానికి తన నమాధి అనేది అనలు వుంటుందా? దిక్కుమొక్కు లేని ఎన్ని శవాలు పొలాలలో వడి కుళ్ళిపోతూవుంటే, వాటిమీదవడి కాకు లూ గడ్డలూ, అడవి జంతువులూ పీక్కు తింటూవుండటం తానెన్నిమాళ్లు చూడలేదు.

“పైశాచిక యుద్ధం” అంటూ కారల్ బిగ్గ రగా అరిచాడు. ఈ అరుపుతో లీసెల్ భయంతో ఉలికిపడి లేచి పడకమీద కూర్చుంది. ఆమె నైట్ గాను పట్టి భుజం మీదనుండి జారిపోయింది. ఆమె బిగువైన, నున్నని న్తనం ఒకటి బయటపడింది. రేపు తన బిడ్డ చిన్నారి కారల్ కు న్తనం ఇచ్చి పోషించే న్తనం అది.

“ఏమిటి? ఏమైంది కారల్?” అంటూ ఆమె తన రెండు బాహువులనూ అతని మెడకు పెనవేసింది.

“ఏం లేదు లీసెల్... మరేంలేదు- రేపు నిన్ను విడచి వెళ్లవలసివస్తుందిగదా అని ఆలోచిస్తున్నాను. నాకు బాధనిపించింది. నేనెంత బాధపడుతున్నానో నీకు తెలియదు లీసెల్” అన్నాడు కారల్ గాఢదికంగా.

“నాకు తెలుసు కారల్, నాకు తెలుసు. నీకంటేగూడా నేను ఎక్కువ కుమిలిపోతున్నా ను కారల్. నీవు తిరిగి యుద్ధరంగానికి వెళ్ళిపో తున్నావు. నిజమే కానీ, కనీసం నీవు నన్ను గురించి ఆలోచించనైనా ఆలోచిస్తావు. మరో అడదాన్ని ప్రేమించమని నిన్నెవరూ బల వంతం చేయలేరు. కానీ నా పరిస్థితి అదిగా దు కారల్ నేను మన బిడ్డ చిన్నారి కారల్ ను వ్రనవించిన పిమ్మట ఈ మదననదనానికే

తిరిగిరావాలి. వీళ్ళ దిక్కుమాలిన ఆదేశాలకు లొంగి మరొకడి వక్కలో వడుకోవాలి. అయినా, ఇంకొకరిని నేను ప్రేమించను కారల్. నన్ను నమ్ము. నా బొందిలో ఈపిరున్నంత వరకూ నిన్నే... నిన్నే ప్రేమిస్తూవుంటాను కారల్. అయితే డాక్టర్ మాకు వదేవదే హితబోధ చేశాడు. ఏమనో తెలుసా?

“మీ శరీరంమీది కాదు. సైనికుల శరీ రంలాగే మీ శరీరంగూడా మాతృదేశానికి చెందుతుంది. అని” అని చెబుతూ ఆ అమ్మాయి వెక్కివెక్కి ఏడ్వసాగింది. “ఇదంతా తలచుకుంటే నాకు బాధగావుంది కారల్. నేను నిన్ను కలవకముందు కంటే ఇప్పుడు ఇంకా ఎక్కువ కుమిలిపోతున్నాను. దేవుడు మనమీద దయతలచి ఈ యుద్ధాన్ని ఆపేస్తే బాగుంటుందిగదా” అంటూ అమాయకంగా అడిగింది.

“అదే నేనూ అనుకుంటున్నాను” అంటూ కారల్ ఆమె కళ్ళను ముద్దుపెట్టుకున్నాడు.

ప్రేమోద్ధీవనకు కన్నీళ్ళకంటే శక్తివంత మైన ఔషధం మరొకటి లేదు. మరోసారి వాళ్ళు గట్టిగా ఆలింగనం చేసుకున్నారు. వారి బిగ్గి గిలిలో వారి తొలిప్రేమ బంధం వారికి తెలియ కుండానే మరింతగా బిగునుకుంది.

★ ★ ★

సీజ్ ఫ్రైడ్ కుటీరంలో ఆ సాయంత్రం మామూలుగానే ఆరంభమైంది. తొలుత డి న్నర్, తర్వాత నంగీతం. హెడ్విగ్ తనకు బాగా నచ్చిన బాగా వచ్చిన బాణీకంటే ఈరోజు కొత్త బాణీ వాయిస్తూంది. ఈ నంగీతం ఆమెకు అంతబాగా రాదు. అందుకే పాటను గుర్తుచే నుకుంటూ కొంతసేపు ఆగుతూ వుంది. తరు వాత తిరిగి ఫిడేలు వాయింప నారంభించి అంతలోనే ఆగిపోతోంది. ఆమె పరిస్థితి చూస్తే దారుణంగా కలత చెందినట్లు వుంది. అందు కే నరిగా వాయింపలేకపోతున్నది.

“ఈరాత్రి నాకేమైందో నాకే తెలియడంలే దు. నా వేళ్ళు నా స్వాధీనంలో లేవు. ఫిడేలు నరిగా వాయింపలేకపోతున్నాను... క్షమించు” అంది కావర న్యరంతో.

“బాగానే వాయిస్తున్నావుగా. నీచేతిలో ఫిడే లు అందమైన రాగాలు పలుకుతూవుంది. నేను మదననదనం వదలి వెళ్ళిన తరువాత గూడా ఈ రాగాలు నాకు వినిపిస్తూనే వుంటా



యి." అంటూ హెడ్విగ్ను మాటలతోనే అనున యించాడు వెర్నర్.

"థాంక్స్" అంటూ ఆ అమ్మాయి ఫిడె లు కిందపెట్టి లేచింది. బాల్కనీలోకి వెళ్ళి నిలుచుంది.

లెఫ్టనెంట్ ఆమెను అనుసరించాడు. వాళ్ళిద్దరూ కొద్దిదూరంలో వక్కవక్కనే పట్టగడలనా నుకుని చీకటిలోకి చూస్తూ చాలాసేపు నిలు చుండిపోయారు. బయటనుండి విషాదక రంగా, లయబద్ధంగా వినిపిస్తున్న కవుల బెకబెకలు మాత్రమే ఆ నీరవ నిశబ్దాన్ని భంగవరుస్తూ వున్నాయి. ఆ నిశబ్దం హె డ్విగ్నుకు భరించరానిదిగా వుంది. చివరకు ఆమె ఆ నిశబ్దాన్ని భేదించింది.

"ఆకాశంలోవున్న చుక్కల పేర్లన్నీ నీకు తెలుసా?" అంటూ తలపైకెత్తి ఆకాశంలోకి చూస్తూ ఉండిపోయింది.

"ఎక్కువ భాగం తెలుసు. చుక్కలు రాత్రి పూట మా మార్గంకూడలి తెలియజెప్పే సంకేత చిహ్నాలని నీకు తెలుసా? నా నహ పైలట్లు ఎక్కువభాగం వగలే ఆకాశ యుద్ధంలో పాల్గొంటారు. నేనలాకాదు. మేము చే సేది హంతకవ్యాపారంగదూ! హత్యలకు రాత్రి పూటే అనువైంది. అందుకే రాత్రినే ఎంచు కుంటాను" అంటూ వివరించాడు వెర్నర్.

"నీళ్లు చేసేవి హత్యలేనని నీవు అను కుంటూ వుంటే, నీవెందుకు ఆవని చేస్తున్న ట్లు?" ప్రశ్నించింది హెడ్విగ్.

ఈ ప్రశ్నకు వెర్నర్ వెంటనే నమాధానమివ్వ లేదు. చివరకు ఇలా చెప్పాడు. "ఎవరైనా పోరాడేవారైనా ఆత్మరక్షణ కోసం పోరాడేవారే. చంపడమో లేదా చావడమో ఒక్కటే వాళ్ళ వని. నేనెందుకు ఆవని చేస్తున్నానంటే అది నాడ్యూటీ". అతను దగ్గుత్తికతో తిరిగి ఆరంభించాడు: "నాజీవితం నాకేమీ మిగల్ప లేదు. అది నివృణ్ణం. ఈ జీవితంనుండి విముక్తి పొందడానికి ఇంతకంటే నదవకాశం నాకెక్కడ లభిస్తుంది?"

హెడ్విగ్ మారుమాట్లాడలేదు. మౌనంగా అతని వైపు చూసింది. అతను ఆకాశంలో చుక్కలు లెక్కపెడుతూ వున్నాడు. ఆ నక్షత్ర కాంతిలో అతని ముఖం పాలిపోయినట్లు అందంగా, వివణ్ణంగా కనిపిస్తూవుంది. ఏదో ప్రమాదకరమైన విషాదశకునం ఆమెకు గోచ

రించింది. అతని ముఖంలోని ఏదో తెలియని భయం ఆమెను ఆవరించింది.

"లోవలికెళదాం, నాకు చలిగా వుంది." అంటూ తవతీసింది. లోవలికెళు తూనే రెండుగ్లాసుల్లో మద్యం నింపింది. "ఉ త్సాహ ఔషధం" అంటూ చిన్నగా నవ్వి ఓ గ్లాసు వెర్నర్కు అందించింది.

లెఫ్టనెంట్ గ్లాసు పూర్తి చేసి, దీర్ఘకాలం ఆలోచించి ఆలోచించి ఒక నిర్ణయాన్ని ప్రక టించే రీతిలో మెల్లిగా చెప్పసాగాడు- "నేను ఆలోచిస్తూ వున్నాను. నిన్ను నేను పెళ్ళి చేసుకో కుండా కోల్డ్ అడ్డువడతాడని నీవు చెప్పింది బహుశా నిజమే. అత్యున్నత స్థానాల్లోవున్న మీ కుటుంబ మిత్రులను కూడా లక్ష్యపెట్టకుండా నిన్నిక్కడ వడేశాడంటే నిజంగా వాడు శక్తి వంతుడే. నీ నమస్యకు ఒకే ఒక పరిష్కార ముంది. ముందు నీవిక్కడ నుండి బయట వడాలి"

"నీవు ఆ కుక్కల సంగతి మరచినట్లు న్నావు" హెడ్విగ్ గుర్తు చేసింది.

వెర్నర్ ఏ లంచాలకూ, ప్రలోభాలకూ లొంగ కుండా అమలాన్ని రక్షించే కావలా కుక్కలను గురించి మరిచిపోయాడు. వగలు బోనుల్లో వుండగా మాత్రమే ఆ రాక్షస జంతువులను చూశాడు. విశాలమైన, బలమైన భుజాలతో, దేనినైనా క్షణంలో చీల్చివేసే కోరవళ్లతో, మరం దగ్గరకు వచ్చే సందర్భకుణ్ణైవణ్ణయినా భయంకరంగా ఆరచి అడ్డుకునే బలమైన ఆ పోలీసు కుక్కలకు క్రౌర్యమే తిండిగా పెట్టి పెంచివుంటారు.

"ఆ కుక్కలు ఫ్లిట్టర్నూ, డాక్టర్నూ మాత్రమే గుర్తిస్తాయి" అంటూ హెడ్విగ్ చెప్ప సాగింది. "నేనిక్కడి దున్నపమైన వాతావరణాన్ని భరించలేక ఒక సాయంకాలం పారిపోవడానికి ప్రయత్నించాను. ఇక్కడి పరిస్థితి నీకు బాగా తెలియదు. ఇక్కడ కొంతమంది అమ్మాయిలు చిత్తకారై కుక్కల్లా ప్రవర్తిస్తారు. ఈ వాతావరణం చూస్తే ఎవరికైనా పిచ్చెత్తు తుంది. నేను వీళ్ళతో కలవకుండా ఒంటరిగానే పార్కులో తిరిగేదాన్ని పారిపోదామని వది అడుగులు ముందుకు వేశానో లేదో ఈ వేటకు



క్కలు నామీద విరుచుకువడ్డాయి. వాటి బారి నుండి తప్పించుకొనడానికి నా తాతలు దిగి చ్చారు. ఒకే వరుగుతో ఇవతలకు వరుగెత్తి గేటు మూశాను”

“నేను కత్తులో, తుపాకులో తెస్తాను. నేను మంచి గురికాణ్ణి. వేటు వేస్తే ఆకాశంలో వక్షులైనా తప్పించుకోలేవు. ఈకుక్కలదేమిలెక్క. నా నత్త ఏమిటో నీవే చూస్తావుగా వదపోదాం” అన్నాడు వెర్నర్.

“మన మెక్కడకుపోతాం. నాకు కొరడా దెబ్బలు. నీకు కోర్టు మార్షల్ తప్పవు”

“కోర్టు-మార్షల్కు భయపడి నిన్ను రక్షించలేనంటావా?”

“వెర్నర్... నీకెలా చెప్పడమో నాకు అర్థంగా వడంలేదు. నన్ను యిక్కడి నుండి తప్పించడం నీ తరంగాదు గద, దేవుడి తరంగూడాగాదు” అంటూ విచారంగా తల వంకించి, తిరిగి చెప్పసాగింది. “నీవు కాలే తుపాకీ మోతలూ, కుక్కల అరుపులూ వాళ్ళను లేపుతాయి. వాళ్ళు వరుగెత్తివచ్చి నన్ను వట్టుకుంటారు. నిన్ను ఆరెస్టు చేస్తారు. నన్ను యింకా యివ్వుటి కంటే గట్టి కావలాతో, నిఘాలో వుంచుతారు. నీకు తెలియదు వెర్నర్... నేను ఇక్కడికి చేరినప్పటినుండి, ఈ నరక కూవంలో నుండి తప్పించుకొనడానికి ఎన్ని మార్గాలో ఆలోచించాను. ఏ ఒక్కటి వనికీరాలేదు. తప్పించుకోనే ప్రయత్నం వృధా” అంటూ భావావేశంతో హెడ్విగ్ తాను కూర్చున్న కుర్చీ చేతులను నుతారమైన తన చేతి వేళ్ళతో గట్టిగా అదిమి వట్టుకుంది. ఆమెకు సమాధానం చెప్పడానికి మాటలు రాక వెర్నర్, కుర్చీకి బిగిసి పోయివున్న ఆమె చేతులను తన చేతుల్లోకి తీసుకున్నాడు. క్రమక్రమంగా వారిలో ఉద్వేగం తగ్గింది. కానీ ఏదో తెలియని ఉద్రేకం అతన్ని అవహిస్తూ ఉంది.

“చాలా పొద్దు పోతువుంది. రేపు ఉదయమే ఇక్కడనుండి వెళ్ళిపోతున్నావ్ గదూ?” అంటూ హెడ్విగ్ కొంత నందేహించి, అంతలోనే ఉద్రేకంతో అడిగింది. “వెర్నర్ ఈ రాత్రి నాతో గడవడం నీ కిష్టమేనా?”

మదన నదనంలో వున్న ఈ వారంరోజులూ

వెర్నర్ తమ జంటకు కేటాయించిన వడక మీద వడుకొని ఎరగడు. యుద్ధ రంగంలో సైనికుడిలాగే తన దువ్వుటిని చావ చుట్టలాగా చుట్టుకుని కటిక నేల మీద వడుకునే వాడు. హెడ్విగ్ మాత్రం ఒంటరిగా వడకమీద వడుకునేది.

“నేనిక్కడ ఒంటరి దానైనాను. ప్రేమ కోసం తపించిపోయాను. ఇక్కడ నా గోడు వినడానికి నమ్మకమైన మనుమలే లేరు. తరువాత నీవు వచ్చావు. నేను మనసుతీరా ఏడ్చేటప్పుడు తల ఆన్పుడానికి కనీసం నీభుజమైనా దొరికింది” అంటూ బాధపడింది హెడ్విగ్.

హెడ్విగ్ పరిస్థితిని వెర్నర్ అర్థం చేసుకున్నాడు. ఆమె ఒక్కతేగాదు. తాను ఒంటరితనాన్ని అనుభవించినవాడే. ఒంటరితనంలో ఉండే వ్యథ తనకు తెలుసు. తన తల్లి చనిపోయినప్పుడు అనుకుని ఏడ్వడానికి ఒక్క భుజమన్నా ఊతం దొరక్క తాను పరితపించి పోయాడు.

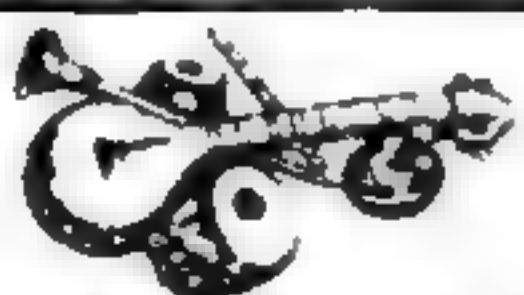
వేదనతో దుఃఖిస్తున్న ఆమె ముఖాన్ని చిందరవందరగా కప్పివేసిన తలనీలాలను ఆతను సవరించాడు. ప్రేమగా ఆమె తలనిమిరాడు. అది సుహృద్భావ సంకేతమే అయినా, వాత్సల్యమంతా ఆమెపై కురిపించినట్లయింది. ఆమె తన చెక్కిళ్ళను అతని రొమ్ములో దాచుకుంది.

వెర్నర్ వెనక్కు తగ్గాడు. “చలి చాలా బాగుంది. నీకు సంతోషం కలిగే వక్షంలో ఈ రాత్రంతా ఇద్దరమూ కలిసే ఏడుద్దాం” అంటూ నవ్వుడానికి ప్రయత్నించాడు.

“థాంక్ యూ” అంటూ ఆమె ధారాపాతంగా స్రవిస్తున్న కన్నీళ్ళలో నుండే నవ్వింది.

ఆమె తాను బెర్లిన్ నుండి తెచ్చుకున్న వలుచని సిల్క్ బట్టను మాత్రమే వంటిమీద వుంచుకొని, మిగతా దుస్తులన్నింటినీ విప్పేసింది. అద్దంముందు కూర్చుని కురులు నవరించుకుంటూ వుంది. అప్పుడామెను వరకాయించి చూశాడు వెర్నర్. ఉల్లిపొరలాంటి సిల్క్ గానులో నుండి ఆమె చిన్ని పొన్ని చన్నుదోయి సగం కనబడుతూ వుంది. తీర్చినట్లున్న ఆమె అవయవసౌష్ఠవం వెర్నర్ ను తన్ను యుణ్ణి చేసింది.

క్రీడల సమయంలో ఆమె నగ్నశరీరాన్ని వెర్నర్ వలుమార్లు చూసి వున్నాడు. నగ్నత్వం



అనేది మదననదనంలో ఆరుబయటి కార్యక్రమాల్లో విడదీయరాని ఓభాగం. అలాంటప్పుడు తమ కుటీరాల్లో ప్రేయసీ, ప్రియుల ఏకాంతంలో, ప్రియుని నన్నిధిలోఅమె నగ్నంగావుండదని ఎవరూ ఊహించి వుండరు. కానీ అమె ప్రతిరాత్రీ నైట్‌డ్రస్‌లోనే నిద్రపోయేది. చివరిరోజున తన అందాన్ని క్షణమాత్రం ప్రదర్శించి తనకు కనువిందు చేయాలని అమె భావించిందని వెర్నర్ అనుకున్నాడు.

“అయితే ఇవిగో తీసుకో” అంటూ హెడ్వీగ్ తన జడరిబ్బను విప్పి కొన్ని కురులను లాగి తలగడకింద వుంచింది.

ఒక గంటనుండి తనకు పులకలెత్తిస్తూ కలవరం కలిగిస్తున్న ఆ సువాసన ఇప్పుడు హెడ్వీగ్ వలపువలుకులతో కలసి నూటిగా హృదయాన్ని తాకుతూ వుంది. మైమరపించి, మత్తెక్కిస్తూ వుంది. వెర్నర్ ఇలాంటి తీయని మత్తు ముందెన్నడూ ఎరగడు. అందమైన అమె శరీరాన్ని తన చేతుల్లో పొదుపుకుని గట్టిగా గుండెకు హత్తుకోవాలనే కాంక్ష అతనికి అనుకోకుండానే కలిగింది. తరువాత అతను మనసును స్వాధీనంలోకి తెచ్చుకుని, అమెకు దూరంగా జరిగాడు.

అతను దూరంగా జరిగేకొద్దీ హెడ్వీగ్ అతన్ని అనుకునే అతనివైపు దొర్లుతోంది. “వెర్నర్” అంటూ అతను ఊహించలేనంత తమకంలో, ప్రేమతో వినిపించి వినిపించకుండా, “వెర్నర్ నన్ను నీన్యంతం చేసుకో” అంటూ అతనిమీద ఒరిగిపోయింది.

“హెడ్వీగ్ నీకేమైనా పిచ్చిపట్టిందా?”

“అవును... పిచ్చేపట్టింది. మనల్ని బలవంతంగా ఇక్కడ వుంచిన ఆ దుర్మార్గులు వాళ్ళు ఆశించినట్లుగా మనం ప్రవర్తిస్తున్నామనే అనుకుంటారు. ఒకేగదిలో ఒకే వడక మీద యిద్దరు యువతీయువకులను కట్టివడేస్తే వారిలో అనుభవించాలనేకాంక్ష రేగుతుందని వాళ్ళకు బాగా తెలుసు”

వెర్నర్ అమె రెండు ముంజేతులూ వట్టుకుని తనకు దూరంగా జరిపాడు. “హెడ్వీగ్... మనం మానసిక బలహీనతలకు తావివ్వగూడదు. మన సంకల్పం చెదరకూడదు. స్థిరచిత్తంతో వుండాలి. మనం ఇంతకుముందు అనుకున్న ప్రతిమాటనూ, ఒకరికొకరం చేసుకున్న

ప్రమాణాలనూ గుర్తుతెచ్చుకో” అంటూ హితబోధ చేశాడు. “నేను ప్రతివిషయాన్నీ కులంకషంగా ఆలోచించాను. నేను చెప్పేది ఒకటే మాట. ‘నేను నీదాన్నే’ అని. నేను గర్భం ధరిస్తే వాళ్ళు నన్ను కనీసం ఒక ఏడాదిపాటు ప్రశాంతంగా వుండనిస్తారు. బహుశా అప్పటికి ఈ యుద్ధం అంతంగావచ్చు. ఆ తర్వాత వీళ్ల పీడ వదిలించుకోడానికి ఏదో ఒకమార్గం దొరక్కపోదు. ప్యూరర్ నానుంచి ఏమికావాలన్నాడో అది నేను చేసినట్లు అవుతుంది గదా! ఆయన నిబంధనలను కూడా మనం పాటించినవాళ్ల మవుతాం. అప్పుడు వాళ్ళకు విధేయతతో ప్రవర్తించామనే రుజువులు మనవద్ద వుంటాయిగా. ఒక జాతీయవీరుడు తన బిడ్డ తనకు కావాలంటే హిట్లర్ కూడా నిరాకరించలేడు” అంటూ హెడ్వీగ్ తన నిశ్చయాన్ని వివరించింది.

హెడ్వీగ్ తర్కమైతేనేం, మదనుడికి కూడా మరులుకోల్పగల ఓ సుందరి తననుతాను అర్పించుకొనడానికి సంసిద్ధం కావడమైతేనేం, తాను ఆ అమ్మాయిని ముట్టుకోరాదన్న వెర్నర్ పూర్వనిర్ణయాన్ని మార్చుకొనేలా చేసింది. అయినా అతను ఇంకా నిగ్రహించుకొనడానికే ప్రయత్నిస్తున్నాడు. కానీ ఆ అమ్మాయి తన బాహుబంధాలతో నుడిగాలిలా అతన్ని చుట్టివేసి తన స్వర్గత అతనిలో సెగలు రేపుతుంది.

హెడ్వీగ్ ఆవేశంగా, బలంగా తన పెదవులను వెర్నర్ పెదవులతో చేర్చింది. కమ్మని మత్తేదో అతన్ని ఆవహించింది. అతను కూడా ఆ అమ్మాయిని గాఢంగా ముద్దుపెట్టుకున్నాడు. పెదవిని పెదవితో కలిపి, చేతిని చేతితో కలిపి, కౌగిలిలో సొక్కిపోయి మధుర, మంజుల, ప్రణయసాగరంలో వారు తన్మయత్వంతో కరిగిపోయారు.

“హెడ్వీగ్” అని సుతారంగా పిలిచాడు వెర్నర్. ఆ అమ్మాయి వక్షంలో తన ముఖం దాచుకుంటూ... “క్షమించు- నాకు నీవే మొదటి స్త్రీవి. ఇదే తొలి అనుభవం” అన్నాడు.

దానికి సమాధానంగా ఆ అమ్మాయి నుండి ఒక్క వేడి నిట్టూర్పు వినిపించింది. “నేను



చెడిపోయినదాన్ని వెర్నర్. నీవే నాకు మొదటి వాడివనీ, నాకిదే తొలి అనుభవం అనీ నేను చెప్పలేనని నీకు తెలుసు! కానీ నీవే ఆఖరు వాడివొతావు వెర్నర్! నేను ఆఖరిశ్వాస విడిచే పర్యంతం నీవే నా చివరి ప్రియుడిగా వుంటావు. నేను ప్రమాణం చేసి చెబుతున్నాను. నీవు తప్ప మరొకరెవరికీ నా జీవితంలో చోటువుండదు... ఉండబోదు. బలవంతంగా కూడా ఎవరికీ లొంగను, లొంగబోను. ప్రమాణ పూర్తిగా ఇది నా నిశ్చయం" అంటూ తన స్థిరనంకల్పాన్ని వినిపించింది.

జీవితంలో ఎన్ని కష్టాలు, నష్టాలు సంభవించినా ప్రేమికుల ప్రమాణం సదా చిత్తశుద్ధితో, చిరస్థాయిగా వుంటుంది. అపురూపమైన వ్యక్తుల విషయంలో ఈ ప్రమాణం కేవలం నోటిమాటగానే మిగిలిపోదు. వారు దానిని త్రికరణ శుద్ధిగా పాటిస్తారు.

మరునాడు ఉదయమే వెర్నర్ తన స్థావరానికి తిరిగి వెళ్ళాలి. వెర్నర్, హెడ్విగ్లు యిద్దరూ భవిష్యత్తులో తాము కలుసుకోగలమనే ఆశతోనూ, కలవలేమేమోననే ఆందోళనతోనూ, ఆర్థ్రత, ఆత్మీయత, అనురాగం ముప్పిరి గొనగా వీడ్కోలు పుచ్చుకుంటూ వుంటే, వెర్నర్ను ఆభినందించి వీడ్కోలు చెప్పిన డాక్టర్కు ఈ యిద్దరి విషయంలో ఎలాంటి అనుమానమూ కలగలేదు.

★ ★ ★

“మదననదనం”లో జీవితం యధాపూర్వంలాగే సాగిపోతూ వుంది. పగలంతా క్రిడలు, రాత్రంతా ప్రణయం. కొత్తగా మరికొంతమంది సైనికులు వచ్చారు. గర్భదాన కుటీరాల్లో చాలా జంటలు జతకట్టాయి. హెడ్విగ్, లీసెల్, అన్నా మెటీల్లాలను మాత్రం ఇతర సైనికుల వక్కల్లోకి పంపలేదు. గర్భం ధరించారో లేదోనని వీళ్ళ నలుగురినీ వైద్యపరిశీలనలో వుంచారు.

కార్నీలియా మాత్రం ప్రతిరోజూ ఎంపిక కోసం క్యూలో నిలబడుతూనే వుంది. కానీ ఏ సైనికుడూ ఆ పిల్లవైపు కన్నెత్తి చూడటంలేదు. ఆ పిల్లకూడా ఏ సైనికుడినీ ఆకర్షించడానికి ప్రయత్నించడమూ లేదు.

ఈ విషయం గురించే డాక్టర్ బెంగపెట్టుకు

న్నాడు. ఆ రోజు సాయంత్రం అడవిలో తన కోసం పూలగుత్తులు కోసుకుతెచ్చిన కార్నీలియా అన్నమాటలు అతని చెవిలో ఇంకా గింగురుమంటూనే వున్నాయి. “మీ బిడ్డను నాగర్భంలో నవమాసాలు మోసి కనడానికి నేనే అడ్డురాలినని ఏదో ఒకరోజు మీరు భావిస్తారనే నా ఆశ” అని ఆమె ఆరోజు అన్నది. ఆ మాటలు పొరపాటున గూడా నిజం కాకూడదు. ఆ ఆకలి చూపుల పిల్ల మాటలే ఒకవేళ నిజమైతే ఏం జరుగుతుంది? కార్నీలియాను ఏ సైనికుడూ ఎంచుకోవడం లేదన్నసత్యం ఈ మఠంలోని నర్సులకూ తెలుసు. ఇకముందు గూడా ఆ పిల్లను ఎవడూ ఎంచుకోడనిగూడా వాళ్ళకు బాగా తెలుసు తాను ఎరక్కపోయి, బుద్ధిగడ్డితిని ఈ జంఝాటంలో యిరుక్కున్నాడు.

కార్నీలియాను చూస్తేనే డాక్టర్ ఏదో పెను భూతాన్ని చూసినట్లు తప్పించుకుని తిరుగుతూ వున్నాడు. పూర్వం రిక్రియేషన్ నమయంలో ప్రతినీత్యమూ అతను షికారుకెళ్లేవాడు. ఇప్పుడా షికార్లు పూర్తిగా మానివేశాడు. పొరపాటున షికారెళితే ఆ పిల్లతో ఎక్కడ మాట్లాడవలసి వస్తుందోనన్న భయం. అడవిలో ఒంటరిగాగూడా షికారెళ్లడం మానుకున్నాడు. అలా వెళ్ళినప్పుడల్లా కార్నీలియాలో తాను జరిపిన ప్రణయదృశ్యమే గుర్తుకువస్తూ వుంది. నర్జన్ - మేజర్ ఇదంతా తలపోసితలపోసి తనలో తానే మథనపడుతూ వున్నాడు.

హెడ్విగ్, వెర్నర్ కాపురం ఆశించిన ఫలితాన్ని యివ్వలేదని ఫ్రాలాజర్ తన దైనందిన పరిశీలనలో కనిపెట్టింది. ఈ విషయం వినడంతోనే డాక్టర్ వ్యక్తిగత ఆవేదనకు కొంత ఊరట కలిగింది. ఒకసారి హెడ్విగ్, వెర్నర్ల మధ్య సరసంగాక విరసమే గోచరిస్తూ వుందని తాను చెబితే డాక్టరు కొట్టిపారేశాడు. ‘ఇప్పుడే మైందో చూశావా... నేను చెప్పిందే రైటు’ అన్నట్లుగా ఫ్రాలాజర్ ఓ వంకర నవ్వు నవ్వింది.

“ఈ విషయంలో డాక్టర్తో నేను న్యాయంగా మాట్లాడాలి” అన్నది హెడ్విగ్.

“ఇద్దరం కలిసేవెళదాం”- అంటూ ఫ్రాలాజర్ ధుమధుమలాడింది.

డాక్టరు గదిలోకి అడుగుపెడుతూనే జరిగిందేమిటో చెప్పడానికి హెడ్విగ్ తొందరప



డింది. “వెర్నర్, నేనూ మీ వద్ద అబద్ధం చెప్పాం డాక్టర్” అంది.

“అబద్ధమా, నాతోనా? దేన్ని గురించి?”
-అంటూ ఆశ్చర్యంతో అన్ని ప్రశ్నలూ ఒకేసారి వేశాడు డాక్టర్.

“ఈ అమ్మాయి గర్భవతి కాలేదు” ఫ్రాలాజర్ ప్రకటించింది.

“ఓహో! ఇది చాలా బాధాకరమైన విషయం. చాలా బాధాకరం” అన్నాడు డాక్టర్.

“బాధాకరమైనా నిజమే డాక్టర్! వెర్నర్ నా ప్రియుడు కాదు... కాలేదు” హెడ్విగ్ చెప్పింది.

డాక్టర్ ఫ్రాలాజర్ కేసి చూశాడు. ఆమె కళ్లలో ఒకరకమైన పైశాచిక ఆనందం తాండవిస్తూ వుంది. ‘నేనప్పుడే చెప్పాను. నీవు వినలేదు. అప్పుడే వినివుంటే ఈ ప్రమాదం తప్పేదిగదా. ఇప్పుడనుభవించు నీ ఖర్చు’ అన్నట్లుందా చూపు.

“మాతే ఇంతనాటకం ఎందుకాడావు?” డాక్టర్ హెడ్విగ్ ను గద్దించాడు.

“ఈ తప్పంతా నాదేనండీ. అసలు మీ వధకం అంటేనే నాకు ఏవగింపని మీకు తెలుసు. ఈ విషయంలో నా అభిప్రాయాన్ని నేనెన్నడూ దాచుకోలేదు. లెఫ్టెనెంట్ హార్న్ కు నిర్మోహమాటంగా చెప్పాను. అతడు ధీరోదాత్తుడు గనుక నా విశ్వాసాలను మన్నించాడు” అంటూ హెడ్విగ్ వివరించింది.

“కానీ అతను నీతో ప్రణయం నెరపుతున్నట్లే నాకు నమ్మకం కలిగించాడు. జర్మన్ వైమానికదళంలోని ఒక ఉన్నతాధికారి నాకు అబద్ధం చెప్పడం ఆశ్చర్యంగా వుంది” -అంటూ కోవంతో బునకొట్టాడు డాక్టర్.

“అబద్ధం చెప్పమని నేనే అతన్ని బతిమాలాను డాక్టర్! అలాగైతే కొన్నివారాలపాటైనా నేను నామానాన విశ్రాంతిగా బతుకుతానని ఆశించాను” హెడ్విగ్ వివరించింది.

“సరే... నీవు చేయదలచుకున్నదంతా చేశావుగా... నేను తలచుకుంటే నిన్నీ క్షణంలోనే శిక్షించగలను. కానీ మీ నాన్నగారి మీదున్న గౌరవంతో ఆ వనిచేయడం లేదు. నీవు చేసిన తప్పుకు శిక్షను నీవే న్యాయంగా అనుభవించేటట్లు చేస్తాను. ఇప్పుడే మరొకడు నిన్ను ఎంచుకుంటాడు. వాడు వెర్నర్ లాగా మానవత్వం,

కరుణ, జాలి అంటూ ఆలోచించడు. ఆ వదాలకు అర్థాలేగాదు అసలా వదాలంటేనా ఏమిటో తెలియని మాంచి బలసిన మృగంలాంటి మనిషికి నిన్ను ఎరగా వేసి, నీ తిక్కతిన్నగా కుదిరిస్తాను. నీచేత ఆ వని చేయించితీర్తాను” అంటూ డాక్టర్ అగ్గిరాముడై భగ్గుభగ్గున మండిపోయాడు.

డాక్టర్ మాటలకు హెడ్విగ్ దిగులువడింది గానీ ఆశ్చర్యపడలేదు. ఇది ఇలాగే జరుగుతుందని ఆమెకు తెలుసు. కానీ ఆమె తన చేతిలోని చివరి తురువును గూడా ప్రయోగించాలనుకుంది.

“మరో విషయం మీకు చెప్పాలి నర్తన్-మేజర్! నేను ముక్కు-ముఖం తెలియని ఎవడి తనో వదుకోవడానికి ఎలా నిరాకరిస్తానో, అలాగే వెర్నర్ నూ నిరాకరించిన మాటనిజం. అయితే అతను నావట్ల చూపించిన గౌరవం, శ్రద్ధ, ప్రేమాభిమానాలు చివరకు నా హృదయాన్ని దోచుకున్నాయి. ఒక వారంరోజులపాటు ఒకే గదిలో అతని ఆత్మిక సహచరిగా జీవించిన తరువాత ఇప్పుడతన్ని నిజంగా ప్రేమిస్తూ వున్నాను” అని చెప్పింది.

ఇంతవరకూ ఫ్రాలాజర్ పెదాలపై కనిపిస్తున్న వంకరనవ్వు ఇప్పుడు డాక్టర్ పెదాలమీదికి మారింది.

“నిజం ప్రమాణవూర్తిగా చెబుతూవున్నాను” అంటూ హెడ్విగ్ ఉద్విగ్నతతో ఆరిచింది. ఆ మాటలలోని చిత్తశుద్ధికి, భావతీవ్రతకూ చివరకు డాక్టర్ గూడా చలించిపోయాడు.

“అలాంటప్పుడు నీవు మారావనీ, వెర్నర్ అంటే నీలో ప్రేమ జనించిందనీ అతని కెందుకు చెప్పలేదు. నీవు యిప్పుడు మాకు చెప్పడంలో అర్థం అతను నీకు కావాలనేనా?”

“అవును డాక్టర్... ఆయన నాకు తిరిగి లభిస్తే అంతకన్నా నాకు ఆనందం మరేమీ వుండదు డాక్టర్! నేను లెఫ్టెనెంట్ వెర్నర్ కు చెందాలనుకుంటున్నాను. త్రికరణశుద్ధిగా అతనినే వాంఛిస్తూ వున్నాను. ఆయనను పిచ్చిగా ప్రేమిస్తూ వున్నాను. నా ముఖంచూసి చెప్పండి... నా ముఖంలో మీకు కవటం కనిపిస్తూవుందా? నేనింకా మీతో అబద్ధం చెబుతు



న్నానని మీరు భావిస్తున్నారా?” అంటూ ఉద్యోగంతో ప్రశ్నించింది హెడ్మిస్ట్రీ.

ఈ మాటలు వింటూనే డాక్టర్ కుర్చీలోనుండి చివ్వునలేచి అటూ ఇటూ వచార్లుచేయసాగాడు. అతనికి ఏంచేయాలో పాలుపోవడంలేదు. కల్నల్ ఓంకోల్గొడిపీడ లేకపోతే ఈ పిల్లను వదిలించుకొనడం క్షణంవట్టదు. ఈ పిల్ల మూలంగా తనకు ఇబ్బంది పెరగడంతప్ప మరేలాభం వుండదు. ఈ పిల్లను యిక్కడినుండి వంపివేస్తే కల్నల్గొడు కొంపలంటుకుపోయినట్లు అంగలార్పుతాడు, నానాయాగీ చేస్తాడు.

“ఇది చాలా దురదృష్టకరం అమ్మాయ్! నీ పిచ్చిపిచ్చి ఆశయాలతో ఈ గత్రరంతా నీవేకొని తెచ్చుకున్నావ్. ఇప్పుడు వెర్నర్ను పోగొట్టుకున్నందుకు భగ్గువృద్ధయంతో బావురుమంటున్నావ్. ఇదంతా చాలా అనవ్యంగంవుంది”

“డాక్టర్... మీరు హిట్లర్ ఆశయానికి న్యాయం చేయాలంటే ఒకే ఒక దారివుంది. వెర్నర్ను తిరిగి వెనుకకు పిలిపించండి. ఏ కారణంతోనైనానరే లేదా జరిగిన నిజం చెప్పి అయినానరే ఆయన్ను ఇక్కడికి రప్పించండి. ఈలోగా మీరు నన్నే ఇతర మగాడికి అప్పగించకుండా మరేశిక్షయినా విధించండి. మీరు విధించేశిక్షను వెర్నర్ ఇక్కడికి వచ్చేవర్యంతం నేను ఆనందంగా అనుభవిస్తాను” హెడ్మిస్ట్రీ ప్రాధేయవడింది.

ఈ జటిలనమన్యను పరిష్కరించడం ఎలాగో తెలియక డాక్టరు తికమకపడుతున్నాడు. దిక్కుతోచక గడ్డం రుద్దుకుంటున్నాడు.

“నేను మీతో ఒంటరిగా మాట్లాడాలనుకుంటున్నాను డాక్టర్” అంది ప్రాలాజర్.

“అలాగే” అంటూ ఓ క్షణం బయట వుండమని హెడ్మిస్ట్రీను కోరాడు.

ప్రాలాజర్ అవులిస్తే ప్రేవులు లెక్కించగలమనిషి. ఆమె అనుమానమే నిజమైంది. అందువల్ల ఆపిల్ల చెప్పినమాటలేం వట్టింతుకోవద్దని డాక్టరుకు నూరిపోసింది. తాము ఇంతకుముందెన్నడూ ఫలానా సైనికుణ్ణి మదననదనానికి వంపించవలసిందిగా కోరి పిలిపించిందిలేదని, అది తమ పనికాదనీ చెప్పింది. ఇంతవరకూ తాము అనునరిస్తూవున్న

నిబంధనలను ఉల్లంఘించడం పై అధికారకు విన్నయం కలిగిస్తుందనీ, ఇక్కడ నుండి తిరిగి వెళ్ళి ఇప్పుడే తన స్క్వాడ్రన్లో చేరిన లెఫ్టినెంట్ వెర్నర్ను తిరిగి ఇక్కడికి వంపవలసిందిగా అడగడం సైనిక నాయకత్వంలో ఇంకా గందరగోళం కలిగిస్తుందనీ, తాము అతనికి రెండేసారి అమ్మాయిని తార్చడానికి నాటకం ఆడుతున్నామని పై అధికారులు తమను తప్పువట్టి దండించవచ్చుననీ చెప్పి డాక్టరును భయపెట్టింది.

డాక్టర్ ఊర్లర్కు తన సిద్ధాంతాలమీద అచంచల విశ్వాసం. అందుకే అతను చాలా మొండిగా వుంటాడు. అయితే జర్మన్ సైనిక బలగమన్నాగూడా అతనికి అంతులేని ఆరాధన.

లెఫ్టినెంట్ వెర్నర్ను తిరిగి పిలిపించే విషయంలో ప్రాలాజర్ వెలిబుచ్చిన అనుమానాలను వింటే అతనికి చిర్రెత్తుకొచ్చింది. “వెర్నరంటే ఏమనుకుంటున్నావ్? ఎంత గొప్ప వీరుడనుకున్నావ్? అతని విషయంలో అనుమానించేవారెవరూ ఉండరు. నీ భయనందేహాలు అర్థంలేనివి” అని అగ్రహంతో అన్నాడు.

ప్రాలాజర్ నెరజాణ. ఎదుటివారి మనసు కనిపెట్టి, తెయ్యగా మాట్లాడి, వాళ్ళను తన మాటమీదకి మరలించుకొనడంలో దిట్ట. నర్జన్-మేజర్ అవిడ చెప్పిన విషయాన్ని సరిగా అర్థం చేసుకోలేదనీ, తాననలు వెర్నర్ గురించే ఆలోచించలేదనీ, తాను చెప్పిందల్లా హెడ్మిస్ట్రీ గురించేననీ సంజాయిషీ ఇచ్చుకుంది. ఈ అమ్మాయిని మదననదనానికి వంపడంలో కల్నల్ ఉద్దేశమేమిటో, ఈ విషయంలో జరిగిన రగడంతా తనకు నవీన్తరంగా తెలుసుననీ, దాన్ని గురించే తాను ఆలోచిస్తున్నాననీ చెప్పింది. “ఇప్పుడి పిల్లను ఎవరివక్కలోకి వంపకుండావుంటే కల్నల్ ఏమనుకుంటాడు? నేడో రేపో ఆయన ఇక్కడికే వస్తున్నాడుగదా! ఆయన అడిగితే ఏం చెబుదాం?” అంటూ ఎదురుప్రశ్న వేసింది.

“అదంతా నాకు తెలుసు. ఈలోగా నీవు హెడ్మిస్ట్రీను వేరుగా ఉంచి పరీక్షిస్తూవుండు” అంటూ ఆదేశించాడు డాక్టరు.

హెడ్మిస్ట్రీ విషయంలోనే డాక్టరు బుర్ర వేడెక్కింది. ఇక ఇతర అమ్మాయిల ఆరోగ్య పరిస్థితి గురించి, ప్రత్యేకించి కార్నీలియా గురించే



ప్రాలాజర్ను విచారించే సాహసం చేయలేకపోయాడు డాక్టర్.

★ ★ ★

డాక్టర్ భయవద్దట్టే జరిగింది. మరి వదిలే నురోజుల పిమ్మట ప్రాలాజర్ అతనిగదికి వచ్చి లీసెల్, అన్నా కార్నీలియాగూడా గర్భవతులయ్యారని చెప్పింది. “కార్నీలియా విషయమే నాకు చిత్రంగావుంది. ఆ పిల్లను కన్నెత్తి చూసినవాడేలేదు. కానీ ఆపిల్ల కడుపు తోవుంది. కడుపు ఎలా అయ్యిందో, ఎవడు చేశాడో చెప్పమని ఆ పిల్లను నయానాభయానా అడిగిచూశాను. ఆ పిల్ల నసేమిరా పెదవి విప్పడంలేదు. కానీ ఈ విషయంలో నాకు ఒకే ఒక అనుమానంవుంది. ఆరోజు మీరు బలవంతంగా బయటకు గెట్టిన సైనికుడే ఈ పిల్లకు కడుపుచేసి వుండవచ్చునని అనుకుంటున్నాను”

“ఎవరు... బకే యేనా?” అంటూ ప్రశ్నించాడు డాక్టరు. ఈ పేరు ప్రస్తావనకు రావడంతోనే డాక్టరు ముఖం విప్పారింది. ఈ గండం తప్పించుకునే మార్గం దొరికినందుకు అతని ముఖాన ఒక హాసరేఖ మెరిసింది.

“అవునుసార్... అప్పుడు హెడ్విగ్ వెంటవడ్డాడే, వాడే. అప్పుడు వాణ్ణి హెడ్విగ్ చీకట్టింది. ఎవడూ ఎంచుకోని ఈ పిల్ల బహుశా వాడికి లొంగివుంటుంది”

“బహుశా కావచ్చు” అంటూ తల ఊపాడు డాక్టర్. “ఈ విషయంలో కార్నీలియాను బాధపెట్టి ప్రయోజనం లేదు. ఆ పిల్లను నా దగ్గరికి వంపు. ఏంచేయాలో నేను ఆలోచిస్తాను” - అని చెప్పాడు.

మరికొన్ని క్షణాల తరువాత కార్నీలియా తనకు గర్భదానం చేసిన డాక్టర్ ఊర్జర్ ఎదుట నిలిచింది. అడవిలో ఆ పూలగుత్తులు కోసిన సాయంత్రం, డాక్టరు పొందు అనుభవించిన తరువాత ఆ పిల్ల డాక్టర్ ముందు ఏకాంతంగా నిలవడం యిదే మొదలు. ఆమె ప్రేమగా చూస్తూ డాక్టర్ వద్దకు రాబోయింది. డాక్టర్ ఒక్క నంజ్జతో ఆమెను దూరంగా ఆపాడు.

“నన్నుచూసి వళ్ళు మరిచిపోకు. నక్రమంగా ప్రవర్తించు. ఇక్కడ నేనొక అధికారిని. ఈ మఠంలోకి వచ్చే సైనికుల ప్రణయకాంక్ష తీర్చడానికి వచ్చిన కన్నెపిల్లవు నీవు. మన

యిద్దరిమధ్య జరిగిన ప్రణయ కలాపాన్ని మన యిద్దరికీ తప్ప మరెవ్వరికీ తెలియనివ్వకు. ఏమైనా నీ కోరిక నెరవేరిందిగదా! ఆ రహస్యాన్ని కాపాడే బాధ్యతగూడా నీదే... ఏమంటావు?” డాక్టరు అడిగాడు.

“ప్రమాణ పూర్తిగా ఆ రహస్యాన్ని మూడో మనిషికి తెలియనివ్వను” అంటూ ఆ అమ్మాయి తిరిగి ప్రమాణం చేసింది.

“గుడ్ నీ గర్భానికి కారణం యిక్కడ ఒక అమ్మాయితో అనభ్యంగా ప్రవర్తించి వెళ్ళగొట్టించుకున్న సైనికుడేనని ప్రాలాజర్ నమ్ముతూవుంది. ఆమె అనుమానం నిజమేనని నిన్ను చెప్పమని నేను అనడం లేదు. ఎందుకంటే నేను అబద్ధాన్ని క్షమించలేను. ఆమె అనుమానం ఆమెకే వుండనీ. దాన్ని తీర్చవలసిన అవసరం మనకు లేదు. ఆమె అజ్ఞానాన్ని అలాగే కొనసాగనిద్దాం. అనలు నిజాన్ని మన యిద్దరిలోనే దాచుకుందాం. ఇక నీవు వెళ్ళవచ్చు” అన్నాడు డాక్టర్.

“అలాగే డాక్టర్” అంటూ నమ్రతతో చెప్పింది కార్నీలియా. ఆమెకు కన్నీళ్ళు అపుకుందామన్నా ఆగడం లేదు.

కార్నీలియా మీద డాక్టరుకు జాలికలిగింది. ఓదార్పుగా ఒక్కమాటైనా చెప్పకుండా వంపివేయడం దారుణమనుకున్నాడు. కుర్చీలో నుండి లేచి ఆమె వద్దకు వెళ్ళి రెండుచేతులూ ఆమె భుజాలమీద వేశాడు.

“నీ కోర్కె నెరవేరింది కార్నీలియా! మన మాతృభూమి నీకు కృతజ్ఞతలు చెప్పుకుంటుంది” అని అన్నాడు.

“మరి మీరు డాక్టర్?”

“అ... నేను కూడా నీకు కృతజ్ఞుడినే”

“హెన్రిక్” అంటూ ఆ అమ్మాయి అరిచింది. గుండె లోతుల్లోనుండి వచ్చిన పిలుపు అది. “నాకు నమ్మకముంది. మనం చేసిన పనికి మీరు ఏదోఒకరోజు గర్విస్తారు డాక్టర్” అంటూ ఉద్వేగంగా మాట్లాడసాగింది.

“ఇకచాలు” అంటూ ఆ అమ్మాయి ఇంకేమి మాట్లాడుతుందోనన్న భయంతో మాట్లాడకుండా చేశాడు. “గర్భవతులకు కేటాయించిన



భవనంలోకి నిన్ను వంపుతాను. నేను చెప్పిందంతా గుర్తుంచుకొని ప్రవర్తించు. ఇక నీవు వెళ్ళవచ్చు” అంటూ ఆ అమ్మాయిని వంపివేసి, చేతులు దులుపుకున్నాడు డాక్టర్.

★ ★ ★

లెఫ్టనెంట్ వెర్నర్ హార్న్ విమానం స్థావరంనుండి అందంగా పైకి లేచి వెనువెంటనే నింగికెగిరింది. విమానం విమానాశ్రయం చుట్టూ వలయంగా తిరుగుతున్న ప్రతిసారీ అతను తన కింద భూమిమీద వరచుకొని వున్న ప్రకృతి దృశ్యాలను ఆనందంగా తిలకిస్తూవున్నాడు. వచ్చని వట్టుకుచ్చుల్లాంటి వచ్చిక మైదానం. నల్లగా ముద్దల్లాగా కనిపిస్తున్న చెట్లు, నీలి రిబ్బనులాగా గోచిరిస్తున్న నది.

అవిగో, చేవలు వట్టే వలలు నదిమీద విసురుతున్నారు. అక్కడికి యాభై బారల దూరంలో నిలబడి ఎర్నా నదికేసే చూస్తూ వుంటుంది. జర్మనీ నుండి తిరిగివచ్చిన తరువాత అతను ఎర్నాను చూడడంవడలేదు. నరానరి తన స్క్వాడ్రన్లో చేరిపోమ్మని ఉత్తర్యులందుకున్న వెర్నర్ ఎర్నా కోరినరీతిగా వాళ్ళ యింటికి వెళ్ళలేకపోయాడు. పావం ఎర్నా చాలా బాధపడుతూ వుంటుందనుకున్నాడు... కానీ తాను తిరిగి తన పాత యూనిట్లోకి రావడం మాత్రం చాలా ఆనందంగా వుంది. ఇప్పుడు గనుక తాను ఎర్నాకు దొరికివుంటే తనను అడ్డదిడ్డమైన ప్రశ్నలతో ముంచెత్తేది. ఇప్పుడా ప్రమాదం తప్పిపోయింది. ఎర్నా అంత తెలివైనదేమీ కాదు. కానీ అందరు ఆడపిల్లల్లాగే ఆ అమ్మాయికి గూడా తాను ప్రేమించిన మగాడి మనసులోని భావాలను వసికట్టగల దివ్యదృష్టి వుంది. సెయింట్ జర్మయిన్లో హెడ్విగ్ వక్కన నిలబడితేనే తానెక్కడ ఆ అమ్మాయిపై మనసు వడతాన్ అని ఈర్ష్యతో వేగిపోయింది. మదననదనంలో జరిగిన నంగతంతా యిప్పుడు ఎర్నాకు తెలిస్తే, అక్కడ తాను ఈర్ష్యవడిన పిల్లే తనకు నవతిగా దాపురించిందని వసిగడితే, ఇప్పుడేం చేస్తుంది...?

అతని మనసులో ఎర్నా ఓ క్షణం మెరుపులా మెరిసింది.

అప్పుడు అతని విమానం ఆ అమ్మాయి వుండే భవనంపైగా ఎగురుతూ వుంది. అదేభవనం నదికి ఎదురుగా పెర్రాస్. ఆ జ్ఞాపకాలు ఒక్కక్షణమే. కానీ అతని మనస్సంతా ఇంకా మదననదనంలోనేవుంది. కామకేళి మందిరంగా మార్చబడిన క్రైస్తవ మఠంలో తాను చేసిన ఘనకార్యాలూ, ఆ మఠంలో ‘పుత్రకామేష్టి’ కోసం మందలుగా తోలబడిన అమాయకపు కన్నెపిల్లలు, అన్నీ అతనికి గుర్తువచ్చాయి. పావం... అకుంఠితమైన భక్తిశ్రద్ధలతో సైనికులను ఆత్మాహుతికోసం యుద్ధాగ్ని గుండంలోకి ఉరికిస్తున్న చందంగానే ఆ ముగ్ధబాలికలను కామాగ్నిగుండంలోకి గుడ్డిగా నెడుతున్నారు...

అతను తిరిగి నది ఉపరితలాన్ని చూశాడు. వందలాది జలకన్యలు నయ్యాటలతో మధిస్తే సురగలుక్కినట్లుగా వుందా నది. సాయంకాలపు సూర్యాస్తమయ ప్రశాంత నుందరదృశ్యం ప్రతిఫలిస్తున్న ఆ నదిలో హెడ్విగ్ వివర్ణమైన పాలిండ్లు తెల్లకలువల్లా తేలియాడుతున్నట్లు అనిపించిందతనికి. ఆ ఉహారాగానే హెడ్విగ్ ఫిడేలునాదం శ్రవణపేయంగా తిరిగి ప్రతిధ్వనించింది. ఇంద్రజాలికుని మంత్రదండంలాంటి ఆమె కమానుకట్టే కింద మొత్తం కుటీరమే మానవాత్మలాగా ప్రతిధ్వనించేది.

హెడ్విగ్... హెడ్విగ్... హెడ్విగ్! అతను ఆమె పేరును బిగ్గరగా, మాటిమాటికీ, అతని విమానం ఇంజను లయకు తగినట్లుగా తారక మంత్రంలా జపించసాగాడు. అతను మదననదనం నుండి తిరిగివచ్చిన క్షణం నుండి ఆమె నుకుమార నుందర శరీరమే అతని కనుల ముందు నిరంతరం ప్రత్యక్షమవుతూవుంది. ఆమె గుండెచప్పుడూ, ఆమె నగ్నశరీర స్పర్శలోని వెచ్చదనం అతనికి అత్యంత ప్రీతిపాత్రమైనవిగా నదా గుర్తుకొస్తున్నాయి.

“అనాగరికం, అనవ్యం” అంటూ ఎర్నా ఒకసారి అన్నది. అది నిజంకాదు. సౌందర్యం లేని ఏ ప్రాణీ ఎంత విశ్వాసం కలిగినదైనప్పటికీ గుర్తుండదు. “అదృత రహస్యం” అని ఎర్నా ఒకప్పుడంది. కానీ హెడ్విగ్ మాత్రం ఈ అదృత రహస్యాన్నంతటినీ తనముందు విప్పివరిచింది. ఆమె ఓ ప్రేమాభిదేవత. ఆమె తనను పూర్తిగా భిన్నమైన మనిషిగా



ULIP
ప్రతి సంవత్సరం-రూ. 4,800
పది సంవత్సరాలకు
రూ. 1,13,156+
అవుతుంది!*

* యు.టి.ఐ. యొక్క యూనిట్ అనుబంధిత భీమా పథకం 1971 (ULIP) వల్ల 20% వరకూ మీకు పన్ను పొదుపు లభ్యమౌతుంది. ప్రతి సంవత్సరం రూ. 6000/-ల మదుపుపై - మీరు రూ. 1200/- పొదుపు చేస్తారు. ఆ విధంగా పది సంవత్సరాలకు ప్రతి సంవత్సరం రూ. 4800/- చొప్పున ఫలప్రదమైన మీ చెల్లింపులు అధికమౌతూ వుంటాయి. '15 సంవత్సరాల పథకం'లో ఒక సంవత్సరానికి రూ. 4000/-లు మదుపు చేయవలసి వుంటుంది. (పన్ను పొదుపు రూ. 800/-, ఫలప్రదమైన చెల్లింపు రూ. 3200/-)

దీనిపై - ULIP - పన్ను పొదుపుతోపాటు, యూనిట్స్ ద్వారా లభించే నమ్మకమైన రాబడి, జీవిత భీమా అకస్మిక ప్రమాదాల కవరు మరియు మెచూరిటీ బోనస్ ప్రతిపాదిస్తోంది. సురక్షిత మదుపుకు అవకాశం ఏర్పరచడమేకాక - ఏ ఇతర పథకమూ ప్రతిపాదించని బహువిధ లాభాలను ఈ పథకం అందజేస్తోంది.

ULIP గురించి, యు.టి.ఐ. యొక్క ఇతర పథకాలకు సంబంధించిన వివరాలకు - మా

ఎలైటు, ముఖ్య ప్రతినిధులు, ఎఎన్జెడ్ గ్రీండ్స్ బ్యాంక్, స్పెన్సర్ & కో., స్టాప్ & షాప్ చెయిన్ స్టోర్స్ (మద్రాసు) లేదా పంచవటి సూపర్ మార్కెట్ (హైదరాబాద్)ను సంప్రదించండి.

యూనిట్ అనుబంధిత భీమా పథకం



**UNIT TRUST
OF INDIA**

(A Public Sector Financial Institution)
H.O. Bombay 400 020.

Regional Office: 45, Second Line Beach,
Madras 600 001. Ph: 587433, 580938.

Branch Offices: Hyderabad:

203/204, Moghul Court Complex, II Floor,
Basheer Bagh, Hyderabad 500 001. Ph: 240030

• **Vijayawada:** 29-3-12, Venkateshwara Rao Street,
Near APCO Bhavan, West of Rehman Park,
Governorpet, Vijayawada 520 002. Ph: 63964.

Our Chief Representatives in Andhra Pradesh □ ADILABAD • Sanwal Ram Sah, Ph: 91 (PP)
□ ANANTAPUR • V.L. Narayana, 3/217, 3rd Road, New Town, Anantapur 515 004
□ CUDDAPAH • A.R. Krishna Reddy, Ph: 2701 □ EAST GODAVARI • P. Venkataramana,
Ph: 76047 □ GUNTUR • K.B. Tilak, Ph: 24964, 31839 □ KARIMNAGAR • T. Ahalya Sreenivas,
Ph: 312 □ KHAMMAM • G. Amarnath, Ph: 8711, 8709 □ KURNOOL • T. Seetharamaiah,
Ph: 22335 (PP) □ MEDAK • P.V. Krishna Reddy, Ph: 2820 □ MEHABUBNAGAR
• N. Venkatanarayana, H. No. 10-87, B.R. Compound, Jadcherla 509 301 □ NALGONDA
• M. Shankar Gupta, Ph: 545 □ NELLORE • A. Sathyanarayana, Ph: 22002
□ NIZAMABAD • D. Narasaiah, H. No. 5-5-18, Behind Tahsil Office Road, Khaleelwadi,
Nizamabad 503 003 □ PRAKASAM • M.V. Ramanalah, Ph: 3337, 3244 □ RANGAREDDY
• S. Veeraraghavalu, Govinda Krupa, 26-75, Safilguda, Secunderabad 500 047
□ VISAKHAPATNAM • C. Narayanaswamy, Ph: 63116 □ VIZIANAGARAM • M.S.N. Sarma,
Ph: 2666 (PP) □ WARANGAL • B.S.N. Murthy, Ph: 8631 □ WEST GODAVARI
• Y. Somasundara Rao, Ph: 2440.

మార్చింది. తన నహచరులు తమ ప్రియు రాండ్రకు నుదీర్థమైన ప్రేమలేఖలు రాస్తూ వుంటే చూసి తాను ఫక్కున నవ్వేవాడు. ఇప్పుడిక అలా నవ్వలేకపోతున్నాడు. శరీరాన్నీ అత్యనూ ఒకరు మరొకరికి అంకితం చేయడమంటే ఏమిటో ఇప్పుడతనికి అర్థమైంది.

వరవశత్యం నిండిన తమ అలింగనాన్ని తిరిగి గుర్తుచేసుకున్నాడు. ఆ బిగికొగిలి అవురూవమైనదనుకున్నాడు. మదననదనంలో అదిలోనే హెడ్విగ్ ఉపేక్షనూ, జడతనూ తానెందుకు పోగొట్టలేకపోయాడు? అర్థంలేని ఆమె నియమనిష్ఠలను అదిలోనే తుంచేవేయకుండా ఎందుకు బలవరిచాడు? జీవితం అందించిన అవకాశాన్ని తానెందుకు పాడుచేసుకున్నాడు?

ఇంతజరిగినా తామిద్దరూ వరస్సం ప్రేమించుకున్నారు. ఇప్పటికీ ప్రేమించుకుంటూనే వున్నారు. హెడ్విగ్ను ఇక ఎంతో కాలం మదననదనంలో ఉంచకూడదు. తాను ఇంతవరకూ తనకోసం ఏదీచేయమని ఎవరినీ కోరలేదు. కానీ, సుప్రీంకమాండర్ కొద్దిరోజుల్లోనే తమదళాన్ని తనిఖీచేయడానికి వస్తాడు. ఆయనను తొలిసారిగా తాను ఒక కోరిక కోరతాడు. వెర్నర్కు గోరింగ్ బాగాతెలుసు. మార్చల్ ఒకసారి బహుమతివతకాన్ని న్యహస్తాలతో తనకు అలంకరించి మెచ్చుకున్నాడు. తనకు అత్యంత ముఖ్యులైనవారి కోర్కెను ఆయన మన్నించకపోడు. సుప్రీం కమాండర్ తనిఖీకి వచ్చేసరికే తాను ఇరవైఎనిమిదవ విమానాన్ని కూడా కూల్చివేస్తాడు. ఇంత తీవ్రకాంక్షతో యుద్ధంచేయాలని అతను ఎన్నడూ అనుకోలేదు. ఇప్పుడతను హెడ్విగ్ స్వేచ్ఛకోసం పోరాడుతూ వున్నాడు.

వెర్నర్ నడుపుతూవున్న యుద్ధవిమానం, దానివెనుక వస్తూవున్న మరోరెండు జపాన్ యుద్ధవిమానాలకు దారిచూపే సంకేతాలిస్తూ, జలసంధిని అడ్డంగా దాటింది. ఇంతలో దూరంగా శత్రువిమానం పొడగట్టింది. వెర్నర్ వెంటనే తన విమానమార్గాన్ని చక్కదిద్ది శత్రువిమానంపై విమానవిధ్వంసక శతఘ్నిని పేల్చాడు. శత్రువిమానచోదకుడు తనను మూడు జపాన్ విమానాలు వెన్నాడుతున్న విషయాన్ని పసిగ

ట్టాడు. శత్రువిమానం పారిపోవడానికి ప్రయత్నించింది. కానీ ఇంజన్ బ్రబులిచ్చింది. మూడు జపాన్ విమానాలూ శత్రువిమానంమీదికి దూసుకెళుతున్నాయి.

వెర్నర్ శత్రువిమానాన్ని చూస్తూనే వున్నాడు. దాన్ని ఎప్పుడెప్పుడు కాల్చి కూల్చాడో అని త్వరపడుతూవున్నాడు. కానీ అది తన శతఘ్ని కాల్పుల వరిధిలోకి రావడంలేదు. శత్రువిమానం వేగం తగ్గింది. మరొకన్ని వందల గజాలు పోతే ఆ విమానాన్ని అలవోకగా కూల్చివేయవచ్చు.

అకస్మికంగా శత్రువిమానం మబ్బుల్లోకి పారిపోయింది. జర్మన్ విమానాలు మూడూ దానివెంటబడ్డాయి. ఎటుచూసినా తెల్లని మబ్బులు తప్ప కింది భూప్రపంచం ఏమాత్రం పొడగట్టడంలేదు. వాళ్ళకింద ఎటుచూసినా అదీ, అంతంలేని సువిశాలమైన నముద్రం మాత్రమే గోచరిస్తూవుంది.

మబ్బులకు కాస్త కిందుగా నాలుగు శత్రువిమానాలు ఎగురుతున్నాయి. ఇది చూసిన వెర్నర్ వికృతంగా తనలోతాను నవ్వుకున్నాడు. తనను శత్రువులు చాలాతేలిగ్గా చక్రబంధంలో బిగించారు. తొలుత తనకు కనిపించిన విమానం గూఢచారి విమానమై వుంటుంది. అది తనకు అందినట్లే అంది తనను వాళ్ళ ఉచ్చులోకి లాగింది.

లెఫ్టెనెంట్ హార్న్ పోరాటంలో దూకినప్పుడు అజాగ్రత్తగా ఎప్పుడూ ఉండడు. అతని ఇంద్రియగ్రహణశక్తి చాలా నిశితంగా వుంటుంది. అతని చూపు గ్రద్దచూపులా చాలా నూళ్ళలక్వ్యా నైనా చూడగలుగుతుంది. అతని చెవులు ఏ చిన్న నద్దునైనా వినగలుగుతాయి. అతని చేతులు, అతని మేధ ఎలాంటి ఉత్తర్యులు జారీచేయకుండానే యాంత్రికంగా లక్వ్యాన్ని చేదిస్తాయి.

మొత్తం ఆ ఏడు విమానాలూ వరస్సరహననంకోసం, తమ వద్యప్రాణికోసం దానిచుట్టూ యుమ్మని రాగాలు తీస్తూ తిరిగే కందిరీగల్లా వలయంగా కలదిరుగుతున్నాయి.

వెర్నర్ తన శతఘ్నులు సరిగా పనిచేస్తున్నాయో లేదో చూసుకోవడానికి కాల్పులు జరిపాడు. తరువాత తాను సైనిక విద్యార్థులకు శిక్షణ గరిపేటప్పుడు అతివ్రశాంతంగా, యాంత్రికంగా శిక్షణా విమానాలను నడిపే



చందంగా తన విమానాన్ని పోరాటస్థానంలోకి తిప్పి శత్రువిమానాలపై కాల్పులు సాగించాడు.

తొలి గుండు కిందుగా దూసుకుపోయింది. రెండవ గుండు శత్రువిమానాల ఎడమవక్క రాచుకుంటూ పోయింది. మూడవ గుండు గురితవుకుండా లక్ష్యాన్ని చేదించింది. శత్రువిమానం తిరిగి ఎదురుకాల్పులుకూడా జరవలేక

లపై కాల్పులు జరపుతూ తన సహచరుని విమానాన్ని రక్షించడానికి సాయంగా వెళ్ళాడు. అతన్ని రక్షించే ప్రయత్నంలో వెర్నర్ ఎంత నిమగ్నమైపోయాడంటే, శత్రువిమానం జరుపుతున్న కాల్పులకు తన యుద్ధవిమానం తోక అంటుకుని, పొగలు చిమ్ముతున్న విషయాన్ని కూడా గమనించలేదు.



పోయింది. గిరికీలుకొడుతూ, ముందు నెమ్మదిగా, తరువాత వేగంగా తోకవెంట నల్లనిపొగలు చిమ్ముతూ నేలకు కూలిపోయింది.

శత్రువిమానం జలనందిలో కూలిపోయిందనడానికి నిదర్శనంగా దట్టమైన తెల్లని పొగమేఘాలు ఆకాశాన్ని కమ్ముకున్నాయి. వెర్నర్ ఇరవైఎనిమిదవ శత్రువిమానాన్ని కూల్చివేశాడు. ఇక మార్షల్ గోరింగ్ లెఫ్టనెంట్ వెర్నర్ కోర్కెను మన్నించి హెడ్విక్స్ను మదననదనంనుండి విముక్తి చేయిస్తాడు.

వెర్నర్ తన విమానాన్ని వెనుకకుతిప్పి, మిగిలిన రెండు జర్మన్ యుద్ధవిమానాలతో కలవడానికి పైకి ఎగిరించాడు. జర్మన్ వైమానికులు తమ విమానాలను యింకా ఎత్తుకు తీసుకొని వెళుతున్నారు. ఇంతలోనే 'మిత్రమండలి' విమానాల్లో ఒకటి అకస్మికంగా వరుసలోనుండి తప్పుకుని ఒక జర్మన్ విమానం పొట్టకిందకు చేరింది.

జర్మన్ విమానం దెబ్బతిన్నవక్షిలా గిలగిలలాడింది. ఒక రెక్కమీదికి ఒరిగింది. కంట్రోల్ కేబుల్స్ దెబ్బతిన్నట్లుగా దిక్కుమారింది.

మిత్రమండలి విమానం వెంటనే దానిపైకి లేచి, జర్మన్ విమానంమీద అగ్నివర్షం కురిపించింది.

వెర్నర్ తన విమానంనుండి శత్రువిమానా

కల్నల్ ఓంకోల్ట్ మదననదనానికి రాకముందే కార్నీలియాను అక్కడినుండి వదిలించుకోవాలని డాక్టర్ ఆత్రవడ్డాడు. వాలంటీర్గా వచ్చి తనకు బిడ్డను కనబోతున్న ఆ అమ్మాయిని ఆ దగుల్పాజీ కల్నల్గాడు శల్యపరీక్ష చేయడం డాక్టరుకు సుతరామూ ఇష్టంలేదు.

కల్నల్ మఠానికి వచ్చిన వెంటనే డాక్టర్ అతనిని కలిసి మదననదనంలో కనీసం నలుగురు అమ్మాయిలు గర్భవతులైనారనీ, వారిలో ఒక అమ్మాయి నదనానికే సరాసరి స్వచ్ఛందంగా వచ్చిందనీ, ఆ అమ్మాయి హిట్లర్ యువజన సంఘం మహిళా విభాగం ప్రధాన కార్యదర్శిని గనుక తాను చేర్చుకొనడం మంచిదని భావించానీ మాటమాత్రంగా వివరించాడు.

"కడుపుతో వున్న వాళ్లందరినీ అప్పుడే వంపేశావా?" అడిగాడు కల్నల్.

"అవును" డాక్టర్ నమాధానం.

భోగలాలసతో కూడిన మదననదన వాతావరణం గర్భవతులకు అంత మంచిదిగాదనీ, అందుకే వాళ్ళను వారు ఉండవలసిన కొత్తచోటికి హుటాహుటినీ తరలించాననీ, అక్కడ



గర్భస్థ పిండం ఆరోగ్యంగా పెరగడానికి అవసరమైన ప్రశాంత పరిస్థితులు వున్నాయని డాక్టర్ వివరించాడు.

“మంచిది... అయితే హాంబర్గ్ నుండి వచ్చిన భామ మాటేమిటి? ఆ పిల్ల పేరు హీస్టర్ బాక్ అనుకుంటా” అని అడిగాడు కల్నల్.

“ఆ అమ్మాయిని మూడువారాల క్రితం ఒక సైనికుడికి అప్పగించడం జరిగింది. ఆ పిల్ల కూడా గర్భవతి అయినట్లు ఫ్రాలాజర్ చెప్పింది” డాక్టర్ వివరణ.

“నరే... హెడ్విగ్ నంగతేమిటి?”

ఈ ప్రశ్నకు డాక్టర్ ఊర్జర్ నిటూర్పు విడిచాడు. ఇది క్లిష్టమైన కేసు. ఈ అమ్మాయి విషయంలో కల్నల్ కు వివరించడం కష్టమైనవని.

కల్నల్ అవర దూర్యానుడు. ఏమాత్రం వట్టువిడుపులు లేని మొండిమనిషి. ఏ పరిస్థితిలోనూ హెడ్విగ్ కు ప్రత్యేక మినహాయింపు ఉండటానికి వీలేదని గట్టిగా చెప్పాడు. మిగతా అమ్మాయిల్లాగే హెడ్విగ్ కూడా నిబంధనలను తు.చ. తప్పకుండా పాటించితిరాలి. ఆ అమ్మాయిని ఎంచుకున్న సైనికుడికి ఆ అమ్మాయిని పొందే హక్కు వుంది.

‘ఈ తెలివితక్కువ ముండకి వెర్నర్ లాంటి మహావీరుడు దొరకడం దాని అదృష్టం. కానీ చేజేతులా, అందివచ్చిన అదృష్టాన్ని కాలదన్నుకుంది. పెద్దవత్తిత్తులా ఫోజు వేసే దీని పొగరు అణచాల్సిందే’ ననుకున్నాడు ఓంకూల్.

“నా ఉత్తర్యులు తు.చ. తప్పకుండా అమలు జరిపే బాధ్యత మీది. ఫలితాలను ఎప్పటికప్పుడు నాకు తెలియజేస్తూ వుండండి” కల్నల్ డాక్టరును ఆదేశించాడు.

హెడ్విగ్ విషయంలో కల్నల్ ఉత్తర్యులు అమలు జరిగాయి. అంకెకురాని ఆడపిల్లకు డజను కొరడాదెబ్బలు. ఫ్రాలాజర్ కొరడాతో గొడ్డును బాదినట్లు బాదుతున్నా హెడ్విగ్ కిక్కురు మనలేదు. మౌనంగా శిక్షను భరించింది. ఆమె హృదయాన్ని భగ్గున దహిస్తున్న కార్చి చుట్టే పోల్చితే ఈ శారీరక బాధ అంత

లెక్కలోనిది గాదు.

మదననదనం క్రమశిక్షణను అదిలోనే ధిక్కరించి కొరడా దెబ్బలు తిన్న ఎల్లెన్ అదే శిక్షను మరో అమ్మాయి అనుభవిస్తువున్న తీరు విధిగా చూసి తీరాలి. ఇక్కడికి వచ్చిన అమ్మాయిల్లో తానూ, హెడ్విగ్ యిద్దరు మాత్రమే ఉన్నత కుటుంబాలకు చెందిన వారమని ఎల్లెన్ ఎప్పుడో తెలుసుకుంది. హెడ్విగ్ మీద ఆ అమ్మాయికి జాలి కలిగింది. అందుకే ఓదార్చింది.

“తిరుగుబాటు వల్ల మంచి జరగదు. నాలాగే తిరుగుబాటు మానేసి, వాళ్ళు చెప్పినట్లు బుద్ధిగా నడుచుకొనడం మంచిది” అంటూ నలహా యిచ్చింది ఎల్లెన్.

ఈ నలహాతో హెడ్విగ్ స్వాతిశయం, అత్యభిమానం పూర్తిగా దెబ్బతిన్నాయి దాంతో. “బహుశా నీవు నీజన్మలో ఎవర్నీ ప్రేమించివుండవు” అంటూ ఎల్లెన్ ను అవహేళన చేసింది హెడ్విగ్.

“ప్రేమ గురించి నీకేం తెలుసు?” అంటూ ఎల్లెన్ ఎదురు వాదానికి వూసుకుంది.

“నీవు న్యచ్చందంగా యిక్కడికి వచ్చావని నర్జన్-మేజర్ చెప్పాడు. నిన్ను అందరికీ ఆదర్శంగా చూపుతూ వుంటాడు” హెడ్విగ్ తనకు తెలిసిన విషయం బయటపెట్టింది.

ఈ మాటతో ఎల్లెన్ భుజాలెగురవేసింది. “నేను ఈ వెధవల ఆదేశాలను చాలా యాంత్రికంగా శిరసా వహిస్తున్నాను” అని చెబుతూ “చూడమ్మాయ్... మనిద్దరమూ ఒకే పరిస్థితిలో వున్నాం. ఒకర్నొకరం దెప్పు కొనడంగాక, ఒకరి కొకరం సాయంచేసుకొనడం మంచిది. నేనిక్కడనుండి త్వరలోనే బయటపడుతున్నాను. నువ్వు కూడా అలా ఎందుకు చేయగూడదు? అదేమంత కష్టంగాదు” అని నలహా యిచ్చింది.

“బయటపడటానికి నీకున్న కారణాలు నాకు లేవు” అంది హెడ్విగ్.

“కారణాలు, కర్తవ్యాల గురించిన మీ మాంస అనవసరం అమ్మడూ! నీవు తెలుసుకోవలసింది ఒకేఒక్క నత్యం. ఈ మదననదనం బీగాలు, బంధాలు ప్రేమకు అడ్డుగావు” అంటూ నవ్వింది ఎల్లెన్. “ఈ మఠం గోడలు ప్రేమికుడిని రాకుండా అడ్డుకునేంత ఎత్తయినవేంగాదు. ఈ విషయం నీప్రియుడికి చె



ప్పు” అంటూ హితవదేశం చేసింది.

“థాక్స్” అంది హెడ్విగ్. నిజానికి ఈ విషయం చెప్పినందుకు ఎల్లెన్కు హెడ్విగ్ రుణవడివుండాలి. చాలా మంచి ఐడియా అనుకుంది. దీనికి కృతజ్ఞతగా హెడ్విగ్ తన పేరును ఎల్లెన్కు తెలిపింది.

“ఓ... నువ్వు ప్రవంచ ప్రసిద్ధి చెందిన సంగీత సామ్రాట్ సిర్ట్ ముల్లర్ కుమార్తెవా?” అంటూ ఆశ్చర్యపోయింది ఎల్లెన్. “మరి మీ తండ్రి నిన్నిక్కడకు ఎలా రానిచ్చారు?” అని అడిగింది.

“నన్నిక్కడకు వంపకుండా వుండేందుకు ఆయనకు సాధ్యమైనదంతా చేశారు. కానీ ప్రయోజనం లేకపోయింది. మరి నీ విషయంలో మీ నాన్నగారేంచేశారు?” ప్రశ్నించింది హెడ్విగ్.

★ ★ ★

ఆ రాత్రి హెడ్విగ్ వెర్నర్కు ఉత్తరం రాసింది:

“డియర్ వెర్నర్... నేను గర్భవతిని కాలేదు. దీనివల్ల నాకు ఏమి జరిగేదీ నీకు తెలుసు. నేను భయంతో కుమిలిపోతున్నాను.

“నా బుద్ధి తక్కువగాకపోతే మనం చివరి రాత్రి వరకూ, చివరి సూర్యోదయం వరకూ ఎందుకు ఉరుకున్నాం? ఇతర్లలాగే మనమూ వుండవలసింది. అన్నా లీసెల్ గర్భవతుల య్యారు. దీనిఫలితంగా కారల్, ఓట్టలను తిరిగి మదననదనానికి పిలిపిస్తూ వున్నారు. నిన్ను యిక్కడికి తిరిగి వంపవలసినదిగా నీవు అడగలేవా?

“అవనరమైతే ఇక్కడేమి జరిగిందో, చివరి రోజు వరకూ నీకు నేనెలా దూరంగా వున్నానో మీ కమాండర్కు నీవు వివరించి చెప్పి అయినా యిక్కడికి రావలసినది. ఇదేమి డాక్టర్కు ఆశ్చర్యం కలిగించదు.

“ఏదో ఒక పిల్ల చవలచిత్తంతో వ్యవహరించినంత మాత్రాన నీవు తిరిగి మదననదనం రాకుండా ఈ డాక్టరు అడ్డుకోలేడు. నీ పేరుప్రతిష్ఠలు అలాంటివి. వాళ్ళు మన ఈ కోర్కెను అంగీకరిస్తారని నేను నమ్ముతున్నాను. ఈ దఫా మనం విజయం పొందుతాము. ఇదే నా జీవితాశయమైంది వెర్నర్. నా ఆశయాన్ని నీవు నెరవేర్చగలవని ఆశిస్తాను.

“కల్నల్ ఓంకోల్ట్ ఉదంతం నీకు తెలుసుగా. వాడు యిక్కడికి వచ్చాడు. నన్ను బయటికి పంపివేయమని నేను డాక్టర్ ఊర్జర్ ను అడిగిన విషయం వాడికి తెలిసింది. నన్ను బయటికి పోనివ్వరాదనీ, యిక్కడే వుంచి వేరే సైనికులకు అప్పగించాలనీ వాడు డాక్టరును ఆదేశించాడు. అందువల్ల దయచేసి వెంటనే రా వెర్నర్! జరిగినదానికి నన్ను క్షమించు. నా మనసు నా స్వాధీనం తప్పుతూ వుంది. నీవు ఒకవేళ యుద్ధరంగానికి వెళ్ళవలసివచ్చినా, కొద్ది సమయం చూసుకుని మఠానికి రా. కుక్కలు అడ్డురానీ, మరేమి జరిగినాగానీ నేను నిన్ను పార్కులో కలిసేతీరతాను. నీవు వెంటనే రాకపోతే నాకు ఏమి జరుగుతుందో నీకు తెలుసు. నీకోసం వేయికన్నులతో ఎదురుచూస్తూ వుంటాను వెర్నర్” అంటూ ఉత్తరం ముగించింది.

★ ★ ★

హెడ్విగ్ ఉత్తరానికి లెఫ్టినెంట్ వెర్నర్ నుండి సమాధానం రాలేదు. కానీ అతని వింగ్కమాండర్ సమాధానం రాశాడు. అతని సమాధానం చాలా సంక్షిప్తంగా, సూటిగా వుంది.

ఒక యుద్ధంలో లెఫ్టినెంట్ వెర్నర్ ఇరవై ఎనిమిదవ శత్రువిమానాన్ని కూల్చివేసినందుకుగాను, ఆయన మరణానంతరం ప్రభుత్వం యిచ్చిన అత్యున్నత హోదావతకాన్ని హెడ్విగ్కు వంపుతూ ఆ యుద్ధంలో లెఫ్టినెంట్ చనిపోయాడని వింగ్కమాండర్ తెలియజేశాడు.

“ఆయన మృతితో జర్మనీ ఒక మహావీరుణ్ణి కోల్పోయింది. ఆయన మృతి ఆయన సహచరులకూ, వ్యక్తిగతంగా నాకూ తీరనినష్టం. ఆయన మృతికి ప్రతీకారం తీర్చుకుంటాం.

“ఆయనంటే, ఆయన సహచరైమానికులకు అమిత ప్రేమ, గౌరవం. ఆయన చాలా మిత భాషి కొన్నివారాల క్రితం ఆయన తన స్క్వాడ్రన్కు తిరిగి వచ్చినప్పుడు ఆయన చాలా చిత్రంగా, పూర్వంకంటే పూర్తి భిన్నంగా కనిపించారు. మదననదనంలో ఆయన గడిపిన రోజుల గురించి సహచరులు వేళాకోళంగా



మాట్లాడితే ఆయన వాళ్ళమీద విరుచుకువడ్డారు. అప్పటినుండి పూర్తిగా ఏకాంతంగా గడిపే వారు.

“మదననదనంలో ఏమి జరిగిందో ఆయన నాకు కూడా చెప్పలేదు. ఆయినా ఒకవేళ తాను యుద్ధరంగం నుండి మరలిరాకపోతే తనకు బవేరియా నుండి వచ్చే ఉత్తరాలను చించి, చదివి సమాధానం రాయవలసినదిగా ఆయన నన్ను కోరారు. నీవు రాసిన ఉత్తరాన్ని చదివిన పిమ్మట దానిని మూడోకంట వడనివ్వకుండా కాల్చివేశాను. మీ దయనీయమైన రహస్యం ఇకముందుకూడా మరెవ్వరికీ తెలియనివ్వనని వాగ్దానం చేస్తూ వున్నాను హెడ్విగ్” - అంటూ వింగీకమాండర్ ఉత్తరం ముగిసింది.

★ ★ ★

కమాండర్ సమాధానం చదువుకుని హెడ్విగ్ తల్లడిల్లిపోయింది. ఆమె జీవితంలో అంత భయంకరమైనరోజు మరొకటిరారు. ఆమె శోకానికి ప్రతిమూర్తిగా నిలిచింది. ఆమె నిర్వేదాన్ని చూసిన డాక్టర్ ఊర్జర్గూడా చలించిపోయాడు. ఆమెను ప్రత్యేకంగా కావలా కాస్తూ వుండమని ఫ్లిట్టర్ను ఆదేశించాడు. ఆమె ఈ పరిస్థితిలో అతితగువతో తప్పించుకొని పారిపోవడానికి ప్రయత్నించవచ్చునని లేదా ఆత్మహత్య చేసుకోవచ్చునని డాక్టర్ భయపడ్డాడు.

సెంటిమెంట్ అంటే ఏమిటో ఎరుగని శాస్త్రవేత్త డాక్టర్ ఈ కేసును చాలా నిరావేశంగా, తన వృత్తి దృష్టితో చూశాడు. ఇలాంటి కేసుల్లో కాలమే గొప్ప మందని అతనికి తెలుసు. ఒకర్ని విడిచి మరొకరు బతకలేమన్నంతగా తపించిపోయిన ప్రేమికులుగూడా కొన్ని వారాలు గడిచేసరికే విచిత్రంగా తమ హృదయావేదనను మరచిపోయి ఊరటచెందుతారు. ఉదాహరణకు లీసెల్షాఫ్ తనతో వివాహ నిశ్చితార్థం జరిగిన వరుణ్ణి త్వరలోనే మరచిపోయింది. అలాగే హెడ్విగ్ కూడా ఒక మానంపాటు ప్రత్యేక జాగ్రత్తలు గైకొన్న పిమ్మట మామూలు మనిషి అయినట్లు గోచరించింది. డాక్టరు ఆమెను మదననదనంలో ఇతర అమ్మాయిలు చేసే రోటీన్ పనులలోకి తిరిగి పంపాడు.

ఒక ఉదయం మదననదనంలోకి కొత్తగా వచ్చిన మనుగుడువుల పెళ్ళికొడుకుల్లో సార్జెంట్ ఒట్టోవార్ ఊఫ్ కనిపించాడు. అతను పూర్వకంటే మాంచి ఉల్లాసంగా వున్నాడు. డాక్టర్ అతనిని అభినందించి అతని ఎడమ చేతి రెట్టకు న్యస్టిక్ గుర్తు కట్టాడు. ఎన్ని అవులనైనా దాటి కట్టించగల మాంచి ఆవటద్దుకు మలుగుల మీద చక్రాంకితాలు వేసిన ట్రే, అమ్మాయిలను త్వరగా గర్భవతులను చేయగల మగవీరులకు మదన నదనంలో న్యస్టిక్ గుర్తు కడతారు.

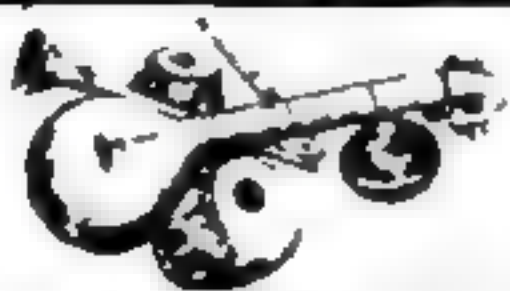
అన్నా ఊహించినట్లుగానే ఒట్టో తిరిగి మదననదనానికి వచ్చేసరికి ఆమె అక్కడలేదు. సార్జెంట్ ఒట్టో కూడా అన్నా ఊసే ఎత్తలేదు. ఆ పొమరేనియన్ పిల్లతో ఒక వారంరోజులు అనుభవించిన న్యర్లనుభాన్ని అతను మరచిపోకపోయినప్పటికీ, తిరిగి ఆ అమ్మాయే ఇప్పుడు అతని ఎదుట నిలబడినా ఆ పిల్లను మాత్రం ఎంచుకునేవాడు గాదు. వెరైటీకోసం కొత్తమ్మాయిని వరించేవాడు.

“అహారవదార్థాలను మార్పుతూ వుండటం ఆకలికి మంచిది. నిజమా, అబద్ధమా ఫ్లిట్టర్” అని అడిగాడు ఆమెకు కన్నుకొడుతూ.

నిజమేనన్నట్లుగా ఆమె చిరునవ్వు నవ్వింది. అమ్మాయిల ప్రదర్శనలో మొదటిదానిగా నిలబడినందుకు ఫ్లిట్టర్కు మహదానందంగా వుంది.

అమ్మాయిలందరూ ఒట్టో ముందు నగ్నంగా నడిచారు. అందంగా, పొందికగా వున్న శాక్సన్ అమ్మాయిపై అతని దృష్టి పడింది. అతను తాను అంతకుముందు అనుభవించిన దుక్కల్లాంటి అమ్మాయిలతో సౌఖ్యాన్ని నెమరేసుకుంటూ, తన ఎదురుగా వడ్డించిన భక్ష్యాలలా ఉన్న అందాల భామలను చూసి లొట్టలేస్తూ వున్నాడు. తర్వాత అతని దృష్టి హెడ్విగ్మీద పడింది.

నన్నగా, నాజూకుగా వుండే పిల్లంటే అతనికి అంతగా గిట్టదు. పైగా ఈ అమ్మాయి నిర్వికారంగా వుంది. ఎవరికీ ఎలాంటి చనువుయివ్వదు. “హెడ్విగ్ అంటే ఆషామాషీ పిల్లనుకోకు. ఆ అమ్మాయి ఎప్పుడూ డాన్సు కూడా చెయ్యదు. ఇతర పిల్లలతో ముచ్చట్లకు అనలురానేరారు. చాలా డాబూ, దర్పం గల పిల్ల” అని అన్నా చెప్పిన మాటలు ఒట్టోకు గుర్తు



న్నాయి.

మనిషి చాలా విచిత్రమైన జంతువు. చదువూ, నంస్కారమూ లేకుండా ఎద్దు మొద్దు న్యరూపంలా వుండే మగాడు అందరికంటే చాలా విచిత్రంగా ప్రవర్తిస్తాడు. ఆ పిల్లను చూస్తూనే అతనిలో ఈర్ష్యలాంటిదేదో ప్రవేశించింది. అంతేగాదు 'ఆ లెఫ్టెనెంట్ హార్న్ గొప్పేమిటి? వాడికిన్ని హోదాలూ, బిరుదులూ ఏమిటి? వాడికంటే మగాడు జర్మనీలో లేడా? వాడి వక్కలో వడుకున్న పిల్లను నావక్కలోకి తెచ్చుకుని వాడికంటే నేనే పైచెయ్యని పించుకుంటా' నంటూ తలపోశాడు. అందుకే హెడ్మిస్ట్రీని అనుభవించి తీరాలనుకున్నాడు.

“అమ్మాయిల వరుసలో ఆఖర్న నిలబడివున్న పొడవాటి చామనఛాయ పిల్లను ఎంచుకున్నా అని చెప్పాడు డాక్టర్ తో.

సార్జంట్ ఓట్టో ఆ అమ్మాయిని ఎంచుకోసడంలోని ఆంతర్యాన్ని డాక్టర్ వసిగట్టినప్పటికీ, తనకు తెలియనట్లే నటించాడు. అయితే డాక్టరు ఆ అమ్మాయిమీద జాలిచేతనో లేదా ఆ పిల్లకు మనసులేని మరో సంగమాన్ని బలవంతంగా ప్రోత్సహించడం యిష్టంలేకనో ఓట్టోకు కొన్ని సలహాలిచ్చాడు.

“ఆ అమ్మాయి చాలా గొప్ప కుటుంబం నుంచి వచ్చింది. ఆమె జీవితం నాశనమైంది. మాతృభూమి ఏ విచిత్ర కర్తవ్యం కోసమైతే ఆ అమ్మాయిని యిక్కడికి పిలిపించిందో, ఆ వనికి ఆ అమ్మాయి తలవంచడం కష్టం. ఆ బాలిక నిర్వర్తించవలసిన కర్తవ్యం యొక్క గొప్పతనాన్నీ ఉపయోగాన్నీ ఆమె అర్థంచేసుకునేలా నీవు చేయగలగాలి. ఆ పిల్లను బలవంతం చెయ్యకు. ప్రేమగా ఒకటికి వదిసార్లు చెప్పి ఒప్పించు. ఇంతవరకూ ఆ అమ్మాయి అదృష్టవంతురాలుగాదు” అని డాక్టర్ వివరించాడు.

“నాకు అంతా తెలుసు డాక్టర్... క్రితంసారి నాతోపాటే రైల్వేవచ్చిన లెఫ్టెనెంట్ ఈ అమ్మాయిని ఎంచుకున్నాడు” అని ఓట్టో వళ్లికి లించాడు.

“మంచిది... అప్పటినుండీ ఈ అమ్మాయికి ప్రేమికులెవరూలేరు. నీకాపిల్ల నచ్చింది గాబట్టి, నీవు కూడా కర్తవ్య నిర్వహణలో సమర్థుడవని రుజువుచేసుకున్నావు గనుక...” అంటూ ఏదో చెప్పబోయాడు డాక్టర్.

“నన్ను నమ్మండి డాక్టర్” అంటూ ఓట్టో భావగర్భితంగా నవ్వాడు.

ఎంత ప్రయత్నించినా హెడ్మిస్ట్రీ తేలిగ్గా ఓట్టో వడిలో వచ్చివాలడంలేదు. మధ్యాహ్నం భోజనసమయంలో ఆ అమ్మాయికి ఓట్టో ఎంతో చెప్పిచూశాడు. కానీ ఆ పిల్ల సమాధానం గూడాయీవ్వడం లేదు. చివరకు తాకడానికి ప్రయత్నించినా భయంతో గువ్వలా ముడుచుకుపోతూవుంది. జీవితంలో ఎంతమందిని చిటికెలో వశంచేసుకున్న ఓట్టో ఈ పిల్ల వ్యవహారం సహించలేకపోతున్నాడు.

“ఏయ్... నీవింకా కన్యవేనా?” అంటూ ప్రశ్నించాడు అనహనంగా.

“కాదు” అని ముక్తనరిగా సమాధానం చెప్పింది హెడ్మిస్ట్రీ.

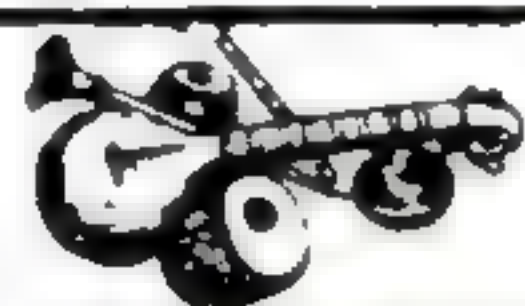
“నువ్వు చెప్పేదాంట్లో నాకేం నమ్మకంలేదు గానీ, నువ్వా లెఫ్టెనెంట్ దగ్గర ఆడిన ఆటలన్నీ నా దగ్గర ఆడాలంటే కుదరదు. నేనూ వాడిలాంటి చవటననుకున్నావేమో”

“నిన్ను యిక్కడికి వంపింది నీకంటే చాలా పెద్దఅధికారి అయిన ఒక జాతీయ వీరుడిని కించపరుస్తూ మాట్లాడటానికి కాదు” తీవ్రంగా అన్నది హెడ్మిస్ట్రీ.

తన కింది తరగతి హోదాను గుర్తుచేస్తూ ఆ అమ్మాయి చేసిన వ్యాఖ్యకు, పిలుస్తూనే తనకొగిలిలో వాలకుండా రెటమతంగా నిరాకరిస్తున్న దాని పొగరుమోతనానికి ఓట్టో ఆగ్రహంతో చిందులేశాడు. తనను ఆ అమ్మాయి ఏమాత్రం లక్ష్యపెట్టడంలేదని భావించడంతో అతని పురుషాహంకారం దెబ్బతిన్నది. సర్జన్-మేజర్ ఇచ్చిన సలహాను మరిచిపోయాడు. ఆగ్రహంతో వళ్ళు వటవట కొరుకుతూ, ఆ పిల్ల మణికట్టు రెండూ వట్టుకుని జరజరా వడక దగ్గరకు లాక్కుపోయాడు.

ఈ మూర్ఖుణ్ణి రెచ్చగడితే లాభం లేదనుకున్నది హెడ్మిస్ట్రీ.

ఆ రాత్రి ఓట్టో చేత బాగా తవ్వతాగిస్తే తాను వాడి భల్లూకపు వట్టునుండి తప్పించుకోవచ్చునని హెడ్మిస్ట్రీ అనుకుంది. రాత్రి భోజన సమయంలో తన గ్లాసునిండా మద్యం నింపుకుంది. ఓట్టోతో పాటే తానూ తాగింది. అందువల్ల



అతనికేమాత్రం అనుమానం కలగలేదు. రాత్రి వదుకునేనమయంలో హెడ్విగ్గ్ కు కొద్దిగా మత్తెక్కిందిగానీ సార్జెంట్ మాత్రం మామూలుగానే వున్నాడు. పైగా మధ్యం అతని కామవాంఛను రెట్టింపు పెంచింది. దానితోపాటే హెడ్విగ్గ్ ప్రతిఘటన కూడా వదిలెట్లు పెరిగింది.

అతను ఏడుసార్లు ఆ అమ్మాయిని కొగలించుకోబోయాడు. ఆ పిల్ల అన్నిసార్లు వాడివట్టుకు అందకుండా తప్పించుకోనేసరికి వాడి కోపం తారాస్థాయికి చేరింది.

“దొంగలంజా... తప్పించుకుంటావా?” అంటూ వాడు ఆ అమ్మాయి మీద కమరబడ్డాడు. ఆ పిల్ల వంటి మీద బట్టలు బలవంతంగా లాగేశాడు. రెండుచేతుల్లో హెడ్విగ్గ్ ను ఎత్తుకొని మంచం మీదకి విసిరికొట్టాడు.

హెడ్విగ్గ్ వాణ్ణి దగ్గరకి రానివ్వకుండా పోరాడుతూ వుంది. వాళ్ళిద్దరూ కుస్తీపట్లు వదుతున్నారు. హెడ్విగ్గ్ వట్టుదల చూస్తే ప్రాణం పోయినా వాడికి లొంగేలాలేదు. కానీ అదీ నమఉజ్జీల మధ్య పోరాటంగాదు. బాగా తాగి మత్తెక్కివున్న ఆ మదపుగిడ్డు ఆ అమ్మాయిని తన పశుబలంతో లొంగదీసుకోబోతున్నాడు. మరికొన్ని క్షణాల్లో హెడ్విగ్గ్ వాడికి లొంగక తప్పదు.

ఆ అమ్మాయి వాడితో పోరాడుతూనే మనస్సులో దేవుణ్ణి ప్రార్థిస్తూ వుంది. ‘ఓ ప్రభూ... ఈ నరవశువును ప్రతిఘటించి నిలిచేశక్తి నాకు ప్రసాదించు’ అని. అమె ఉచ్చాస-నిశ్వాసాలు కలిసి భారంగా వినిపిస్తూ వున్నాయి. అమె బలవంతాన ఒక చేతిని విడిపించుకుని, తన శక్తినంతా కూడగట్టుకొని వాడి గుండెల మీద చెయ్యేసి దూరంగా నెట్టింది. అమెను వాడు రాతిగోడలకేసి అదుముతున్నాడు. వాడు తన మోకాళ్ళతో ఆ అమ్మాయి పిరుదులను నజ్జనజ్జగా నొక్కుతూ వుంటే, ఆ పిల్ల బాధతో గిలగిలలాడుతూవుంది. వాడు గట్టిగా ఆ అమ్మాయిని తన చేతుల్లో ఒడిసి వట్టుకుని తన దగ్గరికి లాక్కుంటూ వున్నాడు.

హెడ్విగ్గ్ ఇక నహించలేకపోయింది. వాడి భుజం మీద వళ్ళతో గట్టిగా కొరికింది. అమె వళ్ళు సొంతం వాడి శరీరంలోకి దిగాయి.

ఆ బాధకు వాడు ఆ అమ్మాయిని వట్టుకున్న తన చేతులను నడలించాడు. కానీ మోకాళ్ళతో ఆ పిల్లను మంచం మీదనే నొక్కివట్టి వుంచాడు.

“నీయమ్మ కరుస్తావంటే... ఈ తప్పుడు చేష్టలతో నా చేతుల్లో నుండి తప్పించుకోవచ్చు ననుకున్నావేమో? అది నిన్ను వుట్టించినాడీ తరం గూడా కాదు” అంటూ అడ్డమైన తిట్లు తిడుతూ వున్నాడు.

హెడ్విగ్గ్- “నదా నీకే విశ్వాసపాత్రురాలిగా వుంటా”నని అనాడు వెర్నర్ తో ప్రమాణం చేసి చెప్పింది. అతను ఇహలోకంలో లేకపోయినా ప్రమాణం ప్రమాణమే.

“చేసిన గొడవంతా యిక చాల్లే భడవా! నువ్వు వత్తిత్తువేనని ఒప్పుకున్నావ్లే. ఇంక నరిగ్గా వదుకో... నాకు కావాల్సింది నాకీచ్చేయ్” అంటూ కర్కశంగా గర్జించాడు ఓట్ట.

అతను మరోసారి తన భల్లూకపు కాగిలిలో అమెను బందీచేశాడు. వాడి వట్టులో ఆ అమ్మాయి బాధతో మెలికలు తిరిగిపోతూ వుంది. వాడు ఆ పిల్లను ఇంకా గట్టిగా వట్టుకున్నాడు. ఆ అమ్మాయి వాడి రొమ్ముమీద బలంకొద్దీ గుడ్డుతూ వుంది. వాడికి గుడ్డులు కామోద్దీవన నరాగాల్లా గిలిగింతలు పెడుతూ వుంటే వాడు పెద్దపెట్టున నవ్వుతూ వున్నాడు. ‘ఇంతేనా నీ బలం... ఇంకా గట్టిగా గుడ్డు’ అంటూ వున్నాడు. అమె నిరాశా నిస్సహతో కూడిన తెగింపుతో తనను తాను చూసుకుంది. ఏదో ఒక అద్భుతం జరిగి తాను వీడి కబంధ హస్తాల నుండి తప్పించుకోవాలని మనసులో దేవుణ్ణి ప్రార్థిస్తూ వుంది.

మంచం వక్కనే వున్న బల్లమీద ఏదో లోహపు ముక్క అమె దృష్టిని ఆకర్షించింది. అది కాగితాలు చింపే కత్తిపిడి. కాలక్షేపానికి వున్నకం చదువుతూ, గుర్తుగా పేజీలమధ్య పెట్టి వదిలివేసిన కత్తి. ఏదో భయంకరమైన కొంతి అమె కళ్ళలో మెరిసింది. అమె తన రెండు చేతులనూ అతని శరీరం చుట్టూ చాపింది.

అమె కళ్ళలోని వెలుగును వాడు అపార్థం చేసుకున్నాడు. అమె తన చుట్టూ చేతులువేయడం తనకు లొంగిపోవడానికి నంకేతమనుకున్నాడు. తన బలమే చివరకు జయించిందనుకున్నాడు. ఆ పిల్లను గట్టిగా అదిమివట్టి



వున్న చేతులను నడలించాడు. మెల్లిగా, వీలై నంత నాజూకుగా తన చేతులతో ఆమె శరీరాన్ని నిమరసాగాడు.

ఆ కత్తి హెడ్విగ్ చేతికి అందింది. ఆ లోహపు ముక్క చల్లగా చేతికి తగులగానే ఆమె శరీరంలో వణుకు ప్రారంభమైంది. అది ప్రేమ వులకింత అని ఆ సార్లెంట్ అనుకున్నాడు. కామంతో మత్తుగా ఆ పిల్లమీద ఒరిగిపోయాడు.

ఆ అమ్మాయి మెల్లిగా కత్తి అందుకుంది. ఒట్టో మెడ వెనుక వక్కుగా పైకెత్తింది. ఎర్రని బెడ్లాంప్ వెలుగులో ఆ కత్తి ఎర్రటి నెత్తుటి రంగులో మెరుస్తూవుంది.

ఆమె పెదాలు చిట్టిపోయేటట్లుగా అతి పాశవికంగా ముద్దుపెట్టుకున్నాడు సార్లెంట్. ఆ పిల్ల తన రక్తాన్ని తానే రుచిచూసింది. ఆమె తన నోటిని బలవంతంగా ఇవతలకు లాక్కుంది. “వెర్నర్ అంటూ శ్యాన పీల్చుకుంది.

బలాన్నంతా కూడగట్టుకుని వాడి మెడ కింది భుజం ఎముకపైగా నద్రున చేతిలోని కత్తిని దింపింది.

అంతే... అంత వశుబలంగల ఒట్టో వార్ ఊఫ్ ఆమె చేతుల్లో చేష్టలుడిగి శక్తి హీనుడిగా వేలాడిపోయాడు. వాణ్ణి ఆమె రెండుచేతులతో దూరంగా నెట్టింది. వాడు మంచం మీది నుండి చావచుట్టలా దొర్లుకుంటూ, పెద్దబండ రాయిలా ధన్మని నేలమీద కూలిపోయాడు.

ఆమె మంచంమీదనుండి ఎగిరి లేచింది. నిర్భీవంగా నేలమీద వెల్లకిలా వడివున్న సార్లెంట్ను రెవులార్చుకుండా చూసింది. ఆ శవం కూడా కాంతిలేని కళ్లతో తననే చూస్తూ తిడుతున్నట్లునిపించింది. అతని శవం చుట్టూ రక్తం మడుగు కట్టింది.

ఒక మనిషిని చేతులారా చంపినా తనకు భయమనేదే కలగకపోవడం ఆమెకు అశ్చర్యంగా వుంది. అనుకోకుండానే, ఆ చచ్చిన మనిషిమీద జాలి లాంటిది కలిగింది. వాళ్ళు అతనికి ‘దేశభక్తియుతమైనవని’ అని చెప్పిన దానిని చేయబోయి అతను చచ్చాడు. వాడొక సైనికుడు. కానీ తాము ‘దేశభక్తియుతవిధి’గా విశ్వసించినవనిని చేయబోయి వదిలక్షల మంది జర్మన్ సైనికులు చచ్చారు. ఎందు కోసం? ఏది దేశభక్తియుతమైన విధి? ప్రవంచా

న్నంతటినీ జయించాలనే హిట్లర్ దురాశకు వారు బలిఅయ్యారు. నమస్త ప్రవంచాన్నీ నర్యాశనం చేసి తన పాదాక్రాంతం చేసుకోవాలన్న హిట్లర్ దురాక్రమణకాంక్షను నెరవేర్చే ప్రయత్నం దేశభక్తివిధి అవుతుందా? తరతరాలూ నాజీయిజంనే ఆరాధిస్తూ తనకు, తన వారసులకు నమ్మకమైన బంటుగా, విశ్వాసపాత్రమైన పెంపుడు కుక్కలా బతికే బానిసజాతిని సృష్టించాలనే ప్రయత్నంలో ఉచ్చనీచాలూ, నైతిక విప్లవాలూ మరిచి దేశంలోని కన్నెపిల్లలందరినీ వ్యభిచారిణులుగా మార్చి, వాళ్ళను సరవశువుల్లాంటి సైనికులకు తార్చి, వాళ్ళచేత బిడ్డలను కనిపించి, అమ్మ, అబ్బ ఎవరో తెలియని ఆ అక్రమ సంతానాన్ని ‘స్వచ్ఛమైన ఆర్యజాతి’గా ముద్రవేయాలన్న వినాశకర ఆలోచన దేశభక్తియుత విధి అవుతుందా? ఈ ఆలోచన రాగానే ఆమెలో జాలి కూడా అంతరించింది.

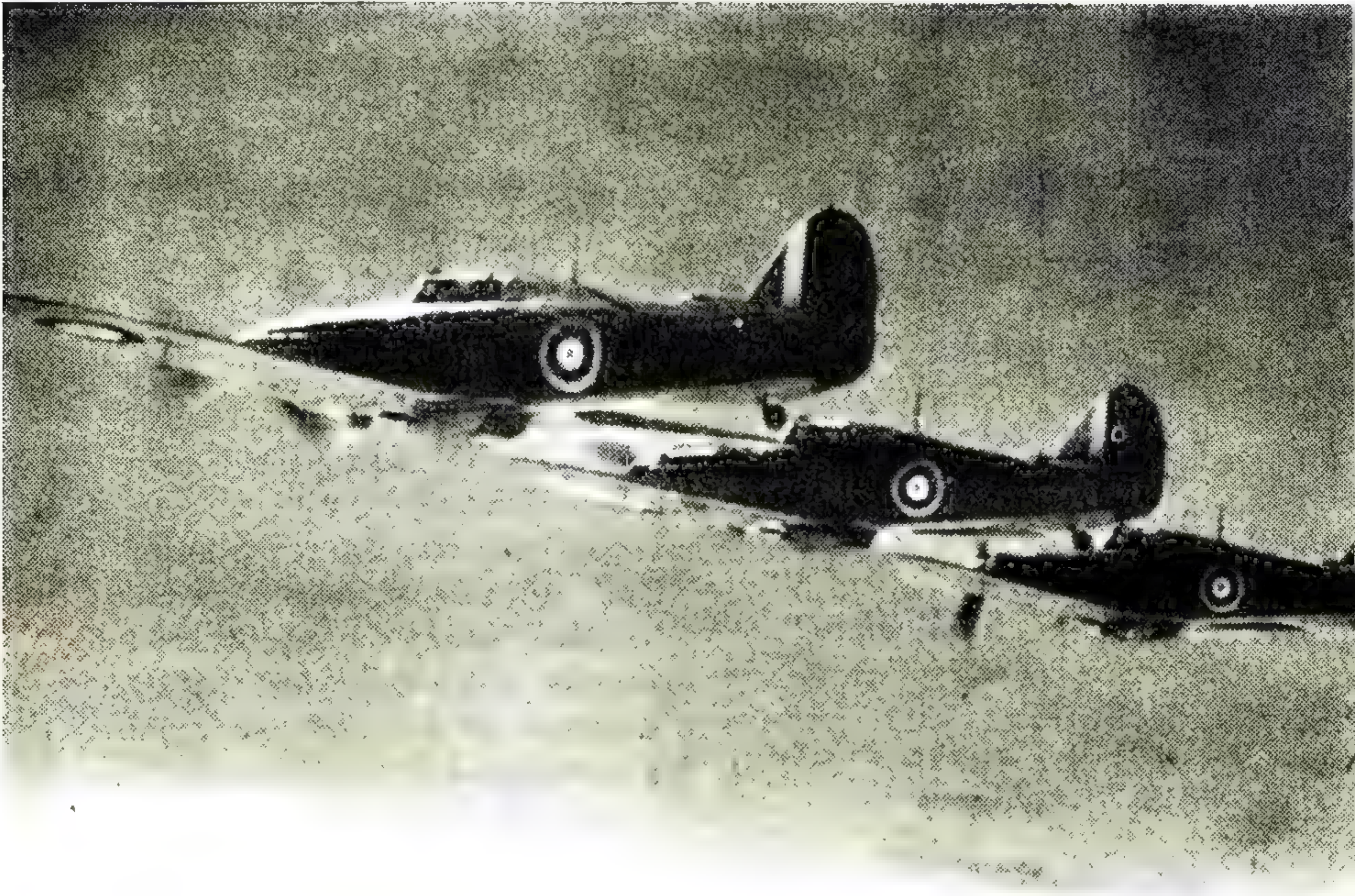
హెడ్విగ్ మెల్లిగా డ్రెస్సింగ్ టేబుల్ దగ్గరకెళ్ళి అద్దంలో ముఖం చూసుకుంది. కన్నులు గుంటలువడి, ముఖమంతా కన్నీరు చారికలు కట్టి, జాతంతా విడిపోయి, వళ్ళంతా నెత్తుటి మరకలతో వరమవికారంగా కనిపిస్తూవున్న తన రూపాన్ని చూసి తానే భయపడింది. తన రొమ్మల మీద చిందిన నెత్తుటి మరకలను చూసి గట్టిగా కళ్ళు మూసుకుంది.

ఆమె తిరిగి కళ్ళు తెరిచేసరికి కన్నీళ్ళతో నిండి మనకమనగ్గా కనిపించాయి.

“నీకోసమే ఈ వని చేశాను వెర్నర్!” అంటూ హెడ్విగ్ బిగ్గరగా అరిచింది. “మన ప్రేమను వవిత్రంగా వుంచాలి. వీణ్ణి నేనెందుకు చంపానో నీకు అర్థమైందిగా నా ప్రియా” అంది ఉద్యిగ్నంగా!

ఇంతలోనే ఆమె శరీరంలో తీవ్రమైన వణుకు ప్రారంభమైంది. ఆమె ఒక మనిషిని చంపింది. అవును... ఆమె ఇలాగే నిరంతరం హత్యలు చేస్తూనే వుంటుందా? ఎందుకంటే మదననదనానికి ఇంకా ఎందరో సైనికులు వస్తూనే వుంటారు. తనను ఎవడో ఒకడు ఎంచుకుంటూనే వుంటాడు. తనను శిక్షించే వద్దతి ఇదే. అవును... నిరంతరం సైనికులు





వస్తూనే వుంటారు. వ్యభిచారులు, వశుకా మంతో ఆడదాన్ని నఖశిఖవర్యంతం చూసేవాళ్ళు. రోజు మార్చి రోజు. రాత్రి తర్వాత రాత్రి...

అమె అక్కడ నుండి కాలిక్వార్టీ వరుగెత్తసాగింది. చచ్చినేలమీద పడివున్న శవంవైపు మరోసారి చూడకుండా, పంటిమీద చిందరవందరగా వున్న దుస్తులు సరిగ్గా వేసుకునే ఆలస్యం చేయకుండా, చివరకు విడిపోయి వ్రేలాడుతూన్న కురులను కూడా ముడివేయకుండా అమె ఆ కుటీరం నుండి బయటికి వరుగెత్తింది.

“నీవే ఆఖరు వ్యక్తివి వెర్నర్. నేను ప్రమాణం చేశాను గుర్తుందిగా! నా బొందిలో ఊపిరి వున్న ఆఖరుక్షణంవరకూ నీవొక్కడివే నా ప్రియుడివి. ఒట్టు”- అంటూ ఉన్నాదనిలా వరిగెత్తింది.

అమె తన వాగ్దానాన్ని నిలబెట్టుకునే నమయం వచ్చింది. అమె నరన్నుదిశగా సర్వస్వం కోల్పోయిన విరాగినిలా, చండ్రవ్రచండ జ్వాలాశిఖలా వరుగెత్తింది.

వేటకుక్కలు మొరుగుతూవున్నాయి. అమె

నరన్ను తీరం చేరగానే కుక్కల అరుపులు మరింత దగ్గరగా, భయంకరంగా వినిపిస్తూవున్నాయి. అమె. ఆ నరన్నులో శరీరాన్ని గడ్డకట్టించే చల్లని నీళ్ళలో దూకింది. వడిగా, వడివడిగా బారలు వేస్తూ బలంగా నరన్ను మధ్యకు వెళ్ళేవరకూ ఈదింది. అక్కడ ఆగి శ్వాస పీల్చుకుంది.

ఆకాశంలో నుదూరంగా విమానాల రొద వినిపిస్తూ వుంది. ఆ శబ్దం అంతకంతకూ దగ్గరై నిశా ప్రశాంతతనంతా మింగివేసింది. పైకి చూస్తే మిత్రమండలి విమానాలు బెర్లిన్ పై అగ్నివర్షం కురిపించడానికి వెళుతూ వున్నాయి.

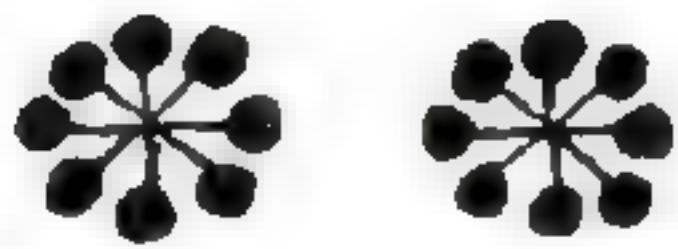
విమానాల రొదతో ప్రతిధ్వనిస్తూన్న ఆకాశంవైపు హెడ్విక్ తన చేతులెత్తింది వాటిని ఆహ్వానిస్తూ...

“రండి... త్వరగా రండి”-అంటూ బిగ్గరగా అరిచింది.

అవే అమె చివరి మాటలు. అనంత ప్రకృతిలో నింగీ నేలనూ నంధిస్తూ ప్రతిధ్వనిస్తూన్న మాటలు.



చతురకతము



జన్మజన్మల బంధం

గీత అరేడు నెలలుగా తన కొలిగ్ వంకజాన్ని గాఢంగా ప్రేమించేయడం మొదలెట్టాడు శోభనాచలం. ఆమె కూడా మొదట్లో అతనిపై పినరంత ప్రేమ చూపించింది. దాంతో చెట్టాపట్టాలేసుకొని ఇద్దరూ యూమ్మంటూ పికార్లు తిరిగారు.

అయితే కాలమెప్పుడూ ఒకేలా ఉండదు గదా! వంకజంలో ఏదో మార్పు వచ్చింది. కొద్ది నెలలుగా ఆమె శోభనాచలం ముఖాన్ని చూడ్డా నిక్కుడా యిష్టపడటం లేదు. అతనెంత ప్రయత్నించినా ఆమె అలకకు కారణం తెలియలేదు. పైగా అతను ఎదురువడితేనే కన్నుబుస్సులాడ్డం మొదలెట్టేదామె. మధ్యవర్తుల ద్వారా వంపిన రాయబారాలూ విఫలమయ్యాయి.

ఇంకేముంది? మనవాడు దేవదాసైపోయాడు. “ఒకరికిస్తే మరలిరాదు... వగిలిపోతే తితుకు వడదు...” అంటూ విషాదగీతాలు అలపించాడు. తిండి తిప్పలు లేక అతడు కృంగి కృశించిపోతున్నా వంకజం మనసు కరగలేదు.

ఇక లాభం లేదని తుది ప్రయత్నంగా-తను సాయంత్రం హుస్సేన్ సాగర్ లో దూకి ఆత్మహత్య చేసుకోబోతున్నానని కడసారి చూడదలచుకుంటే 5 గంటలకల్లా అక్కడికి రమ్మని ఓ ఉత్తరం రాసి ఆమె టేబిల్ మీద పెట్టి వెళ్లిపోయాడు శోభనాచలం.

సాయంత్రం 5 గంటలైంది.

టాంక్ బండ్ మీద నిల్చుని హుస్సేన్ సాగర్ లోని అలలను తెలకిస్తూ ఆలోచిస్తున్నాడు శోభనాచలం. వంకజం వస్తుందో రాదోనన్న శంక పీడిస్తోందతన్ని. రాకేం చేస్తుంది? తమది జన్మజన్మల బంధం అని మరోవక్కతనకితనే ధైర్యం చెప్పుకుంటున్నాడతను. ఒక వేళ తనమీది ప్రేమతో ఆమె గనుక వచ్చినట్లయితే పెళ్లి విషయం కూడా ఇక నాన్సూడదు. ఇక్కడే తేల్చేసుకుని వీలైతే రేపే రిజిస్టర్ మ్యారేజీ చేసేనుకోవాలి అనికూడా తీర్మానించుకున్నాడతను.

నిముషాలు గడుస్తున్నాయి. ఆమె వచ్చేనూచనలెక్కడా కన్పించకపోవడంతో అతన్ని నీరసం ఆవహిస్తోంది.

ఇంతలో రోడ్డుకు అవతలివైపు ఆటో దిగిన వంకజం “శోభన్” అని అరిచింది. ఆ పిలుపు శతకోటి వనంతాల చిరుజల్లుల తాకిడిలా అతని కర్ణపుటాల్ని తాకింది. ఆనందంతో త్వరిత, “హామ్! జమ్” అని అరిచాడతను.

“ప్లీజ్ నేను రోడ్ క్రాస్ చేసి వచ్చేదాకా ఆగు... దయచేసి నా మాట విను...” అని అరుస్తూ ఆ ట్రాఫిక్ ను తప్పించుకుంటూ అతని వైపు వరుగెత్తుకొంటూ వస్తోందామె.

ఆమె కంగారుచూసి నవ్వుకున్నాడు చలం. “పిచ్చి ‘జమ్’... నా మీద నీకెంత ప్రేమ! మనది జన్మజన్మల బంధమని నాకెప్పుడో తెల్సు. బతికితే ఇద్దరం కలిసి బతుకుతాం... చస్తే కలిసే చస్తాం” అనుకున్నాడతను మనసులో.





వంకజం దగ్గరకి వచ్చేసింది.

“హమ్మయ్య... దూకేస్తావేమోనని భయపడి చచ్చాను బాబూ” అంది రొప్పుతూ.

“నేను పోతే మాత్రం నీకు నష్టమేమిటి వంకజం?” అన్నాడతను దిగులుగా.

“అవును - నాకేం నష్టం. మా ఫారిన్ రిటర్న్స్ బావతో నాకు ఎంగేజ్మెంటు పోయి రెండేళ్లయిందిగా” అనుకుందేగానీ పైకి అనలేదు వంకజం.

“చాల్లే బదాయి. నువ్వీలా పోతే నష్టం నాకుకాక ఇంకెవరికీ?” అందామె చిరుకోవంతే.

అతని కళ్లు అనందంతో మెరిశాయి. ప్రేమగా అమెని దగ్గరకి తీసుకోబోయాడు.

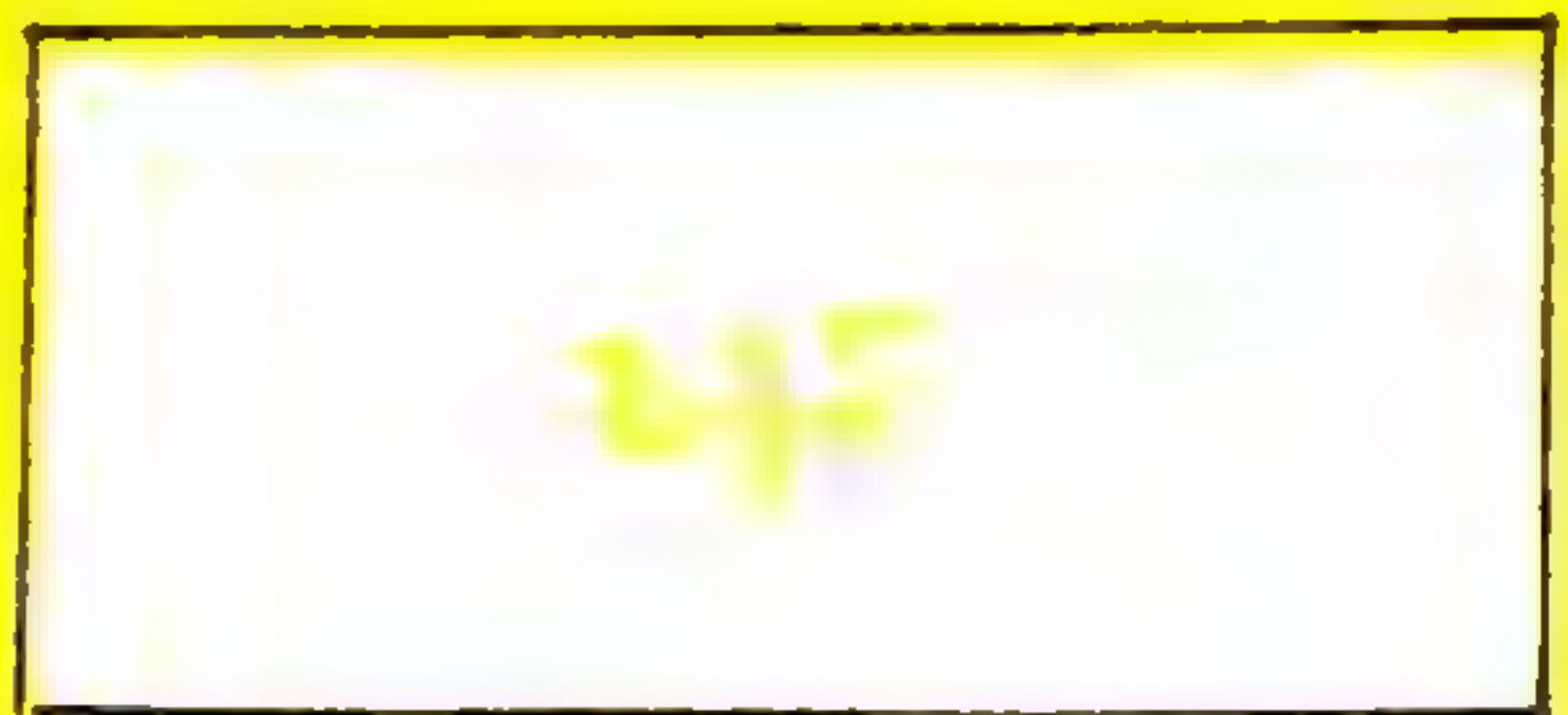
“శోభన్ డియర్! నేనొకటదుగుతాను కాదనవు గదా?” అందామె గేముగా.

“ఏమిటి చెప్పు జమ్? నీకోసం ప్రాణాలే తీసుకోబోయినవాణ్ణి నీకోరిక కాదంటానా?” అన్నాడతను ప్రేమగా.

“ఏంలేదు డియర్. బాస్ ఓ ఆర్డంట్ డ్రాఫ్ట్ రాయమన్నాడు నన్ను కుదిరిచావడంలేదు. కాస్త అది రాసిద్దూ. దూకటం సంగతి రేపు చూసుకోవచ్చు” అంటూ బాగ్లోంచి కాగితాలు బయటకి తీసింది వంకజమ్.

“అ...” అంటూ తూలి వంకజంతోనహా సాగర్లో వడిపోయాడు శోభనాచలం.

-ప్రతాపచంద్ర



నేవెళ్లనరికి సాయంత్రం ఆరు గంటలే అయినా రామనాథం ఇంటితలుపులు మూసి వున్నాయి. ఆఫీసునుంచి పోతూపోతూ వాళ్ల కాలనీలో ఆల్లర్ల పరిస్థితెలా ఉందో ఓసారి కనుక్కుని వెడదామని వచ్చిన నేను అది చూసి నవ్వుకుంటూ బెల్ కొట్టాను.

బెల్ మోగగానే “ఎవరూ?” అంటూ ఓ పొలికేకలాంటిది వినిపించింది.

అది రామనాథందే అని గుర్తించి-

“నేనేరా గుర్నాధాన్ని-తలుపు తియ్యి” అన్నాను. ముందు కిటికీ తలుపు తెరుచుకుంది. అందులోంచి రెండు కళ్లు మాత్రం కనిపించాయి. ఆ తరువాత రెండుమూడు నిమిషాలకి వీధి తలుపు నగం నగం తెరుచుకుంది.



“ఏమిటా రామం! అంత ఖంగారువడుతున్నావ్? కర్ర్యూ ఏడింటికి కదా అప్పుడే తలుపు లన్నీ మూసేశావేమిటి” అన్నాను.

ఏడిసినట్టేవుంది నువ్వు చెప్పేది. ఆ గూండా మూకకి ఓ పైమా? పాడా? ఎప్పుడొస్తారో? ఏం చేస్తారో వాళ్లకే తెలియదు. ఇంక మనకేం తెలుస్తుంది. నీకేం లోవలి ఏరియాలో నాలుగో అంతస్తులో నిశ్చింతగా వున్నావ్. నేనేమో బత్రిగా రోడ్డుమీద ఇల్లు కావటంతో హడలిచస్తున్నాను” అన్నాడు రామనాథం.

‘వాడికా ఖంగారు వుండటంలో ఆశ్చర్యం లేదనిపించింది. నగరం అట్టుడికి పోతోంది కిరాతక చర్యలతో పిల్లా, పాపా, మునలీ ముతకా. వాళ్లనీ వీళ్లనీ ఏమీ లేకుండా క్రూరంగా చంపేస్తున్నారు.

వుచ్చుకుని హడావిడిగా వస్తూ నాకు ఎదురయ్యాడు.

“ఏరా రామం... ఎల్లావున్నారు మీరంతా? పొద్దున్నే ఎక్కడికీ బయలుదేరావ్?” అని అడిగాను.

“లాభం లేదురా! ఈ పెన్సన్ నేను భరించలేను. తిండి దిగటంలేదు, నిద్రలేకుండాపోతోంది. వాళ్లెప్పుడొస్తారోననే భయంతోనే కాలమంతా గడుస్తోంది. ఇహ ఈవాళ పేపర్లో నా అడ్రస్ ఇచ్చి ఓ ప్రకటన ఇద్దామని బయలుదేరాను” అన్నాడు.

“ఆ!... ఏమనీ...?” అంటూ నోరువెళ్లబెట్టిన నాతో అన్నాడు.

“అవునా! ఓ పోటు పొడిస్తే... చస్తే చావడం. లేకపోతే కనీసం అన్యత్రిలోనైనా



అందుకే ఈ అయిదారు రోజులుగా కర్ర్యూ కారణంగా అఫీసు మానేశాడు రామనాథం.

ఓరోజు పొద్దున్నే మళ్లీ ఓసారి వాడూ, వాడి కుటుంబం ఎలావున్నారో చూసొద్దామని బయలుదేరాను నేను. ఇంతలో వాడే ఏదో కాగితం

నిశ్చింతగా వడుండచ్చు మరి అందుకని ‘గూండాగార్లకు ఆహ్వానం’ అంటూ నా అడ్రస్



తోనహ ఓ అద్వైతయజుమెంటీద్దామని బయ
లేరా" అంటూనే వత్రికాఫీను దిశగా వరుగెత్తా
డు రామనాథం.

-సత్యం

దివ్యాషధం

శైలజ భర్త జీవన్‌రావు మొహమాటస్తుడు,
మర్యాదస్తుడు. అతని డిక్షనరీలో జీవితానికి
ఉన్న అర్థం మంచిగా, సరదాగా బతికేయ
డమే. అందుకనే చేస్తున్నది మామూళ్ళు
దండిగా వచ్చే ఎగ్జిక్యూటివ్ ఇంజనీర్ ఉద్యో
గమే అయినా నాలుగురాళ్ళు వెనక వేసుకోలేక
పోయాడు. అయితే భర్తకు ఉదయకుమార్‌తో
సహవాసం శైలజకి నచ్చదు. ఉదయకుమార్
మంచివాడు కాదనిమాత్రంకాదుచాలా మంచి
వాడు. మాటలవుట్ట. లోకాభిరామాయణంతో
ఎదుటివారికి ఎన్ని గంటలైనా ఫ్రీ ఎంటర్‌ప్రైస్
మెంట్ ఇస్తాడు. వయసు నలభై వుంటుంది.
శైలజ అతణ్ణి బాబాయ్ అని పిలుస్తుంది.
జీవన్‌రావు ఆఫీసు నుంచి వచ్చేసరికి ఇంటి
దగ్గర హాజరైపోతాడు ఉదయకుమార్.

వారికోసం ఇంటి ముందు లాన్‌లో రెండు
కుర్చీలు ఒక టీపాయి ఎదురుచూస్తాయి. వారి
బాతాఖానీ మొదలవుతుంది. శైలజకి తిప్పలు
ప్రారంభమవుతాయి. అరగంటకి ఓ కాఫీ
చొప్పున వారు మాట్లాడుకుంటున్న రెండుమూ
డు గంటలూ వారికి కాఫీలు అందించవల
సిందే. జీవన్‌రావు మామూలుగా ఉదయం
ఒక కప్పు, సాయంత్రం ఒక కప్పు కాఫీ
తీసుకుంటాడు. ఉదయకుమార్‌తో కలిసినప్పు
డు మాత్రం అన్నీ మరచిపోయి అతనితోపాటే
అరగంటకో కప్పు కాఫీ తీసుకుంటాడు. భర్త
మాటకి ఎదురుచెప్పడం శైలజకి అలవాటు
లేని పని. వృధా శ్రమకి, వృధా ఖర్చుకి లోలో
పలే విసుక్కుంటుంది.

ఉదయకుమార్ ఇంత వేగంగా వదిలేరకం
కాదని ప్రత్యామ్నాయంకోసం ఆలోచించింది
శైలజ. చదువుకున్న యువతి కాబట్టి మాంచి
ఐడియా రావడానికి ఎంతో టైమ్ వట్టలేదు.

కానీ తన ఆలోచన మంచిఫలితం
ఇస్తుందని ఆశపడిన శైలజకి నిరాశే మిగి
లింది. ఆమె కాఫీలో కలిపే విరేచన మాత్రం
ప్రభావం ఉదయకుమార్ మీద పనిచేసినట్టే
లేదు. 'ఇప్పుడు కాకపోతే ముందుముందైనా
తన కాఫీ అతనిపై పనిచేయకుండా
వుంటుందా?' అని సహనంతో శైలజ కాఫీలో
"డెటిక్టింగ్" కలుపుతూనే వుంది. ఆ కాఫీని
ఉదయకుమార్ అప్యాయంగా తాగుతూనే
వున్నాడు.

ఈలోగా జీవన్‌రావుకి వారంరోజులు కేంప్
తగిలింది. ఉదయకుమార్ పీడ తాత్కాలి
కంగానైనా విరగడయిందని నిట్టూర్చింది శై
లజ.

కాని ఉదయకుమార్ కేంప్ వెళ్ళిన మరున
టిరోజు కూడా యధావిధిగా వచ్చాడు ఉదయ
కుమార్.

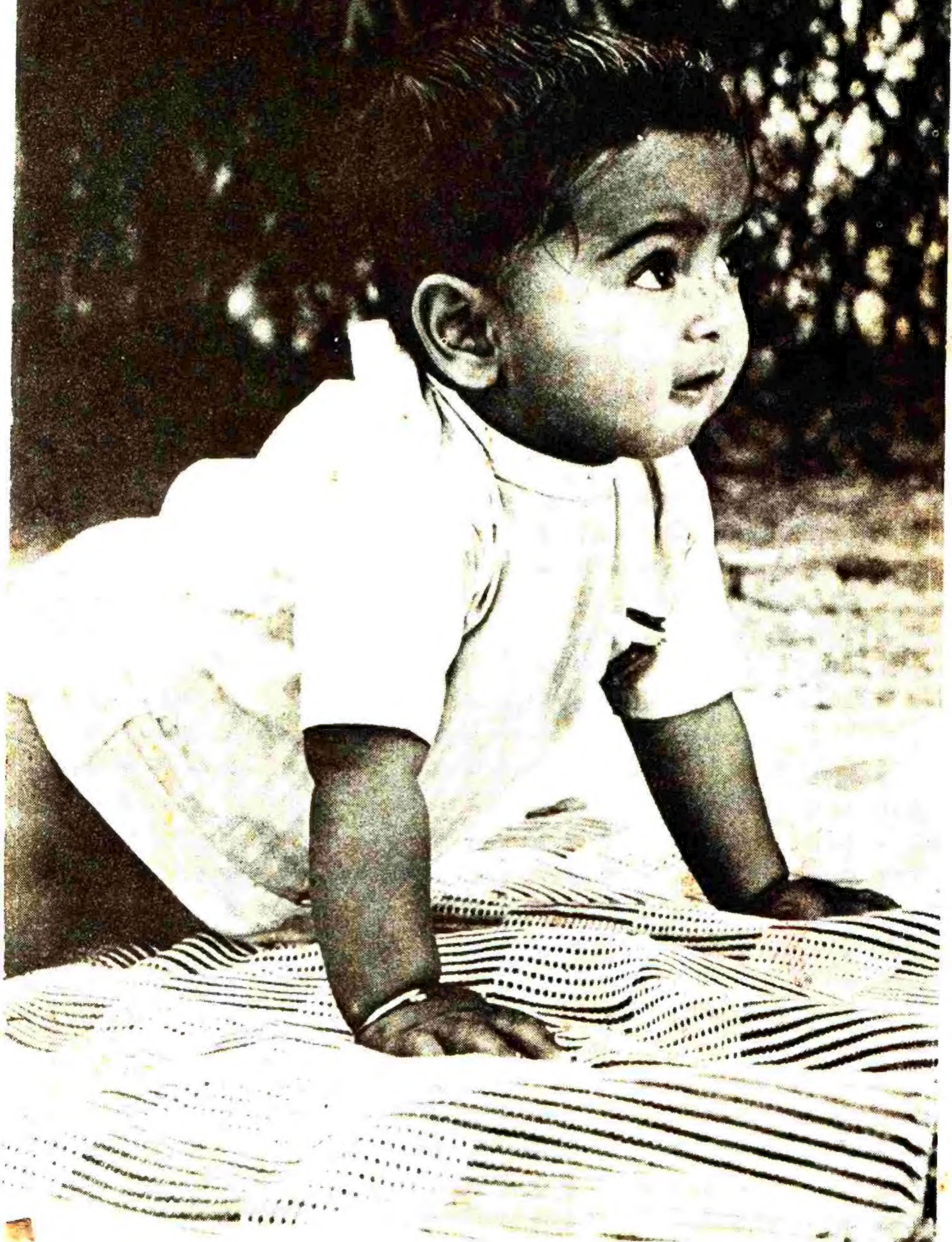
"అయిన కేంప్ వెళ్ళారు ... మీకు తెలి
యదా?" అంది శైలజ.

"తెలునమ్మా శైలజా ... నువ్వు నా చెల్లెలి
లాంటిదానివి. ఏమీ అనుకోకు. ఇన్నాళ్ళు నీ
భర్తతోపాటు నాకు కాఫీ ఇస్తున్నావు కాబట్టి
అందులో నువ్వు వడ్డ శ్రమ గురించి ప్రస్తా
వించనవసరం లేదు. ఇప్పుడు నాకు ఎప్పటి
లాగే శ్రమ అనుకోకుండా కాఫీ ఇవ్వాలమ్మా.
నేను అలా కోరడం సాంప్రదాయం కాదని
నాకు తెలుసు కాని కోరక తప్పడం లేదు.
ఎందుకంటే నేను మలబద్ధకం రోగిని. ఆ
రోగానికి ఎన్నో మందులు వాడుతున్నాను.
ఈమధ్య నీ కాఫీ ఆ మందుల నుంచి నన్ను
దూరం చేసింది. అది నీ చేతి కాఫీ చలువ ...
ప్లీజ్ కాదనకమ్మా"

ఉదయకుమార్ అలా అంటూంటే శిలావ్ర
తిమలా నిలబడిపోయింది శైలజ.

-కె. అప్పారావు

శ్రీమతి: సూరజ్ ఎన్ శర్మ



ఉద్యోగిరణ్ మూవీస్

పీపుల్స్

పాపాపాపాపాపా

సినిమానాథ్

రామోజీరావు మోహన్ గాంధీ

పరుచూరిబ్రహ్మ, కిరణ్, ప్రసాద్, విజయ్, శాంకర్, శ్రీనివాస్, రఘు, శ్రీనివాస్, అట్లూరి రవి